Κλειδιά της Ελληνικής Γραμματικής

Keys to Greek Grammar

Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ., Ρέθυμνο 2003

© Πανεπιστήμιο Κρήτης
Παιδαγωγικό Τμήμα Δ.Ε.
Εργαστήριο Διαπολιτισμικών
και Μεταναστευτικών Μελετών (Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.)

Πανεπιστημιούπολη
74 100 Ρέθυμνο
Τηλέφωνο: 28310 77605, 77635
Fax: 28310 77636
www.uoc.gr/diaspora
www.ediamme@edc.uoc.gr
e-mail: ediamme@edc.uoc.gr

Το έργο αυτό χρηματοδοτείται από εθνικούς πόρους και την
Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Γ΄ ΚΠΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΠΕΑΕΚ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
ΣΥΓΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΠΑΙΔΕΙΑ ΜΠΡΟΣΤΑ
2ο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα
Εκπαίδευσης και Αρχικής
Επαγγελματικής Κατάρτισης

Κλειδιά της Ελληνικής Γραμματικής

Keys to Greek Grammar

Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ., Ρέθυμνο 2003

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΡΗΤΗΣ
ΣΧΟΛΗ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΑΓΩΓΗΣ
ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ Δ.Ε.
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ (Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.)

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΑΙΔΕΙΑ ΟΜΟΓΕΝΩΝ

Το Πρόγραμμα “Παιδεία Ομογενών” χρηματοδοτήθηκε από την Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων στο πλαίσιο του Μέτρου 1.1. του ΕΠΕΑΕΚ ΙΙ και η υλοποίησή του ανατέθηκε στο “Εργαστήριο Διαπολιτισμικών και Μεταναστευτικών Μελετών” του Πανεπιστημίου Κρήτης

ΣΥΓΓΡΑΦΗ
Γεωργία Κατσιμαλή, Δέσποινα Παπαδοπούλου, Ευαγγελία Θωμαδάκη, Ευγενία Βασιλάκη, Μαρία Αντωνίου

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ
Φώτης Φωτίου, Πηνελόπη Μιχαλακοπούλου

ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΟ
Βαγγέλης Παπιομύτογλου, Νατάσα Αντωνάκη

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ - ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ
Γεωργία Κατσιμαλή

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΡΓΟΥ
Μιχάλης Δαμανάκης

Εισαγωγή

Στόχος του παρόντος εγχειριδίου είναι να περιγράψει τη δομή των Νέων Ελληνικών για αλλοδαπούς μαθητές και για δασκάλους των Ελληνικών. Πρόκειται για μια συνοπτική Γραμματική της γλώσσας η οποία είναι δομημένη με απλή ορολογία, εξεικονίζει έννοιες και παραδείγματα και συνοδεύεται από ασκήσεις που εμπεδώνουν και επεκτείνουν τα φαινόμενα (Παιδαγωγική Γραμματική για αλλόγλωσσους). Η ανάγκη για μια συνολική συστηματική περιγραφή της γλώσσας απορρέει από το γεγονός ότι τα διδακτικά εγχειρίδια παρουσιάζουν τα γραμματικο-συντακτικά φαινόμενα των ελληνικών σε διαφορετικά βιβλία ανάλογα με το επίπεδο γλωσσομάθειας και τη θεματική ενότητα και έτσι μαθητές και καθηγητές δεν αποκτούν μια συνολική εικόνα της δομής της γλώσσας.
Επειδή υπάρχουν πολλά θεωρητικά πρότυπα (βλ. βιβλιογραφία) τα οποία κατευθύνουν τη συγγραφή μιας Γραμματικής, για τη δόμηση των ενοτήτων ακολουθούμε την οπτική του αλλόγλωσσου που έρχεται σε επαφή με τα ελληνικά ως ξένη γλώσσα. Δίνουμε δηλαδή έμφαση σε φαινόμενα τα οποία διαφοροποιούν τα ελληνικά από άλλες γλώσσες και, όπου χρειάζεται, αντιπαραβάλλουμε τα χαρακτηριστικά της Ελληνικής με αντίστοιχα χαρακτηριστικά της Αγγλικής.

Για τη συγγραφή του συγκεκριμένου εγχειριδίου ακολουθούμε τις παρακάτω αρχές:

α) Επιλέγουμε τα βασικότερα κλιτικά παραδείγματα και συντακτικά φαινόμενα και παραλείπουμε εξαιρέσεις των ελληνικών σε όλα τα επίπεδα (φωνολογία, μορφολογία, σύνταξη, σημασιολογία), οι οποίες δεν είναι συχνές στον καθημερινό λόγο.
β) Η δομή των ενοτήτων διακρίνει ανάλογα με το φαινόμενο που πραγματεύεται: μορφολογία (form), σημασία (meaning), χρήση (use).

γ) Χρησιμοποιούμε ορολογία (μεταγλώσσα) η οποία είναι απαραίτητη για να συνδέσει ο μαθητής έννοιες και παραδείγματα και να οριοθετήσει το σύστημα των ελληνικών και των άλλων γλωσσών (βλ. glossary).
δ) Επειδή τα ελληνικά χαρακτηρίζονται από πλούσια μορφολογία, περισσότερα από ένα ρηματικά θέματα και αρκετά συνώνυμα για την ίδια έννοια, καταγράφουμε συχνόχρηστα ρήματα στο παράρτημα.

Η προσπάθεια συγγραφής μιας γραμματικής για την ελληνική γλώσσα λαμβάνει υπόψη:

Α' Φύση της γλώσσας

Τα ελληνικά με τη διαχρονική/ιστορική εξέλιξη της γλώσσας εμφανίζουν ποικιλία τύπων (π.χ. πόλεως - πόλης, φτερό - περίπτερο). Επίσης, χαρακτηρίζονται από αναντιστοιχία γραφής και φωνητικής απόδοσης των λέξεων (π.χ. οικογένεια, γάλα – γύρος). Διαφοροποιούνται τυπολογικά από άλλες γλώσσες τόσο σε επίπεδο σύνταξης (π.χ. από τα αγγλικά ως προς την προαιρετικότητα του υποκειμένου) όσο και σε επίπεδο μορφολογίας (π.χ. αγαπάω/-ώ, -άς, -ά, -άμε, -άτε, -ούν vs. love-loves).

Β' Θεωρία περιγραφής

Υιοθετούμε πορίσματα της γλωσσολογικής ανάλυσης των ελληνικών τα οποία είναι δυνατόν να διευκολύνουν τη διδασκαλία των ελληνικών σε αλλόγλωσσους. Πρόσφορη είναι η συντακτική θεώρηση χωρίς να απορρίπτεται η παραδοσιακή ορολογία κυρίως στην κλιτική μορφολογία. Γίνεται επίσης σύγκριση των ελληνικών με άλλες γλώσσες αν και παρουσιάζεται μόνο η αντιπαράθεση με τα αγγλικά.

Γ' Λεξικό ρημάτων

Ο κατάλογος των ρημάτων καταρτίστηκε με τα ακόλουθα κριτήρια:
1) Διαλέχτηκαν ρήματα που απαντούν συχνά στον προφορικό και γραπτό λόγο.
2) Οι τύποι που εμφανίζονται είναι: ενεστώτας και αόριστος στην ενεργητική φωνή, ενεστώτας και αόριστος στη μέση-παθητική φωνή και μετοχή παθητικού παρακειμένου (π.χ. -μενος).
3) Σε παρένθεση σημειώνονται τύποι που δεν σχηματίζονται ομαλά (π.χ. θα/να/ας πιω) ή δεν είναι πάντοτε εύκολο να προβλεφθούν από το μαθητή.
4) Η κύρια μόνο σημασία του ρήματος στην ενεργητική φωνή αποδίδεται στα αγγλικά και η τυχόν διαφοροποιημένη σημασία στη μέση-παθητική φωνή.

5) Στις διτυπίες καταγράφεται το καταληκτικό μόρφημα που απαντά στον προφορικό λόγο και στη συνέχεια η κατάληξη από τη λόγια παράδοση.

Δ' Ομάδα - στόχος

Το βιβλίο απευθύνεται σε:
- έφηβους μαθητές σε προχωρημένο στάδιο ελληνομάθειας
- εκπαιδευτικούς που διδάσκουν ελληνικά
- φοιτητές οι οποίοι σπουδάζουν ελληνικά στην τριτοβάθμια εκπαίδευση

Δ' Δομή του βιβλίου

Το βιβλίο περιέχει 30 ενότητες που πραγματεύονται την ονοματική φράση, τη ρηματική φράση και τις επιρρηματικές προτάσεις. Οι τελευταίες ενότητες αξιοποιούν στοιχεία ορθογραφίας και φωνολογίας με στόχο να ευαισθητοποιήσουν τους μαθητές σε ορθογραφικές κανονικότητες των ελληνικών. Κάθε ενότητα περιλαμβάνει ενδεικτικές δραστηριότητες για το μαθητή. Το γλωσσάρι περιέχει τους όρους που χρησιμοποιούνται στο βιβλίο.

Ε' Διδακτική αξιοποίηση του εγχειριδίου

Ο εκπαιδευτικός έχει την ευχέρεια να επιλέξει κατά περίπτωση τις ενότητες ή τις ασκήσεις που επιθυμεί να διδάξει, να αντιπαραθέσει τη γλώσσα-στόχο (ελληνικά) με τη μητρική γλώσσα και να ανατρέξει στο εγχειρίδιο για να παρουσιάσει ολοκληρωμένα ένα γλωσσικό φαινόμενο.

Γεωργία Κατσιμαλή
Επίκ. Καθηγήτρια Γλωσσολογίας

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ CONTENTS

1.	Λέξεις, φράσεις και προτάσεις	Words, phrases and clauses	11
2.	Συντακτικές λειτουργίες	Syntactic functions	16
	Ονοματική Φράση	**Noun Phrase**	
3.	Άρθρα	Articles	21
4.	Ουσιαστικά	Nouns	28
5.	Περισσότερα Ουσιαστικά	More Nouns	36
6.	Επίθετα	Adjectives	42
7.	Μετοχή παρακειμένου	The past participle	52
8.	Αντωνυμίες	Pronouns	56
9.	Ονοματικά συμπληρώματα και προσδιορισμοί των ουσιαστικών	Nouns as complements and modifiers of nouns	69
	Ρηματική Φράση	**Verb Phrase**	
10.	Το ρηματικό σύστημα	The verb system	76
11.	Χρόνοι: σχηματισμός και χρήση	Tenses: formation and use	79
	Ενεστώτας	Present Tense	80
12.	Παρελθόν	Past	83
13.	Παρακείμενος	Present perfect tense	88
14.	Μέλλον	Future	91
15.	Ρηματική άποψη	Aspect of the verb	95
16.	Έγκλιση και τροπικότητα	Modality and Mood	101
	Προστακτική	Imperative	101
	Υποτακτική	Subjunctive	107
	Έκφραση ευχής, δυνατότητας / πιθανότητας, αναγκαιότητας	How to express wish, possibility / probability, necessity	111
17.	Χρήση της παθητικής	Use of the passive	116
18.	Αυτοπάθεια και αλληλοπάθεια	The reflexive and reciprocal use of the passive	120

19.	Δομή της ρηματικής φράσης	Structure of the verb phrase	124
	Επιρρηματικά	**Adverbials**	
20.	Επιρρήματα	Adverbs	133
21.	Επιρρημ. ρηματικός τύπος /-ondas/	Adverbial verb form /-ondas/	137
22.	Προθέσεις και προθετικές φράσεις	Prepositions and prepositional phrases	139
23.	Επιρρηματικές προτάσεις	Adverbial clauses	145
	Χρονικές προτάσεις	Temporal clauses	145
	Αιτιολογικές, τελικές, αποτελεσματικές προτάσεις	Clauses of cause, purpose, result	150
	Υποθετικές προτάσεις	Conditional clauses	153
	Παραχωρητικές / εναντιωματικές προτάσεις	Clauses of concession / contrast	156
24.	Συμπληρωματικές προτάσεις	Complement clauses	157
	Πλάγιες ερωτηματικές	Indirect questions	161
25.	Αναφορικές προτάσεις	Relative clauses	163
26.	Μία πρόταση, δύο σημασίες	One sentence, two meanings	166
	Λέξεις μέσα σε λέξεις	**Words within words**	
27.	Παραγωγή	Derivation	169
28.	Σύνθεση	Compounds	174
29.	Στοιχεία ορθογραφίας	Spelling tips	177
30.	Βασικοί κανόνες προφοράς	Basic pronunciation rules	183
	Πίνακας όρων γραμματικής	**Glossary of Grammar terms**	188
	Παράρτημα ρημάτων	**Appendix of verbs**	198
	Βιβλιογραφία	**Bibliography**	224

Grammar Symbols

- verb
- noun
- article
- adjective
- pronoun
- preposition
- adverb

masculine feminine neuter

singular plural

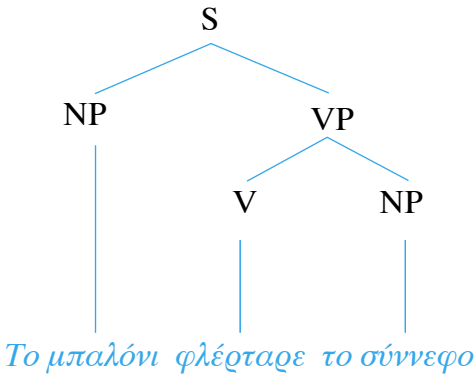
Time

past present future

Verbs

reflexive reciprocal passive

Structure of the sentence

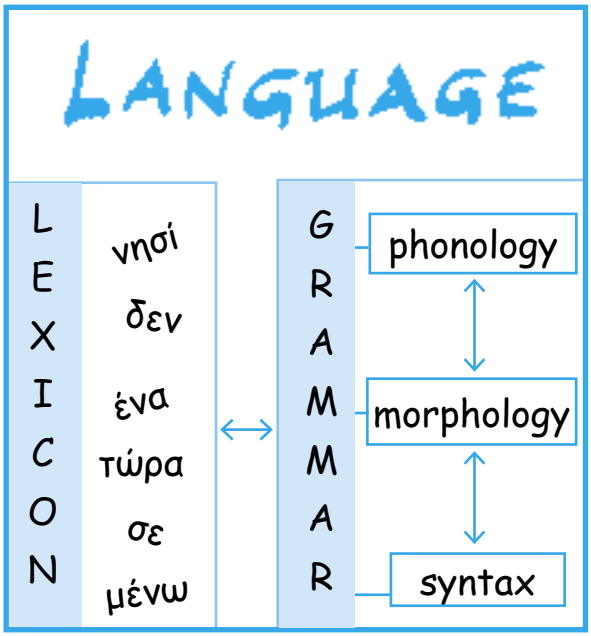


Connecting parts of words, words or sentence

1 Λέξεις, φράσεις και προτάσεις

(Words, phrases and clauses)

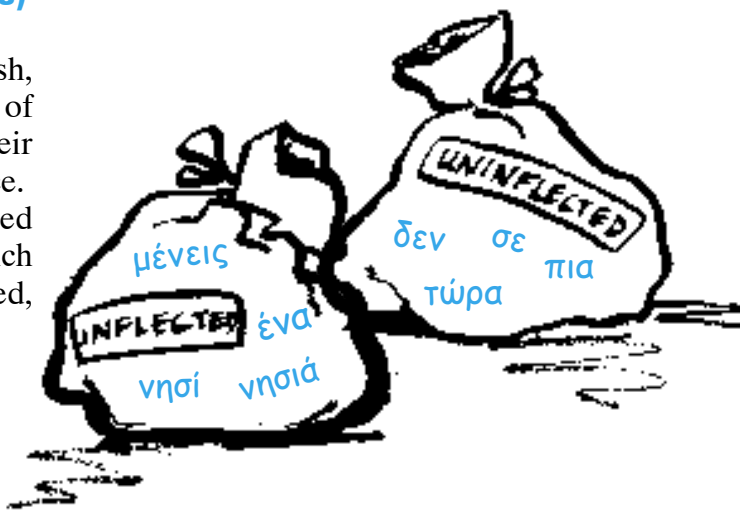
The Greek language, like all human languages, has a Lexicon and a Grammar that are used to create sentences. The Lexicon consists of the words that exist in the language. These words have a form and carry a meaning.
The Grammar consists of rules, namely regular patterns, which determine how sounds, words and sentences are combined into larger units. The component of grammar which describes the sound system and its properties is called phonology, while the component which describes the words and specifies the forms a word might take is called morphology. The rules governing the combination of words into phrases are specified by syntax.



Μένω σε ένα νησί

A. Μέρη του λόγου (Word classes)

The words of Greek, like those of English, belong to different word classes or parts of speech (μέρη του λόγου) according to their form, meaning and function in a sentence.
The word classes as a whole can be divided into two groups: inflected, those which have different endings, and uninflected, those which never change.



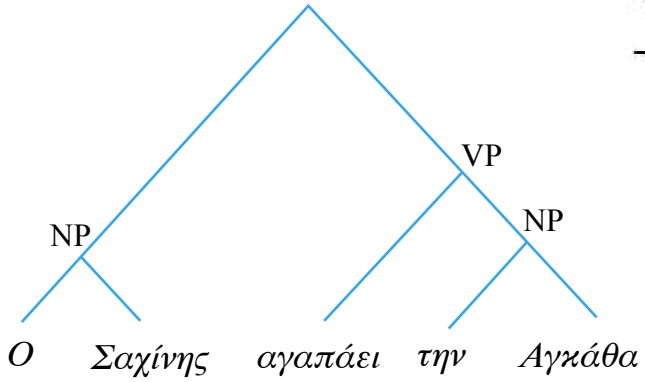
Τώρα δεν μένεις πια σε ένα νησί

This table presents the main inflected and uninflected word classes in Greek:

Κλιτά μέρη του λόγου (Inflected word classes)	**Άκλιτα μέρη του λόγου (Uninflected word classes)**
ουσιαστικά (nouns) *παιδί, φίλη, δρόμος*	**επιρρήματα (adverbs)** *πάνω, χτες, πολύ*
επίθετα (adjectives) *καλός, καλή, καλό*	**επιρρηματικός ρηματικός τύπος (adverbial verb form)** *γράφοντας*
αριθμητικά (numbers) *δεύτερος, δεύτερη, δεύτερο* *τρεις, τρία* *δύο, οκτώ*	
μετοχές (participles) *γραμμένος, γραμμένη, γραμμένο*	**προθέσεις (prepositions)** *σε, με, από, για*
άρθρα (articles) *ο, η, το - ένας, μία, ένα*	**σύνδεσμοι (conjunctions)** *αλλά, και, ούτε… ούτε*
αντωνυμίες (pronouns) *αυτός, αυτή, αυτό*	**συμπληρωματικοί δείκτες (complementizers)** *ότι, που*
προσδιοριστικά (determiners) *κάποιος, κανένας*	**επιφωνήματα (interjections)** *αχ! πο…πο! αμάν πια! μπα!*
ρήματα (verbs) *μένω, έρχομαι*	**μόρια (particles)** *να, θα, ας*

B. Φράσεις (Phrases)

Words combine in specific ways and form phrases (sentence constituents) and clauses.
For example, in the following clause the words ο and Σαχίνης constitute a noun phrase (NP), whereas the words αγαπάει and την Αγκάθα constitute a verb phrase (VP):



[Ο Σαχίνης] [αγαπάει την Αγκάθα]

In the following clauses, the constituents in brackets are prepositional phrases of manner, time and place.

Ταξιδεύει [με αεροπλάνο] (manner)
Θα φτάσει [κατά τις 10] (time)
Θα μείνει [στο ξενοδοχείο] (place)

C. Προτάσεις (Clauses)

Phrases put together form a clause, either main or subordinate. A main clause can stand independently, i.e. without being dependent on one of the constituents of another clause.
On the other hand, a subordinate clause can be dependent on or modify one of the consituents of another clause.

Ο Σαχίνης κοιμάται αργά κάθε βράδυ

*Σκέφτεται **ότι / πως θα την παντρευτεί***
***Επειδή την αγαπάει** θα την παντρευτεί*

Activities

1. Use the symbols from the memo and label as many words as you can according to the example

Είμαι ο αστυνόμος Σαχίνης. Η δουλειά μου είναι να ερευνώ μυστήρια και να βρίσκω λύση σε δύσκολα προβλήματα. Δουλεύω γρήγορα και μεθοδικά. Ασχολούμαι πολλές ώρες με τη δουλειά μου και δεν έχω πολύ ελεύθερο χρόνο. Όταν όμως θέλω να ξεκουραστώ παίρνω την Αγκάθα

και πάμε βόλτα.

Είμαι η Αγκάθα. Είμαι ψηλή, ξανθιά και έχω μεγάλα γαλανά μάτια.

Ο Σαχίνης είναι ο ήρωάς μου και είμαι τρελά ερωτευμένη μαζί του.

MEMO

○	verb
□	noun
△	article
◊	adjective
⬚	pronoun
⌒	preposition
☆	adverb

2. Label the phrases according to the example

NP VP

[Η Κλειώ] [είναι φίλη της Αγκάθας]. [Η Κλειώ και η Αγκάθα] [πηγαίνουν στο σπίτι]. [Ο Λάκης] [μαγειρεύει] και [ο Σαχίνης] [πίνει τον καφέ του] και [διαβάζει εφημερίδα]. [Οι τέσσερις φίλοι] [κάθονται στο τραπέζι].

3. Form sentences combining the words below as in the example

το, η, καράβι, Αγκάθα, φίλη, έρχεται, περιμένει, το, από, Ρέθυμνο

Η Αγκάθα περιμένει μια φίλη

1.

2.

3.

---

4. Form sentences combining the parts from the two columns

Ο Λάκης τρέχει	όταν έφτασε ο Σαχίνης
1. Ο κλέφτης φεύγει	για να δει το Σαχίνη
2. Ο κλέφτης είχε φύγει	όταν βλέπει το Σαχίνη
3. Η Αγκάθα έρχεται	καθώς περπατάει
4. Ο Σαχίνης σκέφτεται την Αγκάθα	*να βοηθήσει το Σαχίνη*

2 Συντακτικές λειτουργίες
(Syntactic functions)

Α. Πτώσεις και συντακτικές λειτουργίες (Cases and syntactic functions)

The subject can be identified by asking ποιος (who) or τι (what) the sentence is about. The direct object usually answers the question ποιον (who) or τι (what) when posed in relation to the verb.

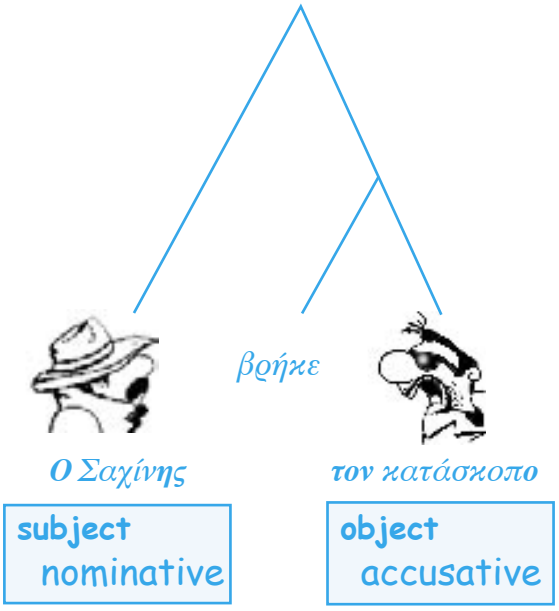
Ο Σαχίνης βρήκε τον κατάσκοπο

Ποιος βρήκε τον κατάσκοπο; *Ο Σαχίνης*

Ποιον βρήκε ο Σαχίνης; *Τον κατάσκοπο*

Some languages express the grammatical relations between the sentence constituents by placing them in specific positions, i.e. S – V – O. English is such a language. In English, the subject (S) comes before the verb in affirmative sentences and the object (O) follows the verb.

Other languages, like Greek, express grammatical relations through their system of inflection. One aspect of this system is the endings. Endings on noun phrases express gender, number and case. In addition to the endings, articles placed before the noun also denote the same grammatical properties. The whole noun phrase (the article and the ending of the nouns) differentiates between the subject, which always comes in the nominative case, and the object. The direct object usually appears in the accusative case.

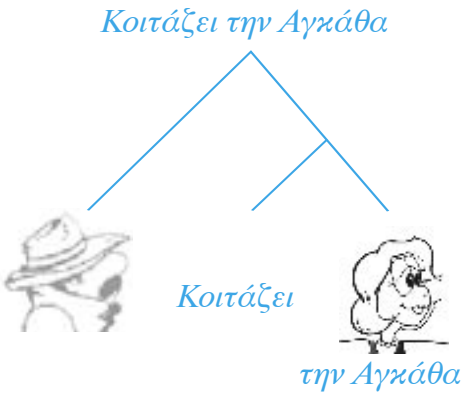


The following table presents some common forms in nominative and accusative cases.

	ποιος (subject) nominative	**ποιον / τι (object) accusative**
masculine	ο δάσκαλος άνδρας μαθητής	το(ν) δάσκαλο άνδρα μαθητή
	οι δάσκαλοι άνδρες μαθητές	τους δασκάλους άνδρες μαθητές
feminine	η γυναίκα κόρη	τη(ν) γυναίκα κόρη
	οι γυναίκες κόρες	τις γυναίκες κόρες
neuter	το παιδί βιβλίο μάθημα	το παιδί βιβλίο μάθημα
	τα παιδιά βιβλία μαθήματα	τα παιδιά βιβλία μαθήματα

Β. Προαιρετικό Υποκείμενο (Subjects are optional)

A clause always has a subject and a verb. However, in Greek the subject might be omitted. This happens because a verb form always has an ending indicating the subject. Therefore, it is not necessary to use the pronoun (for emphatic use of the pronouns, see pronouns).



When omitted the subject can be understood from the verbal ending and/or the context.

C. Συμφωνία Υποκειμένου - Ρήματος (Subject - Verb agreement)

In both Greek and English, a verb must agree with its subject in number and person. When the subject is singular, the verb is also singular and when the subject is plural, the verb is also plural.

*Η **Αγκάθα** κάνει γυμναστική κάθε μέρα αλλά **εμείς** κάνουμε σπάνια*

D. Κατηγορούμενο (Predicate)

With some verbs (copula verbs: είμαι, γίνομαι, φαίνομαι, μοιάζω, δείχνω, σπουδάζω, μένω, παραμένω, θεωρούμαι etc.) the noun phrase modifies the subject of the verb and it is in the nominative case.

When the predicate refers to the direct object, it appears in the accusative case.

In both subject and object predicate, the predicate must agree with the modified noun in number and case.

Ο Σαχίνης θα γίνει επιθεωρητής

subject nominative	predicate nominative

Θα κάνουν το Σαχίνη επιθεωρητή

object accusative	predicate accusative

E. Σειρά των όρων (Word order)

In Greek the subject or the object may either precede or follow the verb. The noun endings and not the noun's position in the sentence shows whether a noun phrase is the subject or the object. Therefore, a fixed word order is not needed to distinguish the subject from the object. This does not apply in English where a fixed word order is required.

S O

Ο Σαχίνης αγαπάει την Αγκάθα

O S

Αγαπάει την Αγκάθα ο Σαχίνης

Activities

1. Fill in the gaps

1. Ο Λακ____ φαίνεται πάντα κουρασμέν____

2. ____ Αγκάθα αγαπάει το Σαχίν____

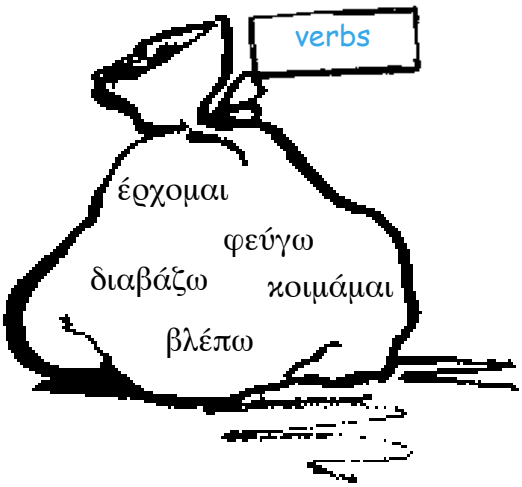
3. ____ παιδιά πίνουν χυμ____

4. Τα μωρ____ δεν έχουν δόντ____

5. Ο Σαχίν____ έχει το κλειδ____

6. Είδα το Σαχίν____ θυμωμέν____

2. Form as many sentences as you can, using the words from the following



Τα πλοία έρχονται
Οι φίλοι μου έρχονται

3. Label the subject and the object according to the example

Ο Σαχίνης συναντάει την Αγκάθα

1. Γιατί πάντα χάνει το φακό του ο Σαχίνης;

2. Το φάντασμα του Σαχίνη κυνηγάει την Αγκάθα

3. Τα παιδιά αγαπάνε τα γλυκά

4. Το χειμώνα κάνει κρύο και χιονίζει

4. Form sentences using the following words

1. φοβάται / ο / την / Αγκάθα / Σαχίνης

_____

2. τηλεόραση / βλέπει / Σαχίνης / κάθε / ο / βράδυ

_____

3. κάθε / παίζουν / Σαχίνης / Αγκάθα / Κυριακή / ο / η / τένις / και

_____

_____

4. Σαχίνης / θέλει / ο / να γίνει / Λάκης

_____

_____

3 Ονοματική Φράση (Noun Phrase)

Άρθρα (Articles)

The articles are definite (ο, η, το) and indefinite (ένας, μία, ένα). They agree in gender, number and case with the noun they modify.

Είναι ο φίλος μου ο γιατρός
Ένας φίλος μου είναι γιατρός

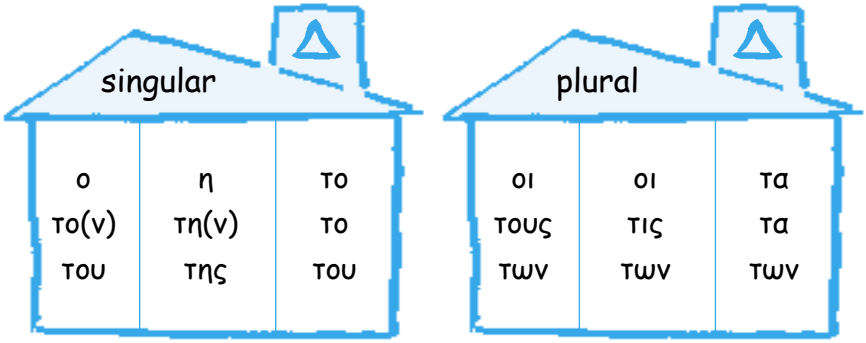
The presence or absence of the article alters the meaning of the sentence.
The definite article denotes a specific item as opposed to the indefinite article, which is used for non-specific entities. The absence of any article is related to the property (inherent or attributed) of the noun.

Είναι ο φίλος μου
Είναι ένας φίλος μου
Είναι φίλος μου

Ρώτησα το γιατρό
Ρώτησα ένα γιατρό

Ρώτησα γιατρό!

Α. Οριστικό άρθρο (Definite Article)



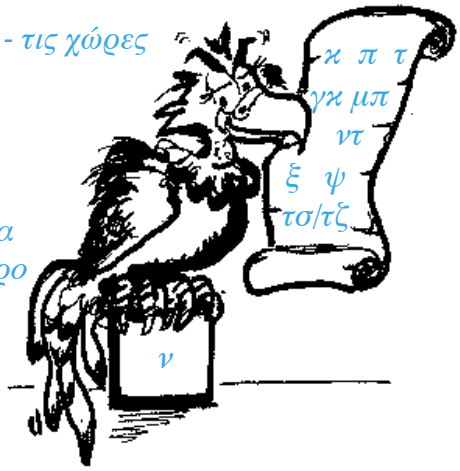
	singular			plural		
nom	ο	η	το	οι	οι	τα
acc	το(ν)	τη(ν)	το	τους	τις	τα
gen	του	της	του	των	των	των

• The accusative singular masculine (τον) is not to be confused with the genitive plural (των).

• The genitive singular feminine (της) is not to be confused with the accusative plural feminine (τις).

• In writing, the final -ν of the accusative singular article τον / την is kept if the following word starts with a vowel, or the consonants τ, π, κ, ξ, ψ, τσ, τζ, μπ, ντ, γκ.

της χώρας - τις χώρες

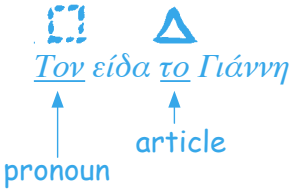


την Ελλάδα
τον πρόεδρο
την Ξάνθη

The definite article and the ending of the noun with which it is closely associated, are the markers for gender, number and case.

***Η** φίλη μου **η** Μαρία είναι φοιτήτρια*
*Χτες είδα **τη** φίλη μου **τη** Μαρία*

The definite article should not be confused with the personal clitic (weak form, see pronouns) pronoun with which it is homophonous.



Χρήση του οριστικού άρθρου (Use of the definite article)

• Contrary to English, proper nouns in Greek are always preceded by a definite article.

Ο Γιάννης μένει στην Αθήνα

Ο φίλος μου ο Γιάννης

• The definite article always appears with the following words: αυτός, εκείνος, όλος / ολόκληρος.

Όλος ο κόσμος μιλάει γι' αυτόν
Ο κόσμος όλος μιλάει γι' αυτόν

These may also be followed by the possessive clitic pronoun (see possessive pronouns).

Όλοι τους ήταν υπέροχοι

• The definite article is used extensively to denote a specific point in time (days, months, seasons and dates).

Την Κυριακή πηγαίνω εκκλησία
Το 2003 ο Σαχίνης θα βρει τον κλέφτη

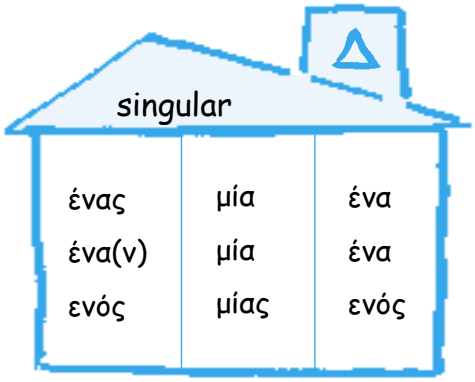
• The definite article is used when making general statements.

Το γάλα κάνει καλό αλλά το κάπνισμα κακό

• The neuter forms of the definite article may be used to form noun phrases with other parts of speech.

Η Ευρώπη του σήμερα
Το τι έχω να κάνω δεν λέγεται
Μη ρωτάς το πώς και το γιατί
Το 75% των Ελλήνων βλέπει ποδόσφαιρο

Β. Αόριστο άρθρο (Indefinite Article)



singular			
nom	ένας	μία	ένα
acc	ένα(ν)	μία	ένα
gen	ενός	μίας	ενός

The indefinite article does not have a plural form. Indefinite pronouns are used instead.

Μερικοί / Κάποιοι Έλληνες δεν διαβάζουν ποτέ

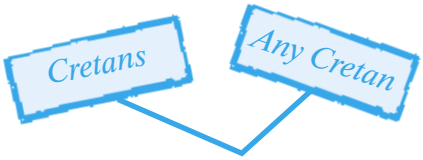
The indefinite article must not be confused with the numeral.

Έχει μόνο ένα ευρώ στην τσέπη του

Χρήση αόριστου άρθρου (Use of the indefinite article)

• The indefinite article is used to express genericness, i.e. the main properties of the noun. In this case, the noun is usually the subject of the verb.

Ένα παιδί πάντα έχει δίκιο



Ένας Κρητικός δεν κάνει ποτέ πίσω

• The indefinite article is used extensively to denote unspecified points in time (days, months, seasons and dates).

Ένα καλοκαίρι πήγα στη Σαντορίνη
Μια φορά κι έναν καιρό πήγαινα συχνά στη Σαντορίνη

• The indefinite article might also be used to express emphasis, usually in object positions.

Πήρα μία τρομάρα!!

•The indefinite article is used with uncountable or mass nouns.

Θέλω έναν καφέ με ζάχαρη και ένα νερό
Ένα milko και ένα καλαμάκι, παρακαλώ

• The indefinite article can be used in front of certain pronouns, like άλλος, τέτοιος, and δικός μου/σου/του…

Και ξαφνικά είδα έναν άλλο Λάκη
Ένα τέτοιο γεγονός με αφήνει έκπληκτη
Ο Λάκης δεν θέλει το δικό σου αυτοκίνητο, θέλει ένα δικό του

C. Απουσία / παράλειψη άρθρου (Absence / omission of the article)

• In subject and object positions, noun phrases with a generic meaning are used without an article.

Άνθρωποι γύριζαν εδώ κι εκεί
Τρώει ψάρι αλλά όχι χόρτα

• In collocations with verbs like έχω, κάνω, παίζω, παίρνω the object noun usually appears without any article.

Έχω δίκιο και έχεις άδικο!
Παίζει χαρτιά κάθε Πρωτοχρονιά
Παίζει κιθάρα

• The nouns which attribute a property to the subject or the object of the sentence are used without any article (see also Subject and Object predicate).

Αυτός είναι εξωγήινος
Τον έβγαλαν πρόεδρο της τάξης αλλά αυτός ήθελε να γίνει ταμίας

When the identity (name, origin, property) of the subject is specified, then the definite article is used.

Αυτός είναι ο πρόεδρος της τάξης μας
Είναι η φίλη μου η Κλειώ

• In complex noun phrases consisting of two nouns, the second noun, which denotes the content, is always used without an article. The same applies for complex noun phrases expressing size, height, depth etc.

Μια παρέα παιδιά κάνουν βόλτα στην παραλία
Έχουν μαζί τους δύο λίτρα νερό, ένα πακέτο μπισκότα και ένα κουτί τσίχλες
Δεν θα κάνουν μπάνιο γιατί η θάλασσα έχει 10 μέτρα βάθος

•No article is used in shop or company signs, names of streets, business cards, postal addresses etc. (even though we are dealing with proper nouns).

•When the place of the article is occupied by a pronoun (ποιος, όποιος, τόσος, όσος), then no article is used.

Πόσα χρόνια θα ζήσουμε;
Όσα χρόνια και να περάσουν δεν θα ξεχάσω ποτέ το χωριό μου

Activities

1. Fill in the blanks with the missing articles where necessary

_____ τεστ _____ Ελληνικών ήταν για _____ Σάββατο. Μετά από _____ ατέλειωτες ώρες σ_____ σχολείο ήθελα να χαλαρώσω. _____ φίλες μου θα πηγαίνανε _____ βόλτα τους σ_____ μαγαζιά, θα τρώγανε _____ πίτσα και θα βλέπανε _____ καινούργιο θρίλερ σ_____ σινεμά, ενώ εγώ θα παιδευόμουν με _____ άρθρα και _____ δύσκολες λέξεις _____ Ελληνικών. _____ χαμένο απόγευμα σ_____ σπίτι. Κλείστηκα σ_____ δωμάτιό μου και άνοιξα _____ βιβλία _____ Γλώσσας και _____ Ιστορίας. _____ γραμμές περνάγανε μπροστά μου αλλά δεν καταλάβαινα τίποτα. Έστειλα _____ μήνυμα σ_____ κινητό ____ Γιάννη. Ούτε _____ λέξη για απάντηση. Έβαλα _____ σι-ντι _____ Θηβαίου. Μου θύμισε _____ διαγώνισμα και το 'κλεισα. Πήρα _____ Ειρήνη τηλέφωνο. Απάντησε _____ αδελφή της. Μου είπε ότι πέρασε _____ Γιάννης και βγήκανε έξω με _____ φίλους του. Νευρίασα και ορκίστηκα ότι δε θα τους ξαναμιλήσω.

2. Complete the following sentences with the appropriate noun phrases

1. ο φίλος – οι φίλοι – η φίλη – τα φύλλα

- Ο Γιάννης είναι _____ μου
- Το φθινόπωρο _____ των δέντρων κιτρινίζουν και πέφτουν
- Όλοι _____ μου είναι Έλληνες
- _____ μου η Ειρήνη βγαίνει με το φίλο μου

2. η χώρα – ο χώρος – οι χώροι – ο χορός

- _____ του σχολείου διατηρούνται καθαροί
- _____ του σχολείου θα γίνει το Σάββατο
- _____ μου μου αρέσει
- _____ μου αρέσει

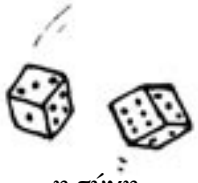
3. η μέση – το μέσο – τα μέσα

- Η Ελένη έχει _____ δαχτυλίδι

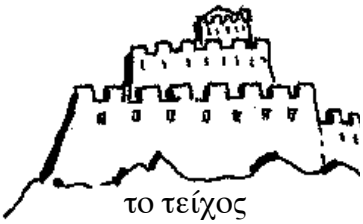
- Σήμερα έχει απεργία. Δεν έχω _____ να πάω στο αεροδρόμιο

- Δεν έχει _____ να σπουδάσει στο εξωτερικό

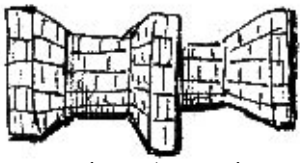
4.



η τύχη



το τείχος



ο τοίχος / οι τοίχοι

- Δεν έχω _____ με τα λαχεία

- _____ είναι γεμάτος graffiti

- _____ του Βερολίνου έπεσε

- Και _____ έχουν αυτιά

3. Fill in the blanks with a definite or indefinite article

1. Ένας καθηγητής πρέπει να έχει χιούμορ

_____ καθηγητές δεν το καταλαβαίνουν αυτό

2. Αυτό _____ σπίτι στη γωνία είναι του Σαχίνη

Βρήκα _____ τέτοιο σπίτι κι εγώ

3. - Αγόρασα _____ μπλούζα στις εκπτώσεις!

- Ποια; Εκείνη _____ την μπλούζα που είδαμε στη βιτρίνα χτες;

4. Σε πήρε τηλέφωνο _____ Πηνελόπη

Ποια είναι πάλι αυτή;

4

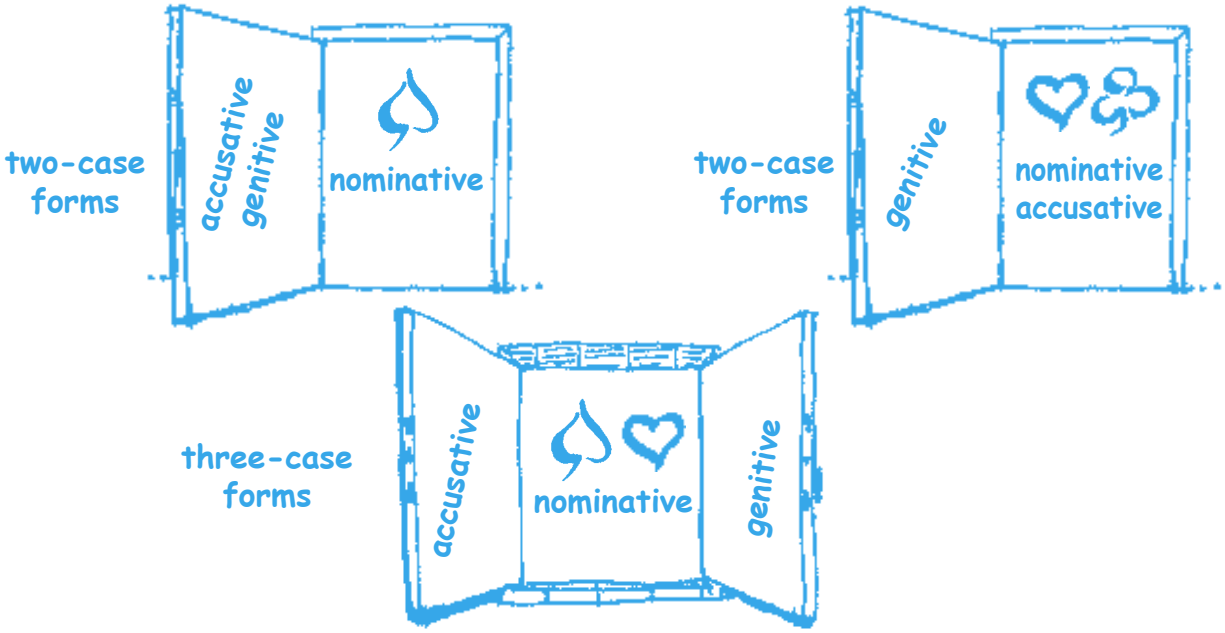
Ουσιαστικά

(Nouns)

Greek nouns can be masculine, feminine or neuter. They have different case forms (nominative, accusative, and genitive) which are associated with different functions (cf. syntactic functions, nouns as complements). They can also be singular or plural.

Αυτός ο δρόμος βγάζει στο κέντρο της πόλης
Βρήκα το δρόμο για το σπίτι μου
Στέκομαι στην άκρη του δρόμου
Οι δρόμοι είναι γεμάτοι κόσμο
Γέμισαν τους δρόμους αφίσες
Ποτέ δεν θυμάμαι τα ονόματα των δρόμων

Greek nouns have either three different case forms or two different case forms.



All singular masculine nouns have -ς in the nominative.

Greek nouns can be grouped together according to their endings. Once you have learned an example, you can form any noun belonging to the same group. The following tables exemplify the different groups.

A. Three-case forms

	singular				plural			
nominative	ο	δρόμος	η	οδός	οι	δρόμοι	οι	οδοί
accusative	το(ν)	δρόμο	τη(ν)	οδό	τους	δρόμους	τις	οδούς
genitive	του	δρόμου	της	οδού	των	δρόμων	των	οδών

The group of -ος (masculine and feminine) nouns differs from all other groups in the case endings of both singular and plural.

B. Two-case forms, masculine and femine

Δεν είδα τον αγώνα Λάκη - Σαχίνη αλλά έμαθα το σκορ
Το σκορ του αγώνα ήταν 5-0
Οι μαθητές του αθλητικού σχολείου έχουν πολλές νίκες στο μπάσκετ
Οι ομάδες που κερδίζουν τους αγώνες έχουν δουλέψει σκληρά

singular

	♂		♀	
nominative	ο	μαθητής / αγώνας	η	νίκη / ομάδα
accusative	το(ν)	μαθητή / αγώνα	τη(ν)	νίκη / ομάδα
genitive	του	μαθητή / αγώνα	της	νίκης / ομάδας

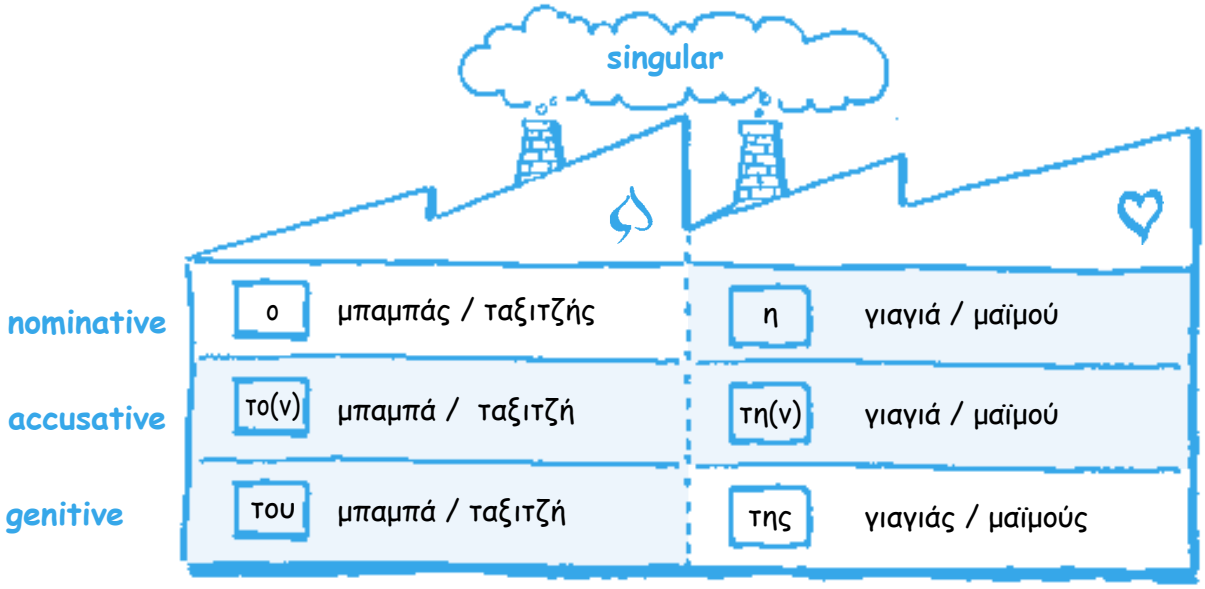
plural

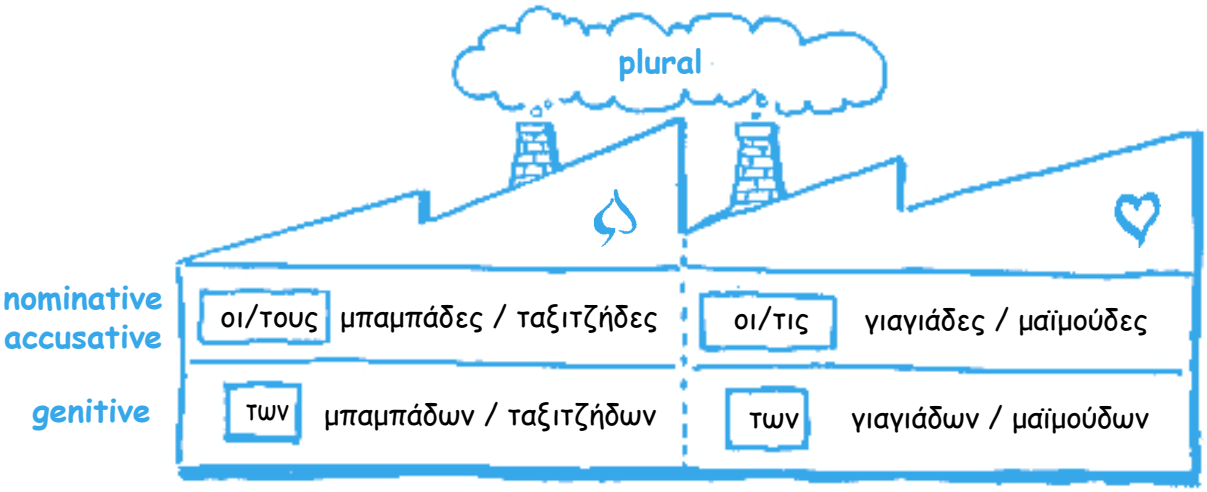
	♂		♀	
nominative accusative	οι/τους	μαθητές / αγώνες	οι/τις	νίκες / ομάδες
genitive	των	μαθητών / αγώνων	των	νικών / ομάδων

Masculine and feminine nouns have the same endings in plural.

Some masculine and feminine nouns have one more syllable in their plural form than they do in singular.

Γιατί άραγε οι κεφτέδες των γιαγιάδων είναι πιο νόστιμοι από τους κεφτέδες των μαμάδων;
Οι καφέδες της Βραζιλίας είναι οι καλύτεροι
Ο καπετάνιος έφερε στο νησί μια παιχνιδιάρα μαϊμού
Οι εξηντάρηδες μπαμπάδες ονειρεύονται να γίνουν παππούδες





Nouns that are formed according to this pattern are usually of foreign origin (καφές), they may denote profession (ταξιτζής) and they are used in oral speech (Αεκτζής).

Ο οπαδός της ΑΕΚ λέγεται Αεκτζής

Κάθε φορά που πάει στη λαϊκή, της αρέσει να πιάνει κουβέντα με τους μανάβηδες και τους ψαράδες

Έφερε μπακλαβάδες από την Αλεξάνδρεια

C. Two-case forms, neuter

Neuter nouns have their own sets of case endings.

Το δάσος που αγαπώ βρίσκεται στο βουνό. Εκεί πάω κάθε καλοκαίρι με τα παιδιά του σχολείου και ξεχνάμε όλοι τα βαρετά μαθήματα ή τα γραψίματα

singular

nominative accusative	το	παιδί	βουνό	μάθημα γράψιμο	δάσος
genitive	του	παιδιού	βουνού	μαθήματος γραψίματος	δάσους

plural

τα	παιδιά	βουνά	μαθήματα γραψίματα	δάση	nominative accusative
των	παιδιών	βουνών	μαθημάτων γραψιμάτων	δασών	genitive

• Nouns ending in /-i/ must be stressed on the last syllable in genitive case, in both singular and plural.

το χέρι
του χεριού
των χεριών

• A second group of neuters adding -τ- (nouns building their case forms in -τος, -τα, -των) are:

√ nouns ending in -μα — *το γράμμα, το χρήμα*

√ nouns ending in -σιμο/-ξιμο/-ψιμο — *το γράψιμο, το τρέξιμο, το πλύσιμο*

Note the additional change: ο>α:

*το γράψιμ**ο** but του γραψίμ**α**τος*
*το τρέξιμ but του τρεξίμ**α**τος*
*το πλύσιμ**ο** but του πλυσίμ**α**τος*

• The third group of neuters in nominative singular ends in /-ος. One has to memorize which nouns belong to this group. The most common are:

δάσος, βάρος, τέλος,
λάθος, πλήθος, έθνος,
κέρδος, θάρρος, κράτος,
ύψος, βάρος, πάχος,
μήκος, πλάτος, έδαφος, μέγεθος

They must be stressed on the last syllable in genitive plural:

το λάθος	*το έδαφος*
τα λάθη	*τα εδάφη*
των λαθών	*των εδαφών*

Activities

1. Sahinis and Agatha have invited some friends to spend Sunday evening with them. Help Agatha to write the following notice to Sahinis

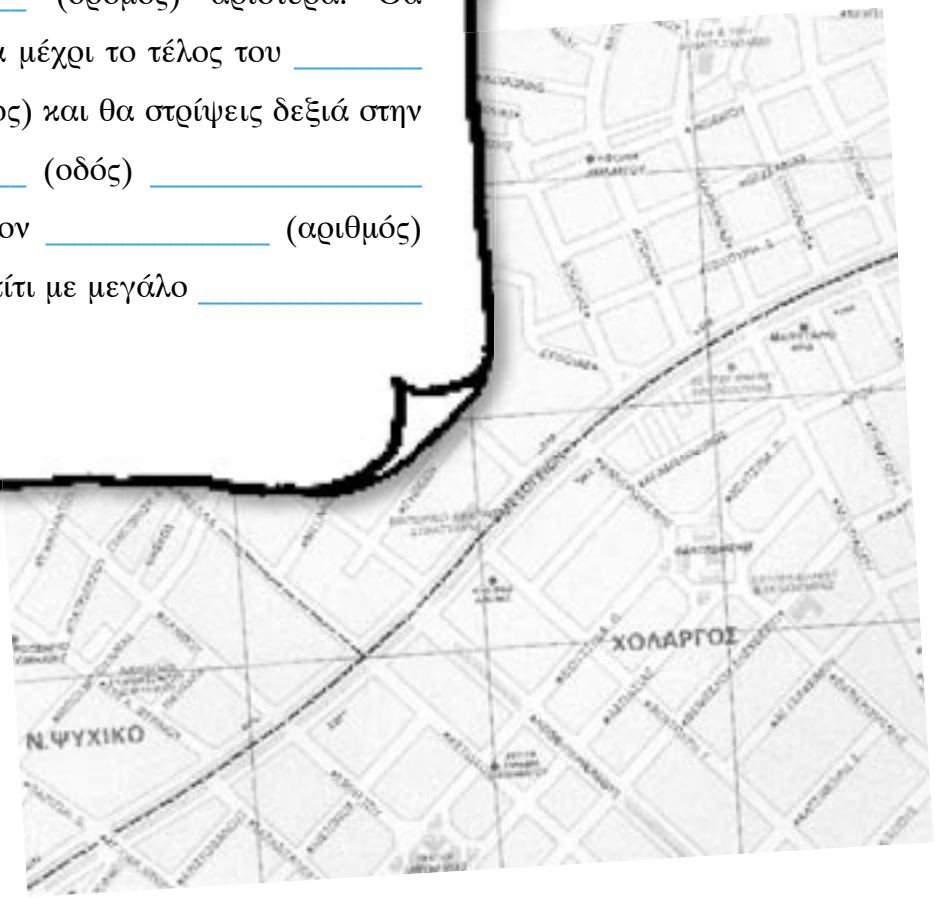
Αγάπη μου,
Θα αργήσω να γυρίσω. Γι' αυτό αγόρασε, σε παρακαλώ, μερικά πράγματα για την Κυριακή το βράδυ:
λίγα *αναψυκτικά*, μερικές _____, 2-3 _____ πορτοκάλι, ¼ _____, ένα κουτί _____, λίγους _____ και μερικά _____. Πάρε και λίγες _____ και 3-4 κιλά _____ από το μανάβη.
Α! πήγαινε από την Κλειώ να πάρεις τους _____ και τις _____ που της είχαμε δανείσει. Θα μας χρειαστούν!
Αν προλάβεις, πέρασε και από το καθαριστήριο να πάρεις τα _____ σου και τις _____ μου.
Μην ξεχάσεις να στείλεις τις _____και τα _____ που γράψαμε χθες για τη Σοφία και τον Τάκη.
Τι θα 'λεγες να παραγγείλουμε και μερικούς _____ στο ψητοπωλείο της γειτονιάς;

Καλά ψώνια!
Η Αγκάθα σου

αναψυκτικό, μπίρα, χυμός, καφές, σοκολατάκι, ξηροί καρποί, γλυκό, μπανάνα, μήλο, δίσκος, κασέτα, παντελόνι, φούστα, κάρτα, γράμμα, μεζές

2. Sahinis gives instructions to a friend in order to help him find his house. Complete the instructions

Λοιπόν άκου, Σάκη, πώς θα έρθεις. Είναι πανεύκολο! Όπως θα ανεβαίνεις τη _____ (λεωφόρος) Μεσογείων, θα συναντήσεις μια μεγάλη πλατεία με μία εκκλησία στο κέντρο. Θα κάνεις τον κύκλο της _____ (πλατεία) και θα μπεις στην _____ (οδός) _____ (Φανερωμένη). Θα προχωρήσεις ευθεία. Στα 500 μέτρα περίπου θα δεις ένα _____ (φούρνος). Θα στρίψεις στον επόμενο _____ (δρόμος) αριστερά. Θα συνεχίσεις ευθεία μέχρι το τέλος του _____ (δρόμος) και θα στρίψεις δεξιά στην _____ (οδός) _____ (Πυθαγόρας). Στον _____ (αριθμός) 11 θα δεις ένα σπίτι με μεγάλο _____ (κήπος)…



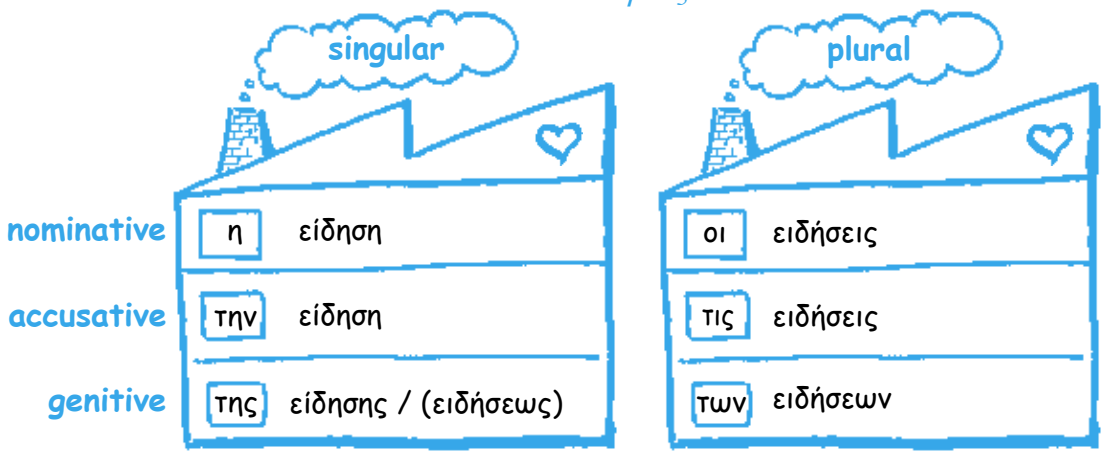
5 Περισσότερα ουσιαστικά

(More nouns)

A. Plural in -εις

There is a subgroup of feminine nouns ending in -η that have different plural forms.

Θα ψωνίσω στις εκπτώσεις γιατί βρίσκω καλύτερες τιμές
Σήμερα θα δούμε τις φίλες του Σαχίνη στις ειδήσεις



Belonging to this group are feminine nouns in -ση, -ξη, -ψη (απόφαση, λέξη, άποψη) and the nouns πόλη (and its compounds like πανεπιστημιούπολη), δύναμη, πίστη, τίγρη.

Η Κλειώ και η Αγκάθα έχουν διαφορετικές απόψεις για πολλά θέματα. Τους αρέσει όμως να μοιράζονται τις σκέψεις τους και να παίρνουν αποφάσεις μαζί

Η ζωή στις μεγαλουπόλεις είναι κουραστική, αλλά ενδιαφέρουσα

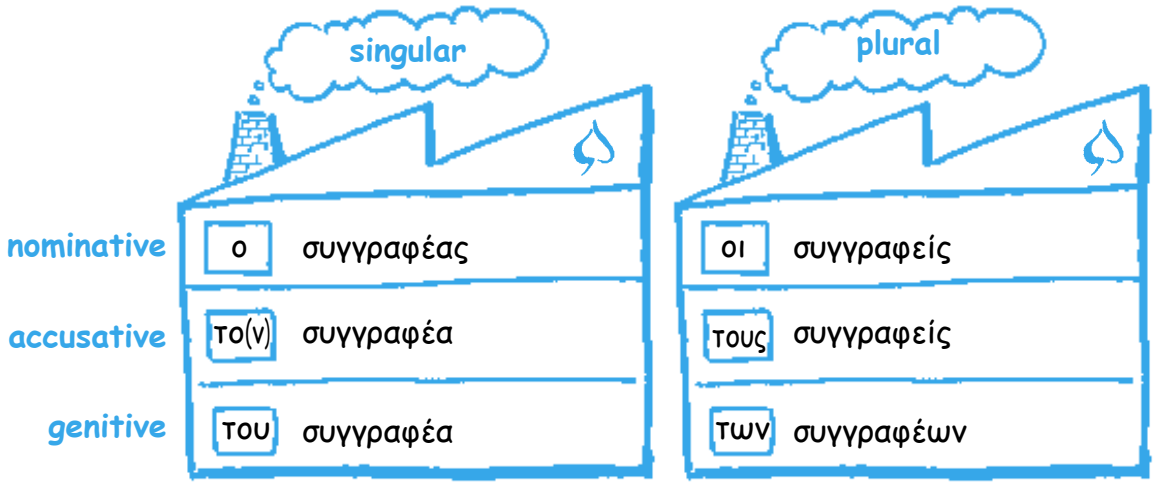
Με μπερδεύει η ορθογραφία κάποιων λέξεων στα ελληνικά

The noun βρύση does not belong to this group.

Μην ξεχνάτε τις βρύσες ανοιχτές

There is also a subgroup of masculine nouns in -έας which have the same plural forms as the group above.

Ο Λάκης ποτέ δεν θυμάται τα ονόματα των αγαπημένων του συγγραφέων



Other nouns belonging in this group are: τομέας, διερμηνέας, γραμματέας, προβολέας, ιερέας and a few nouns in -ης: συγγενής, πρύτανης, πρέσβης.

Οι διερμηνείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης ταξιδεύουν πολύ
Κλείσε τους προβολείς. Με στραβώνουν
Η Αγκάθα μιλάει συχνά με τους συγγενείς της στην Ελλάδα

B. Other neuter nouns

Neuter nouns ending in -ν have their own pattern.

Η Κλειώ είναι μια κοπέλα με πολλά ενδιαφέροντα και πολλά προσόντα

singular

nominative accusative	το προϊόν	ενδιαφέρον
genitive	του προϊόντος	ενδιαφέροντος

plural

τα προϊόντα	ενδιαφέροντα	nominative accusative
των προϊόντων	ενδιαφερόντων	genitive

Some of the nouns belonging in this group are: παρελθόν, παρόν, μέλλον, περιβάλλον, καθήκον, συμφέρον, ον, σύμπαν, συμβάν, παν, φωνήεν.

Όταν ήταν μικρός ο Λάκης, ήθελε να γίνει αστροφυσικός για να ανακαλύψει τα μυστικά του σύμπαντος. Τώρα που μεγάλωσε έγινε βοηθός του Σαχίνη

There are also some neuter nouns in -ς which have to be learned by heart:

κρέας, τέρας, φως, καθεστώς, γεγονός

	singular		plural	
nom acc	το κρέας	φως	τα κρέατα	φώτα
gen	του κρέατος	φωτός	των κρεάτων	φώτων

Lakis has written a small rhyme to memorize these nouns:

Ήρθανε τα τέρατα

Φάγανε τα κρέατα

Σβήσανε τα φώτα

Άλλαξε το καθεστώς
Ξεχάστηκαν τα γεγονότα

Activities

1. Identify the nouns in the following text and classify them in the table according to their gender, number and group of declension

Αρχίζει το ματς…
Οι δυο *ομάδες* συναντήθηκαν έξω από το γήπεδο. *Σημαίες*, καπέλα, κασκόλ, πανό και συνθήματα. Θα πάρουμε το πρωτάθλημα, ακουγόταν από τη μια πλευρά. Το παιχνίδι είναι δικό μας, απαντούσε η άλλη. Η εμφάνιση των παιχτών στον αγωνιστικό χώρο ξεσήκωσε τις κερκίδες. Οι παράγοντες και οι πρόεδροι εμφανίστηκαν στην είσοδο. Ο αγώνας άρχισε με το σφύριγμα του διαιτητή. Τα μάτια των προπονητών και των οπαδών ήταν καρφωμένα στην μπάλα. Με την πρώτη τρίπλα μπήκε γκολ. Το πλήθος ενθουσιάστηκε. Οι αντίπαλοι χλόμιασαν…

		two-cases	three-cases
masculine	singular		
	plural		
feminine	singular		
	plural	*ομάδες, σημαίες*	
neuter	singular		
	plural		

2. Fill in the gaps in the following sentences using the words

επιθετικός, πρόεδρος ομάδας, τερματοφύλακας, αθλητικογράφος, προπονητής

1. Είναι σημαντικό για ένα(ν) _____ να είναι γρήγορος

2. Είναι σημαντικό για ένα(ν) _____ να έχει λεφτά

3. Είναι σημαντικό για ένα(ν) _____ να έχει πείρα

4. Είναι σημαντικό για ένα(ν) _____ να έχει γερά μπράτσα

5. Είναι σημαντικό για ένα(ν) _____ να έχει καλή πένα

3. Find the appropriate form for the words in brackets and fill in the blanks

1. Κατά τη διάρκεια _____ (η προπόνηση)

_____ (ο αθλητής) κουράζονται πολύ

2. _____ (ο φίλαθλος)

ξέσπασαν σε _____

(χειροκρότημα)

3. Το ματς της Κυριακής είναι _____

_____ (το γεγονός) _____

(η εβδομάδα)

4. Όταν παίζει η Εθνική, όλοι καρφώνονται στις

οθόνες _____

(η τηλεόραση)

5. Αθλητισμός είναι η συστηματική άσκηση

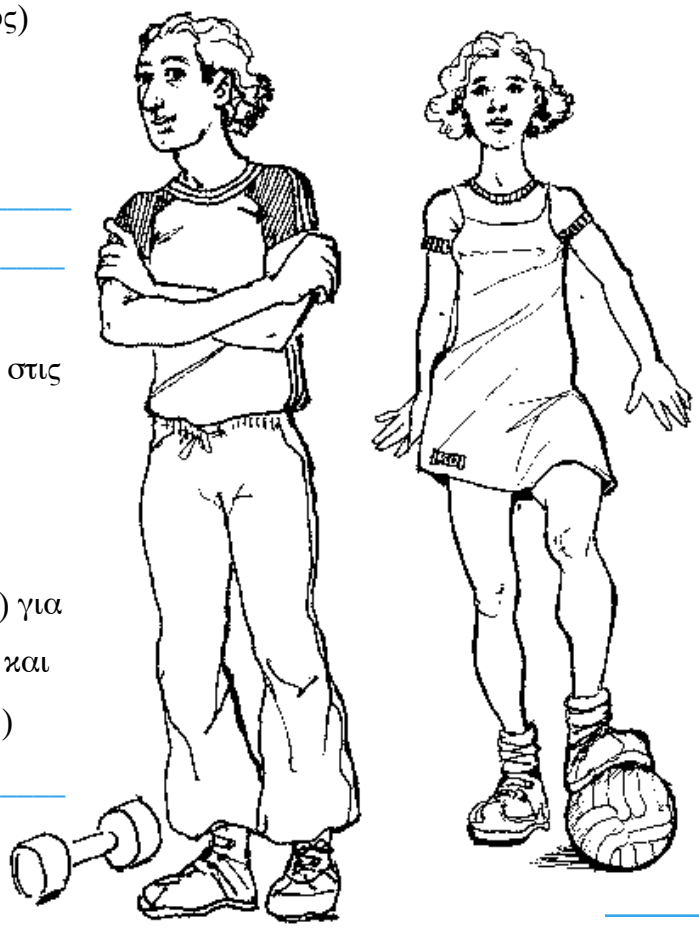
_____ (ο άνθρωπος) για

_____ (η βελτίωση) και

_____ (η διατήρηση)

_____ (η υγεία) _____

_____ (ο οργανισμός).



6

Επίθετα
(Adjectives)

Greek adjectives are inflected words which either modify nouns (τα κόκκινα τριαντάφυλλα) or attribute a property to them (τα τριαντάφυλλα είναι ακριβά).

Τα κόκκινα τριαντάφυλλα που της έστειλε είναι ακριβά

Adjectives must agree with the respective nouns in gender, number and case.

παλιά

Ήρθε να με δει μια ***φίλη***

παλιές

Συνάντησα κάτι ***φίλες*** *χτες*

But: the noun and the adjective (modifying or attributed to a noun) may follow a different declensional pattern.

Contrary to nouns, most Greek adjectives follow a three-fold gender distinction (masculine - feminine - neuter).

ο παλιός φίλος

η παλιά φίλη

το παλιό σπίτι

However, it can be seen that there are two other, less numerous, categories of adjectives in Greek, namely:
1. Adjectives following a two-fold gender distinction (non neuter - neuter) like ο, η διεθνής - το διεθνές.

ο διεθνής οργανισμός

η διεθνής συμφωνία

το διεθνές αεροδρόμιο

2. Adjectives, which are words of foreign origin, with no distinction of gender, case or number whatsoever like μπλε.

ο τοίχος

η μπλε φούστα

το αυτοκίνητο

Adjectives showing the three-gender distinction belong to the following groups:

	in /-o-/	in /-i-/	
masculine	καλ-ό-(ς) νέ-ο-(ς)	βαθύ-(ς) πορτοκαλή-(ς)	ζηλιάρ-η-(ς)
feminine	καλ-ή νέ-α	βαθι-ά πορτοκαλι-ά	ζηλιάρ-α
neuter	καλ-ό νέ-ο	βαθύ πορτοκαλί	ζηλιάρ-ικο

In here belong adjectives: denoting colour property like πορτοκαλής, a small number denoting dimensions or other "sense-perceived" quality: πλατύς, μακρύς, βαθύς, ελαφρύς

In here belong adjectives ending in: -άρης, -ούλης, or compounds ending in -μάλλης, -πόδης, -μάτης, -μύτης, -χέρης and so on, or one of the following list: τεμπέλης, τσιγκούνης, κουτσομπόλης, κατσούφης

Adjectives decline like nouns (see nouns).

• The feminine forms in -α (νέα, βαθιά, πορτοκαλιά, ζηλιάρα) or -η (καλή) decline like nouns in -α (ομάδα) or -η (νίκη) respectively. However adjectives like ζηλιάρα have no genitive plural.

Οι νέες ομάδες ξεκίνησαν δυναμικά το πρωτάθλημα

• The masculine and neuter forms in -ος / -ο, including neuters like ζηλιάρικο, decline like δρόμος and βουνό. Neuters in -i- (βαθύ, πορτοκαλί) decline like παιδί.

Τα βουνά στη δύση φαίνονταν πορτοκαλιά

• Masculine forms like ζηλιάρης decline like ταξιτζής.

Οι ζηλιάρηδες άντρες είναι εκνευριστικοί

Only masculine adjectives like βαθύς or πορτοκαλής have no exact parallel in the noun declension although their plural is that of nouns in -ος. They form their case- number forms in the following way:

	singular	plural
nominative	βαθύς	βαθιοί
accusative	βαθύ	βαθιούς
genitive	βαθιού / βαθύ	βαθιών

-α or -η in the feminine form?

This applies only to adjectives with masculine ending in -o-. The -o- is substituted in the feminine form by either -a or -i (written -η) according to the following:

Adjective stem ends in consonant→ Feminine in /i/

πρώτ-(ος) → πρώτ -η
καλ-(ός) → καλ -ή
εκείν-(ος) → εκείν -η
λυμέν-(ος) → λυμέν -η

σκούρος	σκούρ**α**	σκούρο
γκρίζος	γκρίζ**α**	γκρίζο
μοντέρνος	μοντέρν**α**	μοντέρνο

Η Κλειώ αγόρασε μία μοντέρνα σκούρα γκρίζα τσάντα

Adjective stem ends in /i/ → Feminine in /a/

πλούσι-(ος) → πλούσι-α
γελοί-(ος) → γελοί -α

Adjective stem ends in stressed vowel→Feminine in /a/

νέ-(ος) → νέ-α
αρχαί-(ος) → αρχαί-α

Adjective stem ends in unstressed vowel→ Feminine in /i/

όγδο- (ος) → όγδο-η
υπάκου-(ος) → υπάκου-η

Θέση και διάταξη των επιθέτων (Position and order of adjectives)

In Greek the adjective is normally placed before the noun. However, it can also follow the noun, usually when there is an indefinite article. When the noun is preceded by the definite article, the post-positioned adjective requires a definite article as well.

Η Αγκάθα αγόρασε ένα γαλάζιο φόρεμα
Η Αγκάθα αγόρασε ένα φόρεμα γαλάζιο
Η Αγκάθα αγόρασε το γαλάζιο φόρεμα
Η Αγκάθα αγόρασε το γαλάζιο το φόρεμα
Η Αγκάθα αγόρασε το φόρεμα το γαλάζιο

More than one adjective may modify a noun. The order of these adjectives is usually interchangeable.

Η όμορφη νέα κοπέλα
Η νέα όμορφη κοπέλα

The traditionally called "past participle" (μετοχή μεσοπαθητικού παρακειμένου), that comes from the passive perfective stem of the verb, also behaves like an adjective (see past participle).

Activities

1. Read Petros' portrait and then describe his twin sister

Ο Πέτρος είναι *ψηλός*, αδύνατος αλλά όχι κοκαλιάρης, καστανός και γαλανομάτης. Είναι πεισματάρης, λίγο ζηλιάρης αλλά καθόλου γκρινιάρης. Είναι περιπετειώδης χαρακτήρας, ριψοκίνδυνος και πολύ γενναίος. Είναι κοινωνικός και εξωστρεφής και κάνει εύκολα παρέες. Όταν όμως έχει κάποιο πρόβλημα γίνεται βαρύς και μελαγχολικός.

Η Πέτρα είναι *ψηλή*, _____, αλλά όχι _____, _____, και _____. Είναι _____, λίγο _____, αλλά καθόλου _____. Είναι _____, χαρακτήρας, _____, και πολύ _____. Είναι _____, και _____ και κάνει εύκολα παρέες. Όταν όμως έχει κάποιο πρόβλημα γίνεται _____ και _____.

2. Fill in the gaps to describe your place of origin

Το σπίτι του παππού και της γιαγιάς στο χωριό είναι *παλιό και πέτρινο*
(παλιός, πέτρινος)

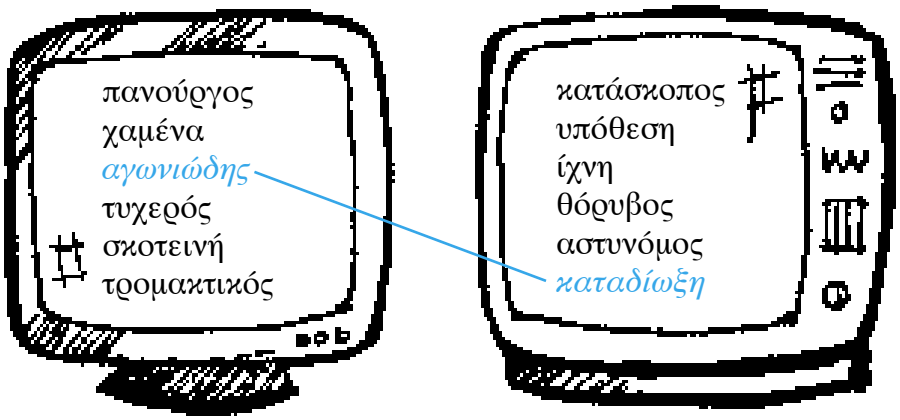
1. Τα τριαντάφυλλα στην αυλή είναι_____ και _____
(κόκκινος, μυρωδάτος)

2. Το φαγητό που μαγειρεύει η γιαγιά είναι _____και _____
(ελαφρύς, νόστιμος)

3. Η κερασιά είναι _____ (γέρικος) αλλά _____
(φορτωμένος) κεράσια

4. Τα βράδια του καλοκαιριού είναι _____ και _____
(δροσερός, μυστηριώδης)

3. Form phrases by using words from the columns and make up a detective story



4. Use the correct form of the adjective to fill in the sentences

Ανοίγοντας πόρτες, ανεβοκατεβαίνοντας σκάλες και στριφογυρίζοντας στους διαδρόμους, ανακάλυψαν τελικά αυτό που ζητούσαν: ένα _____(μεγάλος) _____(πανέμορφος) _____ (θολωτός) δωμάτιο με τοίχους _____ (ντυμένος) _____ (ολόκληρος) με μπλε και _____ (κόκκινος) πλακάκια από τη _____ (βυζαντινός) Νίκαια, ενώ μια _____ (πλατύς) _____(γαλάζιος) ζώνη στη μέση είχε επιγραφές με _____ (άσπρος) _____ (καλλιγραφικός) γράμματα. Απέναντι, στο τζάκι, βρισκόταν μια _____ (διακοσμημένος) εσοχή από _____(πολύχρωμος) μάρμαρο.

(Ε. Τριβιζάς, *Η τελευταία μαύρη γάτα*)

5. Use the feminine form of the adjectives in the sentences below

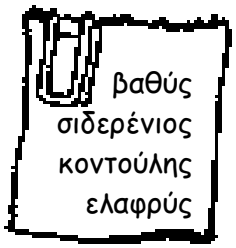
1. Για να μπεις μέσα έπρεπε να περάσεις μια _____ καγκελόπορτα

2. Η θεία Πουπέτα, που ήτανε _____ και _____, χόρευε _____ σαν πούπουλο

3. Η θάλασσα είναι _____ και _____

4. Εκείνο όμως που μου έκανε εντύπωση ήταν η φωνή του: _____ και _____

Feminine in /-a/



Feminine in /-i/

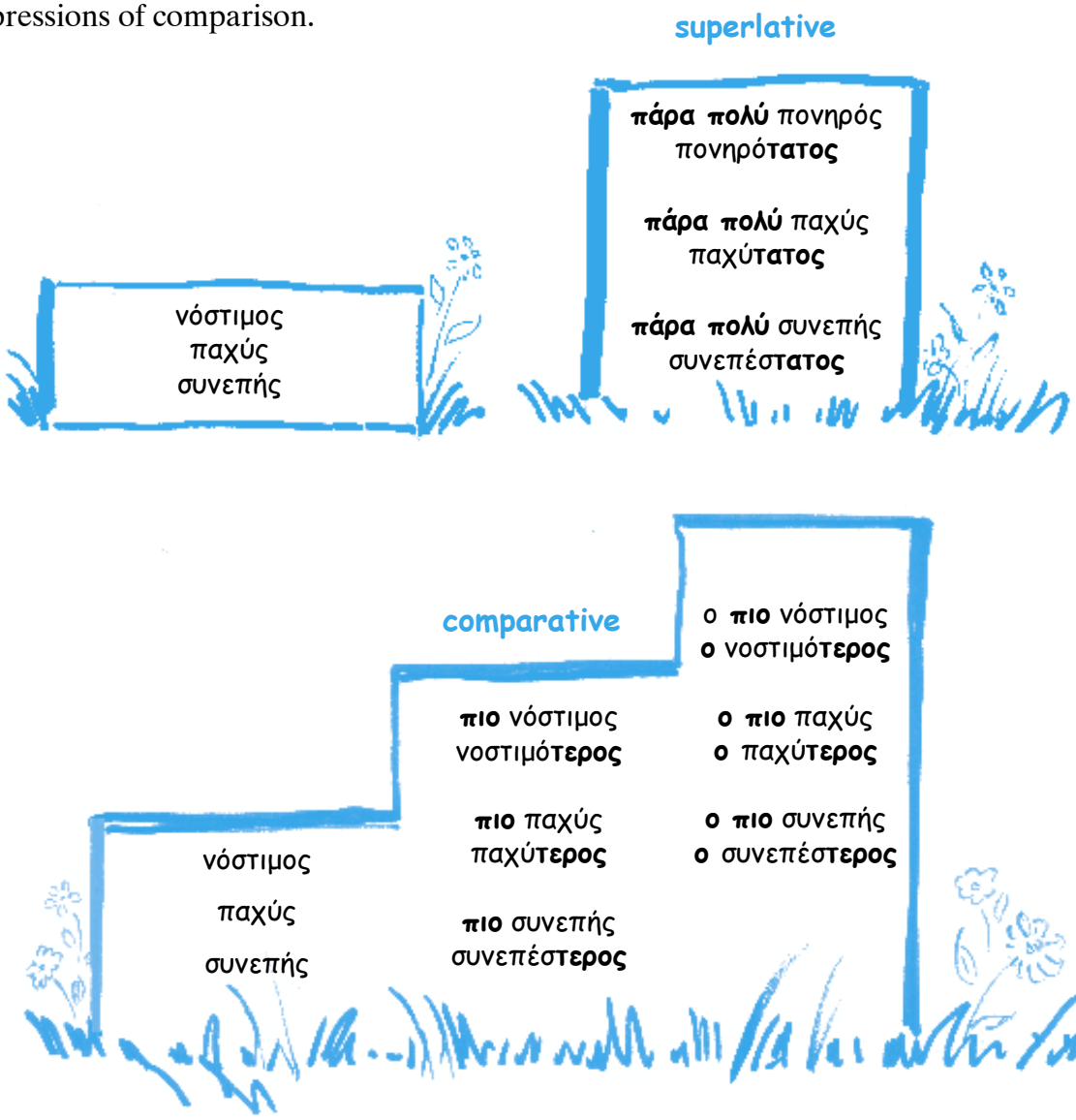
Σύγκριση (Comparison)

Comparing entities, people or things involves the use of adjectives in the comparative and superlative forms.

Ο κ. Κοντός είναι πιο ψηλός/ ψηλότερος από το Σαχίνη

Formation

The comparative form of an adjective has the suffix -τερος, -τερα, -τερο). The superlative forms carry the suffix -τατος, -τατη, -τατο. One can also use periphrastic expressions of comparison.



Periphrastic expressions of comparative and superlative must be used with some groups of adjectives, i.e. compound adjectives or derived adjectives in -άτος, adjectives that belong to the same group as τεμπέλης, adjectives that are of foreign origin and participles.

Αυτός ο δρόμος είναι πολύ πιο επικίνδυνος απ' ό,τι είχα φανταστεί
Είναι το πιο αφράτο κέικ που έχω φάει
Σήμερα φαινόταν πιο κουρασμένος από χτες
Παντρεύτηκε την πιο ζηλιάρα γυναίκα

Use

The comparative is used when two entities are being compared.

*Το φαγητό που μαγειρεύει η Αγκάθα είναι **νοστιμότερο**/ **πιο νόστιμο** από το φαγητό της Κλειώς*

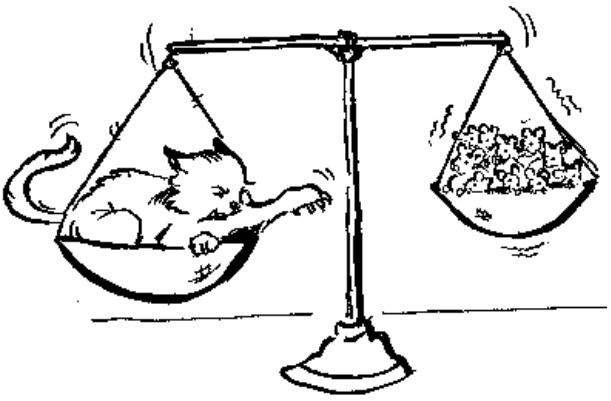
The definite article is used when more than two entities are compared.

*Όλα τα φαγητά είναι νόστιμα, αλλά αυτό είναι **το νοστιμότερο** / **το πιο νόστιμο** απ' όλα.*

The superlative is used when the relative quality appears in the highest degree.

***Νοστιμότατα** / **πάρα πολύ νόστιμα** τα γεμιστά σου!*

When similar entities are being compared expressions like τόσο … όσο, σαν / όπως are used.



*Μια γάτα ζυγίζει **τόσο όσο** δέκα ποντίκια*

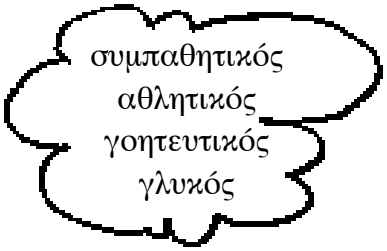
*Η Μαρία είναι ψηλή **όπως** η μητέρα της / **σαν** τη μητέρα της*

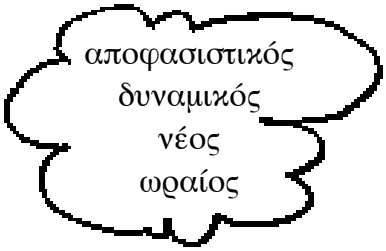
Activities

1. Look at the pictures and make sentences using adjectives

ΝΙΚΟΣ

ΜΑΡΚΟΣ





ΠΑΥΛΟΣ

ΒΑΓΓΕΛΗΣ

Ο Βαγγέλης δεν είναι τόσο ωραίος όσο ο Μάρκος αλλά είναι γλυκός

2. Fill in the gaps with comparative or superlative forms. Use periphrastic forms where it is necessary

1. Το δέντρο αυτό έκανε τα _____ (μυρωδάτος) πορτοκάλια που έχω φάει ποτέ μου

2. Η Νίκη μιλούσε τώρα ακόμη _____ (εκνευρισμένος) από πριν

3. Σκεπασμένα μέρες τώρα είναι τα γύρω βουνά από _____ (πυκνός) ομίχλη

4. Αυτή είναι _____ (λαμπρός) γιορτή του χρόνου

5. Την αλήθεια δεν την αποκάλυψε ούτε σ' αυτόν, που ήταν ο _____ (έμπιστος) φίλος του

3. Choose the appropriate comparative or superlative forms from the table to complete the following sentences

	comparative	superlative
πολύς	περισσότερος	
απλός	απλούστερος	απλούστατος
κακός	χειρότερος	
καλός	καλύτερος	άριστος
λίγος	λιγότερος	ελάχιστος
μεγάλος	μεγαλύτερος	μέγιστος
(κάτω)	κατώτερος	κατώτατος
(άνω)	ανώτερος	ανώτατος

1. Η _____ θερμοκρασία στην Αθήνα πέρσι τον Ιούλιο έφτασε στους 45° C!

2. Το παίξιμο της νεαρής ηθοποιού έκανε _____ εντύπωση. Όλοι την χειροκρότησαν

3. Κόψε το τσιγάρο: είναι η _____ λύση για να σταματήσει ο πονόλαιμος

4. Το ταξίδι με αυτό το σαπιοκάραβο ήταν ό,τι _____ μου έχει συμβεί ποτέ

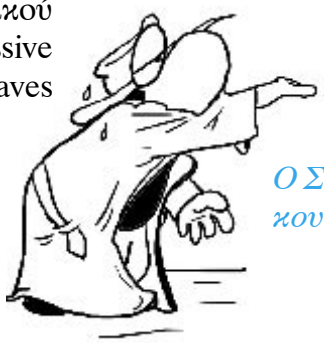
5. Είναι _____ να πεις την αλήθεια παρά να τον αφήσεις να σε περιμένει

6. Έμεινα στην Ελλάδα _____ μέρες και δεν κατόρθωσα να δω όλους τους φίλους μου

7 Μετοχή παρακειμένου

(The past participle)

The traditionally called "medio-passive perfect participle" (μετοχή μεσοπαθητικού παρακειμένου) comes from the passive perfective stem of the verb and it behaves like an adjective.



Ο Σαχίνης είναι πολύ κουρασμένος

Formation

The participle is formed by the passive perfective stem and the ending -μένος, -η, -ο. The stem may change:

αγαπώ *αγαπή**θ**-ηκα → αγαπημένος / αγαπημένη / αγαπημένο*
διαβάζω *διαβά**στ**-ηκα → διαβασμένος / διαβασμένη / διαβασμένο*

κρύβω *κρύ**φτ**-ηκα → κρυμμένος / κρυμμένη / κρυμμένο*
γράφω *γρά**φτ**-ηκα → γραμμένος / γραμμένη / γραμμένο*

ανοίγω *ανοί**χτ**-ηκα → ανοιγμένος / ανοιγμένη / ανοιγμένο*
αναπτύσσω *αναπτύ**χθ**-ηκα → αναπτυγμένος / αναπτυγμένη / αναπτυγμένο*

μολύνω *μολύ**νθ**-ηκα → μολυσμένος / μολυσμένη / μολυσμένο*
απομακρύνω *απομακρύ**νθ**-ηκα→ απομακρυσμένος / απομακρυσμένη / απομακρυσμένο*

• In cases where the stem ends in -ευτ- the participles drop the -υ- except for the cases where the active perfective stem ends in -ευσ-

μαγειρεύω *μαγειρε**ύτ**ηκα → μαγειρεμένος / μαγειρεμένη / μαγειρεμένο*
but
εκπαιδεύω *εκπαιδε**ύτ**ηκα → εκπαιδευμένος / εκπαιδευμένη / εκπαιδευμένο*

- Some participles in -γμένος can drop the -γ-

πετάω *πετάχτηκα → πετα(γ)μένος / πετα(γ)μένη / πετα(γ)μένο*
βρέχω *βράχηκα → βρε(γ)μένος / βρε(γ)μένη / βρε(γ)μένο*

- Transitive verbs with both active and passive voice usually form these participles, but there are some exceptions.

ανεβαίνω	*ανέβασα*	*ανεβασμένος*
κατεβαίνω	*κατέβασα*	*κατεβασμένος*
αρρωσταίνω	*αρρώστησα*	*αρρωστημένος*
δακρύζω	*δάκρυσα*	*δακρυσμένος*
θυμώνω	*θύμωσα*	*θυμωμένος*
πέφτω	*έπεσα*	*πεσμένος*
πεινώ	*πείνασα*	*πεινασμένος*
διψώ	*δίψασα*	*διψασμένος*
μεθώ	*μέθυσα*	*μεθυσμένος*

- For irregular passive perfect participles see list of verbs (appendix).

***Ο** Σαχίνης είναι πολύ κουρασμένος και θέλει να κοιμηθεί αλλά **η** Αγκάθα δεν είναι καθόλου κουρασμένη και θέλει να πάει βόλτα*

Use

These participles decline according to number, gender and case just like the adjectives in -ος, -η, -ο.
The participle in -μένος, -μένη, -μένο can modify a noun and it has to agree with the noun in gender, number and case.

The structure είμαι κουρασμένος has roughly the same meaning as the present perfect έχω κουραστεί.

Η Αγκάθα δεν | *είναι κουρασμένη*
Η Αγκάθα δεν | *έχει κουραστεί*

Activities

1. Rephrase the sentences according to the example

Η Κλειώ έχει μαλώσει με το Λάκη →
Η Κλειώ είναι μαλωμένη με το Λάκη

1. Η μηχανή της Κλειώς έχει πάλι χαλάσει →

_____

2. Το τηλέφωνο στο σπίτι του Λάκη έχει κοπεί →

_____

3. Ο λογαριασμός του τηλεφώνου δεν έχει πληρωθεί →

_____

4. Ο Σαχίνης έχει θυμώσει πολύ με την Αγκάθα →

_____

5. Η Αγκάθα έχει στενοχωρηθεί πολύ με την κατάσταση →

_____

2. Fill in the blanks as in the example

Μετά από δέκα ώρες ταξίδι, ο Σαχίνης γύρισε σπίτι *πεινασμένος* (πεινάω) και _____ (διψάω). Βρήκε τα ρολά _____ (κατεβάζω). Μπήκε στην κουζίνα και είδε τη γάτα _____ (ανεβάζω) στο τραπέζι της κουζίνας και το φαγητό του _____ (πέφτω) στο πάτωμα. Πήρε αμέσως τηλέφωνο την Αγκάθα πολύ _____ (θυμώνω)...

3. Sahinis and Agatha have returned home late to find their place robbed. Use the participles of the verbs to describe it

ανοίγω, σχίζω, αναποδογυρίζω, πετάω στο πάτωμα, χύνω, ξεβιδώνω, γράφω, *σπάζω*

Τα τζάμια ήταν σπασμένα _____

_____

_____

_____

_____

8

Αντωνυμίες
(Pronouns)

Α. Προσωπικές αντωνυμίες (Personal pronouns)

The personal pronouns refer to the first, second or the third person. In Modern Greek there are two categories of personal pronouns: the weak / clitic forms (which are bound to the verb) and the emphatic forms. In addition, the pronominal forms differ as to whether they substitute direct objects (Accusative), indirect objects (Genitive) or subjects (Nominative).

Ο Σαχίνης ξέρει τον κλέφτη. Τον δείχνει

a. Αιτιατική και Γενική (Accusative and Genitive)

Accusative

	singular emphatic	singular weak	plural emphatic	plural weak
	(εμένα)	με	(εμάς)	μας
	(εσένα)	σε	(εσάς)	σας
	(αυτόν) (αυτή(ν)) (αυτό)	τον τη(ν) το	(αυτούς) (αυτές) (αυτά)	τους τις τα

Ο Σαχίνης ξέρει $\boxed{\textit{τον κλέφτη}}$

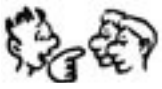
Ο Σαχίνης $\boxed{\textit{τον}}$ *ξέρει*

Ο Σαχίνης ξέρει $\boxed{\textit{τους κλέφτες}}$

Ο Σαχίνης $\boxed{\textit{τους}}$ *ξέρει*

Genitive

	singular emphatic	singular weak
	(εμένα)	μου
	(εσένα)	σου
	(αυτού) (αυτής) (αυτού)	του της του

	plural emphatic	plural weak
	(εμάς)	μας
	(εσάς)	σας
	(αυτών)	τους

Ο Σαχίνης μιλάει $\boxed{\textit{στον κλέφτη}}$

Ο Σαχίνης $\boxed{\textit{του}}$ *μιλάει*

Ο Σαχίνης μιλάει $\boxed{\textit{στους κλέφτες}}$

Ο Σαχίνης $\boxed{\textit{τους}}$ *μιλάει*

These pronouns can be used as objects of the verb, either as a direct object in accusative (a) or indirect in genitive (b). The pronoun τον replaces the noun phrase το Σαχίνη, which is the direct object (in accusative) of the verb βλέπεις.

(a) Βλέπεις το Σαχίνη;
Ναι, τον βλέπω
(b) Τηλεφώνησες στους γονείς σου;
Όχι, δεν τους τηλεφώνησα ακόμη

Position

Contrary to English, the weak (clitic) pronoun immediately precedes the verbal form. This happens even if there is a negation δεν/μην or if the verb is in future tense, in perfect tenses, or in the subjunctive mood.

Δεν		*τον*	*βλέπω*
	Θα	*τον*	*βλέπω*
		τον	*έχω δει/είχα δει*
Να (μην)		*τον*	*δω*

The weak (clitic) pronoun follows the verb in the imperative or with the adverbial verb form /-ondas/.

Δες *τον*
Βλέποντάς *τον*

Emphatic pronouns

The most commonly used pronouns are the weak/clitic pronouns for direct objects.

Σε ξέρει ο Σαχίνης

When we want to emphasize the person, we can use both the emphatic and the weak forms. In this case the emphatic pronoun can be either preposed, i.e. placed before the person, or postposed, i.e. placed afterwards. This would then be said with a mild emphasis (topic intonation).

Εσένα σε ξέρει ο Σαχίνης
Σε ξέρει ο Σαχίνης εσένα

The same structure appears with lexical nouns.

Το Γιώργο τον ξέρει ο Σαχίνης
Τον ξέρει ο Σαχίνης το Γιώργο

We can also use the emphatic pronoun exclusively when we want to denote contrast between the specified person and nobody else. In this case the pronoun is stressed with a focus intonation (strong emphasis).

it is you (nobody else)

ΕΣΕΝΑ ξέρει ο Σαχίνης

it is you that they want

Δεν θέλουν το Σαχίνη, εσένα θέλουν

• Do not confuse the personal pronoun (immediately preceding the verb) with the possessive pronoun (following the noun it modifies, see possessive pronouns).

Η Αγκάθα κάλεσε <u>το Λάκη και την Κλειώ</u> στο πάρτι και <u>τους</u> είπε να φέρουν τους δίσκους <u>τους</u>.

• Exclamatory phrases like να τος!, να τη!, να το!, να τοι!, να τες!, να τα! etc. are forms of the weak / clitic pronouns in elliptical sentences:

nominative form
Να τος ο Γιάννης! [έρχεται]

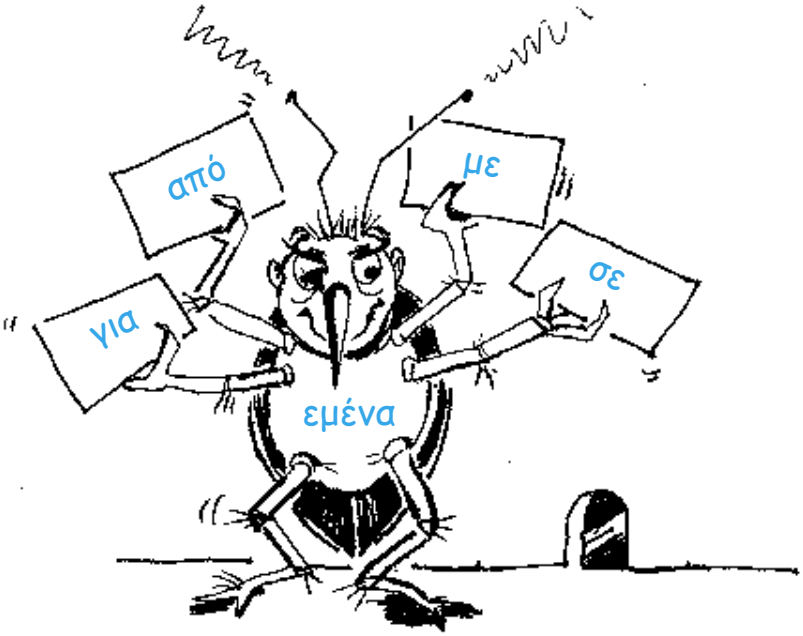
accusative form
Να τον το Γιάννη! [τον βλέπω]
Να το το βιβλίο! Το βρήκα!
Να τες οι κοπέλες! Εκεί κάτω είναι!

• If the prepositional phrase functions as an indirect object, then it can be replaced by the weak form in genitive.

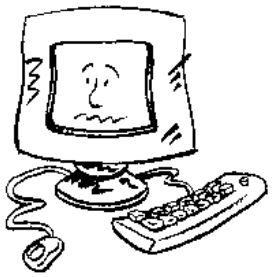
Σ' αυτούς / αυτές / αυτά λέει την αλήθεια ο Σαχίνης (= τους λέει την αλήθεια ο Σαχίνης)

The prepositions (από, με, σε, για, χωρίς) always take the emphatic and never the weak pronoun.

Από εσένα όλα να τα περιμένει κανείς!
Χωρίς εμένα δεν θα τα καταφέρεις



• With verbs taking two objects (ditransitive) the pronouns can substitute both objects but they must be placed in a strict order: indirect / direct / verb.

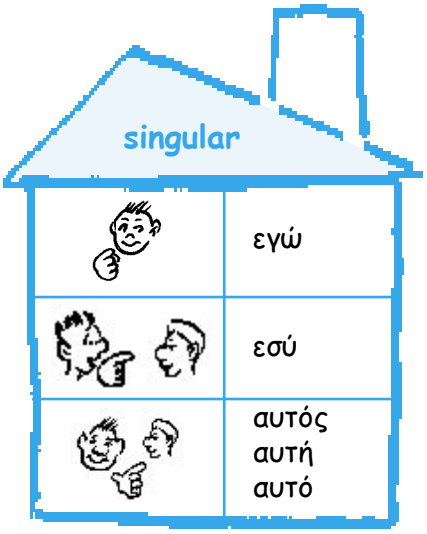


Τελικά, ο Σαχίνης έδωσε τον υπολογιστή του στην Αγκάθα;

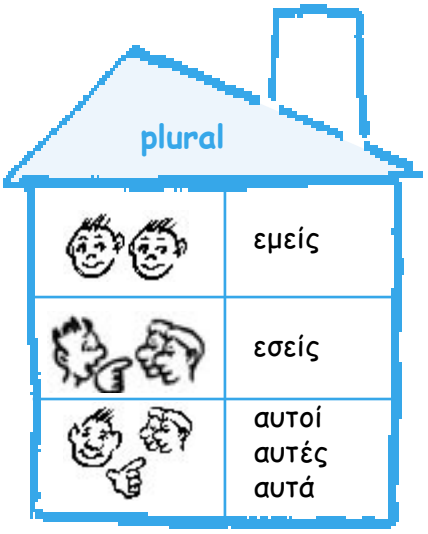
direct object | indirect object

Ναι, τής τον έδωσε τελικά, γιατί ήταν αργός

b. Ονομαστική (Nominative)



singular	
	εγώ
	εσύ
	αυτός αυτή αυτό



plural	
	εμείς
	εσείς
	αυτοί αυτές αυτά

In Modern Greek, simple sentences do not normally take a subject pronoun since the person is denoted by the ending of the verb. In this case εγώ is not mentioned because it is denoted by the ending -ω.
Similarly:

Θέλω *να φάω παγωτό*

Θέλεις παγωτό; (ποιος; →εσύ)

Θέλετε παγωτό; (ποιος; →εσείς)

(see syntactic functions). We only use the emphatic pronouns in order to emphasize or show contrast:

it is me

as for you

Εσύ γιατί δεν μιλάς;

Εγώ θέλω να φάω παγωτό, όχι ο Σαχίνης

Activities

1. Replace the underlined objects with clitics and answer the questions

1. Θα μιλήσεις <u>στην Κλειώ</u> για το Λάκη;

Ναι, _____, όταν την δω

2. Πότε θα γνωρίσεις τελοσπάντων <u>τους φίλους σου</u> στη μάνα σου;

Ποτέ _____

3. Ζήτησες <u>από τη Μαρία</u> <u>το τηλέφωνό της</u>;

Όχι, _____

4. Μπορείς να στείλεις <u>αυτές τις προσκλήσεις</u> <u>στους φίλους μας</u>;

Ναι, μπορώ_____

2. Form sentences by placing the words in the right order

1. να / πες / στην ώρα του / έρθει / του /

_____

2. ποτέ! / ξεχάσω / την / θα / δεν /

_____

3. ενδιαφέρει / τον / με / τι / απασχολεί / δεν

_____

4. να / του / συναντήσει / θέλει / για / τον / να / μιλήσει / η Ελένη

_____

3. Fill in the blanks with the weak forms of the personal pronoun

Όταν ο Αλέξης με τον Αντόνιο έφτασαν στην αμμουδιά, είδαν τη Σοφία με την Κατερίνα ξαπλωμένες στον ήλιο. Μόλις _____ πλησίασαν, τα κορίτσια σηκώθηκαν για να _____ χαιρετήσουν.

Αλέξης: Να _____συστήσω τις φίλες μου, τη Σοφία και την Κατερίνα.

Αντόνιο: Χαίρομαι.

Σοφία: Κι εμείς. Αν δεν κάνω λάθος, κάπου_____έχω ξαναδεί.

Αλέξης: Λίγο δύσκολο, γιατί ο Αντόνιο είναι από την Αργεντινή και είναι μόνο δύο μέρες στην Ελλάδα.

Σοφία: Έ τότε θα _____πέρασα για κάποιον άλλον.

Κατερίνα: Όχι, έχει δίκιο η Σοφία. _____είχαμε δει πριν από τρία χρόνια πάλι εδώ στο νησί. Έκανε παρέα με τον Τάκη και την Έλλη.

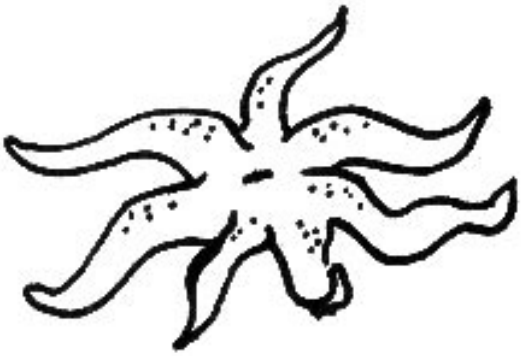
Αντόνιο: _____ξέρετε;

Σοφία: Ναι, και πολύ καλά μάλιστα. Εσύ πώς _____ γνώρισες;

Αντόνιο: Α, είναι μεγάλη ιστορία…

Αλέξης: Έμαθα ότι είναι και αυτοί εδώ στο νησί. Γιατί δεν _____τηλεφωνούμε να έρθουν εδώ;

Κατερίνα: Καλή ιδέα!



Β. Κτητικές αντωνυμίες (Possessive pronouns)

Possession is expressed by two structures:
a) by the weak form of the personal pronoun, which is placed after the noun it modifies, in genitive.

Έχασα το πορτοφόλι μου

b) by the structure

ο δικός η δική το δικό	μου σου του της τον μας σας τους

Αυτό το πορτοφόλι είναι (το) δικό μου

The first part (δικός) behaves like an adjective and inflects for gender, number and case according to the noun which it modifies. The second part, the clitic possessive (μου) pronoun, changes according to the possessor.

Ο δικός σου υπολογιστής είναι αμερικάνικος

Ο δικός μου υπολογιστής είναι γιαπωνέζικος

The pronoun δικός μου is used attributively or predicatively:

Ο δικός μου υπολογιστής είναι καινούργιος
Ο υπολογιστής αυτός είναι δικός μου

Possession can also be expressed by a phrase in genitive.

Το βιβλίο του Γιάννη / Του Γιάννη το βιβλίο

Activities

1. Fill in the blanks with the appropriate possessive pronoun

Ο Σαχίνης έχει έναν ακριβό φακό

Ο φακός *του* χάθηκε

1. Η Αγκάθα αγόρασε καινούρια φούστα

Το ύφασμα ____ δεν τσαλακώνει

2. Ο Λάκης και η Κλειώ πήγαν μια βόλτα με τα ποδήλατά ____

3. Οι φίλες ____ μου έδειξαν τις φωτογραφίες ____

4. Χάσαμε χτες τα κλειδιά ____

2. Transform the sentences as in the example

Η Μαρία έχει καλύτερο σπίτι από μένα
Το σπίτι *της Μαρίας* είναι καλύτερο από *το δικό μου*

1. Οι γονείς μου έχουν περισσότερα βιβλία από σένα

Τα βιβλία _____ είναι περισσότερα από _____

2. Εμείς έχουμε μεγαλύτερα δωμάτια από σας

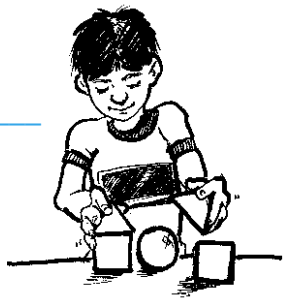
Τα δωμάτιά _____ είναι μεγαλύτερα από _____

3. Αυτός έχει πιο όμορφη φίλη από μένα

Η φίλη _____ είναι πιο όμορφη από _____

4. Ο Πέτρος έχει πιο ωραία παιχνίδια από αυτούς

Τα παιχνίδια _____ είναι πιο ωραία από _____



C. Δεικτικές, αόριστες και άλλες αντωνυμίες / προσδιοριστές (Demonstratives, indefinite and other pronouns / determiners)

ποιος;/τι;	αυτός / εκείνος ίδιος / μόνος / άλλος	κάποιος / κάτι κανένας / τίποτα καθένας / καθετί	όποιος / ό,τι οποιοσδήποτε οτιδήποτε
πόσος;	τόσος όλος	κανένας / καθόλου	όσος οσοσδήποτε
τι είδους;	τέτοιος		

The pronouns καθένας and κανένας are inflected according to gender and case and are always in singular. They are declined like ένας, μία, ένα as follows:

	masculine	feminine	neuter
nom	καθένας	καθεμία / καθεμιά	καθένα
acc	καθένα(ν)	καθεμία / καθεμιά	καθένα
gen	καθενός	καθεμίας / καθεμιάς	καθενός

	masculine	feminine	neuter
nom	κανένας / κανείς	καμία / καμιά	κανένα
acc	κανένα(ν)	καμία(ν) / καμιά(ν)	κανένα
gen	κανενός	καμίας / καμιάς	κανενός

The pronouns are inflected for number, gender and case following the declension of the adjectives in -ος, -η, -ο and -ος, -α, -ο (see adjectives).

The pronouns οποιοσδήποτε and οσοσδήποτε decline like the pronouns όποιος, όσος respectively keeping the suffix -δήποτε indeclinable.

*Δεν μπορώ να ασχολούμαι με τα προβλήματα **οποιουδήποτε** μου το ζητήσει*

The pronouns τι, κάτι, τίποτα, καθετί, ό,τι, οτιδήποτε, καθόλου are indeclinable.

*Είδα **κάτι** παλιές φωτογραφίες του Σαχίνη*

Use

The pronoun καθένας, καθεμία, καθένα may have the following meanings:

anyone

*Αυτό μπορεί να το καταλάβει **ο καθένας***

each one of you

*Ο Σαχίνης είπε στους βοηθούς του: για να βρούμε το ληστή, **ο καθένας** από σας θα πάει σε διαφορετική πόλη*

The pronouns κανένας, καθόλου, τίποτα have a negative meaning only when they are used in a negative sentence. In these cases the use of negation δεν/μην is obligatory.

nobody

nothing

*Όταν γύρισε ο Σαχίνης στο σπίτι, δεν βρήκε **κανέναν**. Δεν είχε **τίποτα** να φάει*

at all

*Έτσι και αλλιώς δεν πεινούσε **καθόλου***

When these pronouns are used in interrogative and affirmative clauses, they have an indefinite and not a negative meaning.

a trip

*Λέω να πάω **κανένα ταξίδι**, γιατί έχω κουραστεί*

any friend

*Θα πάρεις και **κανέναν φίλο** σου μαζί;*

nobody

*Όχι, δεν θα πάρω **κανέναν**, αυτή τη φορά θα πάω μόνος μου*

The pronoun ίδιος, -α, -ο may have one of the following meanings:

the same

*Ο Σαχίνης κατάλαβε ότι ο άνθρωπος που του τηλεφώνησε χθες ήταν **ο ίδιος** με αυτόν που του είχε τηλεφωνήσει και πριν από τρεις μέρες*

just like

*Ο Σαχίνης είναι **ίδιος ο** παππούς του*

himself

*Ο Σαχίνης πήγε **ο ίδιος** να δει τον παππού του που ήταν άρρωστος*

Μόνος, -η, -ο may be used in the following ways:

alone

*Η Αγκάθα δεν ζει **μόνη** της*

the only man

*Μένει με τον Σαχίνη, το **μόνο άντρα** που αγάπησε*

by herself

*Επειδή ο Σαχίνης δουλεύει πολύ, κάνει **μόνη** της όλες τις δουλειές του σπιτιού*

For the pronouns όποιος, οποιοσδήποτε etc., see Relative clauses.

Activities

1. Answer the questions as in the example

Βγήκε καμιά καλή ταινία αυτό το μήνα;
Ναι, βγήκε το «Οξυγόνο» των Ρέππα και Παπαθανασίου
Όχι, δεν βγήκε καμία

1. Υπάρχει τίποτε για φαγητό στο σπίτι σήμερα;

Ναι, _____

Όχι, _____

2. Βρήκες κανένα ενδιαφέρον site στο Ίντερνετ;

Ναι, _____

Όχι, _____

3. Γνώρισες κανέναν ωραίο τύπο στο γυμναστήριο;

Ναι, _____

Όχι, _____

2. Clio went to a party where she didn't have a good time at all. Complete her description using the pronouns

αυτός, κάποιος, κανένας, άλλος, όλος, ίδιος, κάτι, τίποτε, καθόλου, μόνος

Είμαι πολύ θυμωμένη με _____ το φίλο μου που με κάλεσε σε _____ το απαίσιο πάρτι. Πρώτα απ' όλα, δεν ήξερα _____ αλλά και _____ δεν ήθελε να με γνωρίσει. _____ μιλούσαν μεταξύ τους και σε μένα δεν έλεγαν _____. Ύστερα, κάθε φορά που προσπαθούσα να πω _____ σε _____, δεν με άκουγε _____ γιατί η μουσική ήταν πολύ δυνατή. Ο _____ ο φίλος μου έφυγε χωρίς να με χαιρετήσει. Στο τέλος έμεινα _____ μου να κάθομαι να κοιτάζω τους _____ που χόρευαν. Τότε αποφάσισα ότι πρέπει επιτέλους να κάνω _____ κι εγώ!

9 Ονοματικά συμπληρώματα και προσδιορισμοί των ουσιαστικών

(Nouns as complements and modifiers of nouns)

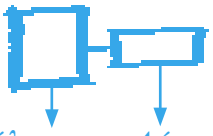
Within a noun phrase (NP) the head noun might be modified or complemented by another noun which is either in genitive or in the same case as the head noun. For example, in the first sentence the NP in genitive (της μαμάς του) modifies the head noun (παιδί). In the second sentence the NP (η φίλη της Αγκάθας) modifies the NP (η Κλειώ) and they are in the same case.

Ο Λάκης είναι παιδί της μαμάς του

Η Κλειώ, η φίλη της Αγκάθας, είναι δυναμική

Α. Ετερόπτωτοι προσδιορισμοί του ουσιαστικού (Genitives dependent on nouns)

Nouns in the genitive which modify the head noun answer the question "τίνος / ποιανού" and have a range of semantic relations. The NP in the genitive usually indicates possession.



Το ποδήλατο του Λάκη είναι κόκκινο →
Το ποδήλατο που έχει ο Λάκης είναι κόκκινο

It can also denote other semantic relations, such as origin, quality, time / place, quantity, cause, purpose, content etc.

Τα μαθήματα της επόμενης εβδομάδας δεν θα γίνουν

Του αρέσουν πολύ οι ελιές Καλαμών, ο χαλβάς Μακεδονίας, το μέλι Αττικής και η γραβιέρα Νάξου →
Του αρέσουν πολύ οι ελιές από την Καλαμάτα, ο χαλβάς από τη Μακεδονία, το μέλι από την Αττική και η γραβιέρα από τη Νάξο

The relationship between the noun in the genitive and the head noun, which is connected to a verb, might correspond to the one that holds between a verb and either its subject or its object.

Το τηλεφώνημα της Κλειώς αναστάτωσε το Λάκη → Η Κλειώ τηλεφώνησε και αναστάτωσε το Λάκη

Ο Σαχίνης συνήθως βοηθάει την Αγκάθα στο καθάρισμα του σπιτιού → Ο Σαχίνης βοηθάει την Αγκάθα να καθαρίσει το σπίτι

• NPs in genitive might have certain idiomatic uses.

fashionable

Το γκρι είναι της μόδας

next year

Θα 'ρθω του χρόνου

he is very stubborn

Κάνει του κεφαλιού του

• There are some elliptical structures denoting place or time in which the head noun is omitted.

Πήγαμε | *στης Ελένης* / *στο σπίτι της Ελένης*

Θα φύγω | *με των εφτά* / *με το τρένο των εφτά*

Σήμερα είναι | *του Αγίου Νικολάου* / *η γιορτή του Αγίου Νικολάου*

• Some adjectives denoting some kind of comparison are followed by nouns or clitic pronouns in genitive.

Ο Γιάννης είναι συνομήλικός του

• Certain pronouns, numerals and adverbs may take clitic pronouns in genitive to clarify / specify the entity they refer to.

Ήρθε μόνη της / Ήρθαν και οι δυο τους
Ήρθαν όλοι τους / Δεν ήρθαν ποτέ τους

• Feminine surnames are formed by the genitive of the masculine.

Ήρθε η κυρία Πουλοπούλου

Activities

1. Rewrite the following sentences by replacing the genitive with an appropriate adjective

τα προβλήματα κυκλοφορίας → *τα κυκλοφοριακά προβλήματα*

1. η στοργή της μητέρας →

2. οι ιστορίες της θάλασσας →

3. το φεγγάρι του Αυγούστου →

4. η κατάσταση της οικογένειας →

5. το μάτι του ανθρώπου →

6. το λάδι της Κρήτης →

2. Look at the following phrases in Greek and English. What is the difference between the Greek and the English examples in terms of word order and the form of the words?

το βιβλιάριο ασθενείας → the health card

φακοί επαφής → contact lenses

η ρακέτα του τένις → tennis racket

γυαλιά ηλίου → sun glasses

3. Can you figure out the missing nouns in the following elliptical phrases

την ημέρα

1. Οι χειμερινοί κολυμβητές κάνουν το πρώτο τους μπάνιο **των Φώτων**

2. Φεύγω για τις πασχαλινές διακοπές **των Βαΐων** και επιστρέφω **του Θωμά**

3. Το πάρτι είναι **στου Κώστα**

4. Rewrite the underlined phrases by replacing them with prepositional phrases (από, σε, για)

1. Στο κυλικείο η Θεανώ παράγγειλε ένα φλιτζάνι καφέ, ένα σάντουιτς τόνου και μια σοκολάτα αμυγδάλου

Στο κυλικείο η Θεανώ παράγγειλε ένα φλιτζάνι *με καφέ* _____

_____

2. Η καλύτερη πίτσα έχει σάλτσα ντομάτας, γραβιέρα Κρήτης και σαλάμι Θράκης

_____

_____

3. Για το μάθημα χρειάζομαι: ένα βιβλίο ελληνικών, ένα τετράδιο ασκήσεων, ένα λεξικό φράσεων και ένα μαρκαδόρο υπογράμμισης

_____

_____

5. Transform the phrases by replacing the first noun with a verb. Sometimes two sentences are possible

η σκέψη της γιαγιάς → *σκέφτομαι τη γιαγιά*
με σκέφτεται η γιαγιά

1. η παρακολούθηση του υπόπτου → _____

2. η υποστήριξη της οικογένειάς του → _____

3. η γέννηση της κόρης της → _____

4. η φροντίδα του θείου → _____

5. ο πόνος του παππού → _____

Β. Ομοιόπτωτοι προσδιορισμοί του ουσιαστικού (Appositions)

A noun may be modified by another noun in the same case (nominative, accusative or genitive). In these cases the modifying noun specifies the identity of the head noun and is called apposition.

Ο Άργος, ο σκύλος του Λάκη, έχει χαθεί από χθες το απόγευμα
Ο Λάκης είναι πολύ στενοχωρημένος που έχασε το σκύλο του, τον Άργο
Η τύχη του Άργου, του σκύλου του Λάκη, αγνοείται

The modifying noun is indeclinable.

Όταν πήγε ο Σαχίνης στην Κρήτη, έμεινε στον ξενώνα «Ο Κρητικός»
Η Κλειώ και η Αγκάθα είχαν δώσει ραντεβού στις 8:30 έξω από την είσοδο του κινηματογράφου «Δαναός»

There are also appositive structures in which the modifying noun declines according to the head and it is interchangeable with it.

Ο Σαχίνης διάβασε μέσα σ' ένα βράδυ ένα βιβλίο του Νίκου Καζαντζάκη, του αγαπημένου του συγγραφέα

When the noun phrase denotes content, size, quantity and dimension, both the modifying and the modified nouns are in the same case.

Πάνω στο γραφείο του ο Σαχίνης έχει ένα κουτί μαρκαδόρους / Πάνω στο γραφείο του Σαχίνη υπάρχει ένα κουτί μαρκαδόροι

Η βιβλιοθήκη του Σαχίνη έχει δύο μέτρα ύψος, τέσσερα μέτρα πλάτος και είναι γεμάτη βιβλία

In the following sentences, the first one denotes content, whereas the second refers to a specific kind of spoon (small, tea spoon).

Ο Σαχίνης έφαγε μόνο ένα κουταλάκι γλυκό, για να μην παχύνει
Ο Σαχίνης βάζει στον καφέ του ένα κουταλάκι του γλυκού ζάχαρη

Activities

1. Choose one of the two phrases to complete the sentences

1. μπολ παγωτό / μπολ παγωτού

2. ποτήρι κρασί / ποτήρι κρασιού

3. φλιτζάνια τσάι / φλιτζάνια τσαγιού

Μπορώ να φάω _____

Μου 'σπασε _____

Προτιμώ _____

Αυτό είναι _____

Η Δέσποινα μου πήρε_____

Κάθε απόγευμα πίνω τρία _____

2. Replace the underlined nouns with prepositional phrases

Ο Σαχίνης αγόρασε ένα <u>καφάσι ντομάτες</u> → *ένα καφάσι με ντομάτες*

1. Η Αγκάθα έριξε κατά λάθος ένα <u>φλιτζάνι καφέ</u> πάνω στα χαρτιά του Σαχίνη →

2. Η Κλειώ, όταν έχει άγχος, μπορεί να πιει δύο <u>μπουκάλια νερό</u> →

3. Η Κλειώ κάθε πρωί πίνει ένα <u>ποτήρι πορτοκαλάδα</u> →

4. - Σαχίνη μου, γιατί πήρες μια <u>κούτα χυμούς</u>; Ποιος θα τους πιει; Θα χαλάσουν →

5. Ο Σαχίνης έστειλε στην Αγκάθα μια <u>αγκαλιά τριαντάφυλλα</u> για τα γενέθλιά της →

3. Fill in the blanks with the nouns in the appropriate case

1. Πολλά από τα ποιήματα του Ελύτη, _____ (ο νομπελίστας ποιητής), έχουν γίνει τραγούδια

2. Στο σαλόνι του πλοίου_____ (Κνωσσός) δεν σ' αφήνουν να κοιμηθείς

3. Θα συναντηθούμε έξω από το καφενείο _____ (Κοραής)

4. Τα τραγούδια του Θεοδωράκη, _____ (ο συνθέτης της Ρωμιοσύνης), ακούγονται σ' όλο τον κόσμο

4. Tell Sahinis how to find each place in the neighborhood

Το Θέατρο Τέχνης είναι δίπλα στη Σχολή Χορού

_____

_____

_____

_____

10 Ρηματική Φράση (Verb Phrase)

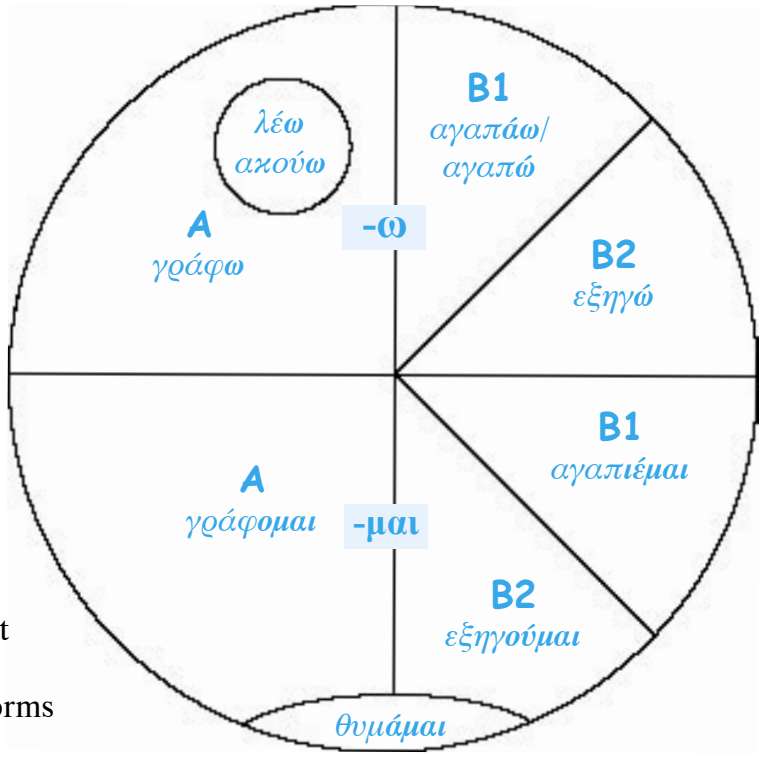
Το ρηματικό σύστημα (The verb system)

A. Ομάδες ρημάτων (Verb groups)

There are two main groups of verbs according to the ending of their citation form, i.e. the first person singular in the present tense of the active voice.
Verbs that belong to group A always end in an unstressed -ω, while verbs that belong to group B end in a stressed -ώ. A subgroup of them (B1) may also have a second form in -άω.
The same grouping applies to the medio-passive form (-μαι): group A verbs take the ending -ομαι, while group B1 verbs take the ending -ιέμαι and group B2 verbs take the ending -ούμαι.

γράφω ⟶ A
αγαπάω/-ώ ⟶ B1
εξηγώ ⟶ B2

γράφομαι ⟶ A
αγαπιέμαι ⟶ B1
εξηγούμαι ⟶ B2



Some verbs have only active forms (τρέχω) while others (deponent verbs) have only medio-passive forms (έρχομαι).

Β. Σύστημα ρηματικών καταλήξεων (System of personal endings)

Six sets of personal endings are used to form the different verb forms in Greek.

		1	2	3	4	5	6
singular		-ω	-ώ	-άω/ -ώ	-α	-μαι	-μουν(α)
		-εις	-είς	-άς	-ες	-σαι	-σουν(α)
		-ει	-εί	-άει/ -ά	-ε	-ται	-ταν(ε)
plural		-ουμε	-ούμε	-άμε (-ούμε)	-αμε	-μαστε	-μασταν/ -μαστε
		-ετε	-είτε	-άτε	-ατε	-στε/- σαστε	-σασταν/ -σαστε
		-ουν(ε)	-ούν(ε)	-άνε/ -ούν	-αν(ε)	-νται	-νταν/ -ντουσαν

The first three sets serve a variety of formations. Apart from distinguishing the verb groups in the present active (according to A, B1, B2 group), they are used for future active forms.

*θα γράφ**ω**/ θα γράψ**ω***
*θα αγαπ**άω**/θα αγαπήσ**ω***

They are also used for future perfective medio-passive forms.

*θα γραφτ**ώ**/ θα αγαπηθ**ώ***

The fourth set of endings appears in past forms.

*έγραφ**α**/ αγαπούσ**α***
*έγραψ**α**/ αγάπησ**α***
*γράφτηκ**α**/ αγαπήθηκ**α***

The fifth and sixth sets of endings are found only in medio-passive forms.

*γράφο**μαι**/ αγαπιέ**μαι**/ εξηγού**μαι**,*
*θα γράφο**μαι**, να γράφο**μαι**…*

More specifically, the sixth set is used exclusively for past imperfective medio-passive forms.

*γραφό**μουν**/ αγαπιό**μουν**/ εξηγού**μουν***

Activities

1. Find the verbs in the following text and classify them in the appropriate group (the tables in p. 76 - 77 will help you)

Δευτέρα πρωί και πάλι τρέχω να προλάβω το σχολικό… Φτάνω με άγχος στο σχολείο! Χτυπάει το κουδούνι, αλλά δεν θέλω καθόλου να μπω στην τάξη. Τα πόδια μου σέρνονται μέχρι να φτάσω στο θρανίο μου. Κάθομαι πάντα στο τελευταίο θρανίο. Μόνο έτσι μπορώ να παρατηρώ με την ησυχία μου την Ισμήνη. Έχει μακριά ξανθά μαλλιά και μοιάζει σαν άγγελος. Φοράει πάντα τζιν και μασάει όλη την ώρα την άκρη του μολυβιού της. Η κυρία Αντωνίου μας καλημερίζει και ρωτάει τι κάναμε το σαββατοκύριακο. Όλοι μας νυστάζουμε και βαριόμαστε. Μόνο η Ισμήνη απαντάει με καθαρή δυνατή φωνή: «Μου φέρανε δώρο για τα γενέθλιά μου ένα κροκοδειλάκι!»
Όλη η τάξη ξυπνάει και ξεσπάει σε γέλια και φωνές.

	-ω	-μαι
A	*τρέχω*	
B1	*χτυπάει*	
B2		

2. Use as many of the above verbs as you can and describe your Monday morning at school

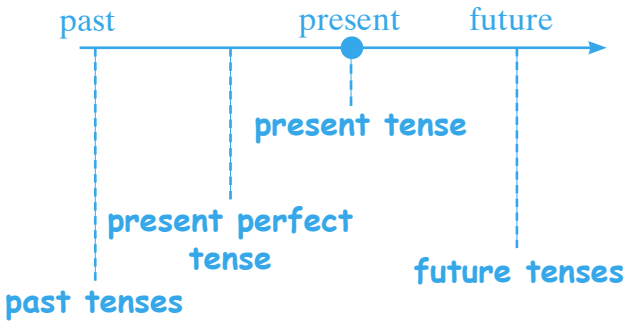
3. What is Sahinis doing in each picture?

11

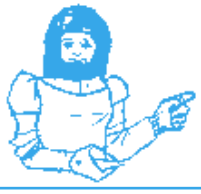
Χρόνοι: σχηματισμός και χρήση

(Tenses: Formation and use)

Languages use tenses to place the event described by the verb at some point in time (present / past / future) relative to the moment of speaking. These tenses are classified as present, past and future tenses with various forms for each.



Time reference is mainly expressed by the so-called indicative verb forms, i.e. forms not preceded by να/ας or imperative forms.

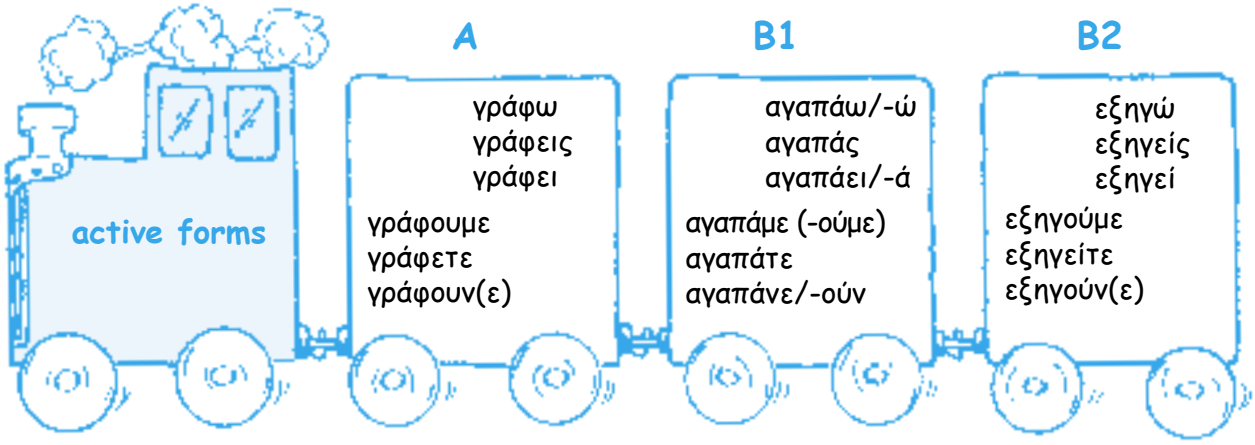


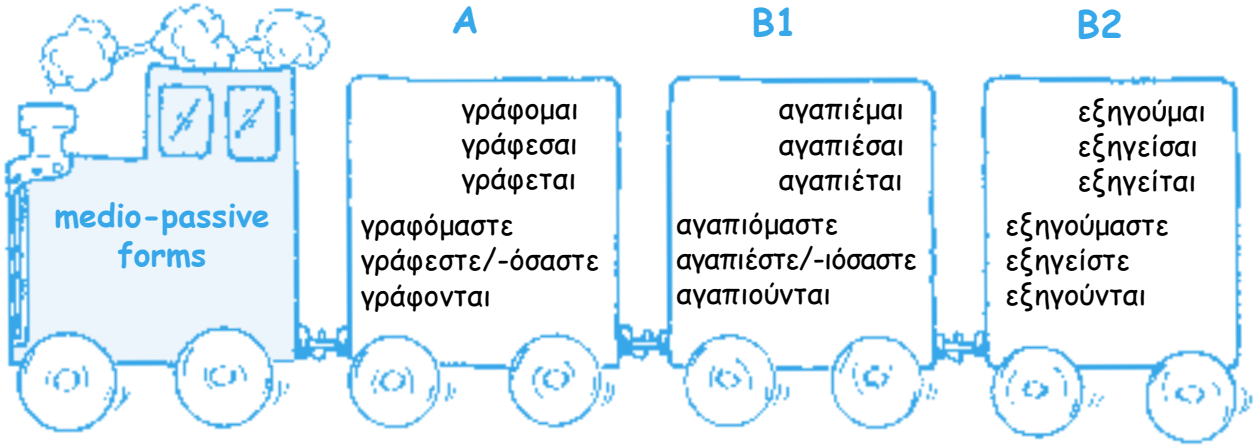
παρατατικός **(past imperfective)** *αγαπούσα* *αγαπιόμουν*	**ενεστώτας** **(present)** *αγαπάω* *αγαπιέμαι*	**μέλλοντας συνεχής** **(future imperfective)** *θα αγαπάω* *θα αγαπιέμαι*
αόριστος **(past perfective)** *αγάπησα* *αγαπήθηκα*		**μέλλοντας συνοπτικός** **(future perfective)** *θα αγαπήσω* *θα αγαπηθώ*
υπερσυντέλικος **(past perfect)** *είχα αγαπήσει* *είχα αγαπηθεί*	**παρακείμενος** **(present perfect)** *έχω αγαπήσει* *έχω αγαπηθεί*	**μέλλοντας συντελεσμένος** **(future perfect)** *θα έχω αγαπήσει* *θα έχω αγαπηθεί*

Ενεστώτας (Present tense)

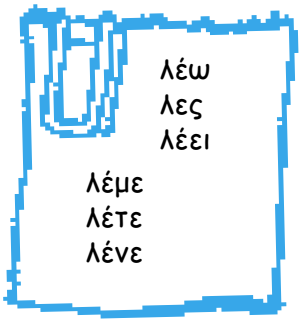
Formation

The present tense of verbs in Greek is formed according to the group each verb falls in (A, B1, B2) either in the active or medio-passive voice. A different system of personal endings is typical of each group (see system of personal endings).





The verbs λέω, καίω, κλαίω, φταίω, ακούω, τρώω form a subgroup of group A as far as their present active forms are concerned.



The verbs θυμάμαι, κοιμάμαι, λυπάμαι, φοβάμαι have the following present endings:

θυμάμαι
θυμάσαι
θυμάται

θυμόμαστε
θυμάστε/-όσαστε
θυμούνται

Some verbs of the B2 group tend to follow the same pattern as B1 when used informally:

οδηγώ (οδηγάω), οδηγείς/ οδηγάς
διηγούμαι/ διηγιέμαι
παραπονούμαι/ παραπονιέμαι…

Use

A verb can be used in the present tense to describe an event that

- is happening at the moment of speaking

Ο Σαχίνης δουλεύει αυτή τη στιγμή και δεν μπορεί να απαντήσει στο τηλέφωνο

- is happening around the present but not necessarily at the moment of speaking

Τώρα τελευταία ο Σαχίνης δουλεύει πολύ

- happens habitually

Ο Σαχίνης δουλεύει πολλές ώρες κάθε μέρα

- is generally true

Όμως αυτή δεν είναι η πρώτη φορά που δουλεύει τόσο σκληρά

- started in the past and continues until the moment of speaking.

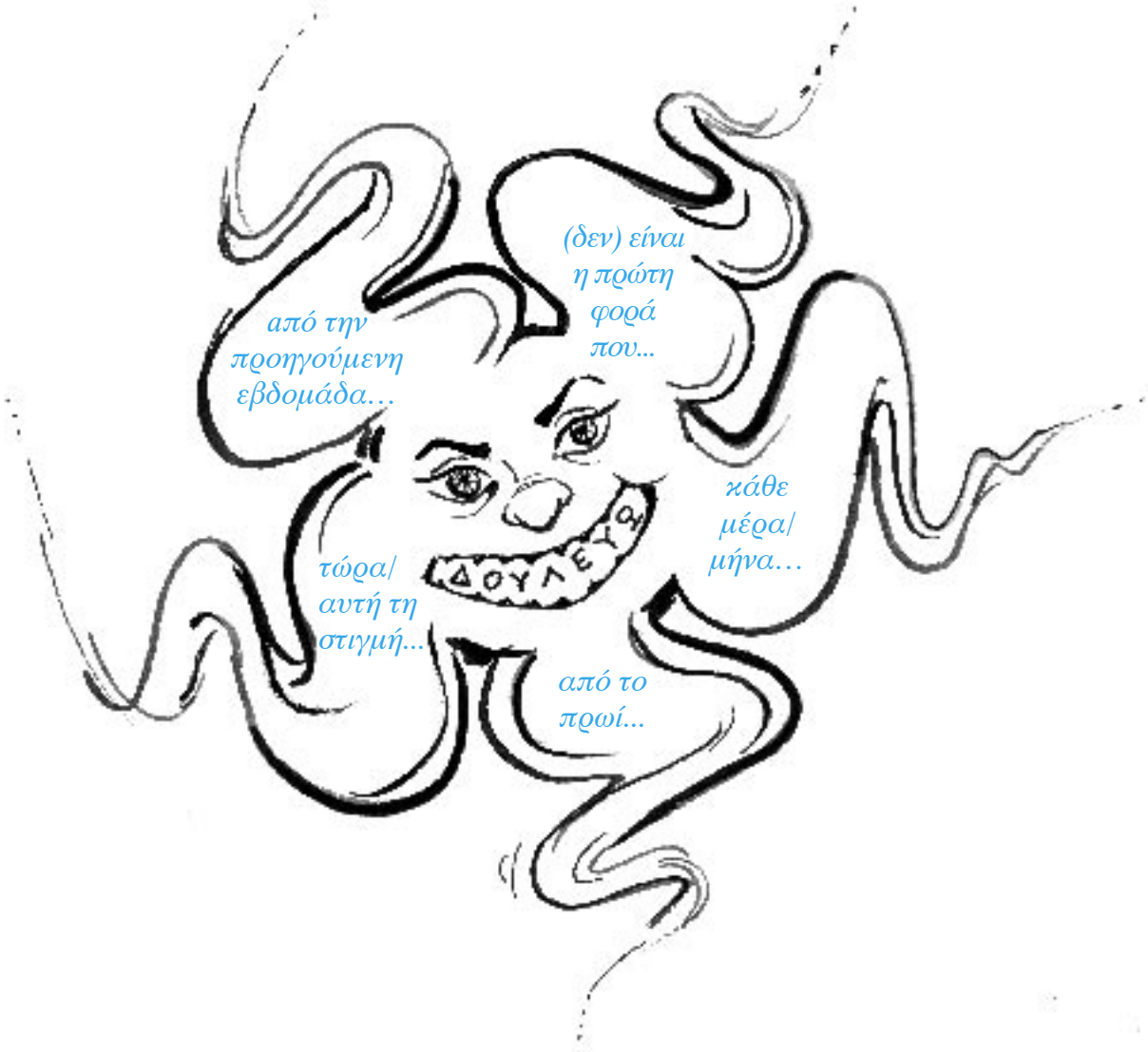
Σήμερα, για παράδειγμα, ο Σαχίνης δουλεύει από το πρωί χωρίς διάλειμμα

- Present tense forms may refer to something that we are almost positive will happen.

Αύριο πρωί όμως ο Σαχίνης φεύγει για διακοπές στην Καραϊβική

- Sometimes, the present tense can be used when narrating a story that took place in the past, in order to make it sound livelier (ιστορικός ενεστώτας).

Εκεί που ο Σαχίνης καθόταν στο γραφείο του χωμένος στα χαρτιά του, μπαίνει μέσα ξαφνικά η Αγκάθα και του αρχίζει τις φωνές



ACTIVITY

Complete the sentences with your own ideas

Τι κάνεις…

1. Κάθε καλοκαίρι _____

2. Τώρα _____

3. Εδώ και δέκα λεπτά _____

4. Εδώ και δύο χρόνια _____

5. Από τότε που θυμάσαι τον εαυτό σου _____

12

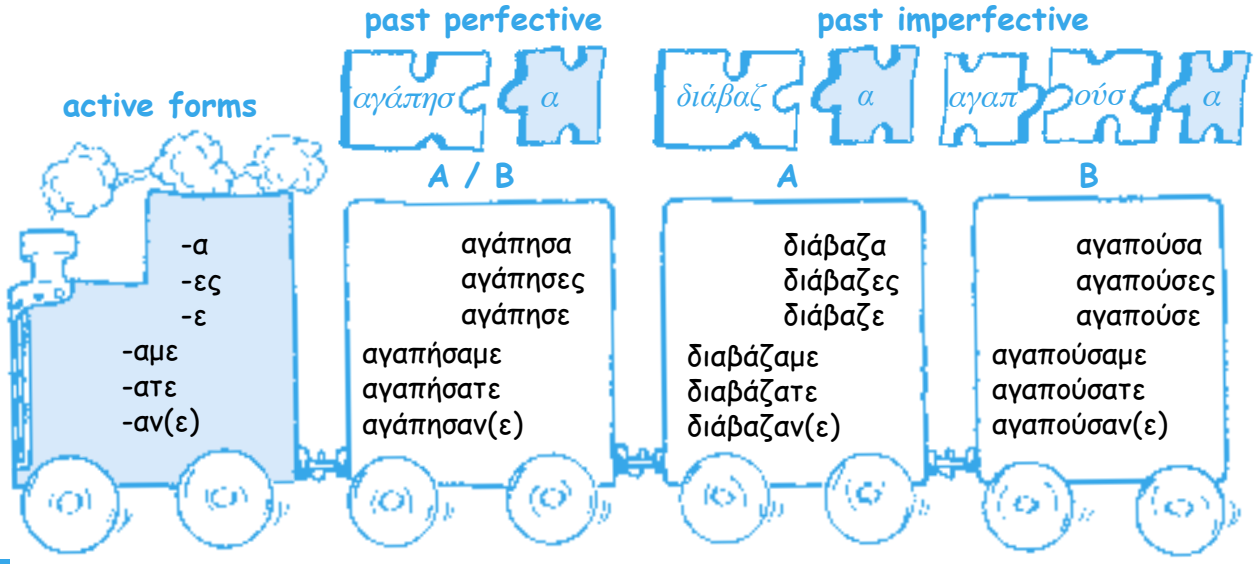
Παρελθόν

(Past)

In Greek there are three different sets of forms (both active and medio-passive), which refer to the past: the past perfective (αόριστος), the past imperfective (παρατατικός) and the past perfect (υπερσυντέλικος).

*Όταν ο Σαχίνης πήγαινε σχολείο **αγαπούσε** μια συμμαθήτριά του με ξανθές κοτσίδες*
*Όταν η Αγκάθα γνώρισε το Σαχίνη τον **αγάπησε** με την πρώτη ματιά*
*Ο Λάκης **είχε αγαπήσει** μια κοπέλα αλλά αυτή παντρεύτηκε κάποιον άλλο και έφυγε για την Αφρική*

Formation



In the active past imperfective of verbs that belong to group B1 there is a second variation formed according to the group A pattern: *αγάπαγα, αγάπαγες, αγάπαγε*

medio-passive forms

past perfective

αγαπήθ + ηκ + α

A

-α
-ες
-ε
-αμε
-ατε
-αν(ε)

A / B

αγαπήθηκα
αγαπήθηκες
αγαπήθηκε
αγαπηθήκαμε
αγαπηθήκατε
αγαπήθηκαν(ε)

past imperfective

διαβαζ + ό + μουν

A

-μουν(α)
-σουν(α)
-ταν(ε)
-μασταν/-μαστε
-σασταν/-σαστε
-νταν/-ντουσαν

διαβαζόμουν
διαβαζόσουν
διαβαζόταν
διαβαζόμασταν/-μαστε
διαβαζόσασταν/-σαστε
διαβάζονταν/-όντουσαν

αγαπ + ιό + μουν

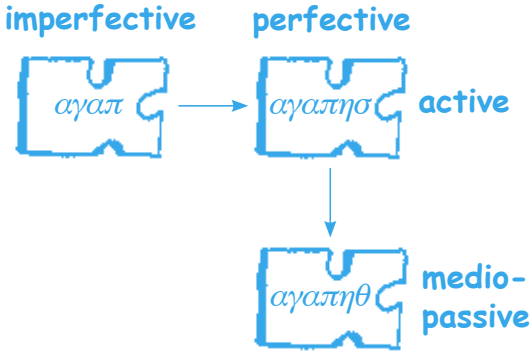
B1

αγαπιόμουν
αγαπιόσουν
αγαπιόταν
αγαπιόμασταν/-μαστε
αγαπιόσασταν/-σαστε
αγαπιό(ού)νταν/-ντουσαν

Group B2 verbs are rarely used in the past imperfective medio-passive: *εξηγούμαι / εξηγούμουν*

Stems

Past perfective and past imperfective are different in terms of aspectual meaning (see aspect). This is expressed by the difference in stem (imperfective-perfective see Appendix, List of verbs).



Stress

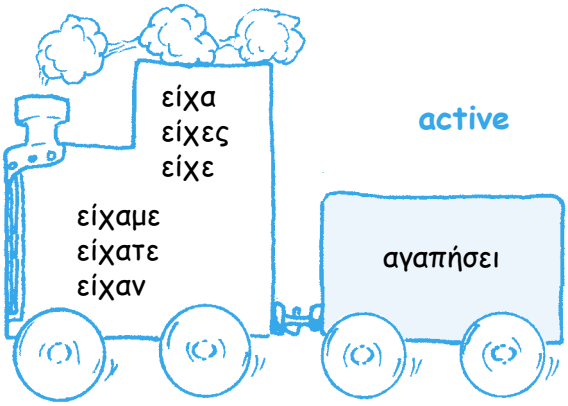
Verb forms expressing the past are stressed on the third-to-last syllable (the third syllable counting from the end of the word).

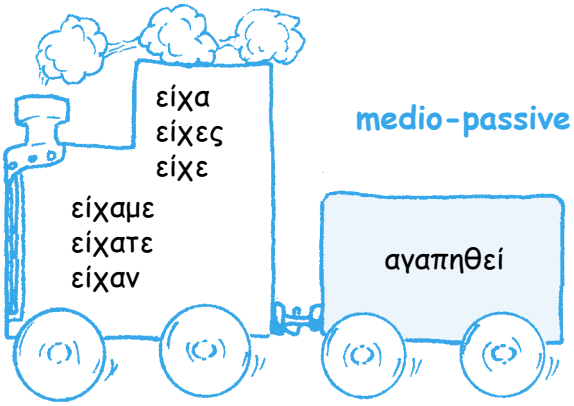
δία βα σα
δια βά στη κα

In regular verbs, if there are less than three syllables, an additional stressed έ- appears. (There are certain exceptions, e.g. πήγα, ήρθα etc.).

έ λυ σα but *λύ σα με*
έ λυ σες *λύ σα τε*
έ λυ σε *λύ σα νε / (έ λυ σαν)*

past perfect

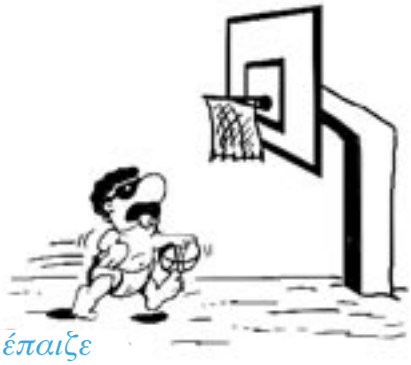




Use

A. The past imperfective describes an event which

- happened habitually in the past



Ο Σαχίνης έπαιζε ***κάθε απόγευμα*** *μπάσκετ όταν ήταν μικρός*

- occurred over an extended period of time

Όλο το απόγευμα χτες *ο Σαχίνης και ο Λάκης έπαιζαν μπάσκετ*

- was in progress when something else happened.

Την ώρα που *έπαιζαν μπάσκετ άρχισε να βρέχει*

B. The past perfective describes an event which

- took place at a definite time in the past

*Χτες **το απόγευμα** ο Σαχίνης έπαιξε μπάσκετ με την Κλειώ*

- was repeated in the past.

*Ο Σαχίνης έπαιξε **τρεις φορές** μπάσκετ με την ομάδα της αστυνομίας*

C. The past perfect is used to refer back to an earlier / remote past (to something that happened before the past time we are thinking about).

*Η Κλειώ, **πριν μπει στο Πανεπιστήμιο**, είχε παίξει σε μια ταινία*

Past perfective verb forms may also be used to express present (or even future) events. In such cases the verb takes on a stative meaning.

Αρρώστησα!
(= έχω αρρωστήσει, είμαι άρρωστος)
Κρύωσα!
(= έχω κρυώσει, είμαι κρυωμένος)

-Μου φέρνετε ένα ποτήρι νερό;
-Έφτασε!

Activities

1. What would you say in English?

1. Χθες ο Σαχίνης δούλευε όλο το απόγευμα

_____

2. Η Αγκάθα όμως είχε ξεχάσει τα κλειδιά της και δεν μπορούσε να μπει στο σπίτι

_____

3. Ήταν η πρώτη φορά που ο Σαχίνης αργούσε τόσο πολύ

_____

4. Όσο περνούσε η ώρα τόσο περισσότερο ανησυχούσε η Αγκάθα

_____

5. Η Αγκάθα περίμενε τρεις ώρες έξω από το σπίτι και στο τέλος βαρέθηκε και έφυγε!

_____

2. Fill in the verb endings in the following text

Η Αγκάθα ονειρεύτ___ ότι πήρ___ συνέντευξη από τη Χαρούλα Αλεξίου: "Η ιδέα για τη συναυλία στη Νέα Υόρκη ήρθ__ σιγά-σιγά. Υπήρξ_ μια ζωντανή ηχογράφηση την οποία ήθελ__ η εταιρεία μου να εκδώσει στη Νέα Υόρκη, γιατί τα τραγούδια αυτά άρεσ__ πολύ στους Έλληνες εκεί. Η συναυλία έγιν__ με μεγάλη ορχήστρα στο Madison Square Gardens. Ήθελ__ να έχω μια μεγάλη ορχήστρα για να κρατήσει την αίσθηση του ζωντανού. Αισθάνθ___ ότι αυτή η συναυλία είχ__ μεγάλη επιτυχία γιατί κατάφερ__ και άγγιξ__ την ψυχή των Ελλήνων της Αμερικής".

3. a. Write down three things you used to do when you were a child

Όταν ήμουν παιδί, _____

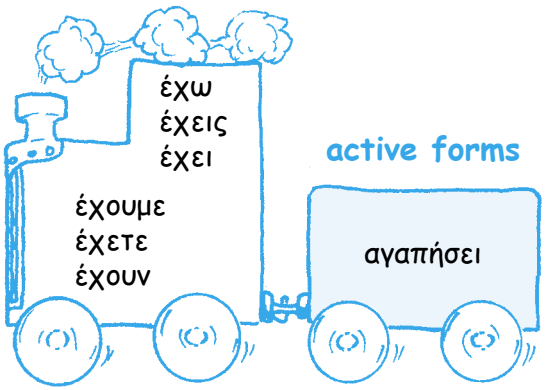
b. Write down three things that changed as you grew up

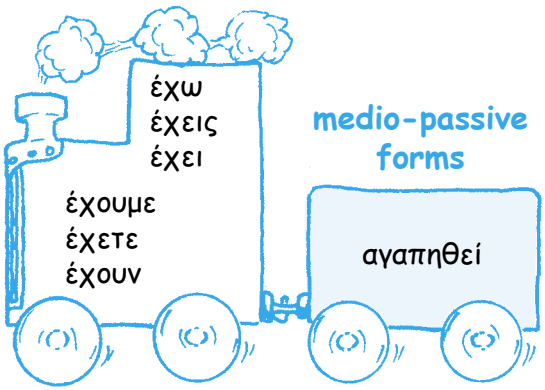
Όσο περισσότερο μεγάλωνα, τόσο_____

13

Παρακείμενος
(Present perfect tense)

Formation





• The present perfect is formed with the present tense of the verb έχω and the uninflected verb form in -ει, which coincides with the third person singular of the future perfective.

active forms

αγαπάω → *θα αγαπήσω*
θα αγαπήσεις
θα αγαπήσει → *έχω αγαπήσει*

medio-passive forms

αγαπιέμαι → *θα αγαπηθώ*
θα αγαπηθείς
θα αγαπηθεί → *έχω αγαπηθεί*

• The structure είμαι στενοχωρημένος (see past participle) has roughly the same meaning as the present perfect έχω στενοχωρηθεί.

Ο Λάκης *είναι στενοχωρημένος* / *έχει στενοχωρηθεί*
από τα λόγια της Κλειώς

Use

The present perfect verb form is used to describe an action completed some time in the past, the consequences of which are related to the present situation.

*Ο Σαχίνης **έχει δουλέψει** τόσο πολύ σήμερα που τώρα θέλει να πάει κατευθείαν για ύπνο*

We often use the present perfect to talk about experiences we have had (or we have never had) in our lives.

*Ο Σαχίνης **έχει γνωρίσει** πολλούς σπουδαίους επιθεωρητές, **έχει ταξιδέψει** σε όλο τον κόσμο για τις υποθέσεις του, αλλά **δεν έχει πάει** ποτέ διακοπές με την Αγκάθα*

It is not to be confused with the use of the English present perfect tense (I have done).

Present Perfect or Past Perfective?

The past perfective can often be used instead of the present perfect without a significant change in meaning.

Ο Σαχίνης [*έχει δουλέψει* / *δούλεψε*] *πολύ σκληρά για να γίνει επιθεωρητής*

• Unlike English, the present perfect cannot be used when refering to a very recent past event, i.e. when there are adverbials such as μόλις, πριν λίγο, πριν δέκα λεπτά in the phrase.

Ο Σαχίνης [*έφυγε* / ~~*έχει φύγει*~~] *από το γραφείο **μόλις** / **πριν δυο λεπτά***

• The present perfect cannot be used when there is a specific time reference in the phrase: τον Αύγουστο, το πρωί, στις 2.00 etc.

Ο Σαχίνης [*κοιμήθηκε* / ~~*έχει κοιμηθεί*~~] *νωρίς **χθες** **το βράδυ***

However, it can be combined with adverbials that show a period of time that started in the past and continues up to the moment of speaking: από τον Αύγουστο, από το πρωί, από τις 2.00 etc.

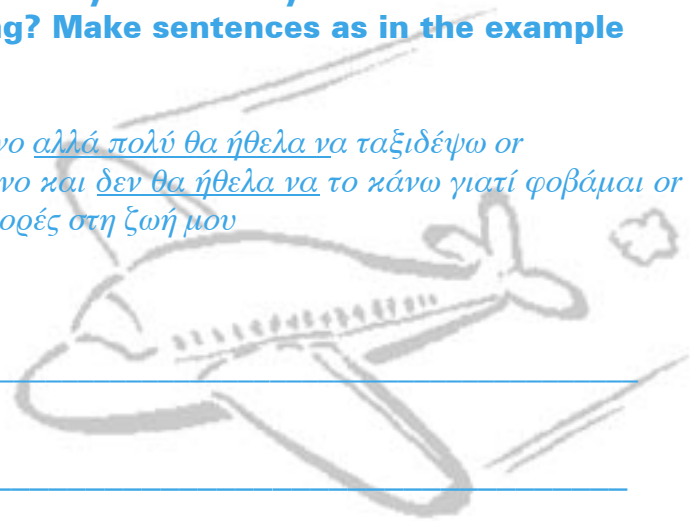
*Ο Σαχίνης έχει πέσει για ύπνο **από τις 9.30***

Activities

1. Which of the following things have you done in your life? Which of them are you looking forward to doing? Make sentences as in the example

ταξιδεύω με αεροπλάνο

α) δεν έχω ταξιδέψει ποτέ με αεροπλάνο αλλά πολύ θα ήθελα να ταξιδέψω or
β) δεν έχω ταξιδέψει ποτέ με αεροπλάνο και δεν θα ήθελα να το κάνω γιατί φοβάμαι or
γ) έχω ταξιδέψει με αεροπλάνο τρεις φορές στη ζωή μου



- κοιμάμαι κάτω από τα άστρα

_____

- τραγουδάω μπροστά σε κόσμο

_____

- βγαίνω γυμνός στο δρόμο

_____

- μαγειρεύω για όλη την οικογένεια

_____

- μιλάω σε κάποιον που κάθεται δίπλα μου στο λεωφορείο

_____

- οδηγώ αεροπλάνο

_____

- ταξιδεύω στο διάστημα

_____

2. Complete the following sentences with the appropriate verb form (past perfective or present perfect or both)

1. Ο Σαχίνης _____ (ξυπνάω) πολύ νωρίς χθες το πρωί

2. Ο Σαχίνης μόλις _____ (γυρίζω) σπίτι από τη δουλειά. Νιώθει πολύ χάλια

3. Δεν _____ / _____ (κάνω) διακοπές τα τελευταία δύο χρόνια

4. Δεν _____ / _____ (πάω) σε κανένα ωραίο εστιατόριο τελευταία

5. Δεν _____ / _____ (βλέπω) καμιά καλή ταινία πρόσφατα

6. Τελικά _____ (αποφασίζω) να πάρει μια βδομάδα άδεια

14

Μέλλον
(Future)

Θα μ' αγαπάς για πάντα;
*Ναι, δεν **θα αγαπήσω** ποτέ άλλη γυναίκα*

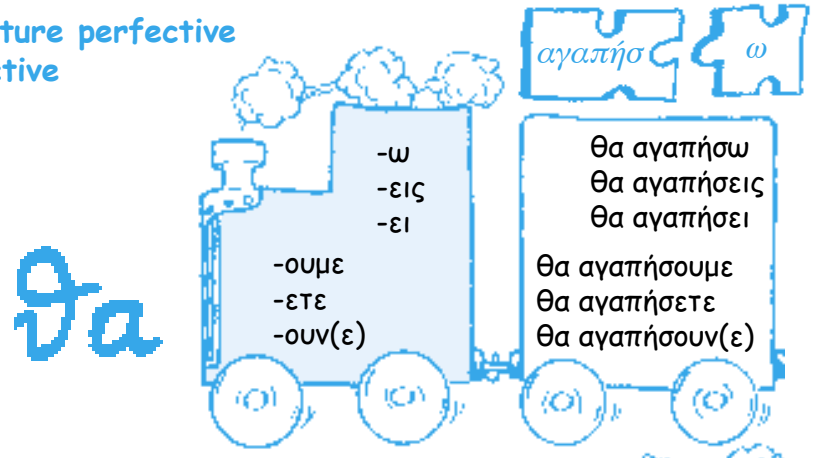
There are three different sets of verb forms that refer to future events: the future imperfective (μέλλοντας συνεχής), the future perfective (μέλλοντας συνοπτικός) and the future perfect (μέλλοντας συντελεσμένος).

Formation

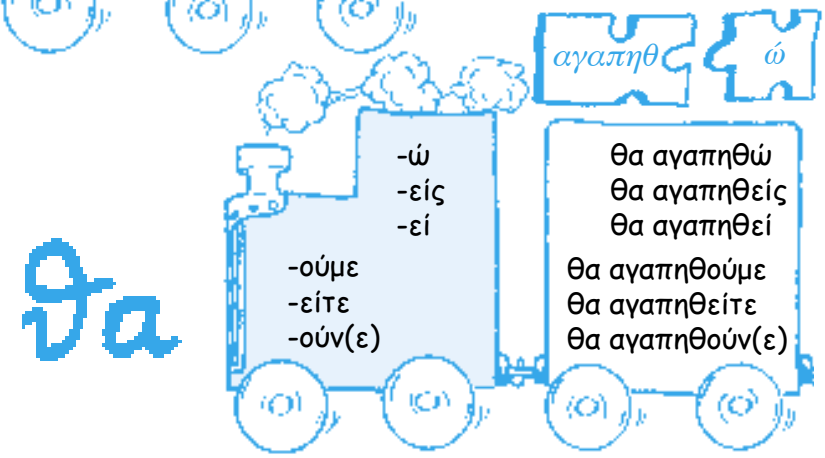
All three future tenses have the particle θα before the verb form.

future imperfective → θα+present tense *θα αγαπάω* **active**
θα αγαπιέμαι **medio-passive**

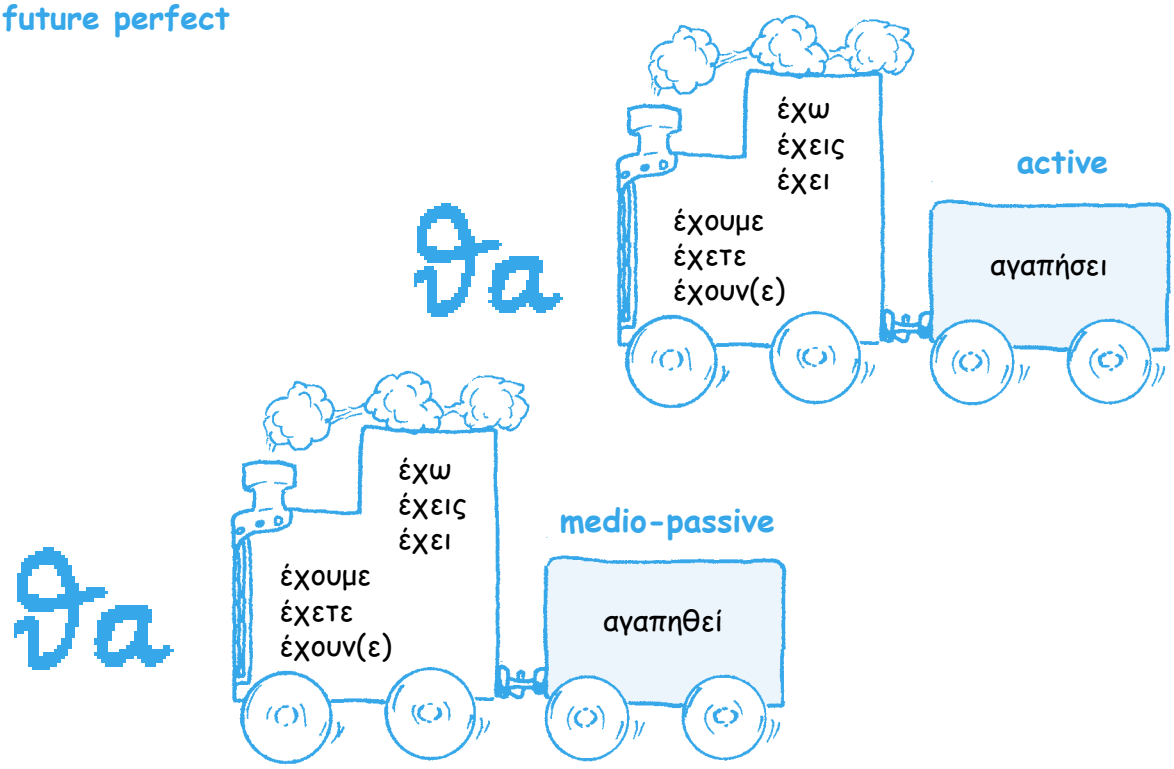
future perfective active



medio-passive



future perfect



Use

A. The future imperfective describes an event that will be taking place in the future:
• continuously / progressively:
όλο το πρωί / το βράδυ κτλ.

*Η Κλειώ θα διαβάζει **όλη μέρα** την Κυριακή γιατί τη Δευτέρα γράφει διαγώνισμα*

habitually: κάθε μέρα / πρωί / μήνα / χρόνο

*Από αύριο ο Λάκης θα γυμνάζεται **κάθε μέρα** δύο ώρες*

The future imperfective can also be used to express that something is very probable according to the speaker.

Δεν πιστεύω ότι ο Σαχίνης καθαρίζει το σπίτι μόνος του. Θα τον βοηθάει η Αγκάθα (μάλλον τον βοηθάει)

B. The future perfective describes an event that will or is likely to take place in the future: αύριο, μεθαύριο, την επόμενη εβδομάδα, τον επόμενο μήνα, του χρόνου κτλ.

*Η Αγκάθα και η Κλειώ θα κάνουν διακοπές μαζί **φέτος το καλοκαίρι***

• We can also use future perfective to ask for something politely or to politely give instructions.

Θα μου δώσεις την κασέτα του Χατζιγιάννη;
Θα προχωρήσετε ευθεία και θα δείτε το Μέγαρο Μουσικής στο δεξί σας χέρι

• Verb phrases such as σκοπεύω να / πρόκειται να are also used to express things we intend to do.

Θα φύγω *Σκοπεύω να φύγω*

αύριο στις έξι

C. The future perfect is used for an event that will take place in the future and be completed before a specific time: ως τις 2.00 / το βράδυ κτλ., μέχρι τις 3.00 / το απόγευμα, μέχρι να …, ώσπου να…

***Μέχρι το καλοκαίρι** η Κλειώ θα έχει μάθει τέλεια Ισπανικά*

Activities

1. What do you think they will do to deal with the situation?

1. Ο Σαχίνης περπατάει στο δρόμο και βλέπει ξαφνικά την Αγκάθα. Τι θα κάνει;

2. Η Αγκάθα φτάνει στο σταθμό και βλέπει το τρένο να φεύγει. Τι θα κάνει;

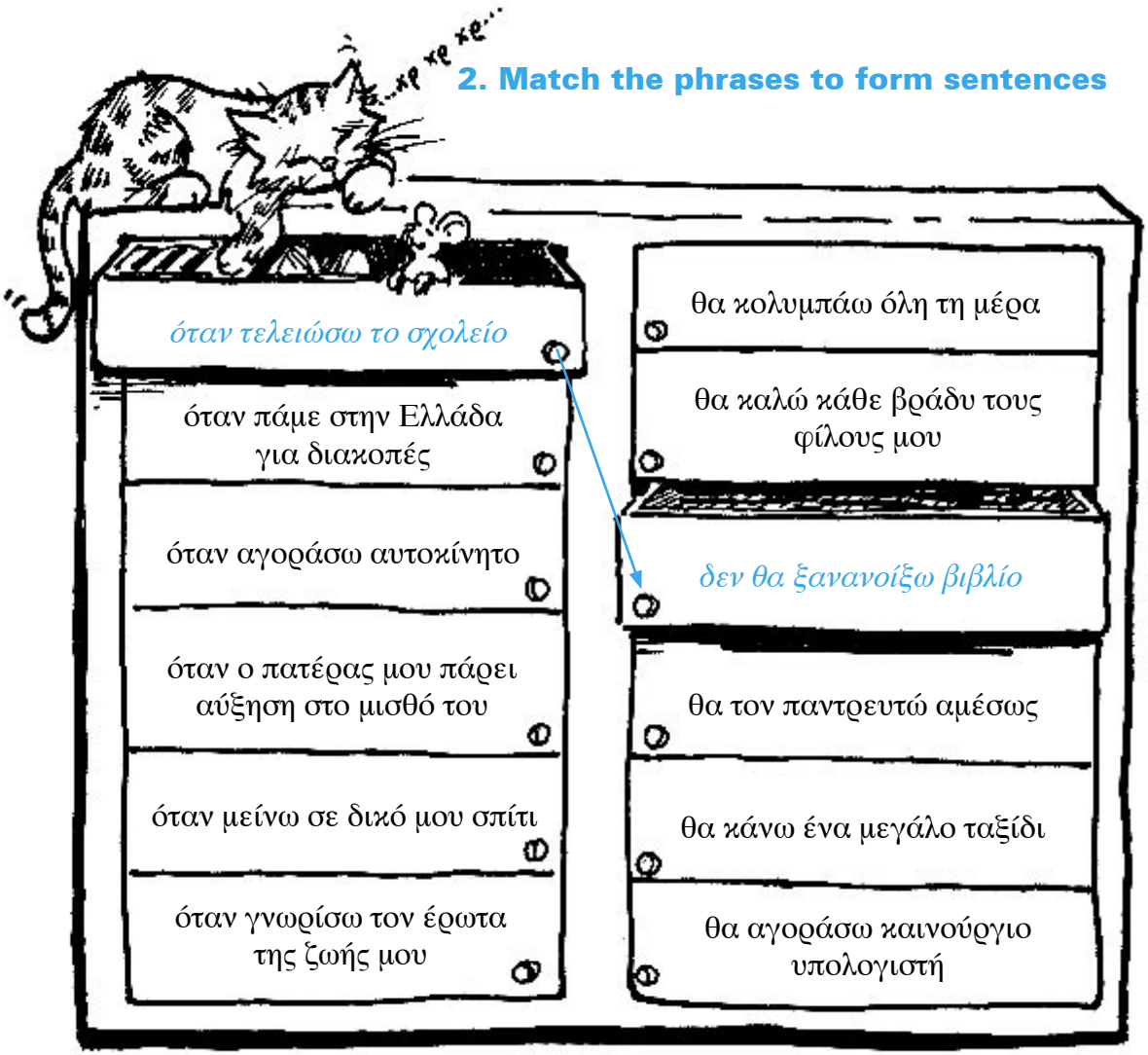
3. Η Κλειώ είναι με τη μηχανή της και μένει από λάστιχο. Τι θα κάνει;

4. Ο Λάκης δεν ξέρει πώς δουλεύει το καινούργιο του dvd. Τι θα κάνει;

5. Είσαι στο πάρτι και ξαφνικά σου σχίζεται το παντελόνι. Τι θα κάνεις;

6. Φτάνεις με τα ψώνια σου στο ταμείο και βλέπεις ότι ξέχασες το πορτοφόλι σου. Τι θα κάνεις;

2. Match the phrases to form sentences



3. What do you think will have happened to you by...?

Μέχρι το καλοκαίρι……
Μέσα στα επόμενα δύο χρόνια…..
Μέχρι το 2010…..

- τελειώνω το σχολείο
- χάνω πέντε κιλά
- μαθαίνω τέλεια ελληνικά
- γίνομαι διάσημος
- κάνω οικογένεια
- βρίσκω καλή δουλειά
- κερδίζει η ομάδα μου το πρωτάθλημα

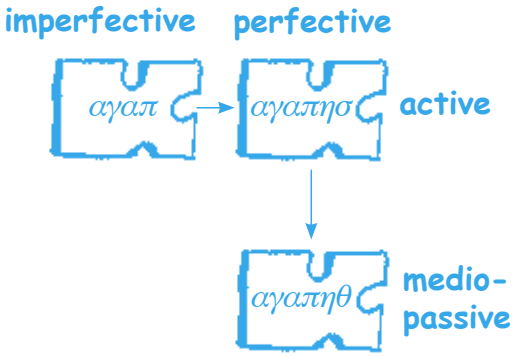
Μέχρι το καλοκαίρι θα έχω βρει μια καλή δουλειά

15

Ρηματική άποψη
(Aspect of the verb)

A. Θέματα και άποψη του ρήματος (Verb stems and aspect)

Verb forms in Modern Greek are based either on the imperfective or the perfective stem (see list of verbs). However there are some verbs that have two completely different stems.



αγαπώ	*αγάπησα*
αγαπούσα	*θα/να αγαπήσω*
θα/να αγαπώ	*έχω/είχα/θα έχω αγαπήσει*
αγάπα	*αγάπησε (αγαπήσου)*
αγαπιέμαι	*αγαπήθηκα*
αγαπιόμουν	*θα/να αγαπηθώ*
θα/να αγαπιέμαι	*έχω/είχα/θα έχω αγαπηθεί*

B. Χρήση συνοπτικών και μη συνοπτικών τύπων (Use of perfective and imperfective verb forms)

The perfective verb forms present the event described by the verb as a whole, without giving any emphasis to the internal structure of the event (i.e. the phases the event goes through).

Έτρεξα / θα τρέξω / έχω τρέξει στο Μαραθώνιο

The imperfective verb forms draw attention to the internal structure of the event: whether the event takes place habitually

Τρέχω / έτρεχα / θα τρέχω πέντε χιλιόμετρα ***κάθε μέρα***

or continuously over a period of time

Τρέχω / έτρεχα / θα τρέχω πέντε χιλιόμετρα για δυο ώρες ***χωρίς να σταματήσω***

• The adverbial phrases help us to understand whether the event happens habitually or continuously.

a. Habitually

κάθε μέρα/ βδομάδα / χρόνο συχνά, τακτικά	*πήγαινα / θα πηγαίνω στον παππού μου*
από τη Δευτέρα από τον άλλο μήνα	*θα πηγαίνω στο γυμναστήριο*

b. Continuously

όλο το πρωί/ τη μέρα συνέχεια, διαρκώς	*παίζω / έπαιζα / θα παίζω στον υπολογιστή*
καθώς/ενώ/ την ώρα που όση ώρα	*έπαιζα στον υπολογιστή, άκουγα μουσική*

• We use the imperfective aspect when the event happens periodically over a period of time but not for an event which may take place more than once, but where each time is seen individually, such as when the emphasis is on the number of times.

I used to go

*Πήγαινα στην Ελλάδα **κάθε καλοκαίρι** όταν ήμουνα μικρή*

I have been

*Πήγα **πέντε φορές** στην Ελλάδα*

• The same verb form in the present tense can be used either for an event that takes place at the moment of speaking or habitually.

I write

*Γράφω στον υπολογιστή **δύο ώρες κάθε μέρα***

I am writing

*Γράφω στον υπολογιστή **τώρα**, δεν μπορώ να σου μιλήσω*

• The perfective aspect is used to form the perfect tenses (present perfect, past perfect, future perfect) because the perfective stem indicates that the event is completed.

*Έχω / είχα / θα έχω **φιλήσει** την Αγκάθα*

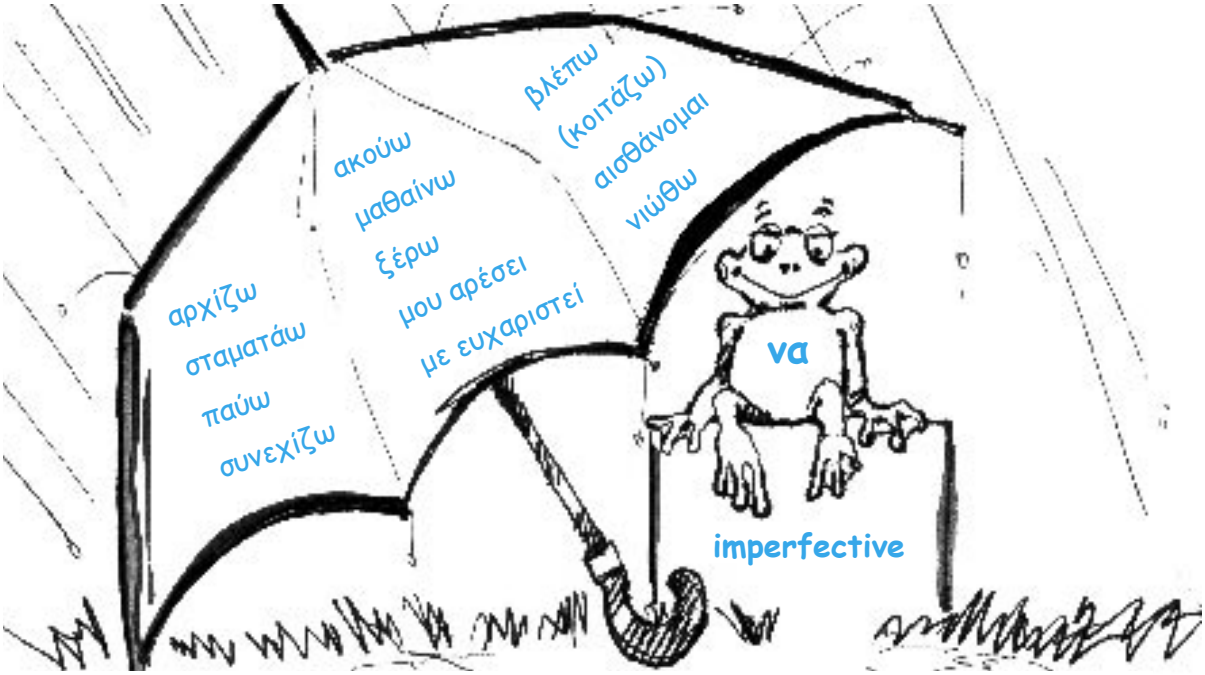
B2. Ρηματική άποψη στα να- συμπληρώματα (verbal aspect in να- complements)

Depending on what we want to emphasize, we can use either the perfective or the imperfective aspect.

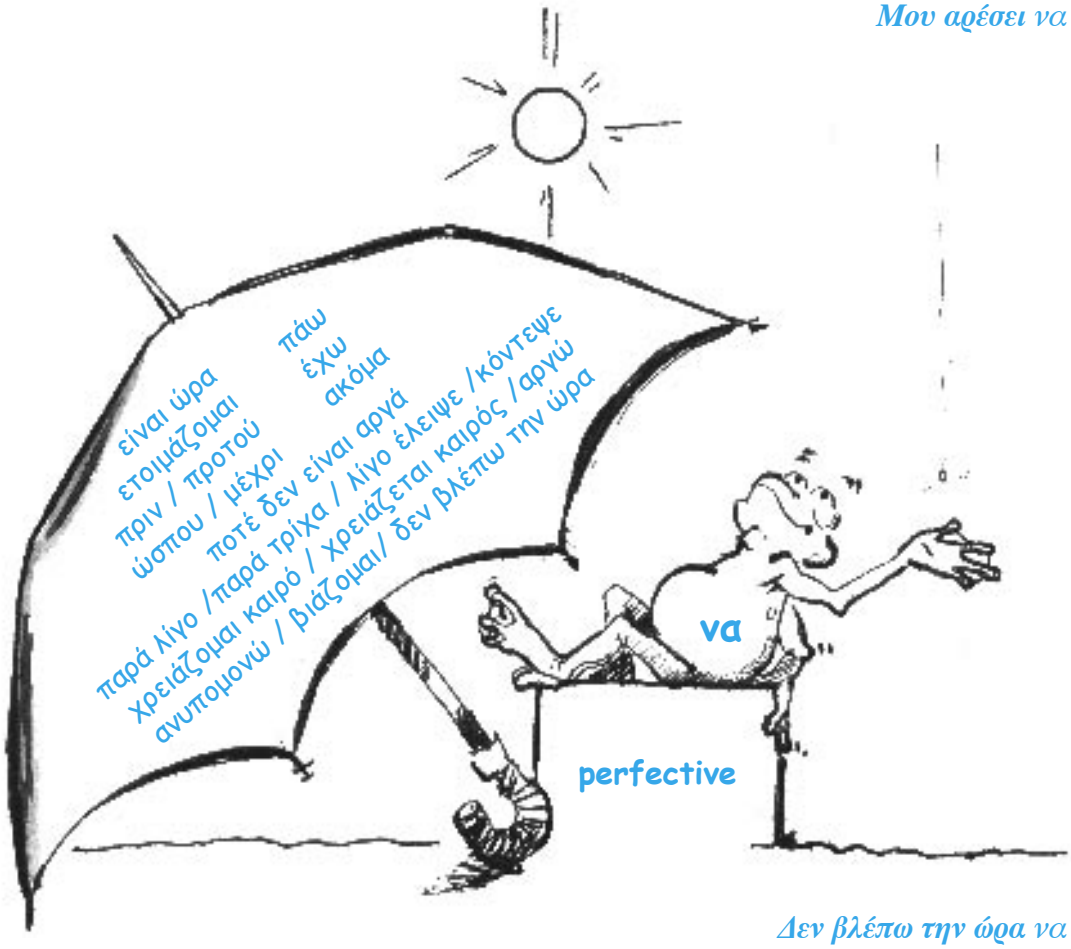
*Θέλω **να** με **πάρει** τηλέφωνο τώρα, αλλά…*
*Θέλω **να** με **παίρνει** τηλέφωνο κάθε μέρα, αλλά…*

There are certain verbs and phrases which must take either the perfective or the imperfective aspect.

***Μου αρέσει** να βρέχει*
***Δεν βλέπω την ώρα** να βρέξει*



*Μου **αρέσει** να βρέχει*



*Δεν **βλέπω την ώρα** να βρέξει*

Activities

1. Choose the correct form of the verb. In some cases, both forms may be correct

Η περασμένη εβδομάδα ήταν πολύ δύσκολη για το Σαχίνη. Κάθε μέρα *δούλευε/δούλεψε* από το πρωί μέχρι το βράδυ. *Περνούσε/πέρασε* πολλές ώρες στο γραφείο πάνω από τα χαρτιά του γιατί *μελετούσε/μελέτησε* μία πολύ περίεργη υπόθεση. Πολλές φορές δεν *έτρωγε/έφαγε* το μεσημέρι, *έπινε/ήπιε* πολλούς καφέδες για να μη *νυστάζει/νυστάξει* και *κοιμόταν/κοιμήθηκε* ελάχιστες ώρες. Μερικές φορές μάλιστα *έμενε/έμεινε* στο γραφείο όλη τη νύχτα. Δεν *έβλεπε/είδε* καθόλου την Αγκάθα, η οποία ήταν πολύ στενοχωρημένη και *ανησυχούσε/ανησύχησε* για την υγεία του. Τελικά ο Σαχίνης *αρρώσταινε/αρρώστησε* και ο γιατρός του *έλεγε/είπε* ότι πρέπει να *αλλάζει/αλλάξει* τρόπο ζωής.

2. What are Sahinis' decisions for the future? Use the underlined verbs (see activity 1)

3. Agatha tells her friend that Sahinis' behavior has completely changed. Fill in the gaps with the appropriate form of the verb in brackets

"Καλά, Κλειώ μου
δεν θα το πιστέψεις! Ο Σαχίνης μου έγινε
άλλος άνθρωπος. Σήμερα το πρωί _____ (σηκώνομαι)
νωρίς νωρίς και _____ (ετοιμάζω) πρωινό και για τους
δυο μας. Ύστερα _____ (πηγαίνω) στο γραφείο αλλά
κάθε μία ώρα μου _____(τηλεφωνώ) να
μου _____ (λέω) πόσο
με_____ (αγαπάω)"

4. Fill in the gaps with the appropriate form of the verb in brackets

1. Συνέχεια αποφεύγεις να _____ (βγαίνω) μαζί μου

2. Ο Σαχίνης τρέμει κάθε φορά που
_____ (μπαίνω) σε αεροπλάνο

3. Η Αγκάθα συνεχίζει να _____ (μιλάει)
στο τηλέφωνο

4. Για να _____ (απαντάω) κάποιος στην
ερώτηση χρειάζεται σκέψη

5. Προτού _____ (αποφασίζω)
πού θα πάω διακοπές, _____ (ρωτάω) τους γονείς μου

6. Έχει αρχίσει να _____ (υπάρχω) έντονο ενδιαφέρον για τα ελληνικά

7. Κάποια στιγμή ο νέος καλείται να _____ (παίρνω) τη ζωή στα χέρια του

8. Τα προβλήματα τον κάνουν να _____ (ξεπερνάω) τους φόβους του

16 Έγκλιση και Τροπικότητα
(Mood and Modality)

In addition to time reference, verbs and verb phrases can also express modality:

- certainty
- willingness
- wish
- necessity
- possibility/ probability
- counter factuality

Ο Σαχίνης κοιμάται αργά κάθε βράδυ
Η Αγκάθα θέλει να ταξιδέψει σε όλο τον κόσμο
Ο Λάκης πρέπει να αδυνατίσει
Ο Σαχίνης δεν είναι εδώ αυτή τη στιγμή αλλά μπορεί να γυρίσει/μάλλον θα γυρίσει σύντομα

Η Κλειώ δε θα παντρευόταν ποτέ τον Σαχίνη

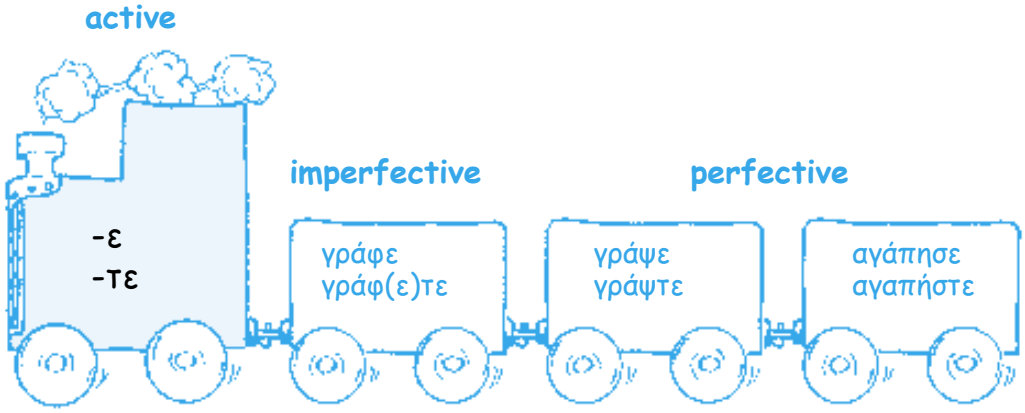
These modalities can be expressed either by grammatically distinct verb forms (mood) or by modal expressions (πρέπει, μπορεί, ίσως etc.). Greek has three formally distinct moods: indicative (Οριστική), subjunctive (Υποτακτική), imperative (Προστακτική). The opposition between the forms of indicative (cf. tenses) and those of imperative is indicated mainly by the difference in endings. Subjunctives on the other hand are periphrastic, i.e. the verb is preceded by particles (usually να, ας).

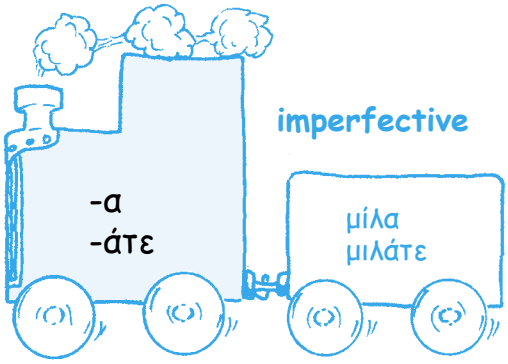
A. Προστακτική (Imperative)

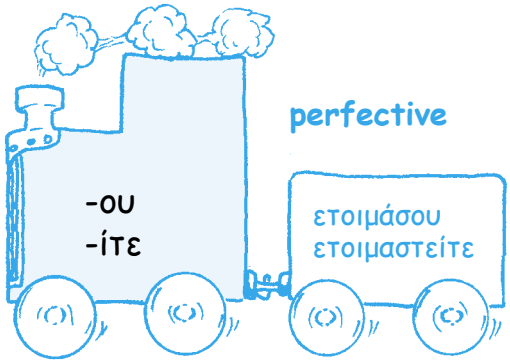
The verb form used both in English and Greek to give commands is called imperative (Προστακτική). In Greek the imperative is expressed by special verb endings, which can be used to form the imperative.

Πρόσεχε τα λόγια σου!
Βγες από το μπάνιο!

Formation



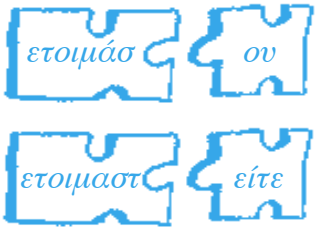




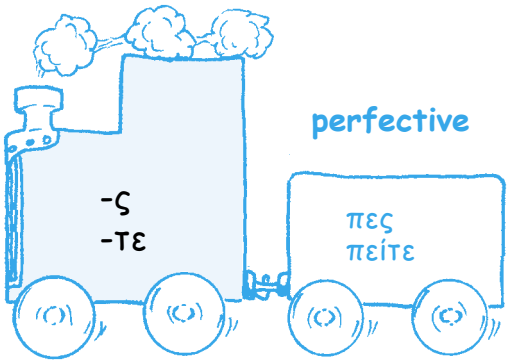
• The imperative of active verbs like γράφω or μιλάω has two different forms: γράφε / μίλα (on the basis of the imperfective stem) and γράψε / μίλησε (on the basis of the perfective stem).The forms γράφε or μίλα are usually used to express repetition or duration and they denote advice rather than a direct command.

Γράφε κάθε καινούρια λέξη που μαθαίνεις για να την θυμάσαι καλύτερα
Μίλα ελληνικά όσο πιο συχνά μπορείς

•Passive verbs like ετοιμάζομαι form imperatives in -ου / -είτε on the basis of the perfective stem. The singular form contains the active perfective stem (ετοιμασ-) while the plural form contains the passive perfective stem (ετοιμαστ-).



• Verbs of the B2 group do not have special imperfective forms.
• The endings -α, -άτε (αγάπα, αγαπάτε) normally appear with verbs of group B1. There are also other forms, used in everyday language, such as τρέχα, φεύγα, ανέβα, κατέβα (verbs of group A) and οδήγα, τηλεφώνα, συ(γ)χώρα (verbs of group B2), which take these endings.
• A small group of verbs (μπαίνω, βγαίνω, βλέπω, λέ(γ)ω, πίνω, βρίσκω) form the active perfective imperative differently. The same holds true of έρχομαι: έλα, ελάτε.



Έκφραση απαγόρευσης (Expression of prohibition)

In Greek we express prohibition with the negative particle μη and the equiralent να-form.

Η Αγκάθα θα ήθελε από το Σαχίνη ***να μη φωνάξει*** *και* ***να μη μιλά*** *έτσι.*
Του λέει: ***Μη φωνάξεις!***
Μη μιλάς έτσι!

Optionally, we can use the structure with να (subjunctive) with imperative meaning.

Να μη φωνάξεις!
Να μη μιλάς έτσι!

Use

The imperative is mainly used to express commands. These can however be expressed alternatively by using subjunctive forms (see subjunctive).

Μια μέρα μετά από σκληρή δουλειά ο Σαχίνης γύρισε σπίτι όλο νεύρα και άρχισε να φωνάζει στην Αγκάθα:
Σταμάτα να με κοιτάς έτσι!
Σκέψου και μένα, επιτέλους!
Κλείσε την τηλεόραση!

Polite requests

Imperative forms are not of course the only means of expressing commands. There are a number of ways to give polite or indirect orders in Greek. Here is a sample of them, according to a scale of politeness or indirectness.

A. positive imperative forms

Κλείσε την τηλεόραση!
Κλείσε την τηλεόραση, σε παρακαλώ!
(Για) Κλείσε λίγο/λιγάκι την τηλεόραση (σε παρακαλώ)!

B. a negative question

Δεν κλείνεις την τηλεόραση (σε παρακαλώ);
Δεν κλείνεις λίγο/λιγάκι την τηλεόραση σε παρακαλώ;

Γ. a question

Μπορείς (σε παρακαλώ) να κλείσεις την τηλεόραση;
(Μήπως) Θα μπορούσες / Σου είναι εύκολο να κλείσεις την τηλεόραση;
Μήπως θα ήταν δυνατόν να κλείσετε την τηλεόραση;

Giving advice

The imperative can also be used to give advice, as well as a number of other structures such as questions or phrases like "καλό θα ήταν".

Ο Σαχίνης πρέπει να ξεκουραστεί και να χαλαρώσει. Η Αγκάθα του λέει να κάνει ένα ζεστό μπάνιο:
Κάνε ένα ζεστό μπάνιο!
(Γιατί) Δεν κάνεις ένα ζεστό μπάνιο;
Μήπως να κάνεις ένα ζεστό μπάνιο;
Μήπως να έκανες ένα ζεστό μπάνιο;
Καλό θα ήταν να κάνεις ένα ζεστό μπάνιο!

Giving directions / instructions

We can use either the imperative or the present tense to give directions or instructions.

Πήγαινε ευθεία και στο δεύτερο δρόμο στρίψε δεξιά
Πηγαίνεις ευθεία και στο δεύτερο δρόμο στρίβεις δεξιά

Activities

1. The most common orders of our everyday life: Form the imperative of the following verbs

1. (κοιμάμαι/ κοιμήθηκα) _____, παιδί μου!
2. (ντύνομαι/ ντύθηκα) _____γρήγορα!
3. (εξηγούμαι/ εξηγήθηκα) _____ πιο καθαρά!
4. (ετοιμάζομαι/ ετοιμάστηκα) _____ πιο γρήγορα!
5. (λέω/ είπα) _____ μου τι θέλεις!
6. (πίνω/ ήπια) _____ το γάλα σου αμέσως!
7. (μιλάω) _____ πιο δυνατά! Δεν σε ακούω
8. (περνάω) _____ μια μέρα από το γραφείο!
9. (βγάζω/ έβγαλα) _____ τα σκουπίδια!
10. (γράφω/ έγραψα) _____ τι χρειαζόμαστε από το σουπερμάρκετ!

2. What does Agatha ask Sahinis for? Use negative imperative forms

Η Αγκάθα ζητάει από το Σαχίνη

- να μην πετάει τα ρούχα του στο πάτωμα

  Μην πετάς τα ρούχα σου στο πάτωμα
- να μην ανοίγει την εφημερίδα του στο τραπέζι

_____

- να μην αφήνει το ψυγείο ανοιχτό

_____

- να μην τρώει στο σαλόνι

_____

- να μην κοιμάται με τα παπούτσια

_____

3. Change the following direct commands into polite requests:

Πώς ο Σαχίνης θα ζητήσει ευγενικά από την Αγκάθα:

α. Φτιάξε μου έναν καφέ!

β. Ξύπνα με σε μια ώρα!

γ. Σκέψου πού θα πάμε το βράδυ!

δ. Δες αν έχουμε κανένα γράμμα!

4. How would you advise Sahinis to do the following?

• να ακούσει μουσική

_____

• να φάει μια σοκολάτα

_____

• να κοιμηθεί νωρίς

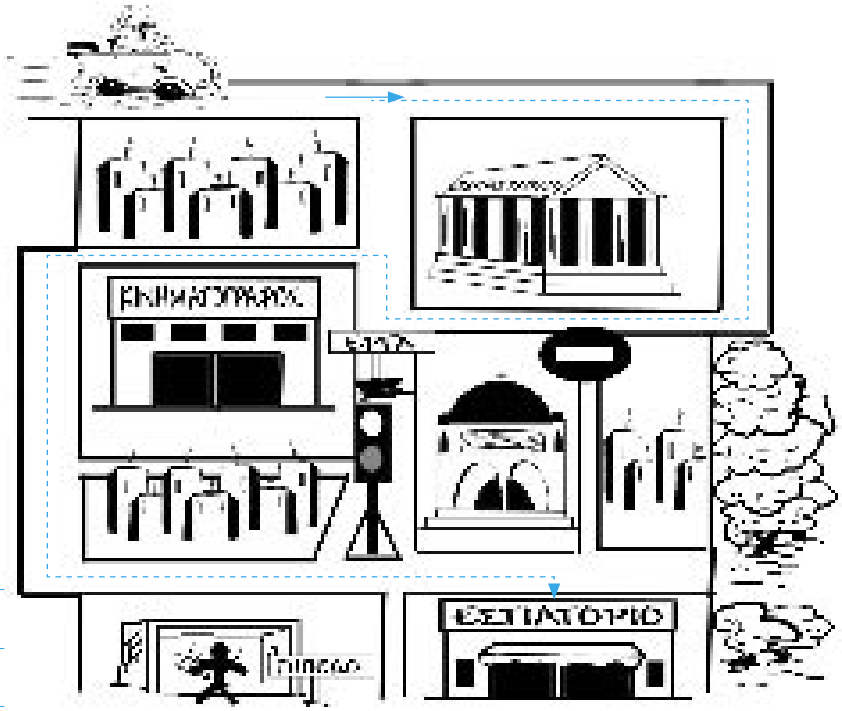
_____

5. Give directions to help Sahinis to find his way to the restaurant

Μετά από τη δύσκολη μέρα που πέρασαν, ο Σαχίνης αποφασίζει να βγάλει έξω την Αγκάθα για φαγητό σε ένα μικρό και ήσυχο εστιατόριο κάπου στην εξοχή. Βοηθάω το Σαχίνη να βρει το δρόμο στο χάρτη.

The following verbs will help you:

πηγαίνω / προχωράω ευθεία
στρίβω δεξιά /αριστερά
περνάω το δικαστήριο /
τον κινηματογράφο
συνεχίζω για 2 χιλιόμετρα
φτάνω / στο γήπεδο
σταματάω



Πήγαινε / Πηγαίνεις ευθεία
και στο δεύτερο δρόμο...

_____

_____

_____

_____

_____

B. Υποτακτική (Subjunctive)

The verb form that is usually preceded by να is traditionally called "subjunctive" (Υποτακτική) and can be used for a number of different cases. In general, it is used to present an event as wanted, expected, intended etc.

*Η Κλειώ πρέπει **να διαβάσει** αλλά θέλει **να πάει** σινεμά*

Formation

In the imperfective subjunctive the same forms that appear in the present of either voice follow the particle να.

να + present tense

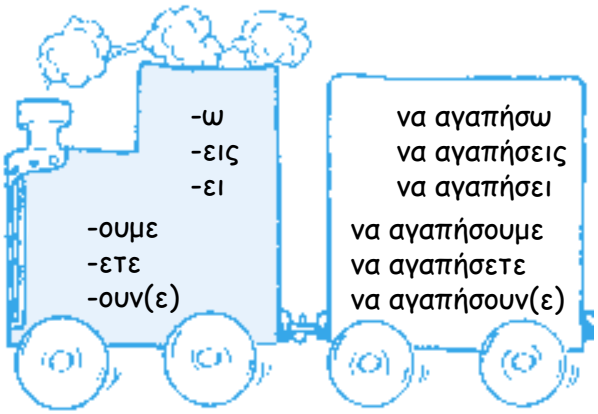
να αγαπάω **active**
να αγαπιέμαι **medio-passive**

Perfective subjunctive forms consist of να and verb forms having no independent status, i.e. they are used only together with να (or ας). These forms are based on the perfective verb stem of either voice (αγαπησ- / αγαπηθ-). The active perfective subjunctive takes the endings of set 1, while the medio-passive perfective subjunctive takes the endings of set 2.

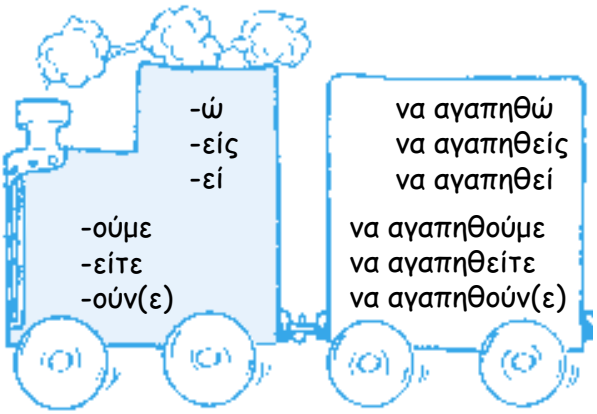
να *αγαπήσ* *ω* **active**

να *αγαπηθ* *ώ* **medio-passive**

active



medio-passive



As you can see, the perfective forms coincide morphologically with the future perfective.

Perfect subjunctive forms consist of the particle να and the same forms that appear in present perfect of either voice.

να+present perfect tense
να έχω αγαπήσει **active**
να έχω αγαπηθεί **medio-passive**

• The negative forms take the particle μην (instead of δεν) placed just after the particle να and before the verb form.

*να **μην** μιλάω / να **μην** κοιμηθώ*

• Depending on what we want to emphasize, we can use either the perfective or the imperfective aspect.

Θέλω να με πάρει τηλέφωνο τώρα, αλλά…
Θέλω να με παίρνει τηλέφωνο κάθε μέρα, αλλά…

However, there are certain verbs and phrases which must take either perfective or imperfective aspect (see aspect).

Use

1. When preceded by να this verb form can be found
a. used independently, in main clauses
It can be used to express
• wish

«Να ζήσετε, να κάνετε πολλά παιδιά και να είστε ευτυχισμένοι!» ευχήθηκαν όλοι οι καλεσμένοι στο Σαχίνη και την Αγκάθα

• order or request

Να προσπαθήσεις λίγο περισσότερο!

In this case, the subjunctive is used instead of the imperative, either because there is no imperative form (e.g. for passive imperfective) or because we want to make the order sound milder and politer. It can also be used to give an order in the third person.

Ο Σαχίνης να παρουσιαστεί στον αρχηγό αμέσως!

• ask for permission

Θέλετε να με ρωτήσετε τίποτε άλλο ή να φύγω τώρα;

• give permission

Να φύγεις, είσαι ελεύθερος

b. used dependently, in complement clauses. It is often used after verbs which express desire, wish, intention, ability, possibility, probability etc.: θέλω / εύχομαι / ελπίζω / σκοπεύω / σκέφτομαι.

Ο Σαχίνης θέλει να λύσει το μυστήριο των κλεμμένων πινάκων

2. The subjunctive verb form can also be preceded by the particle ας instead of να, but in this case it is only used in main clauses (see a. above).

Ας βρέξει επιτέλους!
Ας πάμε μια βόλτα!

3. There are cases where this verb form can be found alone, that is, without να or ας before it. This can happen

a. in prohibitions (negative orders).

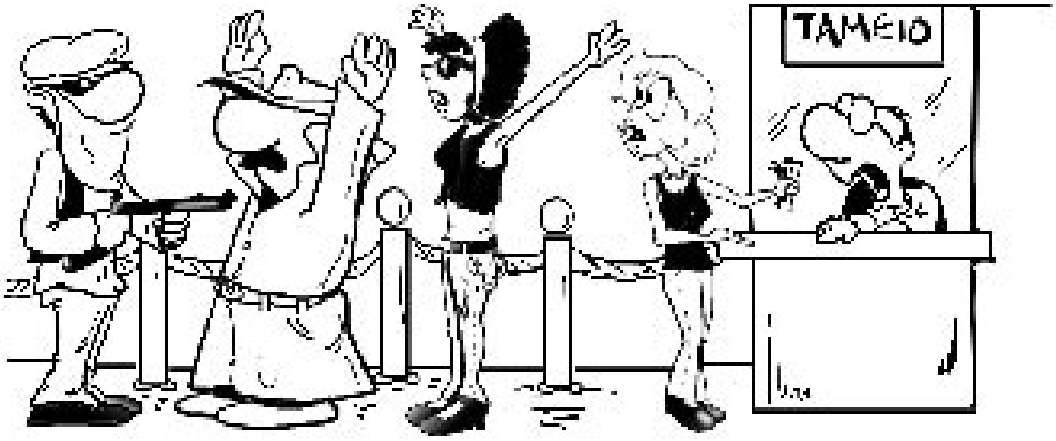
Μην κουνηθεί κανείς!

b. after πριν and ίσως

Πριν πυροβολήσει, τον κοίταξε στα μάτια
Ίσως προλάβει ο Σαχίνης

c. after όποιος / όποτε / όπου / όπως

Όποιος κουνηθεί την έβαψε!



Activities

1. Complete the story with the appropriate verb form

Ο Σαχίνης θέλει _____ (μαγειρεύω) για την Αγκάθα. Αποφάσισε _____ (φτιάχνω) κρητικό πιλάφι. Πρώτα όμως πρέπει _____ (βλέπω) τι χρειάζεται. Σκέφτεται _____ (τηλεφωνώ) στην Κλειώ αλλά τελικά προτιμά _____ (διαβάζω) το Μεγάλο Οδηγό Μαγειρικής. Αρχίζει _____ (κόβω) το κρέας σε μικρά κομματάκια και το βάζει _____ (βράζω). Πριν _____ (ρίχνω) το ρύζι στην κατσαρόλα, χτυπάει το τηλέφωνο. Είναι η Αγκάθα και θέλει_____του_____ (λέω) ότι έχει πολλή δουλειά και ίσως _____ (μένω) στο γραφείο μέχρι αργά…

Τι μπορεί να κάνει τώρα ο Σαχίνης; Συνέχισε την ιστορία

2. Clio cannot decide about her evening. Use the verbs to describe her dilemma

μένω σπίτι, βγαίνω έξω

- πάω με τα πόδια, παίρνω τη μηχανή
- παίρνω το κινητό μαζί μου, το αφήνω σπίτι
- βγαίνω μόνη, παίρνω το Λάκη τηλέφωνο
- βάφομαι, δεν βάφομαι
- πάω για καφέ, βλέπω ταινία

Να μείνω σπίτι ή καλύτερα να βγω έξω;

Τι νομίζεις ότι αποφασίζει τελικά;

Ας βγω έξω κι απόψε

3. Answer the following questions about yourself

1. Τι σκέφτεσαι να κάνεις το σαββατοκύριακο;
2. Τι θέλεις να κάνεις το καλοκαίρι στις διακοπές;
3. Τι σου άρεσε να κάνεις όταν ήσουν πιο μικρός;

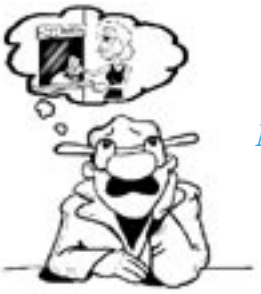
C. Έκφραση ευχής, δυνατότητας / πιθανότητας, αναγκαιότητας (How to express wish, possibility / probability, necessity)

Ευχή (wish)

A wish refering to the future is expressed by the subjunctive verb forms (i.e. periphrastic forms with να, ας). The particle να is often reinforced with μακάρι, αχ και or even longer expressions (such as Παναγία μου, ας ήταν να …).

Μακάρι να έρχεται *πάντα στην ώρα της η Αγκάθα!*
Αχ και να έρθει *σήμερα η Αγκάθα!*
Ας έχει φτάσει *τώρα στο αεροδρόμιο!*

Wishes that are considered unlikely to be fulfilled are expressed by either imperfective (παρατατικός) or past perfect (υπερσυντέλικος) when we refer to the past. These structures are introduced by the particles να, ας.



Να είχε θυμηθεί *να κλείσει εισιτήριο για το ταξίδι η Αγκάθα!*
Ας με έπαιρνε *μαζί του ο Σαχίνης στο ταξίδι!*

In both cases negation is expressed by μην.

Μακάρι να μη φύγει *η Αγκάθα!*
Ας μην αργούσε *σήμερα τόσο πολύ ο Λάκης!*

Δυνατότητα / πιθανότητα (Probability / possibility)

The particle θα which appears in the periphrastic future forms expresses, among other things, probability. The speaker maintains that the event denoted by the verb is probably true. In such cases θα corresponds to or could be substituted by μάλλον (δεν) / ίσως / μπορεί να.

Θα έχετε δει *-φαντάζομαι- την Κλειώ να χορεύει*
Θα έχει κάνει *μαθήματα χορού*

This θα can also be used with past verb forms (past imperfective, past perfective, past perfect), thereby expressing different degrees of likelihood according to the speaker's opinion.

__Θα έχασε__ τα κλειδιά της, γι' αυτό δεν μπορεί να ανοίξει
__Θα είχε κοιμηθεί__ όταν εσύ μπήκες μέσα

Ο Λάκης __θα έτρωγε__ όλο το αρνί μόνος του!

Do not confuse the impersonal μπορεί να (=ίσως, μάλλον) with the personal verb μπορώ να (= είμαι ικανός να).

Ο Σαχίνης μπορεί να βρει τον κλέφτη
= *a. Sahinis may find…*
b. Sahinis is able to find….

Past verb forms with θα (usually θα μπορούσα, -ες etc., θα ήθελα, -ες etc.) are also used as expressions of polite orders or indirect wishes / intentions.

__Θα μπορούσες__ να κλείνεις την πόρτα κάθε φορά που μπαίνεις μέσα;
__Θα πήγαινα__ ευχαρίστως διακοπές μαζί σου, Αγκάθα!

In negation, δεν is used.

__Δεν θα έφυγαν__ ακόμη. Ακούω την Αγκάθα να παίζει πιάνο

Clauses with θα- verbal forms often combine with αν-clauses (see conditional clauses).

__Θα θύμωνε__ με την Κλειώ ο Σαχίνης, αν ήξερε ότι πήρε τους δίσκους του χωρίς να τον ρωτήσει
__Θα έφτασε__ κιόλας (__Θα φτάνει__ τώρα) στο Λονδίνο η Αγκάθα, αν το αεροπλάνο δεν είχε καθυστέρηση

In questions possibility can also be expressed with να followed by a verb.

__Να πρόλαβε__ το τρένο ο Σαχίνης;

Αναγκαιότητα (Necessity)

Necessity is mainly expressed by the impersonal verb πρέπει followed by the subjunctive.

It is necessary

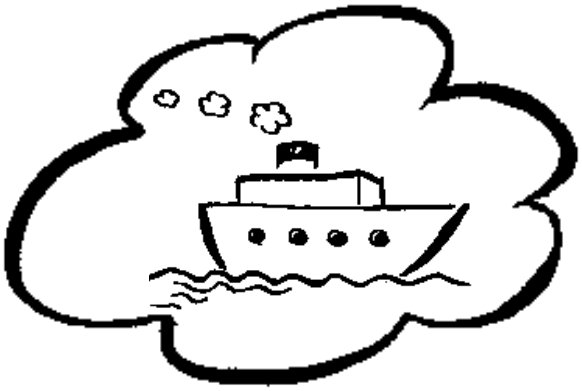
***Πρέπει** να κάνουμε συχνά διακοπές*

has to

*Ο Λάκης **πρέπει** να κάνει δίαιτα*

How likely is it?

*Μακάρι **να είχε έρθει** το πλοίο στην ώρα του*
(impossible)



*Μακάρι **να ερχόταν** το πλοίο στην ώρα του*
(maybe possible)

*Μακάρι **να έρθει** το πλοίο στην ώρα του*
(quite possible)

Το πλοίο μπαίνει στο λιμάνι στην ώρα του
(now)

Activities

1. Find out if the wish may come true or not. Put an √ in the right column

	may come true	unlikely to come true
Μακάρι να 'χα έρθει πέρσι στο νησί!		√
1. Να ήμασταν πλούσιοι και να ταξιδεύαμε συνέχεια!		
2. Μακάρι να φτάσουμε κι εμείς τα χρόνια σου παππού!		
3. Αχ και να είχα προσέξει!		
4. Αχ και να τον συναντούσαμε μια στιγμούλα!		
5. Να μην ξαναζήσεις τέτοια λαχτάρα!		

2. Match the sentences

Διάβασε πολλές φορές το κείμενο

Είχαν ακόμη χρόνο να το σκεφτούν

Δεν μοίρασες σωστά το φαγητό

Δεν ακολούθησε τις οδηγίες

Κλαίει απαρηγόρητη

Αυτό το πρόσωπο το έχω ξαναδεί κάπου

Θα είχε φτάσει ευκολότερα

Θα είναι κάποιος γνωστός τραγουδιστής

Θα το έχει μάθει απ' έξω τώρα πια

Θα είδε κάτι φοβερό

Δεν θα έφευγε και το άλλο πρωί δα!

Θα έφτανε για όλους και θα περίσσευε

3. Express a wish (in Greek) in the following situations

1. Your friend wants to buy a bike but he hasn't got the money

_____

2. Your sister always listens to hard rock

_____

3. You have never visited Tahiti

_____

4. Your mum keeps complaining about your bad grades

_____

5. A chance was given to you to prove how good you are at basketball

_____

6. Your best friend has moved to another town

_____

4. Are the second sentences implied by the first sentences? Write yes or no

Θα τα 'χε κλείσει τα εβδομήντα ο μπαρμπ'-Αντώνης
Μπορεί να ήταν και εβδομήντα δύο __YES__

Θα έχτιζε το σπιτάκι του στη θάλασσα. Έτσι έλεγε, μα δεν πρόλαβε
Έχει ένα σπιτάκι κοντά στη θάλασσα _____

Τέτοια ώρα αύριο το απόγευμα θα κολυμπάμε στη θάλασσα του Φοίνικα
Σήμερα είμαστε ακόμη στην Αθήνα _____

Θα κρύφτηκαν πίσω από τα δέντρα
Ψυχή δε φαίνεται τριγύρω _____

Δεν θα είχαν καταφέρει να βρουν εισιτήρια για τη συναυλία
Βρήκαν μόνο με τη δική μου βοήθεια _____

Στις επτά θα περνούσαν από δω
Είναι κιόλας έξι και τέταρτο, άρα δεν θα έρθουν _____

Θα σε είχα βοηθήσει
Μου το ζητάς; _____

17 Χρήση της παθητικής
(Use of the passive)

A. Ενεργητική → Παθητική Σύνταξη (Active → Passive Syntax)

In passive structures, the active verb form changes to the medio-passive one, the object of the active verb becomes the subject of the passive structure and optionally we have a prepositional phrase introduced with από (the agent phrase).

Ο παππούς του Σαχίνη ***έχτισε*** *το σπίτι στο χωριό*

Το σπίτι στο χωριό ***χτίστηκε*** *από τον παππού του Σαχίνη*

B. Χρήση Παθητικής (Use of the passive)

Passive structures are used in Greek when we do not want to explicitly show the relation between the result of the action and the agent. In (α) we are more interested in the fact that Lakis has no money, while in (β) we focus on the person responsible for the fact that Lakis has no money.

Οι δουλειές δεν πάνε καλά και

α) ο Λάκης δεν έχει πληρωθεί ακόμη…
β) ο Σαχίνης δεν έχει πληρώσει το Λάκη ακόμη…

In sentence (1) the agent of the action (who gave birth to Lakis) need not be mentioned either because it is of no importance or because it is easily understood.
On the contrary, in (2) there is special information, which is conveyed by the agent phrase (από φτωχούς γονείς).

1. Ο Λάκης γεννήθηκε το 1972

2. Ο Λάκης γεννήθηκε από φτωχούς γονείς

C. The meaning "can be + past participle"

Medio-passive verbs in the imperfective aspect sometimes have the meaning of "can be + past participle".

Αυτό το παντελόνι πλύθηκε στους 40° C
→ Κάποιος έπλυνε το παντελόνι στους 40° C
Αυτό το παντελόνι πλένεται στους 40° C
→ Αυτό το παντελόνι μπορεί να πλυθεί στους 40° C

Το σπίτι κρύβεται από ένα ψηλό τοίχο
→ Ένας ψηλός τοίχος κρύβει το σπίτι

Ο βήχας και ο έρωτας δεν κρύβονται
→ Δεν μπορεί να κρύψει κανείς το βήχα και τον έρωτα

The verb endings (-ω or -μαι etc.) indicate among other things, whether the verb form is active or medio-passive. In English, passives are formed with the verb be and the past participle.

Η ληστεία οργανώνεται/ οργανώθηκε με κάθε λεπτομέρεια

Activities

1. In the following sentences the agent of the passive structures is not mentioned. Can you find it?

1. Η αστυνομία και ο Σαχίνης έψαχναν χρόνια για τον κλεμμένο πίνακα. Όσες προσπάθειες και αν έκαναν, **ο πίνακας δεν είχε βρεθεί ακόμη**

2. Οι γονείς του Σαχίνη πάντα ονειρεύονταν ένα σπίτι στο χωριό. Τελικά κέρδισαν το λαχείο και **το σπίτι χτίστηκε** μέσα σε λίγους μήνες

3. Παρά τις προσπάθειες του λιμενικού, **το πλοίο βυθίστηκε** από την κακοκαιρία

4. Μας τηλεφώνησαν τα μεσάνυχτα ότι ο παππούς μου αισθάνθηκε άσχημα και **έχει μεταφερθεί** στο νοσοκομείο

2. Rewrite the following story changing the passive structures into active where possible

Στο σπίτι της Αγκάθας και του Σαχίνη όλες οι δουλειές μοιράζονται. Το μεσημεριανό φαγητό ετοιμάζεται από την Αγκάθα, αλλά το τραπέζι στρώνεται από το Σαχίνη και τα πιάτα πλένονται και από τους δυο μαζί. Δεν έχει πιο πολύ πλάκα έτσι;

Στο σπίτι της Αγκάθας και του Σαχίνη όλες οι δουλειές μοιράζονται.
Η Αγκάθα ετοιμάζει…

3. In which of the following sentences do the medio-passive verbs have the meaning of "can be done"?

Το φαγητό που έφτιαξες χθες δεν τρωγόταν!
=*Κανένας δεν μπορούσε να το φάει*

1. Τέτοια λόγια δεν λέγονται τέτοιες ώρες

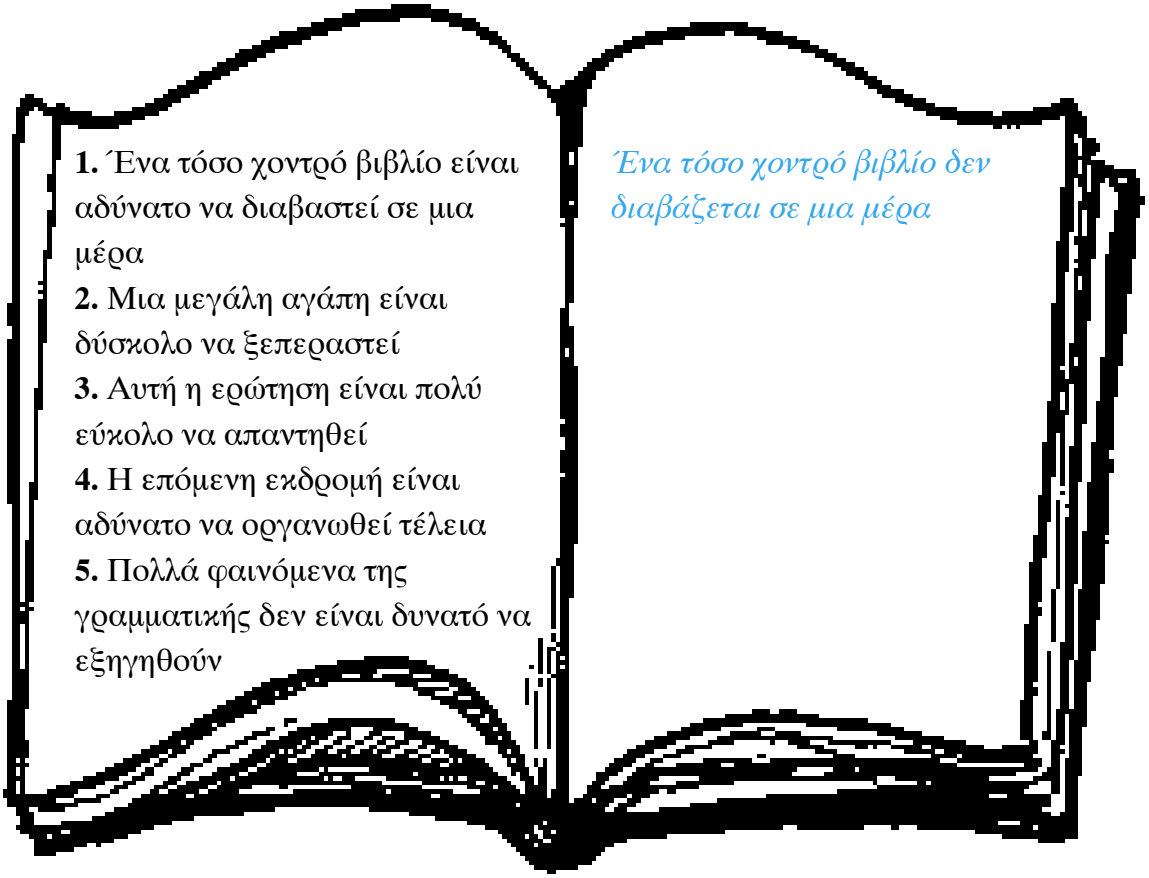
2. Ο γείτονάς μας λέγεται Ερατοσθένης

3. Το νερό της λίμνης δεν πίνεται

4. Το γραπτό σου έχει τόσες πολλές μουντζούρες που δεν θα διαβάζεται

5. Κάθε χρόνο καταστρέφονται χιλιάδες δέντρα

4. Transform the structures as in the example



18 Αυτοπάθεια και αλληλοπάθεια

(The reflexive and reciprocal use of the passive)

Α. Αυτοπάθεια (The reflexive use of the passive)

In Greek you can use some verbs (mostly the verbs of bodily care) in the passive voice to express reflexivity (an action that the subject does to him/herself). Such verbs are πλένομαι (= I wash myself), χτενίζομαι (=I comb my hair), ξυρίζομαι (=I shave myself), ντύνομαι (=I get dressed), ετοιμάζομαι (=I get myself ready) etc.

*Κάθε πρωί ο Σαχίνης **ετοιμάζεται** για τη δουλειά. **Πλένεται**, **ξυρίζεται**, καμιά φορά **κόβεται** στο ξύρισμα, **ντύνεται**, δίνει ένα φιλί στην Αγκάθα και φεύγει βιαστικός*

Reflexivity is also expressed in Greek by the structures:

(a) the prefix αυτο- + verb

*Ο παππούς μου αν και είναι 90 χρονών, ακόμα **αυτοεξυπηρετείται***

(b) an active verb + the noun phrase τον εαυτό μου/σου/του/της/μας/σας/τους

*Κάθε πρωί **κοιτάζω τον εαυτό μου** στον καθρέφτη και βλέπω ένα πρόσωπο χλωμό*

(c) the phrase μόνος μου/σου/του/της/μας/σας/τους

*Ποτέ δεν πηγαίνω στο κομμωτήριο. Χτενίζομαι **μόνη μου***

Β. Αλληλοπάθεια
(The reciprocal use of the passive)

In Greek you can use some verbs in the passive voice to express reciprocity (an action that the subjects of the verb do to each other). These verbs are often used in the plural (e.g. αγαπιόμαστε, τηλεφωνιόμαστε, συναντιόμαστε). When they are used in the singular, one of the participants of the reciprocity appears in a prepositional phrase with με.

*Η Αγκάθα και η Κλειώ **συναντιούνται** κάθε απόγευμα*
*Η Αγκάθα **συναντιέται** με τη φίλη της την Κλειώ κάθε απόγευμα*

Reciprocity is also expressed in Greek by the structures:

(a) by the prefix αλληλο-:

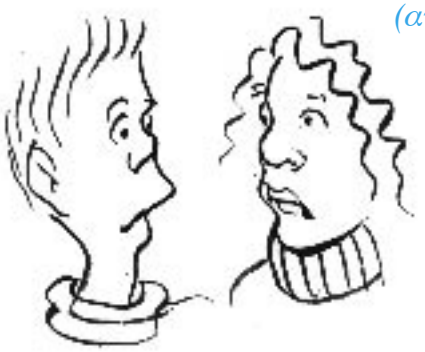
*Τα αδέρφια πρέπει να **αλληλοστηρίζονται** σε κάθε δυσκολία*

(b) sometimes we can emphasize the meaning of reciprocity by adding μεταξύ μας/σας/τους:

*Οι δυο καλύτεροί μου φίλοι δεν γνωρίζονται **μεταξύ τους***
*Θα κάνουμε ένα πάρτι για να γνωριστούμε καλύτερα **μεταξύ μας***

(c) an active verb can also be used with the phrase ο ένας / η μία τον / την άλλο/η:

*Ο Πέτρος και η Μαρία δεν αντέχει (αντέχουν) **ο ένας τον άλλο** πια*



Activities

1. Decide whether the meaning of the verbs is passive or reflexive

*Τι ωραία που είναι τα μαλλιά σου! Πού **χτενίζεσαι**;*

passive reflexive

1. Όλο το σπίτι **βάφτηκε** μέσα σε δύο μέρες

passive reflexive

2. Μην **κοιτάζεσαι** συνέχεια στον καθρέφτη!

passive reflexive

3. Η Αγκάθα είναι απλός άνθρωπος. Δεν **βάφεται** σχεδόν ποτέ

passive reflexive

4. Ακόμη δεν **ετοιμάστηκε** το φαγητό; Πεινάω σαν λύκος

passive reflexive

5. Πάλι **πλένεσαι** με το δικό μου σαπούνι; Δεν σου είπα να μην το ξαναπάρεις;

passive reflexive

6. - Πού είναι η Μαρία; - Είναι στο δωμάτιό της και **ετοιμάζεται**

passive reflexive

7. Τώρα που έχω κοντά μαλλιά **λούζομαι** και **χτενίζομαι** πολύ πιο γρήγορα

passive reflexive

2. Find the different structures that are used to express reflexivity in the following sentences

1. Θα προλάβω να λουστώ και να χτενιστώ για το πάρτι;

2. Είσαι μεγάλο παιδί πια και πρέπει να ντύνεσαι μόνος σου

3. Καταλάβαμε όλοι πόσο καλός είσαι. Σταμάτα πια να αυτοθαυμάζεσαι!

4. Σταμάτα να καπνίζεις! Δεν καταλαβαίνεις ότι καταστρέφεις τον εαυτό σου;

3. Express the same meaning in other words

Η Αγκάθα και η Κλειώ συναντιούνται κάθε απόγευμα
Η Αγκάθα συναντιέται με την Κλειώ κάθε απόγευμα

1. Η μαμά μου και η θεία μου τηλεφωνιούνται τρεις φορές την ημέρα
Η μαμά μου _____ τρεις φορές την ημέρα

2. Η γάτα μου και ο σκύλος μου δεν τσακώνονται ποτέ
Η γάτα μου _____ ποτέ _____

3. Η Αγκάθα και ο Σαχίνης γνωρίζονται από τότε που ήταν παιδιά
Η Αγκάθα _____ από τότε που ήταν παιδιά

4. Decide in which of the following sentences the passives express reciprocity

Κοιτάχτηκαν *στα μάτια για πολλή ώρα*

passive reciprocal

1. Ο Καραγκιόζης **έχει αγαπηθεί** από πολλές γενιές Ελλήνων
passive reciprocal

2. Από τότε που χώρισαν δεν **μιλιούνται** καθόλου
passive reciprocal

3. Μάτια που δεν **βλέπονται,** γρήγορα **ξεχνιούνται**
passive reciprocal

4. Πριν φύγει, **κοιτάχτηκε** για μια τελευταία φορά στον καθρέφτη
passive reciprocal

5. Αφού **αγαπιέστε**, γιατί δεν **παντρεύεστε**;
passive reciprocal

5. Choose one of the phrases and complete the sentences

1. Τα τραγούδια του Χατζιδάκι αγαπήθηκαν πολύ _____
2. Τα δέντρα του κήπου ξεριζώθηκαν _____
3. Τα μωρά δεν πλένονται _____
4. Δεν μπόρεσαν ποτέ να συνεννοηθούν _____

19 Δομή της ρηματικής φράσης
(Structure of the verb phrase)

Verbs are either intransitive (αμετάβατα) or transitive (μεταβατικά). Intransitive verbs do not require any complements whereas transitive verbs require one or more complements.

Ο Σαχίνης αγαπάει [*την Αγκάθα* direct object]

Ο Σαχίνης δίνει [*ένα λουλούδι* direct object]

[*στην Αγκάθα* indirect object]

A. Αμετάβατα ρήματα (Intransitive Verbs)

Intransitive verbs do not require any complements. They appear either with active morphology (-ω) or with medio-passive morphology (-μαι).

Βρέχει πολύ στο Λονδίνο
Τρέχει κάθε μέρα στο πάρκο
Έρχομαι συχνά στην Ελλάδα

B. Μεταβατικά ρήματα με ένα αντικείμενο (Transitive verbs with one complement)

There are transitive verbs, which require one complement that is the object. This object is mainly in the accusative but with a few verbs in the genitive. The verbs appear either with active morphology (-ω) or with medio-passive morphology (-μαι).

Ο Σαχίνης αγαπάει [accusative] *την Αγκάθα*

Δεν δέχομαι [accusative] *την πρότασή σου*

Τηλεφώνησα [genitive] *της Δέσποινας*

Some verbs which take an object in the genitive are:

μιλάω
μοιάζω
τηλεφωνώ

της Δέσποινας
στη Δέσποινα

In this case, the object can also be replaced by a prepositional phrase.

a. When the direct object is not present / easily understood, the clause has a generic interpretation.

Αυτό το παιδί δεν τρώει
Κάποιος χάνει, κάποιος κερδίζει

b. With some verbs of motion (περπατάω, γυρνάω, τρέχω, κολυμπάω, ανεβαίνω / κατεβαίνω) we have two alternative structures depending on the perspective of the speaker

1. the prepositional phrase denotes a part
2. the accusative denotes the whole

2

1

around in the city

Περπάτησε στην πόλη σήμερα

around the whole city

Περπάτησε την πόλη απ' άκρη σ' άκρη

C. Ρήματα με δύο αντικείμενα (Ditransitive verbs)

One object in genitive - one in accusative

There is a class of verbs, which need two complements (direct and indirect object) to express the action. These verbs take the direct object in the accusative while the indirect object is expressed either with a prepositional phrase or in the genitive.

*Έδωσα **το βιβλίο στη Μαρία***
*Έδωσα **της Μαρίας το βιβλίο***

δίνω	ρίχνω
χαρίζω	λέω
δωρίζω	εξηγώ
στέλνω	ομολογώ
χρωστώ	ανακοινώνω

Έδωσα το βιβλίο στη Μαρία

ζητώ
παίρνω
κρύβω
στερώ
κλέβω

Ζήτησα το βιβλίο από τη Μαρία

• Whereas both objects may be made passive in English, this can only happen with the direct object in Greek.

Δόθηκε ένα βιβλίο στη Μαρία
A book was given to Mary /
Mary was given a book

• Some of the ditransitive verbs are compatible with more than one prepositional phrases.

Έφτιαξα έναν καφέ

της Μαρίας
στη Μαρία
για τη Μαρία

• In some contexts the genitive is a source of ambiguity, which is resolved by replacing it with the appropriate prepositional phrase.

Πήρα την τηλεόραση για το Λάκη

Πήρα την τηλεόραση από το Λάκη

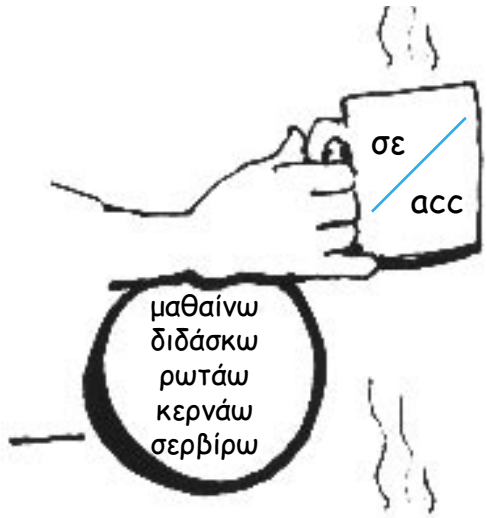
Του πήρα του Λάκη την τηλεόραση

Both objects in accusative

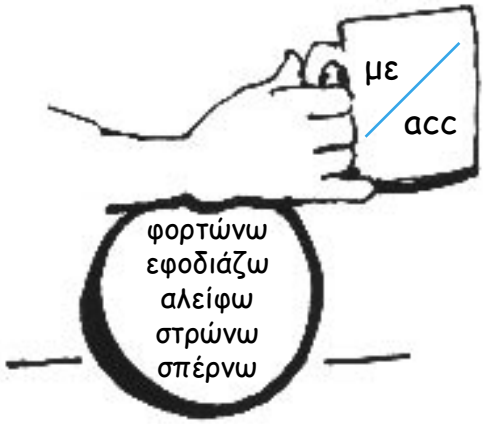
With some ditransitive verbs the preposition of the indirect object is omitted and the clause appears with two objects in the accusative.

Κερνάω τσάι (σ)τον πίθηκο
Κερνάω τον πίθηκο τσάι

a)



b)



Γεμίζω το σπίτι (με) βιβλία
Στρώνω το δρόμο (με) άσφαλτο
Σπέρνω τον κήπο (με) βολβούς

One or both objects may be replaced by clitic pronouns which precede the verb in non-imperative clauses.

της Μαρίας → *Της*
το βιβλίο → *το*
έδωσα

της Μαρίας → *Να μην της*
το βιβλίο → *το δώσεις*

In imperatives and adverbial verb forms (/ondas/), the clitics follow the verb and they are in no particular order (see pronouns).

Δωσ' της το
Δωσ' το της

D. Ρήματα με προθετικά συμπληρώματα (Verbs with prepositional complements)

There are certain verbs, which are usually followed by specific prepositions.

- επιμένω
  συμμετέχω
  στηρίζομαι
  σε ... → *Επιμένει στις απόψεις του*
  Συμμετέχει στους Ολυμπιακούς αγώνες
  Στηρίζεται στους φίλους του

- επικοινωνώ
  συμφωνώ
  συγκατοικώ
  με ... → *Επικοινωνεί με τους φίλους του*
  Συμφωνεί με την Αγκάθα
  Συγκατοικεί με την Αγκάθα

- συγχωρώ
  παραπονιέμαι
  ενδιαφέρομαι
  για ... → *Ο Σαχίνης συγχώρεσε την Αγκάθα για τα ψέματά της*
  Ο Σαχίνης δεν παραπονιέται ποτέ για τη δουλειά του
  Ο Σαχίνης δεν ενδιαφέρεται για τη μουσική

- διαφέρω
  από ... → *Διαφέρει από το Γιάννη*

Verbs which mean motion away from, origin, dependence and comparison / difference are usually followed by the preposition από.

*Πότε **γύρισε** ο Σαχίνης **από** την Αγγλία;*
*Ο πίθηκος του Σαχίνη **κρεμόταν από** το πολύφωτο*
*Πρέπει να **επωφεληθούμε από** αυτή την ευκαιρία*

Activities

1. Make the description of Sahinis by making sentences with the following verbs followed by the appropriate preposition

Εγώ ο Σαχίνης φημίζομαι *για την αφέλειά μου*

αδιαφορώ _____

αφοσιώνομαι _____

διαμαρτύρομαι _____

ντρέπομαι _____

επιμένω _____

ανησυχώ _____

υποφέρω _____

καβγαδίζω _____

2. Circle the clitic pronouns and replace them with the noun phrases they refer to

της → *της Στέσης*

Μια φωτογραφία από τα παλιά

- Βαγγελιώ, θυμάσαι την τάξη του ’94; Θυμάσαι το τελευταίο θρανίο με τα δυο αγόρια; Ο ξανθός με τα σγουρά μαλλιά πείραζε συνέχεια τη Στέση. Της τραβούσε το μαλλί και της ζωγράφιζε την πλάτη. Εκείνη δεν του έδινε καμία σημασία αλλά η διπλανή της τον φλέρταρε. Υπήρχε και μια μελαχρινή στο μπροστινό τους θρανίο με παιχνιδιάρικα μάτια που τις πείραζε συνέχεια και δε τις άφηνε σε ησυχία.
- Δίπλα τους ήτανε και μια χοντρούλα με μακριά μαλλιά που τους ζωγράφιζε όλους. Όταν τη ρωτούσαν, της τις λέγανε όλες τις απαντήσεις αλλά εκείνη δεν είχε εμπιστοσύνη σε κανέναν.
- Αυτήν δεν τη θυμάμαι. Θυμάμαι τις άλλες δυο που ερχόντουσαν πάντα καθυστερημένες και καθόντουσαν στην άκρη, τη Μαρία με τη Ζωή. Τις έβλεπα που κουτσομπολεύανε συνέχεια αλλά δεν τους μιλούσα. Κάθε φορά, όμως, που τους τα έδινα πίσω διορθωμένα τα διαγωνίσματα, γκρίνιαζαν για τους βαθμούς και τους ξεσήκωναν όλους.

3. Replace one noun phrase in each sentence with a prepositional phrase

Χτες έβρεξε και γέμισε το μπαλκόνι λάσπη → γέμισε το μπαλκόνι με λάσπη

1. Φόρτωσα το αυτοκίνητο βιβλία και δεν είχε ούτε μια θέση αδειανή

_____

2. Μάθαινα για χρόνια το Νίκο Ελληνικά αλλά ποτέ δεν κατάφερε ν' ανοίξει το στόμα του

_____

3. Άλειψα το ψωμί βούτυρο αλλά δεν είχα μέλι

_____

4. Διδάσκει τα παιδιά Γραμματική και βρίσκουν το νόημα της ζωής τους

_____

4. Identify the verbs and their complements in the following text and give their equivalent in English

Μια ιστορία αγάπης και μίσους

Στην όμορφη αυλή η οικογένεια Γαβ Γαβ συγκατοικούσε με την οικογένεια Νιάου Νιάου. Τα πήγαιναν σαν τον σκύλο με τη γάτα και όλοι απορούσαν με το πείσμα τους. Ο μικρός Γαβ Γαβ μάλωνε κάθε μέρα με τη μικρή Νιάου Νιάου. Την κατηγορούσε ότι έμοιαζε με τη μαμά της που νιαούριζε συνέχεια. Αυτή πάλι θύμωνε μ' αυτόν, γιατί της άρπαζε τα μπισκότα. Κι αυτό γινόταν πάντα, καβγάς και γκρίνια συνεχώς. Η αυλή ήταν σε αναστάτωση μέχρι που αποφάσισαν να τα βρουν. Η Νιάου Νιάου συμμάχησε με τον Γαβ Γαβ για να αντιμετωπίσουν τα άλλα ζώα της αυλής που διαρκώς γελούσαν με τους σκυλογατοκαβγάδες τους. Αυτό ήταν η μαγική συνταγή της αγάπης. Οι γονείς όμως έγιναν έξω φρενών:

- «Πώς είναι δυνατόν να ασχολείσαι με τη Νιάου Νιάου» γκρίνιαζε ο πατέρας στον Γαβ Γαβ.

- «Μου είναι αδιανόητο να σχετίζεται η κόρη μου με ένα σκύλο. Πώς είναι δυνατόν να επικοινωνείς και να συνεννοείσαι μ'αυτόν; Αν του ξαναμιλήσεις, θα σε διώξω από το σπίτι. Οφείλεις να συμμορφώνεσαι με τους

κανόνες της φύσης. Ποτέ οι γάτες δεν ανακατεύονται με τους σκύλους» μουρμούριζε συνέχεια η μαμά στη Νιάου Νιάου.

- «Εγώ τον θέλω και θα τον παντρευτώ και ας ζούμε με παξιμάδια σκέτα» αντέδρασε η μικρή και χτύπησε την πόρτα πίσω της. Πάτησε πόδι η μικρή και έφυγε από το σπίτι.

5. Complete the following text by choosing one of the verbs

Όταν διαβάζεις για τις εξετάσεις: _____ στα μαθήματά σου και μην _____ στην εξυπνάδα σου. _____ _____ σε όλους ότι χρειάζεσαι ησυχία. Μην _____ στην τύχη. Ό,τι και να σου _____, εσύ θα έχεις κάνει την προσπάθειά σου. Το μέλλον σού _____.

εξηγώ σε (explain to)
συγκεντρώνομαι σε (concentrate on)
ανήκω σε (belong to)
πιστεύω σε (believe in)
βασίζομαι σε (rely on)
συμβαίνει σε (happen to)

6. Complete the sentences with the appropriate verbs

1. Η επιτυχία του σχεδίου _____ τον Σαχίνη

2. Ο Σαχίνης φαίνεται να _____ την δουλειά _____ το κολύμπι

3. Η κυβέρνηση _____ 11 υπουργούς

4. Το τρένο πλησιάζει! _____ την άκρη της αποβάθρας

5. Το τζιπάκι του Σαχίνη _____ βενζίνη στη μέση της λεωφόρου

εξαρτώμαι από (depend on)
προτιμώ... από... (prefer...to)
αποτελούμαι (consist of, be composed of)
απομακρύνομαι από (stand clear of/ keep clear of)
μένω από (run out of)

7. Fill in the blanks

1. Ο Σαχίνης είναι υπερήφανος για τους βοηθούς του

Εσύ για ποιο πράγμα είσαι υπερήφανος;

_____

2. Ο Σαχίνης είναι σίγουρος για τον εαυτό του

Εσύ για ποιο πράγμα είσαι σίγουρος;

_____

3. Η Αγκάθα είναι ενήμερη για το ταξίδι του Σαχίνη

Εσύ για ποιο πράγμα είσαι ενήμερος;

_____

4. Οι κλέφτες φοβούνται τον Σαχίνη

Εσύ ποιον φοβάσαι;

_____

5. Ο Σαχίνης ντρέπεται τον επιθεωρητή Κλουζό

Εσύ ποιον ντρέπεσαι;

_____

6. Ο Σαχίνης ζηλεύει την Αγκάθα

Εσύ ποιον ζηλεύεις;

_____

7. Ο Σαχίνης φοβάται τα ποντίκια

Εσύ τι φοβάσαι;

_____

8. Ο Σαχίνης λατρεύει τα μυστήρια

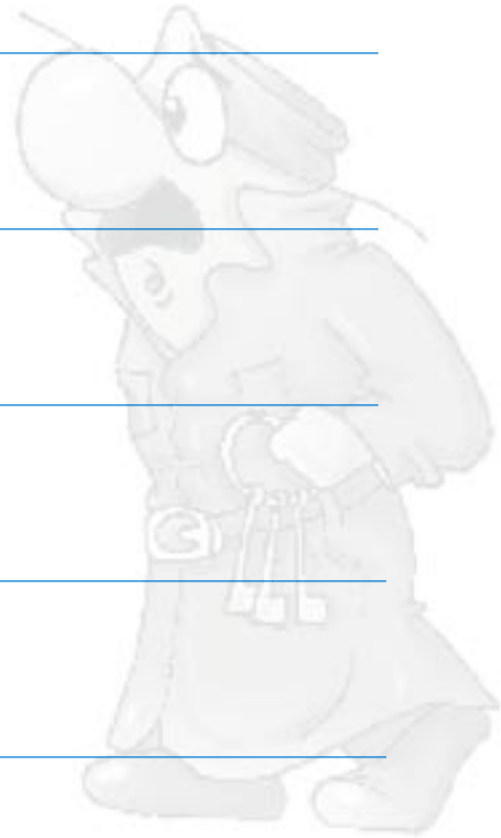
Εσύ τι λατρεύεις:

_____

9. Ο Σαχίνης προσέχει τα κλειδιά του

Εσύ τι προσέχεις;

_____



20

Επιρρηματικά (Adverbials)

Επιρρήματα (Adverbs)

Adverbials are words, phrases, prepositional phrases or clauses, which modify a sentential constituent (verb phrase, adjectives, other adverbs, nouns, numerals, quantifiers) or a clause.

*Ο Σαχίνης έχει αρρωστήσει **βαριά***
*Ο Σαχίνης είναι **πολύ** κρυωμένος*
*Ο Σαχίνης είναι **πολύ** χάλια*
***Επιτέλους** ο Σαχίνης κάθεται όλη τη μέρα στο σπίτι **για να** γίνει καλά*

Α. Σχηματισμός επιρρημάτων από επίθετα (Formation of adverbs from adjectives)

άσχημος- άσχημη - άσχημο
↓
→ άσχημα → *Μου φέρθηκε άσχημα*

βαθύς - βαθιά - βαθύ
↓
→ βαθιά → *Με πλήγωσε βαθιά*

γκρινιάρης - γκρινιάρα - γκρινιάρικο
↓
→ γκρινιάρικα → *Μου μίλησε γκρινιάρικα*

συνεπής - συνεπής - συνεπές
↓
→ συνεπώς → *Συνεπώς, δεν θα του ξανατηλεφωνήσω*

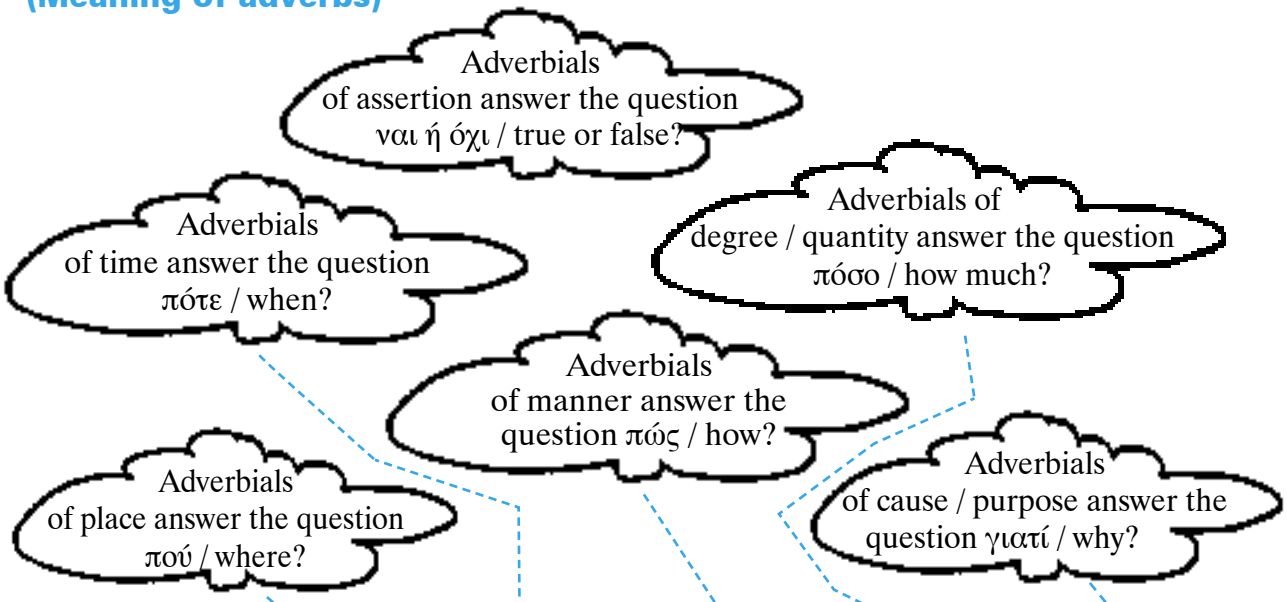
• Some adverbs have two forms with:
a. the same meaning: σπανίως / σπάνια, ταχυδρομικώς / ταχυδρομικά
b. different meaning: απλά / απλώς, άμεσα / αμέσως

Μιλάει απλά
Απλώς κοιτάζει, δεν μιλάει

• The comparative form of adverbs may be formed either by πιο + adverb or by adverb + -τερα.

Ο Σαχίνης ήρθε πιο νωρίς / νωρίτερα απ' την Αγκάθα

Β. Σημασία επιρρημάτων (Meaning of adverbs)



Adverbs	PLACE	TIME	MANNER	QUANTITY	CAUSE
interrogative	πού;	πότε;	πώς;	πόσο;	γιατί;
indefinite	κάπου	κάποτε	κάπως	κάμποσο	
relative	όπου / που	όποτε / κάθε φορά που	όπως / έτσι που	όσο / τόσο που	
emphatic indefinite	οπουδήποτε	οποτεδήποτε	οπωσδήποτε	οσοδήποτε	
indefinite negative	πουθενά	ποτέ		καθόλου	
demonstrative	εδώ / εκεί	τότε / τώρα	έτσι	τόσο	
other	αλλού	άλλοτε	αλλιώς		
	παντού	πάντοτε / πάντα	πάντως	τελείως	

C. Θέση επιρρημάτων (Position of adverbs)

The position of adverbs is not fixed, unlike English, and usually depends on the emphasis the speaker wants to give to the constituent modified by the adverb.

πολύ *πολύ* *very much*

Μου αρέσουν οι αστυνομικές ιστορίες *I like detective stories*

στην Αθήνα *στην Αθήνα* *στην Αθήνα* *in Athens*

Θα γίνουν οι Ολυμπιακοί αγώνες *The Olympic games will take place*

πάντα *πάντα* *πάντα* *always*

Ο Σαχίνης βρίσκει τη λύση *Sahinis finds the solution*

- Adverb doubling

Τον βλέπω κάπου κάπου
Κάθονται δίπλα δίπλα / πλάι πλάι / κοντά κοντά
Περπατάει σιγά σιγά

- Adverbs of place and manner may be used in complex prepositional constructions with the prepositions σε, από and με. In these constructions a pronominal clitic (μου, σου...) may replace the lower prepositional phrase.

*Ο κλέφτης είναι **πίσω απ' τον Σαχίνη***
*Ο κλέφτης είναι **πίσω του***

*Ο κλέφτης είναι **μπροστά στα μάτια του Σαχίνη***
*Ο κλέφτης είναι **μπροστά του** αλλά ο Σαχίνης δεν τον βλέπει*

Activities

1. Label the adjectives ◊ and the adverbs ☆ in the following sentences

◊

Το φιλμ ήταν φοβερό!

1. Τι φοβερά παιδιά έχει η Ελένη!

2. Το Σαββατοκύριακο έλειπαν οι γονείς μας και περάσαμε φοβερά!

3. Αγόρασε ακριβά πουκάμισα

4. Αγόρασε το πουκάμισο ακριβά

5. Αγόρασε το ακριβό πουκάμισο

2. Choose one of the two adverbs

Ο Σαχίνης ξέρει ιερογλυφικά *τέλεια* (τέλεια, τελείως)

1. Στο πάρτι πέρασαν _____ (ευχαρίστως, ευχάριστα)

2. Θέλω να μιλήσω _____ (απλώς, απλά)

3. Θα γράψω στις εξετάσεις _____ (καλώς, καλά)

4. Έλα στο σπίτι_____ (αμέσως, άμεσα)

5. Ο Σαχίνης είναι _____ αφηρημένος (τέλεια, τελείως)

21 Επιρρηματικός ρηματικός τύπος /-ondas/

(Adverbial verb form /-ondas/)

Formation

It is formed by the active imperfective verb stem and the suffix -οντας (verbs of group A) or -ώντας (verbs of group B). Active verbs regularly have this form. The verb είμαι however forms a non-inflected adverbial verb form όντας.

γράφω (group A) → γράφοντας
μιλάω (group B1) → μιλώντας
οδηγώ (group B2) → οδηγώντας

The verbs λέω, κλαίω, καίω, φταίω, ακούω, τρώω take a -γ- between the stem and the suffix.

λέγοντας, κλαίγοντας, καίγοντας, (φταίγοντας), ακούγοντας, τρώγοντας

Use

This adverbial verb form is used to describe an action / event which happens in parallel with the action of the verb it modifies. It has an adverbial function, i.e. it may express:
a) the manner or the means by which the action of the verb is done

*Ήρθε **τρέχοντας***
*Μπήκε στο σπίτι **τραγουδώντας***

b) the time during which the action of the verb takes place

***Βγαίνοντας** από το σπίτι, θυμήθηκε ότι είχε ξεχάσει το πορτοφόλι του (=την ώρα που έβγαινε…)*

c) the cause of the action of the verb.

***Πιστεύοντας** ότι της είπαν ψέματα, δεν τους ξαναμίλησε (=επειδή πίστευε …)*
*Δεν είπε τίποτα **ξέροντας** τι τον περίμενε, αν μιλούσε (= επειδή ήξερε…)*

• On some rare occasions -ondas may have a hypothetical or concessive meaning.

*Θα κάνει όλες τις δουλειές **θέλοντας** και μη (=είτε θέλει είτε δεν θέλει)*

• In all the examples above it has the same subject as the verb. Rarely can it be used with a separate subject.

Φεύγοντας ο Σαχίνης για τις Βρυξέλλες, η Αγκάθα αρρώστησε

The -ing form in English might refer to either the subject or the object of the clause. In Greek, -οντας/-ώντας usually refers to the subject of the clause.

Sahinis saw Agatha entering the room
Ο Σαχίνης είδε την Αγκάθα να μπαίνει στο δωμάτιο

Entering the room Sahinis saw Agatha
Ο Σαχίνης είδε την Αγκάθα μπαίνοντας στο δωμάτιο

ACTIVITY

1. Fill in the gaps with the forms in /-ondas/

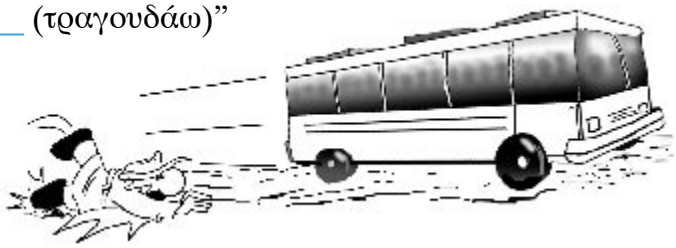
1. Ο Σαχίνης _____ (προσπαθώ) να προφτάσει το λεωφορείο σκόνταψε κι έπεσε

2. Μπήκε στην τάξη_____ (χαμογελώ). Δεν ήξερε ότι είχαμε τεστ

3. _____ (τρώω) έρχεται η όρεξη

4. Τα παιδιά μαθαίνουν_____ (παίζω)

5. "Τα πουλιά πεθαίνουν _____ (τραγουδάω)"



22

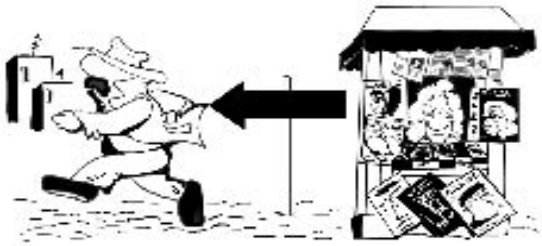
Προθέσεις και προθετικές φράσεις

(Prepositions and prepositional phrases)

Prepositions are undeclinable words. They are usually followed by a noun in the accusative case, with which they form a prepositional phrase.

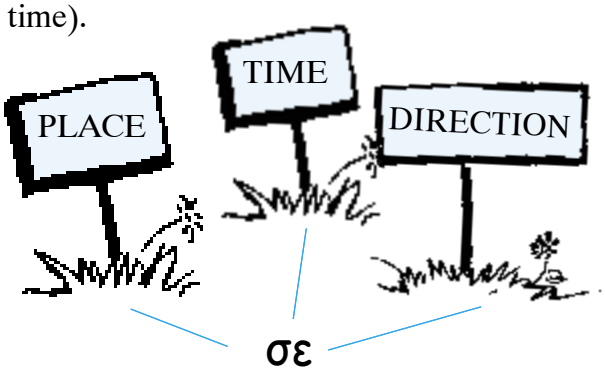
A. Απλές προθέσεις και προθετικές φράσεις (Simple prepositions)

The simple and most common prepositions are: σε (in, at, to, on), από (from, since), για (for, about), με (with).



The meaning of these prepositions depends on the meaning of the verb, the complement noun and the contextual situation.

For example the preposition σε is used for a wide range of meanings (place, direction, time).

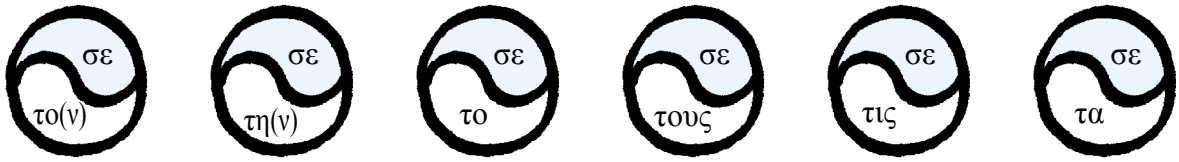


*Ο Σαχίνης προχωράει / πηγαίνει κατευθύνεται **προς** / **για** το περίπτερο*

*Ο Σαχίνης φεύγει / αποχωρεί / απομακρύνεται **από** το περίπτερο*

*Ο Σαχίνης φτάνει / γυρίζει **στο** σπίτι*
*Ο Σαχίνης βρίσκεται / μένει / είναι **στο** σπίτι*

***Στις** 12 το βράδυ ο Σαχίνης πηγαίνει **στο** γραφείο του. Κοιτάζει τα μηνύματα **στον** υπολογιστή και παίρνει την Αγκάθα **στο** τηλέφωνο. Ξαφνικά ακούει βήματα **στις** σκάλες και θυμάται ότι το όπλο του δεν είναι **στο** συρτάρι*



στον στην στο στους στις στα

• The preposition σε is combined with the definite article and it is written as one word: στο(ν), στη(ν), στο, στους, στις, στα, στου, στης, στων:

*Πήγα **στου** Νίκου το μπαράκι*
*Η Κλειώ φτιάχνει τούρτα μόνο **στων** παιδιών τα γενέθλια*

• The preposition από often drops the final vowel in informal, spoken Greek.

*Μόλις ήρθε **απ'** την Αθήνα*

Other simple prepositions are: προς (towards), μέχρι / ως (until), χωρίς / δίχως (without), παρά (despite), κατά (towards, around, during, according to, by), υπό (under), επί (for).

*Ήρθε στο πάρτι **χωρίς** / **δίχως** παρέα*
***Επί** ώρες μιλούσε στο τηλέφωνο **παρά** την γκρίνια της μάνας του*
***Κατά** τη διάρκεια του μαθήματος φλέρταρε με την Κλειώ*
*Θα βγεις έξω **υπό** όρους*

Some prepositions -most of which have survived from ancient Greek- are followed by a noun in the genitive case: εκτός (outside, besides, apart from), εναντίον (against), επί (in time of, on a topic), μεταξύ (between, among), υπέρ (in favor of), διά (by, through), εκ / εξ (from), περί (about), προ (before).

*Είναι **εκτός** τόπου και χρόνου*
***Μεταξύ** κατεργαρέων ειλικρίνεια*
*Είναι **εναντίον** (**κατά**) / **υπέρ** του Σαχίνη*

Β. Σύνθετες προθέσεις και προθετικές φράσεις (Complex prepositions)

The complex prepositions consist of an adverb followed by a simple preposition.

*Το σκουλήκι είναι **πάνω από** το μήλο*

*Το σκουλήκι είναι **πάνω στο** μήλο*

*Το σκουλήκι είναι **μέσα στο** μήλο*

*Το σκουλήκι περνάει **μέσα από** το μήλο*

*Το σκουλήκι βγαίνει **μέσα από** το μήλο*

Before the definite article, μέσα σε is often reduced to μες σ-:

μες στο καλοκαίρι

Some complex prepositions, which consist of the adverbs πριν, μετά may drop the preposition από:

Τον είδα. Ήρθε εδώ πριν

Θα τον δω. Θα έρθει μετά

Ήρθε πριν από / μετά από την Αγκάθα

Ήρθε πριν / μετά την Αγκάθα

Some verbs of motion (πηγαίνω, έρχομαι, γυρίζω…) and some verbs denoting location (μένω, ζω, κάθομαι…) drop the compound form σε + definite article.

Ο Λάκης σήμερα δεν πάει (στο) σινεμά
Θα μείνει (στο) σπίτι

When the complement noun of the preposition is animate, it can be replaced by a personal clitic pronoun in the genitive (μου, σου, του, της, μας, σας, τους).

*Ο κλέφτης είναι **πίσω από** το Σαχίνη*
*Ο κλέφτης είναι **πίσω του***

Some prepositional phrases might be formed by the same words in reverse order but they convey different meaning.

Μένω μακριά απ' το Γιάννη

Είδα το Γιάννη από μακριά

Activities

1. Read the text and decide how you would say the phrases in English

Ο Σαχίνης αφήνει μήνυμα στον τηλεφωνητή:
"Αγάπη μου, θα είμαι στην Αθήνα στις οχτώ το βράδυ. Μπορείς να έρθεις στο αεροδρόμιο να με πάρεις; Τα κλειδιά του αυτοκινήτου τα έχω αφήσει στο τραπέζι της κουζίνας".

στον τηλεφωνητή →

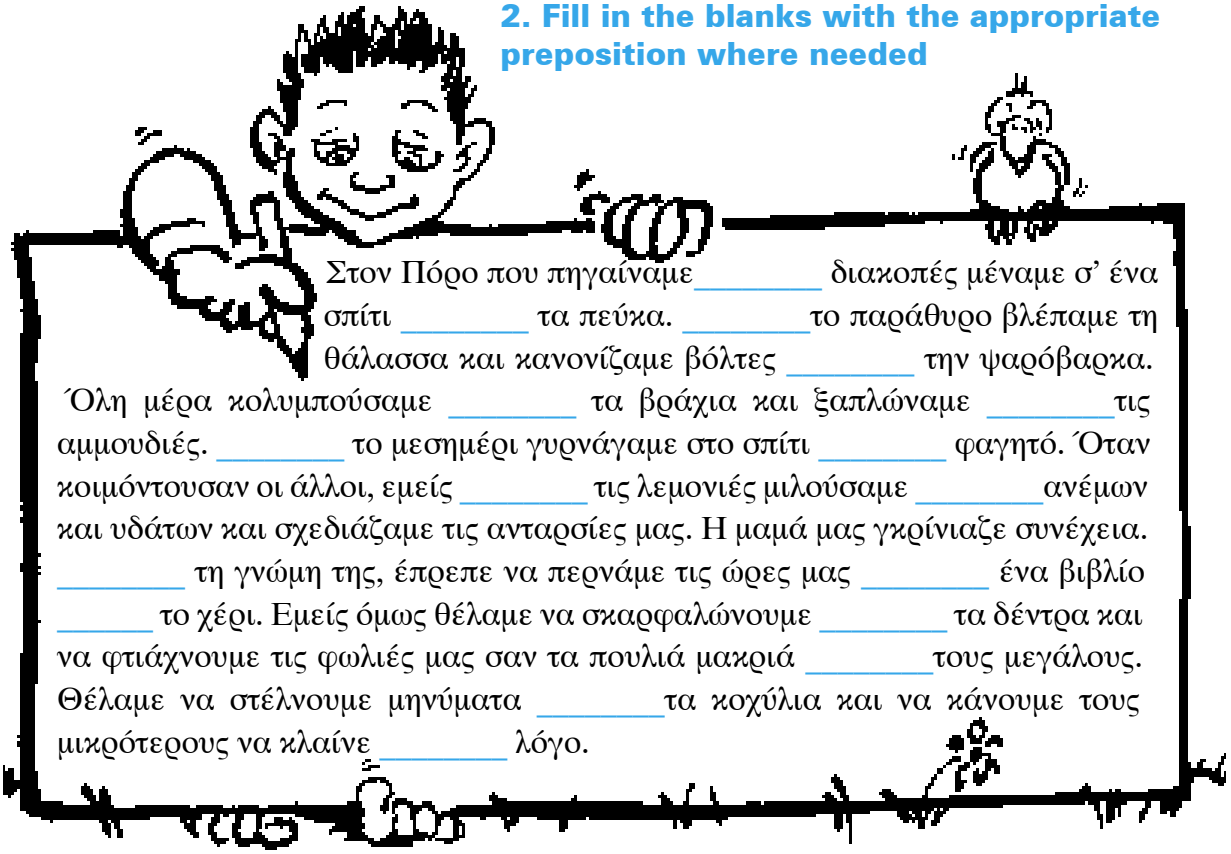
στην Αθήνα →

στις οχτώ→

στο αεροδρόμιο→

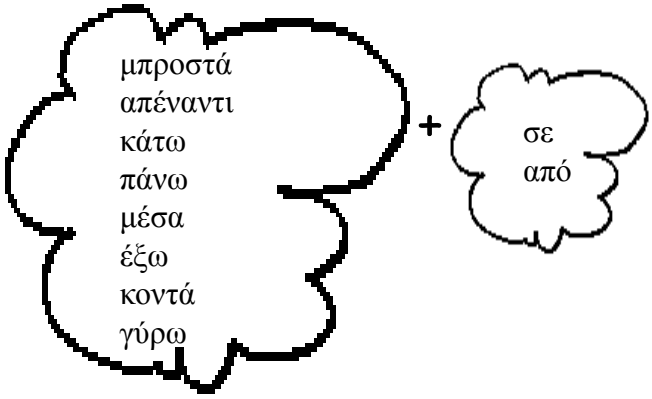
στο τραπέζι→

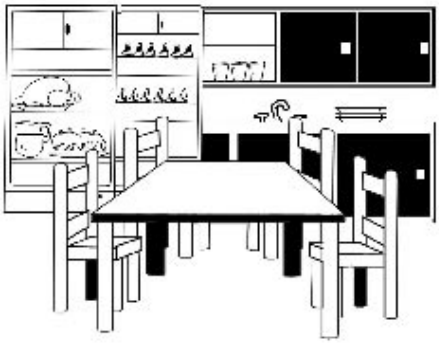
2. Fill in the blanks with the appropriate preposition where needed



Στον Πόρο που πηγαίναμε_____ διακοπές μέναμε σ' ένα σπίτι _____ τα πεύκα. _____το παράθυρο βλέπαμε τη θάλασσα και κανονίζαμε βόλτες _____ την ψαρόβαρκα. Όλη μέρα κολυμπούσαμε _____ τα βράχια και ξαπλώναμε _____τις αμμουδιές. _____ το μεσημέρι γυρνάγαμε στο σπίτι _____ φαγητό. Όταν κοιμόντουσαν οι άλλοι, εμείς _____ τις λεμονιές μιλούσαμε _____ανέμων και υδάτων και σχεδιάζαμε τις ανταρσίες μας. Η μαμά μας γκρίνιαζε συνέχεια. _____ τη γνώμη της, έπρεπε να περνάμε τις ώρες μας _____ ένα βιβλίο _____ το χέρι. Εμείς όμως θέλαμε να σκαρφαλώνουμε _____ τα δέντρα και να φτιάχνουμε τις φωλιές μας σαν τα πουλιά μακριά _____τους μεγάλους. Θέλαμε να στέλνουμε μηνύματα _____τα κοχύλια και να κάνουμε τους μικρότερους να κλαίνε_____ λόγο.

3. Use the words from the first column plus the words from the second column to make complex prepositions and then use them to describe the picture





Πριν το πάρτι _____

_____

_____

Μετά το πάρτι _____

_____

_____

4. Use the words in brackets to form prepositional phrases

Ο Σαχίνης είναι πάντα μαζί (σκύλος) → *μαζί με το σκύλο του / μαζί του*

1. Η γάτα είναι πάντα κοντά (Αγκάθα)

_____ / _____

2. Τα παιδιά θέλουν να μένουν μακριά (γονείς)

_____ / _____

3. Η Αγκάθα κάθεται απέναντι (Σαχίνης)

_____ / _____

4. Ο σκύλος χουζουρεύει ανάμεσα (Σαχίνης, Αγκάθα)

_____ / _____

5. Η μικρή τριγυρνάει συνέχεια γύρω (Μαρία)

_____ / _____

5. Are the underlined words used as prepositions or adverbs?

Ο Σαχίνης περνάει μπροστά από το σπίτι της Αγκάθας και αποφασίζει να μπει μέσα να της πει μια καλησπέρα. Βρίσκεται ακριβώς δίπλα από την πόρτα όταν βλέπει μια σκιά μέσα απ' το τζάμι. Από μακριά δεν φαίνεται να 'ναι η Αγκάθα. Γύρω του δεν υπάρχει ψυχή. Ευτυχώς έχει τα κλειδιά μαζί του. Πλησιάζει και ανοίγει σιγά σιγά την πόρτα. Ένας άντρας πετάγεται μπροστά του με τα κοσμήματα της Αγκάθας στα χέρια. Ύστερα από την πρώτη ταραχή, ο Σαχίνης καταλαβαίνει ότι είναι κλέφτης. Όμως αυτός έχει ήδη πηδήξει πάνω από το τραπεζάκι και έχει ξεφύγει μέσα απ' το ανοιχτό παράθυρο. Ο Σαχίνης τρέχει στο δωμάτιο δίπλα όπου η Αγκάθα κοιμάται βαθιά με το γούνινο αρκουδάκι της.

6. Agatha and Sahinis are moving into a new apartment. The removal men ask for directions (use the prepositions)

Πού θα μπει το ψυγείο; (κουζίνα / τραπέζι / παράθυρο)

Θα μπει στην κουζίνα, απέναντι από το τραπέζι, δίπλα στο παράθυρο

1. Πού να βάλουμε την τηλεόραση; (σαλόνι / τραπεζάκι / καναπές)

2. Πού θέλετε το κρεβάτι; (κρεβατοκάμαρα / κομοδίνα)

3. Και το πλυντήριο, πού πάει; (μπάνιο / ράφι)

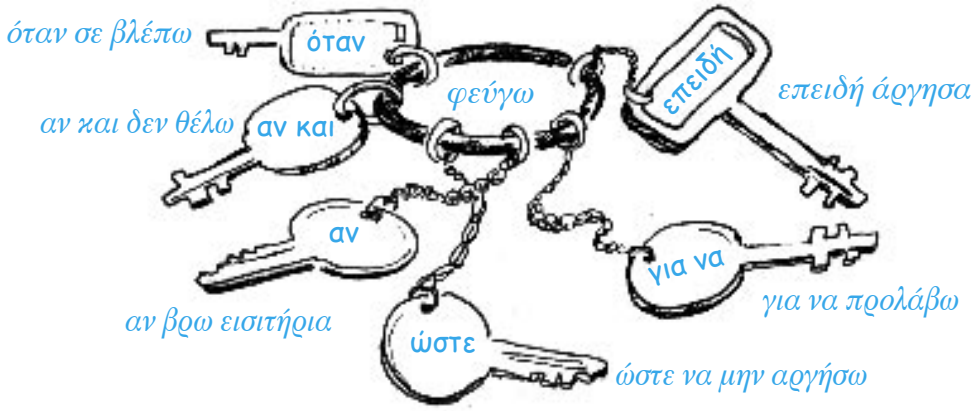
ανάμεσα σε	between, among
απέναντι σε (από)	opposite to
αριστερά από	to the left of
δεξιά από	to the right of
δίπλα σε	by the side of, next to
κάτω από	below
κοντά σε	near
πάνω από	above
πάνω σε	on
πίσω από	behind
πλάι σε	next to, by the side of

23 Επιρρηματικές προτάσεις

(Adverbial clauses)

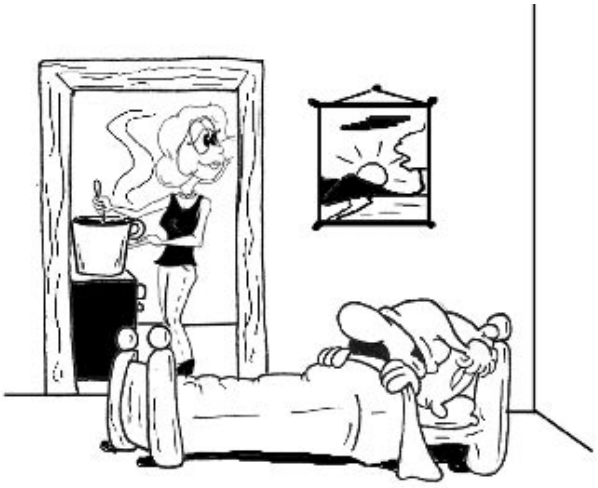
Adverbial clauses have the same functions as adverbs and express a range of adverbial meanings, such as time, manner, cause, purpose, result, condition and concession. They are introduced by subordinating conjunctions or phrases according to their meaning.

time (χρόνος)
cause (αιτία)
purpose (σκοπός)
result (αποτέλεσμα)
condition (υπόθεση)
concession (εναντίωση / παραχώρηση)



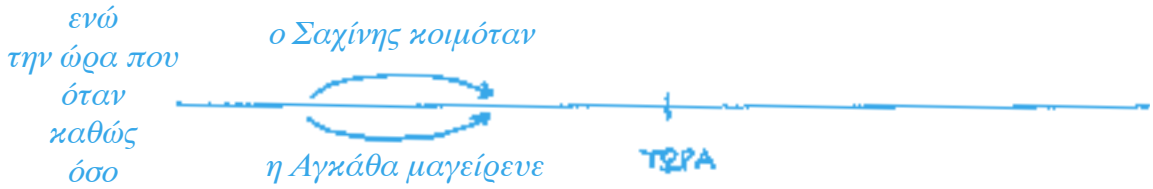
Χρονικές προτάσεις (Temporal clauses)

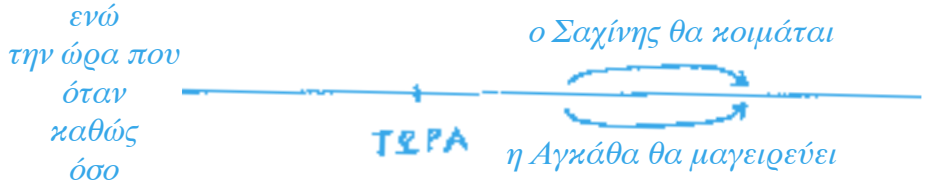
Temporal clauses denote an action which either occured previously to, simultaneously with, or after the action of the main clause. They can precede or follow the main clause, depending on the emphasis the speaker wants to give.
Temporal clauses are usually introduced by either a simple conjunction (όταν, πριν, καθώς…) or a temporal phrase (τώρα που, (από) τότε που, την ώρα που…)



Ενώ ο Σαχίνης κοιμάται, η Αγκάθα μαγειρεύει

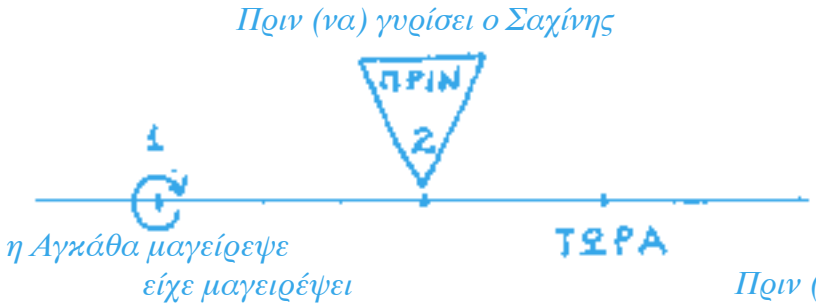
a. main clause / temporal clause: simultaneous actions

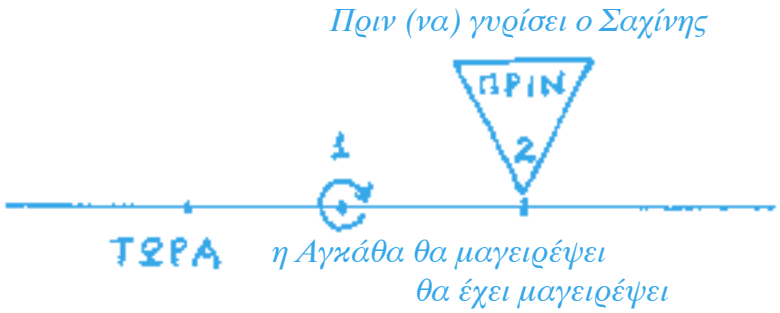




Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης κοιμόταν, η Αγκάθα μαγείρευε
Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης κοιμάται, η Αγκάθα μαγειρεύει
Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης θα κοιμάται, η Αγκάθα θα μαγειρεύει
Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης κοιμόταν, η Αγκάθα μαγείρεψε
Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης θα κοιμάται, η Αγκάθα θα μαγειρέψει

b. temporal clause occuring before the main clause



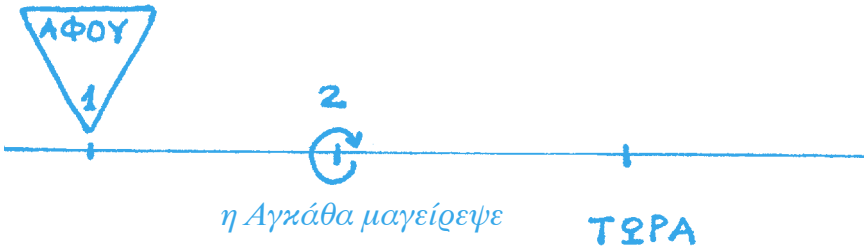


Πριν (να) γυρίσει ο Σαχίνης, η Αγκάθα

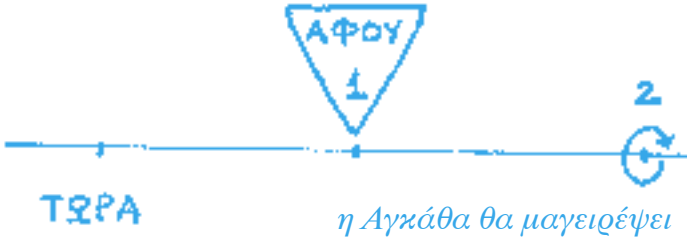
μαγείρεψε
είχε μαγειρέψει
θα μαγειρέψει
θα έχει μαγειρέψει

c. temporal clause occuring after the main clause

Αφού γύρισε ο Σαχίνης



Αφού γυρίσει ο Σαχίνης



Αφού (μόλις) γύρισε ο Σαχίνης, η Αγκάθα μαγείρεψε

Αφού (μόλις) γυρίσει ο Σαχίνης, η Αγκάθα θα μαγειρέψει

• Depending on the verb form that follows, the conjunctions όταν, μόλις, αφού may refer either to an event in the past or in the future.

*Μόλις **έρθει**, θα του το πω*
*Μόλις **ήρθε**, πήγε για ύπνο*

• Some conjunctions have more than one meaning. For example, εφόσον and αφού can be either temporal or causal. Ενώ can be either temporal or concessive.

***Αφού (εφόσον)** δε με θέλεις, θα φύγω*
***Ενώ** μ' αγαπάς, με παιδεύεις*

•Contrary to English, in Greek we can use the future tense in temporal clauses.

*Όταν **θα** τον **δω**, θα τον χαστουκίσω*

Activities

1. Circle the temporal conjunctions in the following text

Όταν άνοιξα τα μάτια μου, κατάλαβα ότι ήμουν ξαπλωμένη σ' ένα κρεβάτι μέσα σ' ένα δωμάτιο που δεν είχε κανένα παράθυρο. Δεν έβλεπα πουθενά ηλεκτρικές λάμπες αλλά το δωμάτιο ήταν φωτεινό. Δεν ήξερα πού βρισκόμουν και άρχισα να τρέμω. Προσπαθούσα να καταλάβω πώς είχα βρεθεί εκεί και αποφάσισα να φύγω όσο το δυνατόν πιο γρήγορα. Πριν προλάβω να σηκωθώ από το κρεβάτι, άκουσα βήματα να πλησιάζουν στο δωμάτιο. Μόλις άνοιξε η πόρτα, είδα τρία πλάσματα γκρι χρώματος με τεράστια μάτια και χωρίς καθόλου μαλλιά να έρχονται κοντά μου. Τότε νομίζω ότι λιποθύμησα από το φόβο μου. Όταν ξύπνησα πάλι, κατάλαβα ότι πετούσα. Πετούσα πάνω από την Αθήνα. Ενώ προσπαθούσα να διακρίνω την Ακρόπολη, είδα μια λάμψη να με τραβάει σταθερά προς το μέρος της. Ήταν δύο πλάσματα που μου χαμογελούσαν. Αφού δεν μπορούσα να ξεφύγω, άπλωσα τα χέρια μου και εκείνα αμέσως με αγκάλιασαν. Πετάξαμε μαζί ανάμεσα στ' αστέρια για πολλή ώρα, ώσπου φτάσαμε σ' ένα ξέφωτο γεμάτο κατακόκκινες παπαρούνες.

2. Fill in the blanks with the appropriate temporal conjunctions

την ώρα που, κάθε φορά που, ενώ, καθώς, πριν, μόλις, μέχρι να, αφού

Κάθε φορά που έχω διαγώνισμα, αρρωσταίνω. Την προηγούμενη μέρα κάθομαι στο γραφείο μου αλλά δεν μπορώ να συγκεντρωθώ. _____ αρχίζω να διαβάζω, χτυπάει το τηλέφωνο. _____ μιλάω στο τηλέφωνο, χτυπάει το κουδούνι. _____ πάω ν' ανοίξω την πόρτα, αρχίζει η μικρή μου αδελφή να κλαίει. _____ καταφέρω να διαβάσω μία σελίδα, νιώθω ότι πεινάω. Ένα σάντουιτς για διάλειμμα, σκέφτομαι. _____ τρώω το σάντουιτς, χαζεύω στην τηλεόραση. Τότε είναι που αρχίζει την γκρίνια η μάνα μου. Πάνω που σηκώνομαι, θυμάμαι ότι δεν έχω όλες τις σημειώσεις. _____ καλά-καλά το καταλάβω, έχει νυχτώσει. Ευτυχώς η Δέσποινα μένει δίπλα. _____ αρπάζω τα βιβλία μου, την βλέπω να μπαίνει στο δωμάτιό μου.

- Ήρθα να διαβάσουμε μαζί, μου λέει!

_____ το άκουσα αυτό, σκέφτηκα ότι όλα θα πάνε καλά.

3. Paraphrase the sentences by using other temporal conjunctions instead of those underlined and making any necessary changes

Έχω καλή διάθεση, <u>όποτε</u> έχει ήλιο

Έχω καλή διάθεση <u>κάθε φορά που</u> έχει ήλιο

1. Άρχισε να βρέχει, <u>καθώς</u> έφευγα

_____

2. <u>Μέχρι να</u> τρέξω κοντά του, είχε φύγει

_____

3. <u>Πριν</u> καταλάβω ποια είναι, την έχασα απ' τα μάτια μου

_____

4. <u>Τότε που</u> ήμουνα μικρή, πήγαινα στην Ελλάδα κάθε καλοκαίρι

_____

4. Connect the following sentences with temporal conjunctions and explain to Sahinis how he can cook a quick dinner

- βάζω νερό και αλάτι στην κατσαρόλα / βράζει το νερό
- ρίχνω τα μακαρόνια / τρίβω το τυρί / ρίχνω λάδι στο τηγάνι
- ζεσταίνεται το λάδι / βάζω μέσα τον κιμά
- γίνεται ο κιμάς / κόβω τα κρεμμύδια και τις ντομάτες
- τσιγαρίζω τα κρεμμύδια / τα προσθέτω στον κιμά μαζί με κανέλα, μαϊντανό, αλάτι, πιπέρι και τις ντομάτες
- στραγγίζω τα μακαρόνια
- σερβίρω / περιχύνω με τη σάλτσα

Πρώτα βάζω νερό και αλάτι στην κατσαρόλα. Μόλις βράσει το νερό, ρίχνω τα μακαρόνια...

_____

_____

_____

_____

_____

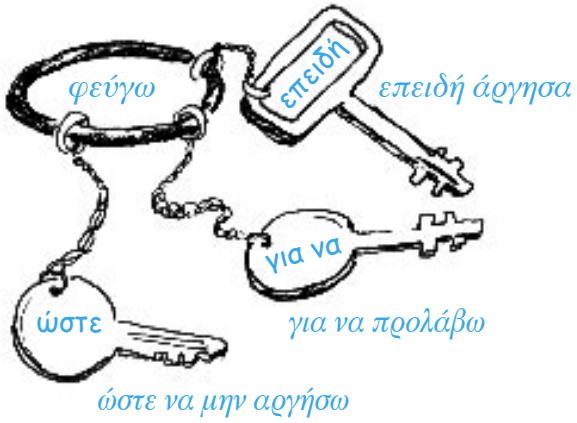
_____

_____

_____

Αιτιολογικές, τελικές, αποτελεσματικές, προτάσεις (Clauses of cause, purpose, result)

These adverbial clauses may follow or precede the main clause and are introduced by the following conjunctions:



cause (αιτία): *γιατί, επειδή, διότι, αφού, εφόσον, μια και*

purpose (σκοπός): *(για) να*

result (αποτέλεσμα): *(έτσι) ώστε (να), που (να), με αποτέλεσμα να*

- If there is a lexical subject in the purpose clause, it must follow the verb.

*Έφυγα αμέσως **για να προλάβει η Δέσποινα** τα μαγαζιά*

- When the cause clause is introduced by the conjunctions γιατί or διότι, it must follow the main clause.

*Ήρθα **γιατί** / **διότι** ήθελα να σου μιλήσω*

- With ώστε να it is possible to insert the subject of the result clause between the two elements.

*Φώναξε **έτσι ώστε ο Σαχίνης να** σηκωθεί να φύγει*

- In some cases the meanings of purpose and result are blurred.

*Του μίλησε **τόσο** άσχημα **ώστε να** τον κάνει να φύγει*

Activities

1. Underline the conjunctions of the clauses of cause, purpose and result and indicate their meaning

Άργησα τόσο *ώστε να* χάσω το τρένο — clause of result

1. Ταξίδεψε πολύ για να γνωρίσει τον κόσμο

2. Αφού δεν θέλεις, μην έρχεσαι

3. Ταξιδεύει πάντα με το πλοίο, γιατί φοβάται τα αεροπλάνα

4. Πέντε χρόνια μάζευε χρήματα για να κάνει το ταξίδι στην Ινδία

5. Μια και φτάσαμε νωρίς στο αεροδρόμιο, πάμε για ψώνια

6. Τρέχει να προλάβει το λεωφορείο

2. Complete the following phrases with a clause of cause, purpose and result

Αγόρασε καινούργιο αυτοκίνητο

(a) *γιατί το παλιό χάλασε*

(b) *για να ταξιδέψει σε όλη την Ευρώπη*

(c) *έτσι ώστε να μην έχει προβλήματα*

1. Πήγε διακοπές στην Αίγυπτο

(a)_____

(b)_____

(c)_____

2. Περπάτησε για ώρες μες στη βροχή

(a)_____

(b)_____

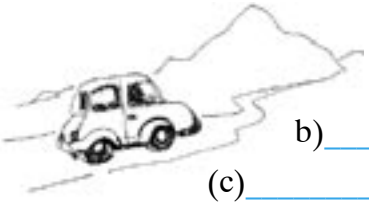
(c)_____

3. Τα Χριστούγεννα θα πάει στους γονείς της

(a)_____

(b)_____

(c)_____



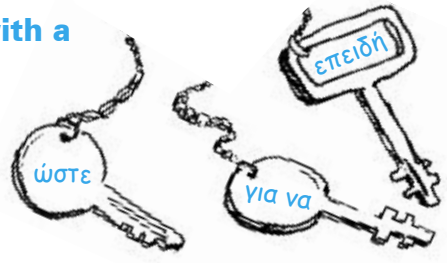
4. Έκανε πολλές εκδρομές με το αυτοκίνητο

(a)_____

b)_____

(c)_____

3. Replace the underlined words or phrases with a clause of cause, purpose or result



Βγήκε βόλτα

Βγήκε για να κάνει βόλτα

1. Σε χρειάζεται για βοήθεια

_____

2. Από την αγωνία του να προλάβει το πλοίο έφυγε από το σπίτι του στις 5 το πρωί

_____

3. Κουράστηκε τόσο πολύ με τη δουλειά και αρρώστησε για μια βδομάδα

_____

4. Σε θέλει για συμπαράσταση

_____

5. Μην ξέροντας τη σωστή διεύθυνση χάθηκε στα στενά

_____

4. Form a new sentence by connecting the two clauses using a conjunction and making any necessary changes

Είναι αργά. Φεύγω τώρα

*Φεύγω τώρα **επειδή** είναι αργά*

1. Παίρνω το πρώτο αεροπλάνο. Θέλω να σε προλάβω

_____

2. Έχει πονοκέφαλο. Ήπιε πολύ στο πάρτι

_____

3. Οι ασκήσεις της γραμματικής είναι πολύ δύσκολες. Δεν καταλαβαίνω τίποτα

_____

4. Πήγαμε σινεμά. Είχε την καινούργια ταινία του Χάρι Πότερ

_____

5. Θέλω να μάθω τη γραμματική των Ελληνικών. Θέλω να καταλαβαίνω τους στίχους των τραγουδιών

_____

Υποθετικές προτάσεις (Conditional clauses)

Conditional sentences have two parts: the if-clause and the result-clause (apodosis). The if-clause is usually introduced by the conjunctions αν / εάν (if), άμα (if) and other phrases such as έτσι και (if), σε περίπτωση που (in case that), εκτός κι αν (unless), είτε / ή… είτε / ή (whether… or not).

Αν είχα φτερά, θα πετούσα

Types of conditionals

1. Factual conditionals

In factual conditionals, the if-clause expresses a fact which is or can be fulfilled and the main clause expresses a fact which will be or should be fulfilled too.

αν ⇨ any verb form (-past imperfective past perfect) ⇨ any indicative verb form or imperative (present / future / past)

Αν μένεις στην Αθήνα,	*(θα) βλέπεις συχνά τους φίλους σου*
Άμα μείνεις στην Αθήνα,	*θα βλέπεις συχνά τους φίλους σου*
Σε περίπτωση που έμεινες στην Αθήνα,	*θα είδες πολλούς φίλους σου*
Αν έχεις μείνει στην Αθήνα,	*έχεις δει πολλούς φίλους σου*
Αν μείνεις στην Αθήνα,	*να βλέπεις συχνά τους φίλους σου*

2. Counterfactual conditionals

In counterfactual conditionals, the content of the if-clause has not been fulfilled in the past or most likely will not be fulfilled in the future. This means, the content of the main clause is also unrealized or unrealizable.

αν ⇨ past imperfective / past perfect ⇨ **θα** past imperfective / past perfect

Αν έμενες στην Αθήνα, θα έβλεπες συχνότερα τους φίλους σου
(=but you don't live/won't stay in Athens)
Αν είχες μείνει στην Αθήνα, θα είχες δει τους φίλους σου πολλές φορές

There is a conditional use of να-clauses.

Να (= Αν) τον συναντήσω και θα δεις τι θα πάθει!
Να 'μενα στην Αθήνα, δε θα προλάβαινα να τους βλέπω τους φίλους μου

Activities

1. Complete the sentences

1. Αν πιεις πολύ, _____

2. Θα γελούσατε πολύ, αν _____

3. Άμα ερχόσουν στην Κρήτη, _____

4. Σε περίπτωση που τελειώσεις νωρίτερα, _____

5. Είτε το θέλεις είτε όχι, _____

6. Δεν αλλάζουν οι άνθρωποι, εκτός κι αν _____

7. Εάν ήξεραν να ζωγραφίζουν, _____

2. How would you spend your day if you were...

Αν ήμουν ο Αϊνστάιν, θα έκανα πειράματα όλη τη νύχτα

1. Αν ήμουν η ο πρωθυπουργός της χώρας μου _____
2. Αν ήμουν η Μαντόνα _____
3. Αν ήμουν διάσημος ποδοσφαιριστής _____

3. Rephrase the sentences using the word(s) given

1. Σας παρακαλώ περιμένετε και θα σας εξυπηρετήσω σύντομα

Αν_____

2. Μπορείτε να πάρετε το αυτοκίνητο, αλλά να οδηγείτε προσεκτικά

_____με την προϋπόθεση ότι_____

3. Χάρη στη γιαγιά μου ξέρω να ράβω

Αν δεν_____

4. Η Ελένη έκανε σκι και έσπασε το πόδι της

Αν η Ελένη δεν_____

5. Γράψε το κάπου. Δεν πρόκειται να το θυμηθείς διαφορετικά

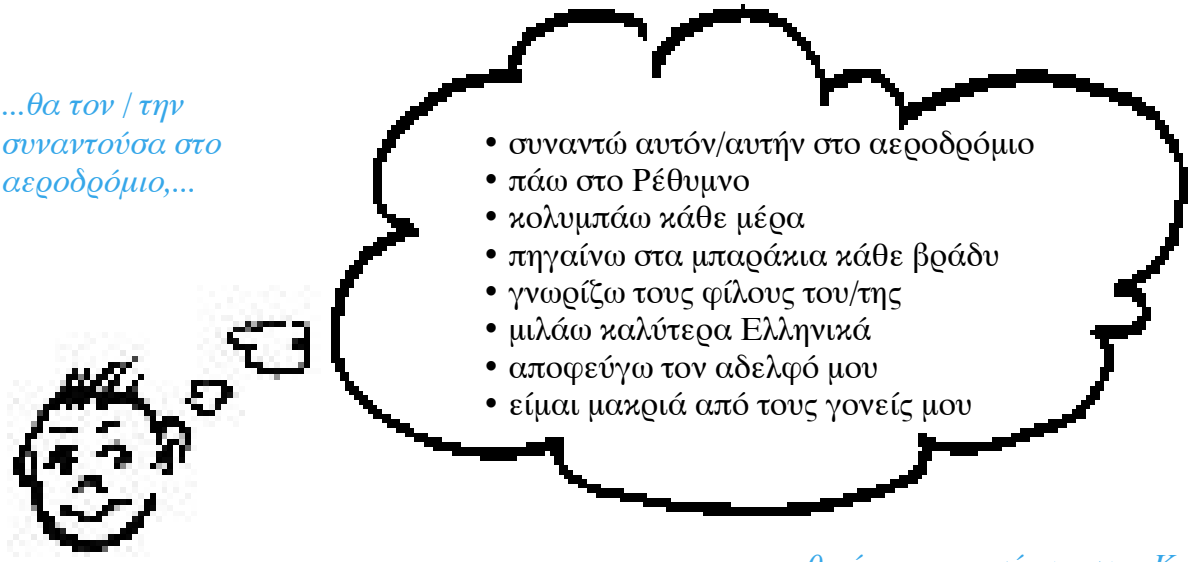
Αν δεν_____

6. Η μόνη περίπτωση να σε συγχωρήσω είναι να έρθεις μαζί μου στην Ινδία

Δεν πρόκειται να_____εκτός κι αν_____

4. My holidays are awful. I didn't accept my friend's invitation to spend the summer in Greece. Had I accepted his / her invitation, things would have been different

...θα τον / την συναντούσα στο αεροδρόμιο,...



...θα έμενα για πάντα στην Κρήτη!

Παραχωρητικές / Εναντιωματικές προτάσεις (Clauses of Concession / Contrast)

The clauses of concession / contrast are introduced by conjunctions such as αν και (even though, although), παρ' όλο που (even though, although), μολονότι (even though, although), παρά το (γεγονός) ότι (in spite of the fact that), κι ας (even though), ακόμη κι αν (even though), έστω κι αν (even if), όσο και να (no matter how much).

These types of adverbial clauses might follow or precede the main clause.

*Αν **και** ήταν νύχτα, ο Σαχίνης βγήκε έξω*
*Όσο ακριβό **και να** 'ναι, θα το αγοράσω*

*Ο Σαχίνης βγήκε έξω, **αν και** ήταν νύχτα*

Activities

1. My friends are interested in many occupations but they have not considered any of the difficulties they might encounter. Make sentences for them using the words below

1. Νίκος: ρεπόρτερ (λεφτά, γονείς, φίλη / φίλοι, κίνδυνος, πολλά ταξίδια)
Ο Νίκος θέλει να γίνει ρεπόρτερ αν και δεν έχει καθόλου λεφτά…

2. Ελένη: ηθοποιός (εμφάνιση, δουλειά, μνήμη, χαμηλή φωνή)

3. Κρυσταλλία: πρωταθλήτρια στο τένις (κουράζεται εύκολα, δυνατό χέρι, προπόνηση κάθε μέρα, μαθήματα στο σχολείο)

4. Αλέξης: ψαράς στη Φολέγανδρο (μόνος του, λεφτά, κακοκαιρία, δεν έχει καΐκι)

2. Paraphrase the underlined constituents using words expressing concession

1. <u>Παρά την απεργία των λεωφορείων</u> έφτασα έγκαιρα στο σχολείο
Αν και _____

2. <u>Μολονότι δεν έχω διάθεση,</u> θα έρθω μαζί σου στο σινεμά
_____ έστω κι αν _____

3. <u>Ακόμη κι αν περάσουν πολλά χρόνια</u>, θα τον θυμάμαι
_____ κι αν ακόμη _____

4. <u>Παρ' όλο που γκρινιάζει συνέχεια</u>, εγώ τον θέλω
Παρά _____

5. <u>Όσο και να το θέλεις πια</u>, δεν γίνεται να ξαναρθεί
Έστω και _____

24 Συμπληρωματικές προτάσεις
(Complement clauses)

Complement clauses are nominal and function as complements of verbs, adjectives, nouns and adverbs.
Complement clauses are:
Clauses that function as objects of transitive verbs.

η Αγκάθα θα φτάσει στην ώρα της

Clauses that function as subjects of impersonal verbs.

Πρέπει / Μπορεί η Αγκάθα [να φτάσει στην ώρα της]
Είναι αλήθεια [ότι η Αγκάθα σπάνια φτάνει στην ώρα της]

Nouns and adjectives can also take complement clauses as objects or subjects. Often the cluster noun phrase + complement clause corresponds to a verb with a complement clause:

Η απόφασή σου [να φύγεις] με αφήνει έκπληκτο → Το ότι αποφάσισες [να φύγεις]

Complement clauses are introduced by:
(a) the complementizers
• ότι / πως + indicative after verbs of saying, thinking, believing

Λέει [ότι / πως την αγαπάει]
Είναι σίγουρο [ότι / πως τον αγαπάει]

• που + indicative after verbs expressing emotional state

Χαίρομαι [που σε γνωρίζω επιτέλους]

• μήπως / μη(ν) + indicative after verbs expressing fear.

Φοβάμαι [μήπως / μην έφυγε χωρίς να μου το πει]
Φοβάμαι [μήπως / μη φύγεις χωρίς να μου το πει

(b) the subjunctive marker να after verbs expressing a desire, wish, plan, request, order, intention.

Θέλω [να ζήσω μαζί σου]

• There are certain verbs which might take either ότι / πως when the speaker wants to present the event as real or να when the speaker wants to present the event as a possibility.

είμαι σίγουρος
↓
Πιστεύω ότι με καταλαβαίνεις

ελπίζω / μπορώ
↓
Πιστεύω να με καταλαβαίνεις

• The complement clauses may be in apposition with demonstrative pronouns with or without the presence of (the nominalizer) το.

*Πάντα το λέει **αυτό**, [**(το) ότι** / **πως** την αγαπάει]*
*Το φοβάμαι **αυτό**, [**μήπως** / **μην** έφυγε χωρίς να μου το πει]*
*Το θέλω πολύ **αυτό**, [**(το) να** ζήσω μαζί σου]*

• Complement clauses might be nominalized with το.

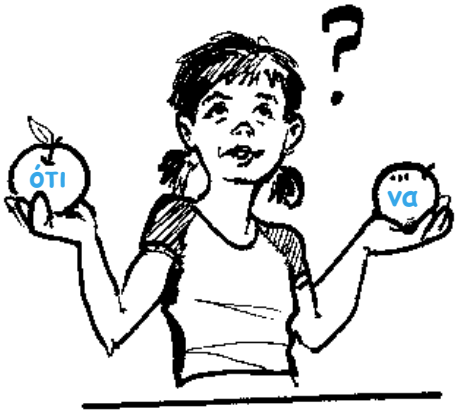
Απαγορεύεται [*το κάπνισμα* / *να καπνίζετε* / *το να καπνίζετε*] *σε δημόσιους χώρους*

• After the verb φοβάμαι a να-complement clause can also be used:

Φοβάμαι να μιλάω γι' αυτά τα πράγματα (see also Φοβάμαι που μιλάω γι' αυτά τα πράγματα)

Activities

1. Complete using ότι or να



1. Βλέπω _____ οι φίλοι μου κάνουν μπάνιο

2. Βλέπω τους φίλους μου _____ κάνουν μπάνιο

3. Ακούω _____ ο Πέτρος παίζει κιθάρα

4. Ακούω τον Πέτρο _____ παίζει κιθάρα

5. Μαθαίνω _____ ο Λάκης χορεύει τσάμικο

6. Μαθαίνω το Λάκη _____ χορεύει τσάμικο

2. Clio is always thinking positively about her life. Complete her manifesto using ότι or να

Πιστεύω _____ μπορώ _____ καταφέρω ό,τι βάλω στο μυαλό μου, φτάνει _____ δουλέψω σκληρά και ____ προσπαθήσω πολύ γι' αυτό. Δεν απογοητεύομαι γιατί σκέφτομαι _____ κάθε εμπόδιο που συναντάω είναι για καλό και ελπίζω _____ θα έρθουν καλύτερες μέρες. Είναι αλήθεια _____ κάποιες φορές τα πράγματα φαίνονται πολύ δύσκολα αλλά ξέρω _____ μπορεί μια ευχάριστη έκπληξη _____ με περιμένει στη γωνία.

3. Apologize for something you have done according to the example

(ξυπνώ) → Συγνώμη / Λυπάμαι που σε ξύπνησα

1. (μιλώ άσχημα) → _____

2. (δεν χαιρετώ) → _____

3. (δεν βοηθώ) → _____

4. (λέω ψέματα) → _____

5. (ξεχνώ να τηλεφωνήσω) → _____

4. Replace the underlined clauses with complement clauses introduced by να or / and που

Η Αγκάθα άκουσε το Σαχίνη <u>την ώρα που μιλούσε</u> στο τηλέφωνο →
Η Αγκάθα άκουσε το Σαχίνη <u>να μιλάει</u> στο τηλέφωνο

1. Τον είδα <u>τη στιγμή που κατέβαινε από το αεροπλάνο</u> →

_____

2. Ξέρω <u>πώς φτιάχνουν καφέ</u> →

_____

3. Στενοχωρήθηκα <u>γιατί δεν πέρασε στις εξετάσεις των Ελληνικών</u> →

_____

4. Μας βρήκαν <u>την ώρα που τρώγαμε</u> →

_____

5. Form sentences using the following words as in to the example

a. μήπως / φοβάμαι / μαθαίνω κάτι / για μένα / και δεν μου το είπε
b. μήπως / φοβάμαι / μαθαίνω κάτι / για μένα / και δεν μου το πει
a. Φοβάμαι μήπως έμαθε κάτι για μένα και δεν μου το είπε
b. Φοβάμαι μήπως μάθει κάτι για μένα και δεν μου το πει

1 a. μήπως / ανησυχώ / παθαίνω / τίποτα / το τριαντάφυλλό μου / το χειμώνα με το κρύο

_____

b. μήπως / ανησυχώ / παθαίνω / κάτι / το τριαντάφυλλό μου / τώρα με τη ζέστη

_____

2 a. μήπως / έχω άγχος / προλαβαίνω / το τρένο / δεν

_____

b. μήπως / έχω άγχος / προλαβαίνω / το τρένο / ο Λάκης / χτες / δεν

_____

3 a. μήπως / αγωνιώ / ο Σαχίνης / δεν τηλεφωνώ / το Σάββατο το πρωί

_____

b. μήπως / αγωνιώ / ο Σαχίνης / δεν παίρνω μήνυμα / χτες

_____

Πλάγιες ερωτηματικές (Indirect questions)

Indirect questions follow main verbs of inquiry: ρωτώ, αναρωτιέμαι, απορώ, δεν ξέρω, δεν έμαθα.

Τον ρώτησε [αν άκουσε τίποτα περίεργο χθες το βράδυ]
Ζήτησε να μάθει [πού βρισκόταν την ώρα που έγινε η ληστεία]

A. Questioning the whole sentence

An indirect question may question the truth or falsity of the whole embedded sentence (answer yes / no). These types of indirect questions are introduced by the complementizers αν (τυχόν), μήπως (τυχόν), μη(ν) (τυχόν), μπας και (mainly used in informal / oral speech).

Ο Σαχίνης ήθελε να μάθει [αν ο ύποπτος έλεγε όλη την αλήθεια]

B. Questioning one of the constituents

This type of indirect question is introduced by a question word (pronoun or adverb), which usually attracts the verb next to it.

Ο Σαχίνης δεν ήξερε [ποιος έκανε τελικά τη ληστεία]
Η Αγκάθα δεν κατάλαβε [γιατί ο Σαχίνης δεν βρήκε τελικά το ληστή]

Contrary to English, in Greek, when the questioned constituent is in the genitive case it can either precede or follow the head noun.

*Δεν ξέρω **τίνος** / **ποιανού το παιδί** έφυγε για Ελλάδα*
*Δεν ξέρω **το παιδί τίνος** / **ποιανού** έφυγε για Ελλάδα*

Activities

1. Clio's grandmother is curious and always asks many questions. Transform her direct questions into indirect ones

Η γιαγιά ρωτάει την εγγονή της:
1. Ποιος είναι ο φίλος σου;
2. Από πού είναι και τι γλώσσα μιλάει;
3. Σπουδάζει;
4. Δουλεύει;
5. Γιατί σου τηλεφωνεί συνέχεια; Τι θέλει από σένα;
6. Πότε θα τον γνωρίσω;

Η γιαγιά ρωτάει την εγγονή της *ποιος είναι ο φίλος της,* _____

_____

_____

2. Using the verbs in brackets, form indirect questions from Sahinis' questions (to the suspect) below

1. Πού ήσουν την Παρασκευή το βράδυ;
2. Τι ώρα έφτασες στο σπίτι;
3. Με ποιον μίλαγες από τις 10 ως τις 12;
4. Τι ακριβώς έκανες μετά το τηλεφώνημα;
5. Γιατί δεν μπορούσες να κοιμηθείς;
6. Έμαθες για το φόνο;
7. Τι νομίζεις ότι έγινε;
8. Ποιος είναι ο δολοφόνος;

Ο Σαχίνης ρώτησε τον ύποπτο_____

_____

_____

_____

_____

_____

25 Αναφορικές προτάσεις
(Relative clauses)

Α. Αναφορικές ονοματικές προτάσεις (Relative clauses as modifiers of nouns)

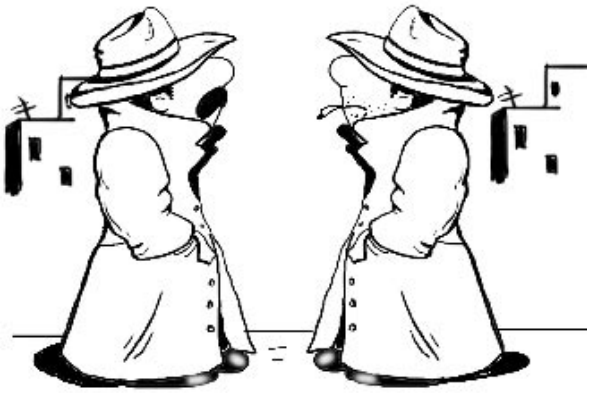
Relative clauses usually modify nouns (people or objects).

Έφαγα τα σαλιγκάρια [*που / τα οποία*] *περίσσεψαν*

Relative pronouns may agree with their antecedent in gender, number and case (ο οποίος-η οποία-το οποίο) or they may be unspecified (που).
The relative που can replace a noun, which might function in the embedded clause as a subject, direct / indirect object or possessive.

Ο αστυνόμος [*που / ο οποίος*] *έχει μουστάκι είναι ο Σαχίνης*

Ο αστυνόμος [*που / τον οποίο*] *συναντήσατε είναι ο Σαχίνης*



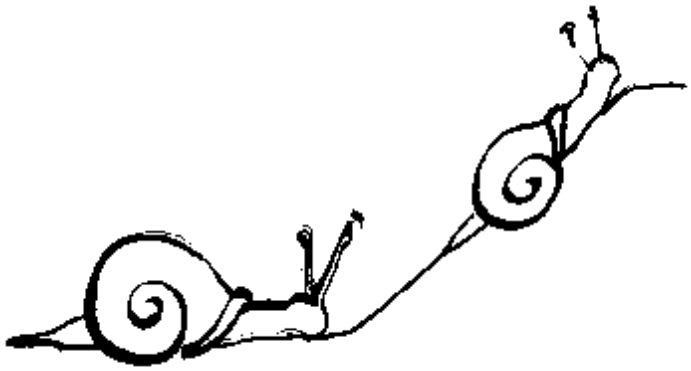
Ο αστυνόμος [*από τον οποίο / που του*] *έκλεψαν τον φακό είναι ο Σαχίνης*

It can also replace an entire prepositional phrase when the meaning of the preposition can be understood from the context. When που replaces an indirect object or a possessive, then a weak / clitic pronoun (του-της-τους) is necessary.

Ο αστυνόμος [*του οποίου / ο σκύλος / που ο σκύλος του*] *συνέχεια γαβγίζει είναι ο Σαχίνης*

Εκεί είναι το υπόγειο [*που / (μέσα) στο οποίο*] *μπήκε ο Σαχίνης*

The modification can be defining (=necessary) or non defining (=optional). Non defining relative clauses are usually separated from the main clause by a pause in oral speech or a comma in written text.



όσα

Ο Σαχίνης έφαγε τα σαλιγκάρια που περίσσεψαν

τα οποία

Ο Σαχίνης έφαγε τα σαλιγκάρια, που περίσσεψαν

Β. Ελεύθερες αναφορικές προτάσεις (Free relative clauses)

The pronouns which introduce free relative clauses are specified according to gender, number and case: όποιος-όποια-όποιο, όσος-όση-όσο (see pronouns).

whoever

***Όποιος** θέλει ας βοηθήσει το Σαχίνη*

who(m)ever

***Όποιον** ψάχνει ο Σαχίνης τον βρίσκει*

whoever

***Όποιου/οποιανού** του δίνει ο Σαχίνης το φακό, σκοντάφτει και πέφτει*

whoever

***Όποιου** είναι το βιβλίο, ας έρθει να το πάρει*

The relative pronoun ό,τι, which does not decline, can replace an entire clause.

*Πάντα ο Σαχίνης κάνει **ό,τι** (= αυτό που) θέλει*
*Έλα **ό,τι** μέρα θέλεις / **Ό,τι** μέρα θέλεις, έλα*
*Διάβασε **ό,τι** βιβλίο θέλεις / **Ό,τι** βιβλίο θέλεις, διάβασέ το*

Activities

1. Combine the two sentences by using the appropriate form of the relative pronoun ο οποίος

Αγόρασα καινούριο αυτοκίνητο. Το αυτοκίνητο είναι Fiat

Το καινούριο αυτοκίνητο το οποίο αγόρασα είναι Fiat

1. Βρήκα μια καταπληκτική φίλη. Τη λένε Λίζα

_____

2. Ακούσαμε ένα ελληνικό τραγούδι. Το τραγουδάει ο Κότσιρας

_____

3. Διάβασαν το άρθρο του Παπιομύτογλου. Οι απόψεις του είναι πρωτοποριακές

_____

4. Ξαναείδα τις παλιές μου συμμαθήτριες. Με αυτές πήγα για πρώτη φορά σε πάρτι πριν από δέκα χρόνια _____

_____

2. Can you translate the following sentences into English? There are two possibilities. In order to find them, try to identify the noun phrase which που refers to in the Greek sentence

Ο Σαχίνης θέλει να βρει τον άντρα που του έδωσε τον χάρτη

*Sahinis found the man who*_____

Ο Σαχίνης θέλει να βρει τον άντρα που του έδωσε τον χάρτη

_____

3. Discover the two meanings in the following examples

Flying airplanes can be dangerous
Visiting friends can be boring

What are the Greek equivalents?

26 Μία πρόταση, δύο σημασίες

(One sentence, two meanings)

While in English the relationship of the constituents (subject – object) is indicated by their order, in Greek this relationship is indicated by their case (subject = nominative, object = accusative).

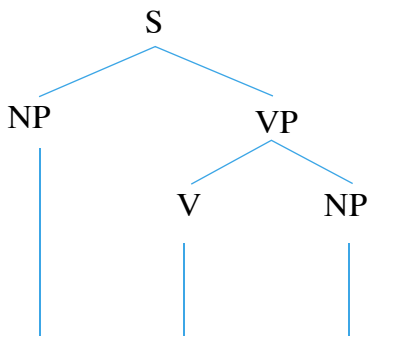
Το αγόρι φίλησε η κοπέλα

Το αγόρι φίλησε την κοπέλα

When one sentence has two meanings, we say that this sentence is ambiguous and might be represented structurally in two different ways:

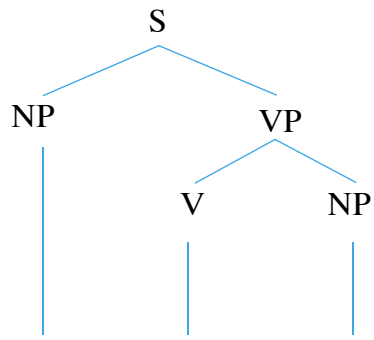
S: sentence
S: verb
NP: noun phrase
VP: verb phrase

Το σύννεφο φλέρταρε το μπαλόνι



Το σύννεφο φλέρταρε το μπαλόνι

Το σύννεφο φλέρταρε το μπαλόνι



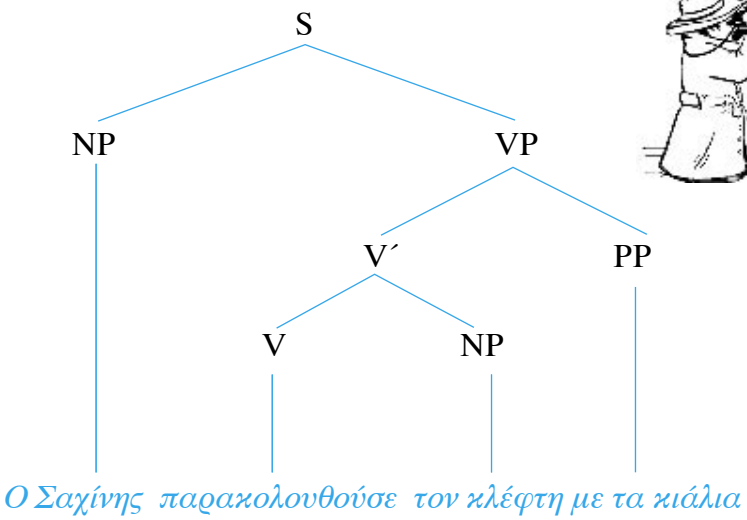
Το μπαλόνι φλέρταρε το σύννεφο

In clauses where the noun endings do not reveal their case (for example neuter nouns), we rely on the context or on our conception of the world to interpret the sentences.

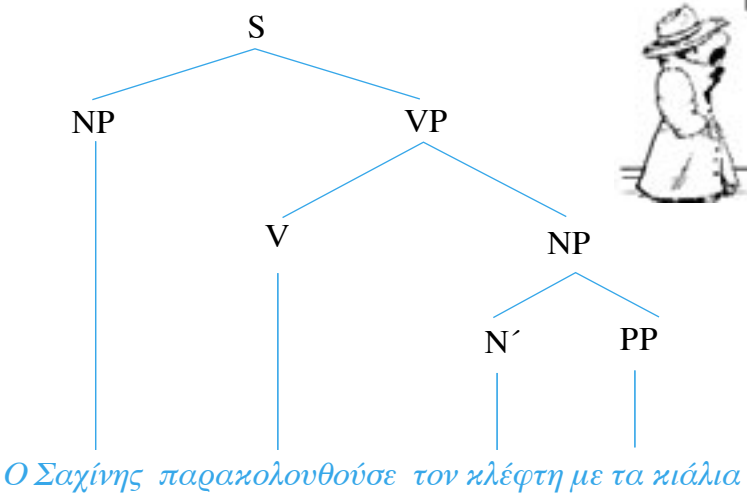
Το κορίτσι μύρισε το λουλούδι
Το ελάφι κυνήγησε το λιοντάρι

The prepositional phrase (PP) can be related either to the verb phrase or to the object noun phrase (NP).

Ποιος είχε τα κιάλια;
Ο Σαχίνης



Ποιος είχε τα κιάλια;
Ο κλέφτης



Activities

1. In the following sentences change the order of the constituents and indicate the direction of the action with an arrow

The girl kissed the boy *The boy kissed the girl*

1. The cloud approaches the balloon

2. The statue fell in love with the pigeon

Can you show the direction of the action with an arrow? What happens if you change the order of the constituents in Greek?

1. Το κορίτσι φίλησε το αγόρι

2. Το σύννεφο πλησιάζει το μπαλόνι

3. Το άγαλμα ερωτεύτηκε το περιστέρι

2. Can you find which of the following sentences are ambiguous? What makes the other two sentences non ambiguous?

Παντρεύτηκε μια καλή του φίλη

Παντρεύτηκε την καλύτερή του φίλη

Παντρεύτηκε η καλύτερή του φίλη

> The ambiguity of some sentences lies not only in the absence of overt nominative-accusative distinction but also in the fact that the subject is optional in Greek.

3. Subject optionality might also result in two readings in embedded clauses:

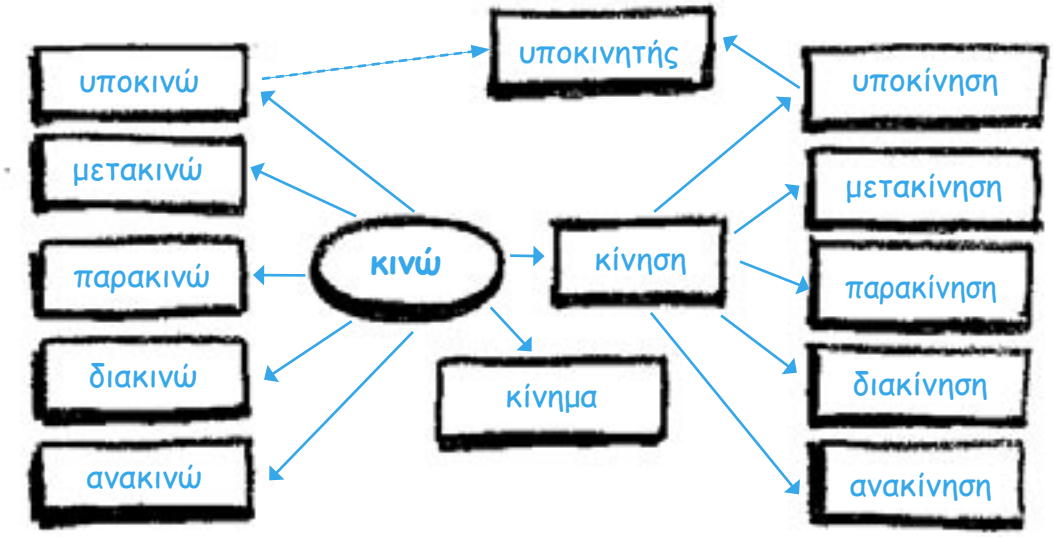
Ο Σαχίνης είδε τον κλέφτη την ώρα που έμπαινε στο υπόγειο

Ποιος έμπαινε στο υπόγειο; _____

_____

27 Words within words: Παραγωγή (Derivation)

Many Greek words relate to other words through derivation.



Derivational elements can be either suffixes or prefixes. The word κίνη-ση is built with the suffix -ση while μετακινώ has been formed with the prefix μετα-.

Activities

1. Identify the parts that form the following words

ξεντύνομαι — *ξε* | *ντύνομαι*

παρατρώω — |

άτυχος — |

ξαναγράφω — |

υπογράφω — |

προβλέπω — |

A. Prefixes

Many derived verbs contain prefixes.

Nouns are also formed through prefixation.

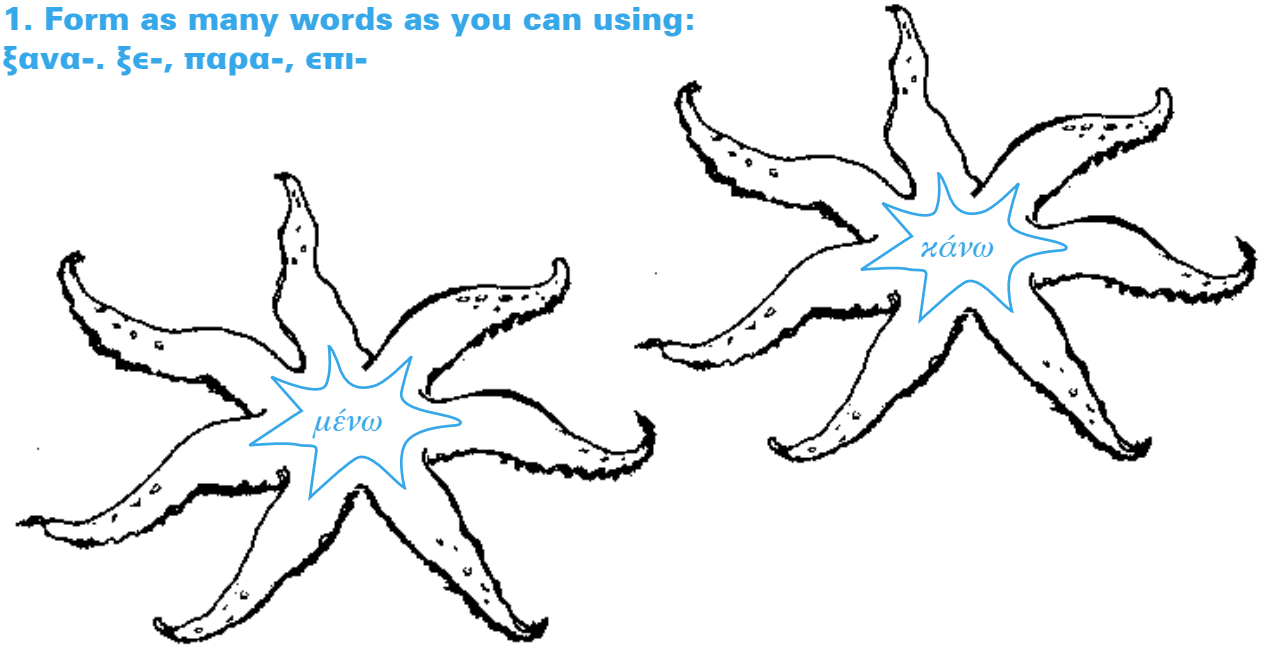
άχρωμος, ανόμοιος,
αντιπρόεδρος, αντηλιακό

The meaning of some prefixes is easy to define. For example αρχι- denotes "first, main", ημι- "half", ευ- "well" . The meaning of prefixes forming verbs is less easy to define.

***αρχι**εργάτης,*
***ημι**σφαίριο, **αμφι**θέατρο*
***δύ**στυχος, **ευ**τυχής*

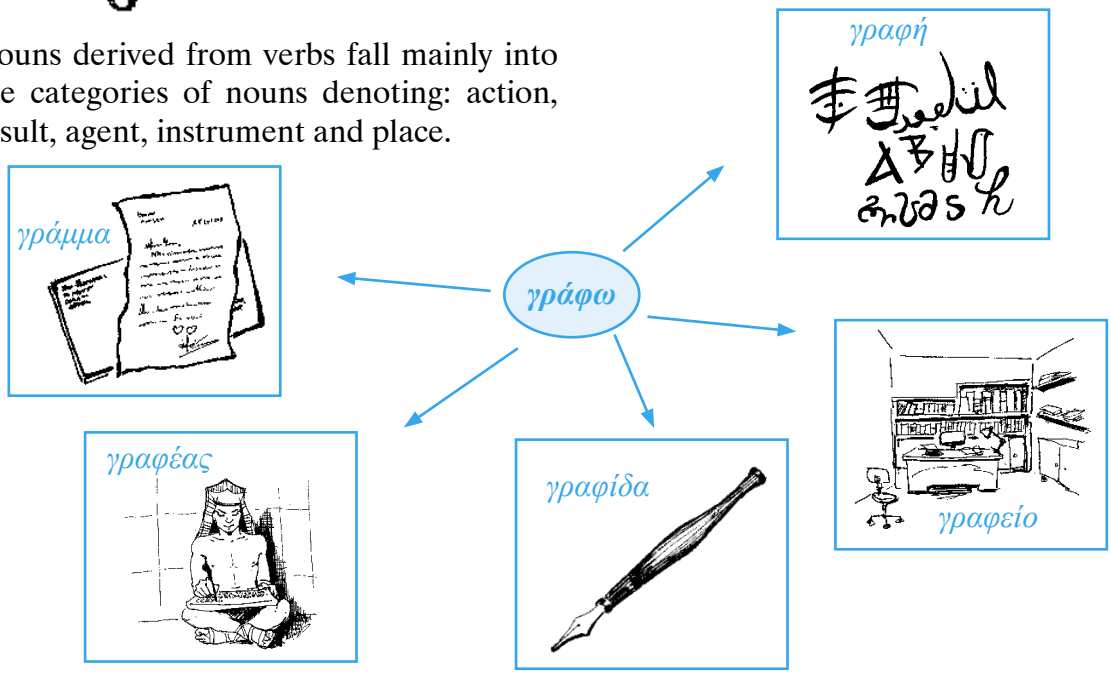
Activities

1. Form as many words as you can using:
ξανα-. ξε-, παρα-, επι-



B. Suffix es

Nouns derived from verbs fall mainly into the categories of nouns denoting: action, result, agent, instrument and place.



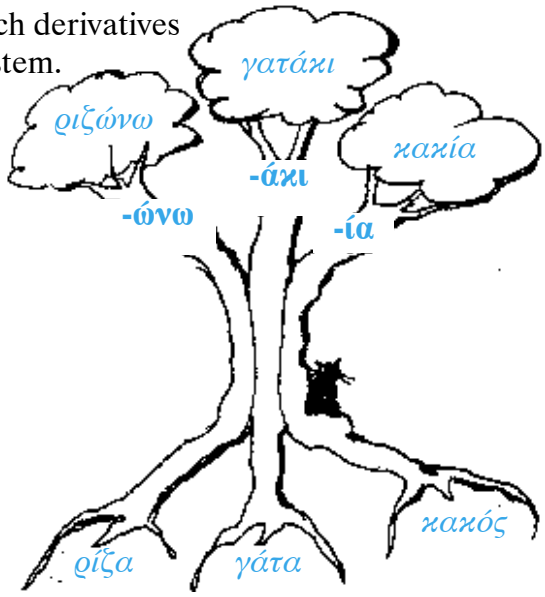
• Some suffixes may serve more than one of these categories.

τρίφτης (instrument)
ράφτης (agent)

• The verb stem serving as a base may differ from one derivative to another.

ράβω, ράφτης, ράψιμο

• One cannot predict which derivatives are formed from a given stem.



Nouns may also be derived from nouns. The derived nouns denote diminutives, augmentatives, profession, origin and abstract notions.

noun stem	diminutive	augmentative	profession	origin	notion
αθλητής					αθλητισμός
κούκλα	κουκλίτσα	κουκλάρα			
καφές βάρκα	καφεδάκι βαρκούλα		καφετζής βαρκάρης		
νησί	νησάκι			νησιώτης	

Adjectives derived from nouns refer to qualities originating from the noun.

ασήμι → *ασημένιος -α -ο*
αδελφός → *αδελφικός -ή -ό*
οικογένεια → *οικογενειακός -ή -ο*

Nouns derived from adjectives denote abstract notions.

καλός → *καλοσύνη*
γενναίος → *γενναιότητα*
έξυπνος → *εξυπνάδα*

Adjectives derived from adjectives have some kind of diminutive meaning.

μικρός → *μικρούτσικος -η -ο*
κόκκινος → *κοκκινωπός -ή -ό*
παχύς → *παχουλός -ή -ό*

Verbs are derived from nouns and adjectives.

ζεστός → *ζεσταίνω*
καλύτερος → *καλυτερεύω*
αφρός → *αφρίζω*

Adjectives derived from verbs denote what acts or can act or must or can be acted upon, according to the meaning of the verb.

δροσίζω → *δροσιστικός -ή -ό*
κλείνω → *κλειστός -ή -ό*
εξετάζω → *εξεταστέος -α -ο*

Activities

1. Can you describe Puck? Replace the underlined phrases with the right diminutives and augmentantives

Γεια. Με λένε Πουκ. Έχω μεγάλα μάτια, μεγάλα αυτιά, μικρή στρογγυλή μύτη, μικρό στόμα, μαλλιά σαν μικρές φλόγες και φοράω ένα μικρό σκουλαρίκι στο αριστερό μου αυτί.

Τον λένε Πουκ. Έχει *ματάρες*, _____, μία _____, ένα _____, μαλλιά σαν _____ και φοράει ένα _____ στο αριστερό του αυτί.

2. Fill in the gaps with the derived adjectives

1. Το Πάσχα είναι_____(οικογένεια) γιορτή

2. Αγόρασε ένα _____ (ασήμι) βραχιόλι

3. Φορούσε ένα _____ (μετάξι) μαντήλι

4. Το _____ (σπίτι) φαγητό μού αρέσει πολύ

5. Τους έδενε_____ (αδερφός) αγάπη

3. Fill in the gaps using the pictures

1. Η Άννα _____ την εξώπορτα όταν βγαίνει έξω

2. Ο Νίκος _____ το κάδρο στον τοίχο

3. Το φανάρι _____ τον έρημο δρόμο

4. Το μωρό παίζει με το _____

5. _____ το παλτό σου. Θα κρυώσεις!

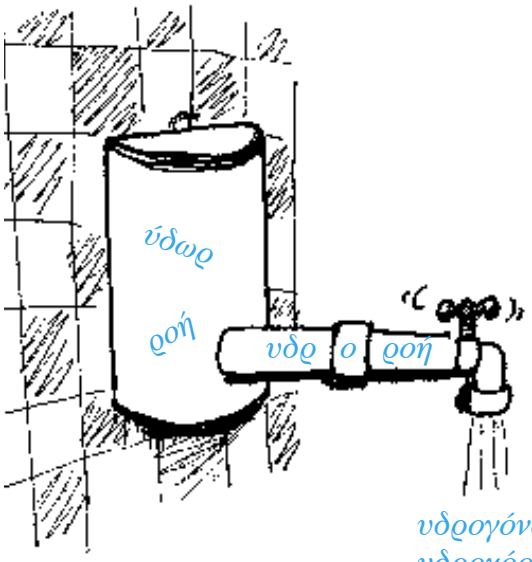
28 Words within words: Σύνθεση (Compounds)

Compound words are very common in Modern Greek. They are combinations of two or more words. Compounds may belong to nouns, verbs or adverbs.

Καλοπερνάνε** κάθε **καλοκαίρι** στο νησί. Περνάνε **μερόνυχτα** ολόκληρα μέσα στην **ψαρόβαρκα

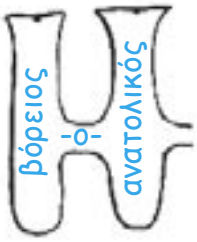
The following tables illustrate the main combination types found in Greek compounds:

□	+	□	=	□
αυλή	+	*πόρτα*	=	*αυλόπορτα*
◊	+	◊	=	◊
στενός	+	*μακρύς*	=	*στενόμακρος*
O	+	O	=	O
ανοίγω	+	*κλείνω*	=	*ανοιγοκλείνω*
☆	+	O	=	O
ξανά	+	*λέω*	=	*ξαναλέω*
☆	+	□	=	□
πολύ	+	*κατοικία*	=	*πολυκατοικία*
☾	+	☆	=	☆
προ	+	*πέρσι*	=	*πρόπερσι*

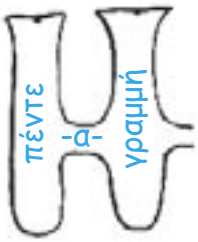


υδρογόνο
υδροχόος
υδροθεραπεία
υδρομασάζ

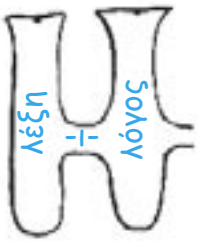
Between the two stems of a compound there appears a binding element (which is usually the vowel -o-). There are however compounds formed by directly conjoining the two stems.



βορειοανατολικός



πεντάγραμμο



λεξιλόγιο

Depending on the compound type, the compound stem often has different properties from the stem which originally served as its second member:

η βροχή > το πρωτοβρόχι
(gender and declension pattern different)
τρώω / έ-φαγ-α > χορτοφάγος
(part of speech different)

The compound, which is formed, may have different declension pattern, gender or belong to different part of speech.

One can also find new types of compounds, the members of which are not stems, but words. Such compounds can be formed by:

παιδί - θαύμα
ταξίδι - αστραπή

ατομική βόμβα
παιδική χαρά

Stress of the compounds

• Usually the stress of the compound word lies on the third syllable from the end.

ψαρόβαρκα
3 2 1

παλιόφιλος
3 2 1

Neuter compounds in /i/ are always stressed on the penultimate (second syllable from the end) while those in /o/ are stressed on the antepenultimate.

τριφύλλι
2 1

τριανταφυλλο
3 2 1

καλοκαίρι
2 1

κατακαλόκαιρο
3 2 1

Activities

1. Try to find which word is the second member in the compounds below:

τρίγωνο *η γωνία*

1. φτωχόσπιτο _____

2. πρωτοβρόχι _____

3. κρουαζιερόπλοιο _____

2. Circle the two parts of the compound word as in the example

Η κουκουβάγια δεν είναι σαν όλα τα πουλιά. Είναι νυχτο πούλι *το πουλί*

1. Έριξε μια ματιά στο πρωτοσέλιδο της εφημερίδας _____

2. Η φωνή από το μεγάφωνο ακουγόταν βραχνή _____

3. Μένω σε ένα διώροφο σπίτι _____

4. Μονολογούσε και έλεγε: Αχ και να έπεφτε στα χέρια μου! _____

5. Αυτό το Σαββατοκύριακο έχω πάρτι _____

3. Combine the two columns and form new words as in the example

1. πάγος	θύελλα →	_____
2. άσχημος	βουνό →	*το παγόβουνο*
3. χιόνι	μαύρος →	_____
4. λάδι	παπί →	_____
5. άσπρος	λεμόνι →	_____
6. χαρτί	χτυπώ →	_____
7. καρδιά	κουτί →	_____

4. Form compounds and order the menu for your friends

29 Στοιχεία ορθογραφίας

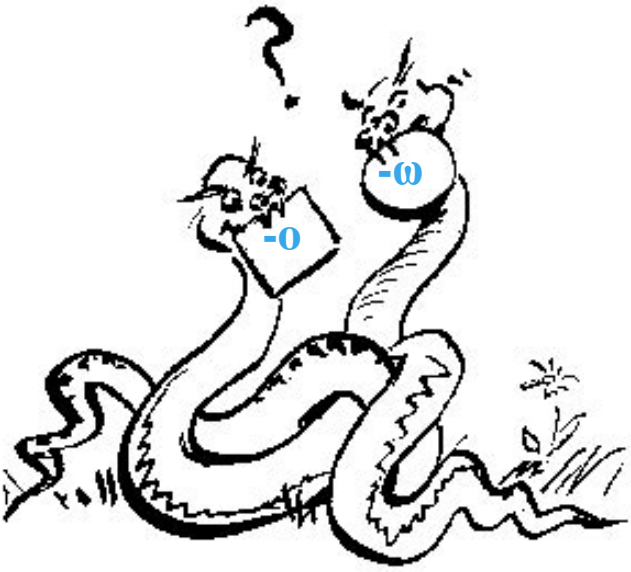
(Spelling tips)

The difficulties in spelling of words which sound the same can be greatly reduced if one follows some simple basic rules.
Spelling can be made easier through grammar.

Αγκάθα: Τι θέλεις, επιτέλους;
Σαχίνης: Μια απάντηση!
Αγκάθα: Τι τη θες;
Σαχίνης: Για να ξέρω τι θα κάνω.
Αγκάθα: Αφού έτσι κι αλλιώς θα κάνεις ό,τι θέλεις!

The final /o/

Only nouns end in -ο. The ending -ω is found mainly in verbs.



Other words ending in -ω are:
a. Names of women (Βαγγελιώ, Ρηνιώ, Κλειώ, Μυρτώ)
b. The adverbs εδώ, πάνω, κάτω, έξω, πίσω, γύρω

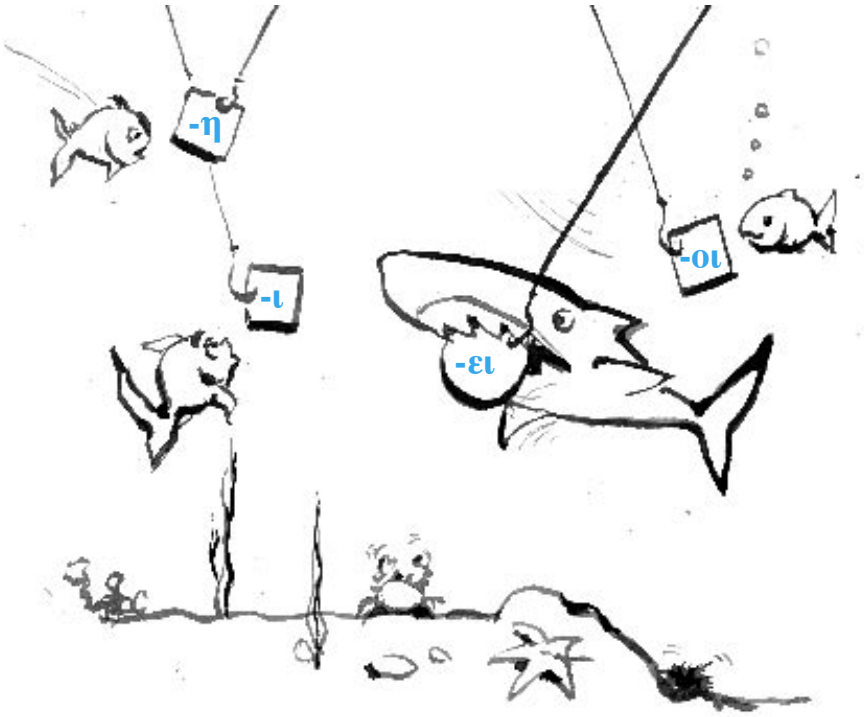
ACTIVITY

Fill in the endings

1. Κάθε Κυριακή καλ__ τον καλ__ μου για φαγητό

2. Τρέχ__ να πάρ__ κρασί απ' την Πάρ__

3. Αυτός μου φέρνει λουλούδια και τα βάζ__ στο βάζ__



Το μεγάλο ψάρι τρώει το μικρό

verb	noun			
	singular		plural	
	neuter	feminine/ masculine	feminine/ masculine	neuter
-ει	-ι	-η	-οι	-η
(να/θα) τρέχει να/θα/έχει/είχε τρέξει	το παιδί	η/την κόρη τον /του αθλητή	οι άνθρωποι οι μέθοδοι	τα μεγέθη

Activities

The ending -/i/ in verbs is always written -ει

1. Choose the right form:

1. Ο γιατρός τού είπε να *κόψει/κόψη* το τσιγάρο
2. Έχει *λύσει/λύση* όλα του τα προβλήματα και είναι ευτυχισμένος
3. Να αποφεύγεις τα *λείπει/λίπη*
4. Σε γνωρίζω από την *κόψει/κόψη* του σπαθιού την τρομερή...
5. Έχει *λύσει/λύση* για όλα του τα προβλήματα
6. Όταν η γάτα *λείπει/λίπη* χορεύουν τα ποντίκια

The neuters *βράδυ* (but plural: *βράδια*), *δάκρυ* (*δάκρυα*), *στάχυ* (*στάχυα*), *δίχτυ* (*δίχτυα*) have -υ instead of -ι. The same applies to the neuters of adjectives following *βαθύς* (see below): *βαθύ* (plural: *βαθιά*), *πλατύ* (*πλατιά*) etc.

2. Fill in the endings

The singular ending -/i/ is written -ι if the noun is neuter and -η if it is feminine or masculine

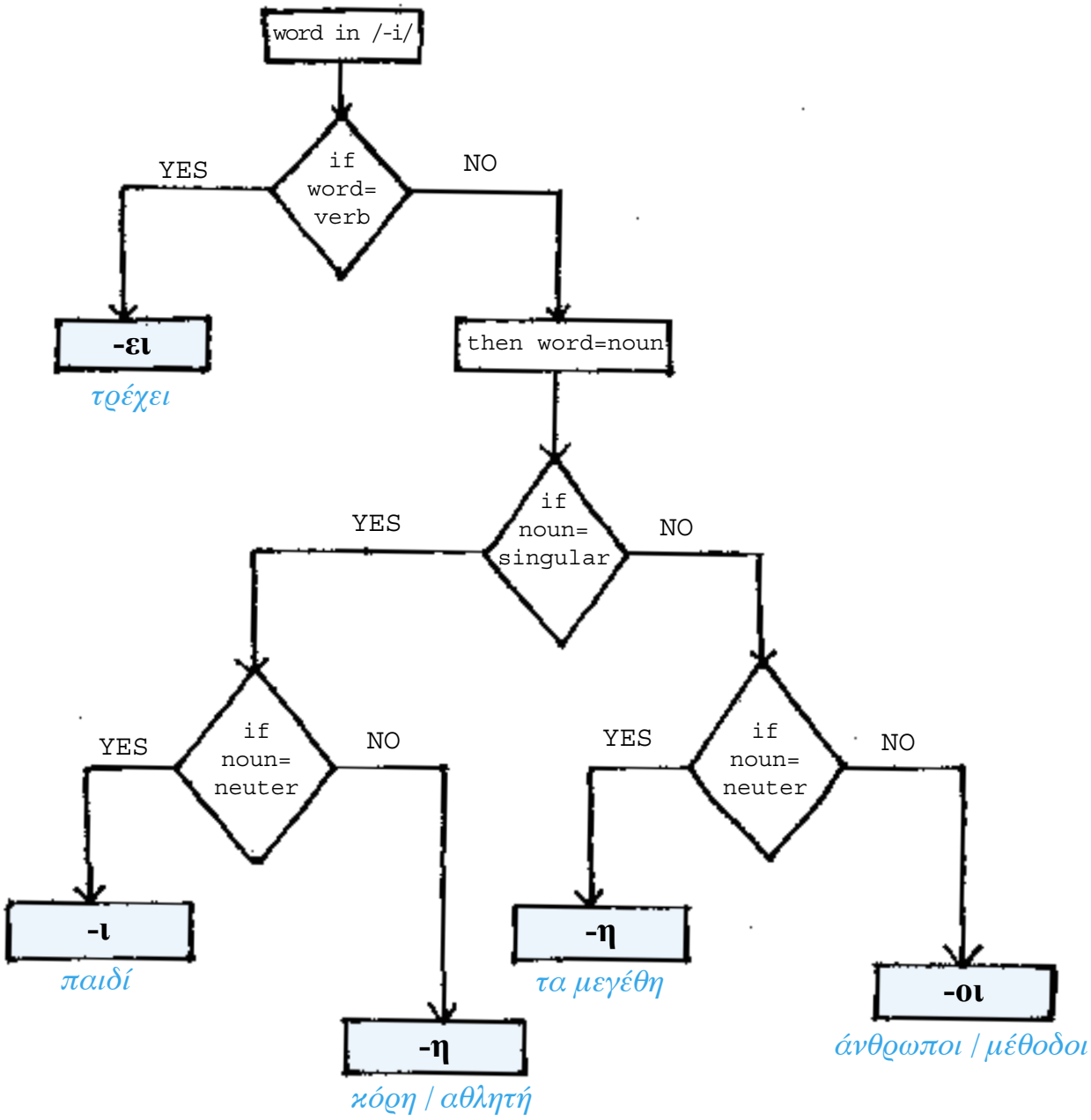
Ο Λάκης καθόταν στην άκρ__ με το κεφάλ__ κατεβασμένο. Ξαφνικά καταλαβαίνει τον κλέφτ__ να πλησιάζει και να μπαίνει στο σπίτ__ . Ο Λάκης σηκώνεται από τη θέσ__ του και βάζει το χέρι του στην τσέπ__ . Εκείνη τη στιγμ__ βλέπει το Σαχίν__ να πλησιάζει. Ο Λάκης αναστενάζει με ανακούφισ__ και βγάζει από την τσέπ__ του ένα κουτάκ__ καραμέλες για το βήχα.

The plural ending -/i/ is written -οι if the noun is masculine (or feminine) and -η if it is neuter

Neuters ending in -η in the plural are those ending in -ος (*το δάσος*) or -ες (*διεθνές*) in singular.

3. Put the phrases into the plural

1. Απαγορεύεται το κάπνισμα στο διεθνές αεροδρόμιο
2. Είναι προσεκτικός οδηγός
3. Αυτό, είναι συνηθισμένο λάθος
4. Η εθνική οδός δεν περνάει μέσα από την πόλη



ACTIVITY

Explain why the words in the following sentences are written the way they are. The above diagram will help you

1. Πηγαίνει να δει τον παππού του και το πρωί και το βράδυ
2. Τα δάση στο νησί έχουν λιγοστέψει από τις πυρκαγιές
3. Στην περιοχή της Μεσογείου αναπτύχθηκαν πολλοί αρχαίοι πολιτισμοί
4. Η 25η Μαρτίου θα γιορταστεί με μια μεγαλοπρεπή παρέλαση

Verbs: -ε or -αι?

Passive present forms end in -αι in the singular and in the 3rd person plural. In every other verb form the final /e/ is written -ε.

	singular (εγώ) κάθομαι
	(εσύ) κάθεσαι
	(αυτός) κάθεται
	plural (αυτοί) κάθονται

αυτός

Ο Γιώργος ετοιμάζεται να φύγει

εσείς

Γιατί δεν ετοιμάζετε τη βαλίτσα σας;

εγώ

Και να συγκινούμαι από τέτοια γεγονότα, προσπαθώ να μην το δείχνω

εμεις

Με όλ' αυτά καταφέραμε να συγκινούμε και τους πιο σκληρόκαρδους

Activities

1. Choose the right way to continue each sentence

1. Θεωρείτε α) το Γιάννη έξυπνο;
β) ο Γιάννης έξυπνος;

2. Δεν εισάγεται α) όλοι σας το ίδιο προϊόν
β) λάδι στην Ελλάδα, γιατί βγάζει το καλύτερο

3. Γιατί ταλαιπωρείται α) τους ανθρώπους με τις ιδιοτροπίες σας;
β) ο καημένος ο πατέρας μου;

4. Δεν είναι ανάγκη να εξηγείτε α) όλες τις λέξεις στα αγγλικά
β) όλες οι λέξεις στα αγγλικά

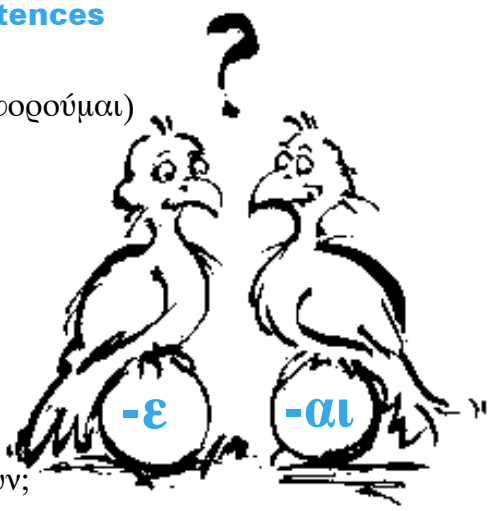
2. Use the verbs correctly in the following sentences

1. Οι φοιτητές _____ (πληροφορώ / πληροφορούμαι) το πρόγραμμα από τη γραμματεία

2. Αν πραγματικά έχετε τα στοιχεία που λέτε, γιατί δεν τα_____ (εμφανίζω / εμφανίζομαι);

3. Σας θυμίζω ότι με τον τρόπο αυτό _____ (χάνω / χάνομαι) κάθε φορά πολύ χρόνο και χρήμα

4. Παιδιά, δεν _____ (χρησιμοποιώ / χρησιμοποιούμαι) μερικά από τα χαρτιά που περισσεύουν;



-εις or -ης?

A word ending in -/is/ is always written -εις if it is a verb.
A noun ending in -/is/ is written -ης if it is singular, -εις if it is plural.

Πιστεύω ότι ο Θανάσης ο βιβλιοπώλης είναι από τους πιο συμπαθείς ανθρώπους

A small group of adjectives denoting dimensions or other "sense-perceived" qualities are written -ύς (*βαθύς, παχύς, πλατύς, φαρδύς, μακρύς* etc.).

ACTIVITY

Complete with the right form

1. Δε θα το *πιστέψεις* (πιστεύω): ο νέος _____ (διεθνής) αερολιμένας έχει αρχίσει κιόλας να λειτουργεί!

2. Όταν μου έδωσε τις _____ (πρόσκληση) είδα το λάθος στο πάνω μέρος της _____ (πρόσκληση)

3. Ευρώπη θα πει αυτή που έχει _____ (ευρύς) πρόσωπο, η «φεγγαροπρόσωπη»

4. Όλες αυτές τις ιστορίες τις έγραψαν αρχαίοι_____ (συγγραφέας)

5. Έλα εδώ να _____ (κάθομαι) κοντά μου, γιατί σε λίγο αρχίζουν οι _____ (είδηση)

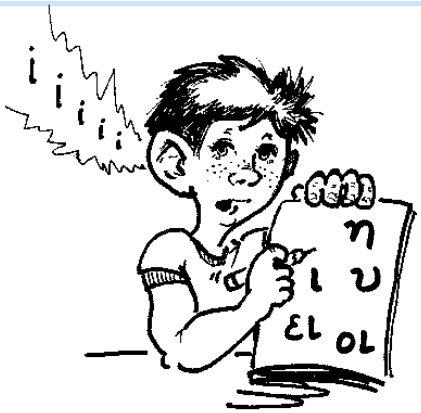
6. Ένας _____ (καφετής) σκύλος απολάμβανε τη λιακάδα ξαπλωμένος

7. Παρά τις _____ (εξήγηση) έχω τους δισταγμούς μου για την επιτυχία της _____ (επιχείρηση) αυτής

30 Βασικοί κανόνες προφοράς

(Basic pronunciation rules)

In Greek (as in English) there is often no direct correspondence between the sounds (the phonemes) and the letters of the alphabet (the graphemes). There are cases where a single sound is represented by two or more letters, or two or more letters represent the same sound.

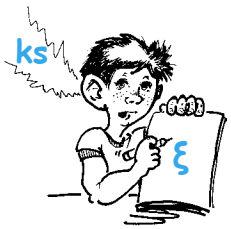


A. One sound → more letters

[i] → η, ι, υ, ει, οι	*[lipi]*	*λείπει, λύπη, λίπη, (υπό)λοιποι*
[e] → ε, αι	*[erhete]*	*έρχεται*
[o] → ο, ω	*[horos]*	*χώρος*
[b] → μπ	*[boro]*	*μπορώ*
[d] → ντ	*[dino]*	*ντύνω*
[g] → γκ	*[agatha]*	*Αγκάθα*
[dz] → τζ	*[dzami]*	*τζάμι*
[ts] → τσ	*[etsi]*	*έτσι*

B. One letter ← two sounds

ξ ← [ks]	*[ksero]*	*ξέρω*
ψ ← [ps]	*[psari]*	*ψάρι*



Double letters representing consonants, except for γγ, are pronounced as one consonant.

Το Σάββατο το πρωί στις εννιά, εγώ πήγα στην εκκλησία αλλά οι συμμαθητές μου πήγαν στη θάλασσα

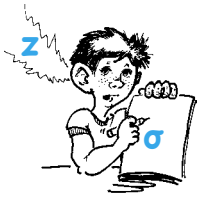
The combinations αυ / ευ are pronounced [av], [ev] when followed by a vowel or β, γ, δ, μ, ν, λ, ρ. Otherwise they are pronounced [af], [ef].

[af]	*[av]*
αυτός	*αυλή*
αυτοκίνητο	*αύριο*
[ef]	*[ev]*
εύκολος	*Ευρώπη*
διευθυντής	*νευριάζω*

The phonemes /κ/, /γ/, /χ/ have slightly different pronunciation depending on the vowel that follows.

/κ/	*[k̂]*	*κερί, κήπος*
	[κ]	*κάνω, κόρη, κούνια*
/γ/	*[ŷ]*	*γέρος, γύρος*
	[γ]	*γάμος, Γωγώ, γούνα*
/χ/	*[χ̂]*	*χέρι, χύμα*
	[χ]	*χάνω, χορός, χουζουρεύω*

C. Phonological processes



σ is pronounced [z] when followed by β, γ, δ, μ, ν, λ, ρ, μπ, ντ. This happens either within a word or across word boundaries.

διάβασμα, σβούρα,
τις ντομάτες, τους μπαμπάδες

Final ν followed by initial κ, π, τ makes them [b], [d], [g].

τον κήπο, την πόλη,
τον τοίχο, τον ψαρά, τον ξένο

Within a word there is a tendency to pronounce [i] followed by a vowel as a semivowel [j], [ç].

μάτια, ποιος	*[matça], [pços]*
βιάζομαι, παιδιά	*[vjazome], [peðja]*

Stress marks

In Greek, every word that has more than one syllable takes a stress mark.

λη στής
1
Σα χί νης
2 1
κα τά σκο πος
3 2 1

No stress is placed before the third syllable counting from the end of the word.

σκου λη κο μερ μη γκό τρου πα
3 2 1

The stress may sometimes differentiate the meaning of the words.

Πότε θα σε ξαναδώ; -Ποτέ πια
Η Αγκάθα άλλα έλεγε, αλλά ο Σαχίνης
άλλα καταλάβαινε
Ο παππούς, αν και τόσο γέρος, δείχνει
γερός και δυνατός

Monosyllabic words do not take a stress mark:

η γη, να, για, μια, ποιος

The question words πώς and πού are stressed in order to be differentiated from the homophonous που and πως:

Πώς ήρθες; Με ρώτησε πώς ήρθες
Πού πας; Με ρώτησε πού πας
Υποσχέθηκε πως θα έρθει
Το βιβλίο που θέλω δεν υπάρχει

The disjunctive ή is stressed while the article η is not.

Η Μαρία ή η Ελένη τηλεφώνησε;

• Stress is also placed on the weak pronouns (μου, σου, του, της, μας, σας, τους) to prevent confusion with their corresponding possessive pronouns. This occurs whenever there is a verb which takes an object in the genitive.

the teacher told us

***Η δασκάλα μάς είπε** να διαβάσουμε γραμματική*

our teacher said

***Η δασκάλα μας είπε** να διαβάσουμε γραμματική*

A word that is stressed on the antepenultimate syllable that is, the third from the end, is marked with a secondary stress mark on its last syllable when it is followed by a weak pronoun.

ο δάσκαλός μας
χάρισέ μου ένα φιλί

Activities

Complete the names of the places on the map of Greece and circle the places you have visited or you want to visit

Α	α	άλφα	Αθήνα
Β	β	βήτα	Βόλος
Γ	γ	γάμα	Γιάννενα
Δ	δ	δέλτα	Δήλος
Ε	ε	έψιλον	Έδεσσα
Ζ	ζ	ζήτα	Ζάκυνθος
Η	η	ήτα	Ηράκλειο
Θ	θ	θήτα	Θεσσαλονίκη
Ι	ι	γιώτα	Ικαρία
Κ	κ	κάπα	Καλαμάτα
Λ	λ	λάμδα	Λήμνος
Μ	μ	μι	Μήλος
Ν	ν	νι	Νάξος
Ξ	ξ	ξι	Ξάνθη
Ο	ο	όμικρον	Ολυμπία
Π	π	πι	Πάτρα
Ρ	ρ	ρο	Ρέθυμνο
Σ	σ (-ς)	σίγμα	Σύρος
Τ	τ	ταυ	Τήνος
Υ	υ	ύψιλον	Ύδρα
Φ	φ	φι	Φλώρινα
Χ	χ	χι	Χίος
Ψ	ψ	ψι	Ψαρά
Ω	ω	ωμέγα	Ωρωπός

Ξ _____

Θ _____

Β _____

Χίος

Π _____

Α _____

Καλαμάτα

Ρέθυμνο

Κ _____

Accusative case (Αιτιατική πτώση): a case form of nominals. Nominals are morphologically marked for the accusative case when they are complements of verbs and prepositions and when they are used as time adverbials (see also Case: Πτώση)
*Την Κυριακή θα δω **το Σαχίνη** με **την Αγκάθα***

Active voice (Ενεργητική φωνή): a morphological property of verbs which in the first person singular of the indicative present tense end in -ω / -ώ (γράφω, αγαπώ). The subject of the verb in the active voice primarily denotes the agent of the action
*Εγώ **γράφω** τραγούδια για τον έρωτα*

Adjective (Επίθετο): a word or phrase that modifies or attributes a property to a noun and agrees with it in gender, number and case
*Τα **κόκκινα** τριαντάφυλλα είναι **ακριβά***

Adverb (Επίρρημα): a word or phrase which denotes place (εδώ), time (τώρα), manner (έτσι) etc. and modifies a verb, an adjective, another adverb or a whole sentence
*Ίσως ο Λάκης κοιμάται **ακόμα***

Adverbial clause (Επιρρηματική πρόταση): a clause which, similarly to adverbs, denotes time, cause, purpose, result, condition and concession
*Φεύγω **όταν** / **επειδή έρχεται***
***Αν φύγει η Κλειώ**, θα έρθει η Αγκάθα*

Adverbial verb form /-ondas/ (Επιρρηματικός ρηματικός τύπος): a non-inflected verb form made of an active verb and the suffix /-ondas/. It has an adverbial function and expresses manner, time or cause of an action
*Ο Λάκης έφυγε **τρέχοντας***

Agent (Δράστης): the entity which performs the action of the verb
Ο Νίκος ανοίγει την πόρτα

Agreement (Συμφωνία): the relation between two words in a clause, which share a common feature. The subject agrees with the verb in number and person
***Τα κόκκινα τριαντάφυλλα κοστίζουν** (3rd plural)*
In the noun phrase the article, the adjective and the noun agree with each other in number, gender and case
*Στις **ωραίες γυναίκες** αρέσουν **τα ακριβά κοσμήματα***

Apposition (Παράθεση, Επεξήγηση): the relation between two nouns, positioned one after the other, in the same case
*Ο φίλος μου **ο Λάκης** μένει στον ξενώνα **«Το σπίτι της Ευρώπης»***

Article (Άρθρο): the word which precedes a noun and agrees with it in number, gender and case. Articles are either definite or indefinite
Ο καλός (ο) μαθητής *ένας καλός μαθητής*

Aspect (Ρηματική Άποψη): the grammatical category of the verb which indicates whether the action is completed (perfective) or not (imperfective)
αγαπ- vs. αγαπησ- / αγαπηθ-

Case (Πτώση): nominal forms of the noun phrase (see Accusative, Genitive, Nominative, Vocative). Cases primarily indicate syntactic functions (subject, object) in a clause
Ο Σαχίνης βρήκε τη λύση του μυστηρίου
(Nom/Subj) (Acc/Obj) (Gen)

Clause (Πρόταση): a structure with a verb phrase and a lexical subject (see also sentence, main, subordinate, complement, adverbial clauses). In Greek the lexical subject is optional
(Ο Σαχίνης) την αγαπάει την Αγκάθα πολύ
Βρέχει πολύ στο Λονδίνο

Clitic pronoun (Κλιτική αντωνυμία): the weak form of the personal pronoun which usually precedes the verb (except for the imperative forms and the adverbial verb form /-ondas/). The clitic pronouns are distinct from their corresponding emphatic forms
*Βλέπεις το Σαχίνη; Ναι, **αυτόν** (emphatic) **τον** (clitic) βλέπω, δε βλέπω όμως την Αγκάθα*

Comparative form (Συγκριτικός βαθμός): the form of an adjective or adverb comparing two entities (people or things)
*Ο Σαχίνης είναι **πιο** **έξυπνος** / **εξυπνότερος** από τον Λάκη*

Complement clause (Συμπληρωματική πρόταση): a clause that is nominal and functions as a complement of verbs, adjectives, nouns and adverbs (see also clause)
*Θέλω **να φτάσει στην ώρα του***
*Το γεγονός **ότι φεύγεις** δεν μου αρέσει καθόλου*

Complementizer (Συμπληρωματικός δείκτης): a conjunction introducing a complement clause: ότι, που, πως, αν…
*Σκέφτεται **ότι**/ **πως**/ **αν** θα τον παντρευτεί*

Compound word (Σύνθετη λέξη): a word made of two stems (representing two other words)
καλός + καιρός → καλοκαίρι

Concessive clause (Παραχωρητική / εναντιωματική πρόταση): a clause which expresses concession / contrast and is introduced by conjunctions such as αν και, παρόλο που, μολονότι, κι ας, ακόμη / έστω κι αν, όσο και να
Αν και ήταν νύχτα, ο Σαχίνης βγήκε έξω
Όσο ακριβό και να 'ναι, θα το αγοράσω

Conditional clause (Υποθετική πρόταση): a clause which is mainly introduced by the conjunctions αν, εάν, άμα or phrases such as έτσι και, σε περίπτωση που, εκτός κι αν. It expresses the condition(s) under which the event described in the main clause (apodosis) can take place
Αν μένεις στην Αθήνα, (θα) βλέπεις συχνά τους φίλους σου
Αν έμενες στην Αθήνα, θα έβλεπες συχνότερα τους φίλους σου

Conjunction (Σύνδεσμος): a word that links phrases or clauses (see also complementizer)
*Σκέφτεται **ότι**/ **πως**/ **αν** θα τον παντρευτεί **αλλά** δεν το αποφασίζει*

Copula verb (Συνδετικό ρήμα): a verb which links the subject with its predicate. The most common copula verbs are: είμαι, γίνομαι, φαίνομαι, μοιάζω (see also predicate).
*Ο καφές **είναι** κρύος*

Definite article (Οριστικό άρθρο): the article (ο, η, το) that denotes a specific item with the noun it modifies (see also indefinite article)
*Είναι **ο** φίλος μου **ο** γιατρός*

Demonstrative (Δεικτική αντωνυμία): pronoun refering to a specific entity: αυτός, -ή, -ό
Αυτό το αγόρι μ' αρέσει πολύ

Deponent verb (Αποθετικό ρήμα): a verb that has only medio-passive forms
*Η Αγκάθα **φοβάται** το σκοτάδι*

Derivation (Παραγωγή): the process by which a word is formed from another word through an affix
χτίζω / χτίστης / χτίσιμο / χτίσμα / άχτιστος

Direct object (Άμεσο αντικείμενο): the complement noun phrase required by a transitive verb, usually in the accusative. It denotes the person or the thing affected by the action of the verb
*Ο Σαχίνης αγαπάει **την Αγκάθα***

Ditransitive verb (Ρήμα με δύο αντικείμενα): a verb which requires two complements, a direct object and an indirect object
*Έδωσε **ένα φιλί**(direct object) **στην Αγκάθα**(indirect object)*

Emphatic pronoun (Εμφατικός τύπος αντωνυμίας): a personal pronoun form mainly used for emphasis and contrast purposes (see also clitic pronoun)
*Εσένα (σε) ξέρει ο Σαχίνης αλλά **εμένα** όχι*

Ending (Κατάληξη): the final part of an inflected word
*ανθρώπ-**ου**, ανθρώπ-**ων***
*γράφ-**ει**, γράφ-**ουμε***

Gender (Γένος): the grammatical category of nominal forms. Articles, along with the nominal endings (case and number) mark the three genders: masculine, feminine and neuter
***ο** Σαχίνης* ***η** Αγκάθα* ***το** σπίτι*

Genitive case (Γενική πτώση): a case form of nominals. Nominals in the genitive case modify the head noun, answer the question "τίνος / ποιανού" and usually indicate possession. The genitive case can also denote origin, quality, time / place, quantity, cause, purpose, content etc. (see also Case)
*Το ποδήλατο **του Γιάννη** είναι αγωνιστικό*

Head (Κεφαλή): the central element of a phrase which determines the properties of the whole phrase: the noun is the head of the noun phrase; the verb is the head of the verb phrase etc.
*Noun phrase: Το καινούργιο **ρομπότ** του Σαχίνη*
*Verb phrase: Του **φτιάχνει** καφέ κάθε πρωί*

Imperative (Προστακτική): the verb form in the 2nd person either singular or plural, which is mainly used to give orders
***Πρόσεχε** τα λόγια σου!*

Imperfective aspect (Μη-συνοπτική άποψη): Imperfective verb forms emphasize the internal structure of the event, i.e. whether the event takes place habitually or continuously over a period of time (see also Aspect, Perfective aspect)
***τρέχω** / **έτρεχα** / **θα τρέχω** πέντε χιλιόμετρα για δυο ώρες χωρίς να σταματήσω / κάθε μέρα*

Impersonal verb (Απρόσωπο ρήμα): a verb which appears only in the third person singular. The most common impersonal verbs are the weather verbs (βρέχει, χιονίζει…) and the verb πρέπει
***Βρέχει** πολύ στο Λονδίνο*
***Πρέπει** να **βρέχει** πολύ στο Λονδίνο*

Indefinite article (Αόριστο άρθρο): the article ένας, μια, ένα. It denotes non-specific entities with the noun it modifies
***Μια** φορά κι **έναν** καιρό πήγαινα συχνά στη Σαντορίνη*

Indefinite pronoun (Αόριστη αντωνυμία): a pronoun refering to a non-specific entity: κάποιος, κανείς, μερικοί, καθένας, άλλος etc.
Κάποιος χτύπησε την πόρτα

Indicative (Οριστική): the verb form which is typically used to make a statement that can be judged as either true or false. It usually takes the negative δεν and does not combine with the particles να or ας
Ο Σαχίνης (δεν) κοιμάται αργά κάθε βράδυ

Indirect object (Έμμεσο αντικείμενο): a prepositional phrase or a nominal usually in the genitive that denotes the person to whom the action of the verb is directed (see also direct object)
*Έδωσα το βιβλίο **στη Μαρία***
*Έδωσα **της Μαρίας** το βιβλίο*

Inflection (Κλίση): the way a word changes to indicate grammatical categories. A verb has different inflection forms for tense, aspect, person, number. A nominal has different forms for number, gender, case
αγαπώ – αγαπούσα – αγάπησα
ο έρωτας – του έρωτα – τους έρωτες

Intransitive verb (Αμετάβατο ρήμα): a verb that does not require any complements
***Κοιμάμαι** νωρίς*

Main clause (Κύρια πρόταση): a clause that can stand independently, i.e. without being dependent on one of the constituents of another clause (see also Clause, Subordinate clause)
Ο Σαχίνης κοιμάται αργά κάθε βράδυ

Medio-passive voice (Μέση-παθητική φωνή): a morphological property of verbs which end in -μαι in the first person singular of the indicative present tense (έρχομαι, βαριέμαι)
*Όταν **έρχονται** οι συγγενείς μου στο σπίτι, **βαριέμαι** αφόρητα*

Modal verb / expression (Τροπικό ρήμα / έκφραση): a verb or other expression which is used to denote modality
***Μπορεί** / **είναι πιθανό** να γυρίσει / **μάλλον** θα γυρίσει σύντομα*

Modality (Τροπικότητα): a number of semantic functions (certainty, willingness, wish, necessity, possibility / probability, counter factuality etc.) expressed either by grammatically distinct verb forms (mood) or by modal expressions (πρέπει, μπορεί, ίσως etc.)
*Η Αγκάθα **θέλει** να ταξιδέψει σε όλο τον κόσμο*
*Ο Σαχίνης δεν είναι εδώ αυτή τη στιγμή αλλά **μπορεί** να γυρίσει / **μάλλον** θα γυρίσει σύντομα*

Mood (Έγκλιση): a grammatical category of the verb expressed morphologically or syntactically and associated with characteristic semantic differences. Greek has only three formally distinct moods: the indicative, the subjunctive, and the imperative
*Ο Σαχίνης **κοιμάται** αργά κάθε βράδυ (indicative)*
*Η Αγκάθα δεν μπορεί **να κοιμάται** αργά κάθε βράδυ (subjunctive)*
*Σαχίνη, **κοιμήσου** λίγο πιο νωρίς απόψε (imperative)*

Nominals (Ονοματικοί τύποι): nouns, adjectives (including participles and ordinal numbers) and pronouns.
Κάποιος άλλος σκοτεινός και μυστηριώδης κατάσκοπος

Nominative case (Ονομαστική πτώση): a case form of the nominal. Nominals in the nominative case indicate the subject and / or the subject predicate. The nominative case is the form listed in the dictionary (see also case)
Η Κλειώ, η φίλη** της Αγκάθας, είναι πάντα **χαρούμενη

Noun (Ουσιαστικό): a word that denotes a person, a place, a thing, a process, a concept etc. Nouns are inflected in Greek
Ο Σαχίνης, η Ελλάδα, το σπίτι, το δίλημμα

Noun phrase (Ονοματική φράση): a phrase whose head is a noun and functions as subject, object or a complement of preposition
***Το κλειδί** χάθηκε*
*Ο Σαχίνης έχασε **το κλειδί***
*Ο Σαχίνης άνοιξε την πόρτα με **το κλειδί***

Number (Αριθμός): a grammatical category of nominals and verbs that denotes the number of the entities involved. There are two numbers which are morphologically distinct: singular (ενικός) for a single entity and plural (πληθυντικός) for more than one entities
Υπάρχει μόνο ένας Σαχίνης αλλά πολλοί κλέφτες

Numerals (Αριθμητικά): words expressing numbers: cardinal numbers (ένα, δυο…) are adverbials and ordinal numbers (πρώτος, πρώτη, πρώτο) expressing order or sequence, are adjectives

Object (Αντικείμενο): the complement noun phrase which is required by a transitive verb (see also direct and indirect object)

Participle (Μετοχή): a word which is derived from a verb (usually by -μενος) and behaves like an adjective
*Ο Σαχίνης είναι **θυμωμένος***

Particle (Μόριο): an uninflected grammatical word which immediately precedes the verb. The main particles are: να, θα, ας, δεν / μην
*δεν **θα** φύγει*
*να **μη** φύγει*

Perfective aspect (Συνοπτική άποψη): The perfective verb forms present the event described by the verb as a whole, without giving any emphasis to the internal structure of the event (i.e. the phases the event went through)
*έτρεξα / **θα τρέξω** / **έχω τρέξει** στο Μαραθώνιο*

Personal pronoun (Προσωπική αντωνυμία): a pronoun which indicates person (first, second, third). The personal pronouns can be clitic or emphatic (see also clitic and emphatic pronouns)
*Βλέπεις το Σαχίνη; Ναι, **αυτόν**(emphatic) **τον**(clitic) βλέπω, δεν βλέπω όμως την Αγκάθα*

Phoneme (Φώνημα): a sound which differentiates the meaning of words in contrasting with other sounds in the same environment
/pónos/ /tónos/ /kónos/

Plural, see number

Possessive pronoun (Κτητική αντωνυμία): a pronoun which expresses possession. In Greek, possessive pronouns have two forms: the weak form, which is the same as the personal pronoun in genitive and the analytic (ο) δικός μου, (η) δική μου, (το) δικό μου
*Έχασα το πορτοφόλι **μου***
*Αυτό το πορτοφόλι είναι (το) **δικό μου***

Predicate of subject or object (Κατηγορούμενο του υποκειμένου ή του αντικειμένου): an adjective or a noun phrase, which assigns a property to the subject or to the object
*Ο Σαχίνης είναι **αστυνόμος***
*Είδα το Λάκη **στενοχωρημένο***

Preposition (Πρόθεση): an uninflected word which precedes a noun phrase and helps expressing a variety of meanings: place, time, manner etc.
σε, από, με

Prepositional phrase (Προθετική Φράση): a phrase whose head is a preposition and whose complement is a noun phrase usually in the accusative case
*Ο Σαχίνης ζει **στην Αθήνα με την Αγκάθα***

Pronoun (Αντωνυμία): a word which is usually inflected and is used in the place of a noun phrase. It can be personal, possessive, relative, indefinite etc.
***Κάποιος** άγνωστος **της** χάρισε το **δικό του** cd*

Reciprocity (Αλληλοπάθεια): a relation between two or more entities both of which participate in a certain action. It can be expressed by either the medio-passive verb forms or other structures
*Η Αγκάθα και η Κλειώ **συναντιούνται** κάθε απόγευμα για καφέ*

Reflexivity (Αυτοπάθεια): an action which is performed by the subject of the verb and is directed towards him / herself. It is expressed by medio-passive verb forms or other structures
*Κάθε πρωί ο Σαχίνης **ξυρίζεται** και καμιά φορά **κόβεται** στο ξύρισμα*

Relative clause (Αναφορική πρόταση): a clause which modifies nouns
*Η Κλειώ βρήκε τον άντρα **που έψαχνε χρόνια***

Relative pronoun (Αναφορική αντωνυμία): a pronoun which is used to introduce relative clauses. The relative pronouns can be either inflected (ο οποίος – η οποία – το οποίο, όποιος – όποια – όποιο, όσος – όση – όσο) or uninflected (που, ό,τι)

Sentence (Πρόταση): see clause

Stem (Θέμα): the stable part of an inflected word: *άνθρωπ*-(ος), *ρίχν*-(ω). A word can have more than one stem: *ρίχν*-(ω), (έ)-*ριξ*-(α)

Stress (Τόνος): the diacritic sign which is positioned over the vowel of the stressed syllable
Χάρισέ μου ένα φιλί

Subject (Υποκείμενο): the subject is the noun phrase which answers the question "who" or "what". It is marked for the nominative case if it appears in the clause
***Ο Λάκης** κοιμάται πολύ (Ποιος κοιμάται πολύ; → ο Λάκης)*

Subjunctive (Υποτακτική): the verb form that is usually preceded by the particle να. In general, it is used to present an event as wanted, expected, intended etc.
*Θέλω **να** με **πάρει** τηλέφωνο ο Σαχίνης*

Subordinate clause (Δευτερεύουσα πρόταση): a clause that is dependent on or modifies one of the constituents of another clause (see also clause, main clause)
*Σκέφτεται **ότι/ πως/ αν θα τον παντρευτεί***
*Ο Σαχίνης σκέφτεται την Αγκάθα **καθώς περπατάει***

Suffix: a kind of affix. It is always on the end of a stem
ανθρωπ-άκι, αλατ-ίζω

Superlative (Υπερθετικός): a form of the adjective denoting that the quality is in excessive mass, represented by -τατος, -τάτη, -τατο
*Ο Σαχίνης είναι **αποτελεσματικότατος** στη δουλειά του*

Syllable (Συλλαβή): words are divided into syllables in terms of pronunciation
Σα-χί-νης

Temporal clause (Χρονική πρόταση): an adverbial clause which denotes time (see also adverbial clause)
*Ο Σαχίνης θα έρθει **όταν μπορέσει***

Tense (Χρόνος): a grammatical category of the verb that primarily refers to the time of the action

Past (Παρελθόν): In Greek there are three different sets of forms (both active and passive), which make reference to past events: the past perfective (Αόριστος) the past imperfective (Παρατατικός) and the past perfect (Υπερσυντέλικος)
*Χτες το απόγευμα **έπαιξα** μπάσκετ με τους φίλους μου*
Έπαιζα κάθε απόγευμα μπάσκετ όταν έμενα στην Αθήνα
*Τότε, πολύ πριν φύγω, **είχα παίξει** και σε μια ταινία.*

Present (Παρόν): In Greek there are two tenses with present reference: the present tense (Ενεστώτας) and present perfect tense (Παρακείμενος)
*Ο Σαχίνης **δουλεύει** αυτή τη στιγμή/ πολλές ώρες κάθε μέρα*
*Ο Σαχίνης **έχει ταξιδέψει** σε όλο τον κόσμο για τις υποθέσεις του*

Future (Μέλλον): In Greek there are three different sets of verb forms (both active and passive) that we can use in order to refer to future actions or events: the future imperfective (Συνεχής Μέλλοντας), the future perfective (Συνοπτικός Μέλλοντας), and the future perfect (Συντελεσμένος Μέλλοντας)
***Θα διαβάζω** όλη μέρα την Κυριακή γιατί τη Δευτέρα γράφω διαγώνισμα*
***Θα καλέσω** πολλούς φίλους μου στο επόμενο πάρτι*
***Θα έχω γράψει** τις ασκήσεις μέχρι τις 6.00*

Transitive verb (Μεταβατικό ρήμα): a verb that requires one or more complements
*Ο Σαχίνης **αγαπάει** την Αγκάθα*
*Ο Σαχίνης **δίνει** ένα τριαντάφυλλο στην Αγκάθα*
Verb (Ρήμα): an inflected word that expresses an action, an event, a process or a state
γράφω, βαριέμαι

Verb group (Ομάδα ρημάτων / Συζυγία): a group of verbs that inflect in the same way. In Modern Greek there are two main groups of verbs according to the ending of their citation form / entry
*Α) γράφ**ω**, Β) αγαπ**άω**/-**ώ**, εξηγ**ώ***

Verb phrase (Ρηματική φράση): a phrase whose head is a verb. It can be either an intransitive verb or a transitive verb with its complements (see also ditransitive verb, intransitive verb, transitive verb). It can stand on its own.

Vocative case (Κλητική πτώση): a case form of nominals, which is used for addressing someone or something
Λάκη, έλα να με βοηθήσεις, σε παρακαλώ!

Voice (Φωνή): a morphological property of verbs. It can be either active or medio-passive (see also active voice, medio-passive voice)

List of verbs

A				
αγαπάω/-ώ (to love)	αγάπησα	αγαπιέμαι	αγαπήθηκα	αγαπημένος
αγγίζω (to touch)	άγγιξα			
αγκαλιάζω (to hug)	αγκάλιασα	αγκαλιάζομαι	αγκαλιάστηκα	αγκαλιασμένος
αγοράζω (to buy)	αγόρασα	αγοράζομαι	αγοράστηκα	αγορασμένος
αδειάζω (to empty)	άδειασα			
αδιαφορώ (to ignore, neglect)	αδιαφόρησα			
αδικώ (to be unfair)	αδίκησα	αδικούμαι	αδικήθηκα	αδικημένος
αδυνατίζω (to lose weight)	αδυνάτισα			αδυνατισμένος
		αθλούμαι (to exercise)	αθλήθηκα	
		αισθάνομαι (to feel)	αισθάνθηκα	
ακολουθώ (to follow)	ακολούθησα			
ακουμπάω/-ώ (to touch)	ακούμπησα			ακουμπισμένος
ακούω (to hear, listen)	άκουσα	ακούγομαι	ακούστηκα	
αλείφω (to spread)	άλειψα	αλείφομαι	αλείφτηκα	αλειμμένος
αλλάζω (to change)	άλλαξα	αλλάζομαι	αλλάχτηκα	αλλαγμένος
αλληλογραφώ (to correspond)	αλληλογράφησα			
αμείβω (to reward)	αμείβομαι	αμείφτηκα/-φθηκα		
αμελώ (to neglect)	αμέλησα			
αμφιβάλλω (to doubt)	αμφέβαλα			
αμφισβητώ (to question)	αμφισβήτησα	αμφισβητούμαι	αμφισβητήθηκα	αμφισβητημένος
ανάβω (to light, turn on)	άναψα			αναμμένος
αναγκάζω (to force)	ανάγκασα	αναγκάζομαι	αναγκάστηκα	αναγκασμένος
αναγνωρίζω (to recognize)	αναγνώρισα	αναγνωρίζομαι	αναγνωρίστηκα	αναγνωρισμένος
αναδεικνύω (to show / to make known)	ανέδειξα	αναδεικνύομαι	αναδείχθηκα	αναδεδειγμένος
αναζητάω (to ask for, search)	αναζήτησα			
αναθέτω (to assign)	ανέθεσα/ανάθεσα			
αναθεωρώ (to revise)	αναθεώρησα	αναθεωρούμαι	αναθεωρήθηκα	αναθεωρημένος
ανακατεύω (to mix)	ανακάτεψα	ανακατεύομαι	ανακατεύτηκα	ανακατεμένος
ανακαλύπτω (to find out, discover)	ανακάλυψα	ανακαλύπτομαι	ανακαλύφτηκα/-φθηκα	
ανακατώνω (to mix)	ανακάτωσα	ανακατώνομαι	ανακατώθηκα	ανακατωμένος
ανακοινώνω (to announce, inform)	ανακοίνωσα	ανακοινώνομαι	ανακοινώθηκα	ανακοινωμένος
ανακουφίζω (to relieve)	ανακούφισα	ανακουφίζομαι	ανακουφίστηκα	ανακουφισμένος
αναπτύσσω (to develop)	ανέπτυξα	αναπτύσσομαι	αναπτύχθηκα	ανα/ανεπτυγμένος

αναστατώνω (to upset)	αναστάτωσα	αναστατώνομαι	αναστατώθηκα	αναστατωμένος
αναστενάζω (to sigh)	αναστέναξα			
ανατέλλω (to rise)	ανέτειλα/ανάτειλα			
ανατινάζω (to blow up)	ανατίναξα	ανατινάζομαι	ανατινάχθηκα	ανατιναγμένος
ανατρέπω (to overturn)	ανέτρεψα	ανατρέπομαι	ανατράπηκα	
ανατρέφω/-θρέφω (to raise, bring up)	ανέθρεψα/ανάθρεψα	ανατρέφομαι	ανατράφηκα	αναθρεμμένος
ανατριχιάζω (to shiver)	ανατρίχιασα			
αναχωρώ (to depart, take off)	αναχώρησα			
ανεβάζω (to raise, lift up)	ανέβασα			ανεβασμένος
ανεβαίνω (to walk up, go up)	ανέβηκα			
ανήκω (to belong)	ανήκα			
ανησυχώ (to worry)	ανησύχησα			
ανοίγω (to open)	άνοιξα	ανοίγομαι	ανοίχτηκα	ανοιγμένος
		ανταγωνίζομαι (to compete)	ανταγωνίστηκα	
ανταλλάσσω/-ζω (to exchange)	αντάλλαξα	ανταλλάσσομαι	ανταλλάχθηκα	
ανταμείβω (to reward)	αντάμειψα			
αντιγράφω (to copy)	αντέγραψα	αντιγράφομαι	αντιγράφηκα	αντιγραμμένος
αντιδρώ (to react)	αντέδρασα			
αντιμιλάω/-ώ (to answer back)	αντιμίλησα			
αντιμετωπίζω (to confront)	αντιμετώπισα	αντιμετωπίζομαι	αντιμετωπίστηκα	
απαγορεύω (to forbid)	απαγόρευσα	απαγορεύομαι	απαγορεύτηκα	απαγορευμένος
απαιτώ (to claim)	απαίτησα			
απαλλάσσω (to excuse, relieve)	απάλλαξα	απαλλάσσομαι	απαλλάχθηκα	απαλλαγμένος
απασχολώ (to employ, to occupy)	απασχόλησα	απασχολούμαι (to occupy oneself with)	απασχολήθηκα	απασχολημένος
απαντώ (to answer)	απάντησα			
απατάω/-ώ (to deceive, cheat)	απάτησα	απατώμαι	απατήθηκα	απατημένος
απλώνω (to spread out)	άπλωσα	απλώνομαι	απλώθηκα	απλωμένος
απογοητεύω (to disappoint)	απογοήτευσα	απογοητεύομαι	απογοητεύτηκα	απογοητευμένος
αποφασίζω (to decide)	αποφάσισα	αποφασίζομαι	αποφασίστηκα	αποφασισμένος
αποφεύγω (to avoid)	απέφυγα			
αρέσω (to please)	άρεσα			
(μου) αρέσει (to like)	(μου) άρεσε			
αργώ (to be late)	άργησα			
αρπάζω (to grab, snatch)	άρπαξα	αρπάζομαι	αρπάχτηκα	αρπαγμένος
αρρωσταίνω (to fall sick)	αρρώστησα			αρρωστημένος

αρχίζω (to start)	άρχισα			
		ασχολούμαι (to be busy)	ασχολήθηκα	
αφήνω (to leave, let)	άφησα	αφήνομαι	αφέθηκα	αφημένος
		αφοσιώνομαι (to devote oneself to)		αφοσιωμένος
Β				
βαδίζω (to walk)	βάδισα			
βάζω (to put)	έβαλα		βάλθηκα να... (to be determined)	
βαραίνω (to gain weight)	βάρυνα			
βαράω/-ώ (to hit, beat)	βάρεσα			
		βαριέμαι (to be bored)	βαρέθηκα	βαρεμένος
βαρύνω (to gain weight)	βάρυνα			
βασανίζω (to torture)	βασάνισα	βασανίζομαι	βασανίστηκα	βασανισμένος
βασίζω (to base on)	βάσισα	βασίζομαι (to rely on)	βασίστηκα	βασισμένος
βασιλεύω (to reign)	βασίλευσα / -ψα			
βαστάω/-ώ (to hold, carry)	βάσταξα/βάστηξα			
βαφτίζω/βαπτίζω (to baptise, christen)	βάφτισα/βάπτισα	βαφτίζομαι/βαπτίζομαι	βαφτ(-πτ)ίστηκα	βαφτ(-πτ)ισμένος
βάφω (to paint, dye)	έβαψα	βάφομαι	βάφτηκα	βαμμένος
βγάζω (to take off)	έβγαλα			βγαλμένος
βγαίνω (to go out)	βγήκα [-βγω]			
βεβαιώνω (to confirm, ensure)	βεβαίωσα	βεβαιώνομαι (to be assured)	βεβαιώθηκα	βεβαιωμένος
βελτιώνω (to improve)	βελτίωσα	βελτιώνομαι	βελτιώθηκα	βελτιωμένος
βηματίζω (to step, walk)	βημάτισα			
		βιάζομαι (to hurry, hasten)	βιάστηκα	(βε)βιασμένος
βιώνω (to experience)	βίωσα			
βλάπτω/βλάφτω (to damage)	έβλαψα			βλαμμένος
βλέπω (to see, to look)	είδα [- δω]		ειδώθηκα	
βοηθάω/-ώ (to help)	βοήθησα	βοηθιέμαι	βοηθήθηκα	
βολεύω (to suit, be convenient)	βόλεψα	βολεύομαι (to feel comfortable)	βολεύτηκα	βολεμένος
βουλιάζω (to sink)	βούλιαξα			βουλιαγμένος
βουρκώνω (to mist with tears)	βούρκωσα			βουρκωμένος
βουρτσίζω (to brush)	βούρτσισα			
βουτάω/-ώ (to dive, dip in)	βούτηξα		βουτήχτηκα	βουτηγμένος
βραβεύω (to award a prize)	βράβευσα	βραβεύομαι	βραβεύτηκα	βραβευμένος
βράζω (to boil)	έβρασα			βρασμένος

βρέχω (to wet, dampen)	έβρεξα	βρέχομαι	βράχηκα	βρε(γ)μένος
βρέχει (imp. it rains)	έβρεξε			
βρίσκω (to find)	βρήκα / (- βρω)	βρίσκομαι (to be located)	βρέθηκα	
βυθίζω (to sink)	βύθισα	βυθίζομαι	βυθίστηκα	βυθισμένος
Γ				
γαβγίζω (to bark)	γάβγισα			
γαληνεύω (to calm down)	γαλήνεψα			γαληνεμένος
γαργαλάω/-ώ (to tickle)	γαργάλησα	γαργαλιέμαι	γαργαλήθηκα	
γδύνω (to undress)	έγδυσα	γδύνομαι	γδύθηκα	
γελάω/-ώ (to laugh)	γέλασα	γελιέμαι (to be deceived)	γελάστηκα	γελασμένος
γεμίζω (to fill)	γέμισα			γεμισμένος
γεννάω/-ώ (to give birth)	γέννησα	γεννιέμαι (to be born)	γεννήθηκα	γεννημένος
γερνάω/-ώ (to age)	γέρασα			γερασμένος
γέρνω (to bend)	έγειρα			γερμένος
γευματίζω (to lunch)	γευμάτισα			
γιατρεύω (to heal)	γιάτρεψα	γιατρεύομαι	γιατρεύτηκα	γιατρεμένος
		γίνομαι (to become)	έγινα	γινωμένος
γκρεμίζω (to demolish, throw down)	γκρέμισα	γκρεμίζομαι	γκρεμίστηκα	γκρεμισμένος
γκρινιάζω (to whine)	γκρίνιαξα			
γλεντάω/-ώ (to have fun)	γλέντησα			
γλιστράω/-ώ (to slip)	γλίστρησα			
γλιτώνω (to escape, get rid of)	γλίτωσα			γλιτωμένος
γλυκαίνω (to sweeten)	γλύκανα	γλυκαίνομαι	γλυκάθηκα	
γνωρίζω (to know, introduce)	γνώρισα	γνωρίζομαι	γνωρίστηκα	γνωρισμένος
γοητεύω (to charm)	γοήτευσα	γοητεύομαι	γοητεύθηκα	γοητευμένος
γουρλώνω (to stare)	γούρλωσα			γουρλωμένος
γουστάρω (to like, be keen on)	γούσταρα			
γράφω (to write)	έγραψα	γράφομαι	γράφ(τ)ηκα,	γραμμένος
γυαλίζω (to shine)	γυάλισα	γυαλίζομαι	γυαλίστηκα	γυαλισμένος
γυμνάζω (to train)	γύμνασα	γυμνάζομαι (to exercise)	γυμνάστηκα	γυμνασμένος
γυρεύω (to look for, ask for)	γύρεψα			
γυρίζω/γυρνάω/-ώ (to turn, return)	γύρισα			γυρισμένος

Δ				
δαγκώνω (to bite)	δάγκωσα	δαγκώνομαι	δαγκώθηκα	δαγκωμένος
δακρύζω (to shed tears)	δάκρυσα			δακρυσμένος
δανείζω (to lend)	δάνεισα	δανείζομαι (to borrow)	δανείστηκα	δανεισμένος
δαπανάω/-ώ (to spend)	δαπάνησα			
δειλιάζω (to hesitate, flinch)	δείλιασα			
δειπνώ (to dine)	δείπνησα			
δείχνω (to show, indicate)	έδειξα			
δένω (to tie)	έδεσα	δένομαι	δέθηκα	δεμένος
δέρνω (to beat)	έδειρα			δαρμένος
δεσμεύω (to bind)	δέσμευσα	δεσμεύομαι	δεσμεύτηκα	δεσμευμένος
		δέχομαι (to accept)	δέχτηκα	
δηλώνω (to declare)	δήλωσα	δηλώνομαι	δηλώθηκα	δηλωμένος
δημιουργώ (to create)	δημιούργησα	δημιουργούμαι	δημιουργήθηκα	δημιουργημένος
διαβάζω (to read)	διάβασα	διαβάζομαι	διαβάστηκα	διαβασμένος
διαβαίνω (to pass through)	διάβηκα[-διαβώ]			
διαβεβαιώνω/διαβεβαιώ (to assure)	διαβεβαίωσα	διαβεβαιώνομαι/διαβεβαιούμαι		
		διαγωνίζομαι (to take an exam)	διαγωνίστηκα	
διαδηλώνω (to demonstrate)	διαδήλωσα			
διαδίδω (to spread)	διέδωσα	διαδίδομαι	διαθόθηκα	διαδεδομένος
διαθέτω (to spare, have, dispose of)	διέθεσα	διατίθεμαι	διατέθηκα	
διαιρώ (to divide)	διαίρεσα	διαιρούμαι	διαιρέθηκα	διαιρεμένος/διηρημένος
		διαισθάνομαι (to forsee)	διαισθάνθηκα	
διακινδυνεύω (to risk)	διακινδύνευσα/-ψα			
διακόπτω (to interrupt)	διέκοψα	διακόπτομαι	διακόπηκα	διακεκομμένος
διακρίνω (to distinguish)	διέκρινα	διακρίνομαι	διακρίθηκα	διακεκριμένος
διαλέγω (to select)	διάλεξα			διαλεγμένος
διαλύω (to dissolve)	διέλυσα	διαλύομαι	διαλύθηκα	διαλυμένος
		διαμαρτύρομαι (to protest)	διαμαρτυρήθηκα	
διαμορφώνω (to shape)	διαμόρφωσα	διαμορφώνομαι	διαμορφώθηκα	διαμορφωμένος
διαπιστώνω (to find out)	διαπίστωσα	διαπιστώνεται	διαπιστώθηκε	διαπιστωμένος
		διαπραγματεύομαι (to negotiate)	διαπραγματεύτηκα/-θηκα	
διαρκώ (to last)	διάρκεσα/διήρκησα			
διασκεδάζω (to have fun)	διασκέδασα			
διασπάω/-ώ (to break through)	διέσπασα	διασπώμαι	διασπάστηκα	διασπασμένος
διασχίζω (to cross)	διέσχισα			

διασώζω (to rescue)	διέσωσα			
διατάζω (to order)	διέταξα			διατεταγμένος
διαταράσσω (to disturb)	διατάραξα	διαταράσσομαι	διαταράχθηκα	διαταραγμένος
διατηρώ (to keep, preserve)	διατήρησα	διατηρούμαι	διατηρήθηκα	διατηρημένος
διατυπώνω (to phrase)	διατύπωσα	διατυπώνομαι	διατυπώθηκα	διατυπωμένος
διαφέρω (to differ)	διέφερα			
διαφημίζω (to advertise)	διαφήμισα	διαφημίζομαι	διαφημίστηκα	διαφημισμένος
διαφυλάσσω/-ττω (to protect)	διαφύλαξα	διαφυλλάσσομαι/-ττομαι	διαφυλάχτηκα/-χθηκα	διαφυλαγμένος
διαφωνώ (to disagree)	διαφώνησα			
διαχωρίζω (to dissociate)	διαχώρισα	διαχωρίζομαι	διαχωρίστηκα	διαχωρισμένος
διαψεύδω (to contradict)	διέψευσα	διαψεύδομαι	διαψεύστηκα	
διδάσκω (to teach)	δίδαξα	διδάσκομαι	διδάχτηκα	διδαγμένος
διεκδικώ (to claim)	διεκδίκησα			
		διερωτώμαι (to wonder)	διερωτήθηκα	
διευθύνω (to direct)	διεύθυνα/διηύθυνα			
διευκολύνω (to facilitate)	διευκόλυνα			
διευκρινίζω (to clarify)	διευκρίνισα	διευκρινίζομαι	διευκρινίστηκα	
		διηγούμαι/διηγιέμαι (to narrate)	διηγήθηκα	
δικάζω (to judge)	δίκασα	δικάζομαι	δικάστηκα	
δικαιολογώ (to justify)	δικαιολόγησα	δικαιολογούμαι	δικαιολογήθηκα	δικαιολογημένος
δίνω (to give)	έδωσα	δίνομαι	δόθηκα	δοσμένος / δεδομένος
διοικώ (to administer)	διοίκησα	διοικούμαι	διοικήθηκα	
διοργανώνω (to organise)	διοργάνωσα	διοργανώνομαι	διοργανώθηκα	
διορθώνω (to correct)	διόρθωσα	διορθώνομαι	διορθώθηκα	διορθωμένος
διστάζω (to hesitate)	δίστασα			
διψάω/-ώ (to be thirsty)	δίψασα			διψασμένος
διώχνω (to chase, throw out of)	έδιωξα	διώχνομαι	διώχτηκα	διωγμένος
δοκιμάζω (to try)	δοκίμασα	δοκιμάζομαι	δοκιμάστηκα	δοκιμασμένος
δοξάζω (to glorify)	δόξασα			δοξασμένος
δουλεύω (to work)	δούλεψα			
δροσίζω (to cool)	δρόσισα	δροσίζομαι	δροσίστηκα	
δυσαρεστώ (to dissatisfy, displease)	δυσαρέστησα	δυσαρεστούμαι	δυσαρεστήθηκα	δυσαρεστημένος
δυσκολεύω (to complicate)	δυσκόλεψα	δυσκολεύομαι (to have difficulty)	δυσκολεύτηκα	
δωρίζω (to donate)	δώρισα			

E				
εγκαθιστώ (to install)	εγκατέστησα	εγκαθίσταμαι	εγκαταστάθηκα	εγκατεστημένος
εγκαταλείπω (to abandon)	εγκατέλειψα	εγκαταλείπομαι	εγκαταλείφθηκα	εγκατα(λε)λειμμένος
εγκρίνω (to approve)	ενέκρινα	εγκρίνομαι	εγκρίθηκα	εγ(κε)κριμένος
εγχειρίζω (to operate)	εγχείρισα	εγχειρίζομαι	εγχειρίστηκα	εγχειρισμένος
είμαι (to be)	ήμουν			
		ειρωνεύομαι (to mock at)	ειρωνεύτηκα	
εισάγω (to insert, introduce)	εισήγαγα[-εισαγάγω]	εισάγομαι	[-εισαχθώ]	
εισβάλλω (to invade)	εισέβαλα			
		εισέρχομαι (to enter)	εισήλθα	
εισπράττω (to collect)	εισέπραξα	εισπράττομαι	εισπράχθηκα	
εισφέρω (to contribute)	εισέφερα			
εισχωρώ (to penetrate)	εισχώρησα			
εκβιάζω (to blackmail)	εκβίασα/εξεβίασα			
εκδηλώνω (to reveal)	εκδήλωσα	εκδηλώνομαι	εκδηλώθηκα	
εκδίδω (to publish)	εξέδωσα	εκδίδομαι	εκδόθηκα	εκδεδομένος
εκθέτω (to display)	εξέθεσα	εκθέτομαι/εκτίθεμαι	εξετέθην[-εκτεθώ]	εκτεθειμένος
εκλέγω (to elect)	εξέλεξα	εκλέγομαι	εκλέχτηκα/-χθηκα	εκλεγμένος
εκπαιδεύω (to educate)	εκπαίδευσα	εκπαιδεύομαι	εκπαιδεύτηκα	εκπαιδευμένος
εκπέμπω (to broadcast)	εξέπεμψα	εκπέμπομαι		
εκπληρώνω (to perform, fulfill)	εκπλήρωσα	εκπληρώνομαι/εκπληρούμαι	εκπληρώθηκα	εκπληρωμένος
εκφράζω (to express)	εξέφρασα	εκφράζομαι	εκφράστηκα	εκ(πε)φρασμένος
ελαττώνω (to reduce, lessen)	ελάττωσα	ελαττώνομαι	ελαττώθηκα	ελαττωμένος
ελέγχω (to control)	έλεγξα/ήλεγξα	ελέγχομαι	ελέγχθηκα	ελεγμένος
ελπίζω (to hope)	ήλπισα			
		εμπιστεύομαι (to trust)	εμπιστεύτηκα/-θηκα	
εμποδίζω (to stop, prevent)	εμπόδισα	εμποδίζομαι	εμποδίστηκα	
ενδιαφέρω (to interest)	ενδιέφερα	ενδιαφέρομαι	ενδιαφέρθηκα	
ενημερώνω (to inform)	ενημέρωσα	ενημερώνομαι	ενημερώθηκα	ενημερωμένος
ενθαρρύνω (to encourage)	ενθάρρυνα	ενθαρρύνομαι	ενθαρρύνθηκα	
ενθουσιάζω (to fill with enthusiasm)	ενθουσίασα	ενθουσιάζομαι (to be thrilled)	ενθουσιάστηκα	ενθουσιασμένος
ενισχύω (to strengthen)	ενίσχυσα	ενισχύομαι	ενισχύθηκα	ενισχυμένος
εννοώ (to mean)	εννόησα	εννοούμαι	εννοήθηκα	
ενοχλώ (to annoy)	ενόχλησα	ενοχλούμαι	ενοχλήθηκα	ενοχλημένος
εντάσσω (to place between)	ενέταξα	εντάσσομαι	εντάχτηκα/-χθηκα	εν(τε)ταγμένος

εντοπίζω (to locate)	εντόπισα	εντοπίζομαι	εντοπίστηκα	εντοπισμένος
εντυπώνω (to imprint)	εντύπωσα	εντυπώνομαι	εντυπώθηκα	εντυπωμένος
εντυπωσιάζω (to impress)	εντυπωσίασα	εντυπωσιάζομαι	εντυπωσιάστηκα	εντυπωσιασμένος
ενώνω (to unite)	ένωσα	ενώνομαι	ενώθηκα	ενωμένος
εξαγριώνω (to make wild)	εξαγρίωσα	εξαγριώνομαι	εξαγριώθηκα	εξαγριωμένος
εξαιρώ (to exempt)	εξαίρεσα	εξαιρούμαι	εξαιρέθηκα	εξαιρεμένος
εξακολουθώ (to continue)	εξακολούθησα			
εξακριβώνω (to find out)	εξακρίβωσα	εξακριβώνομαι	εξακριβώθηκα	εξακριβωμένος
εξαλείφω (to delete)	εξάλειψα	εξαλείφομαι	εξαλείφθηκα	
εξαντλώ (to exhaust)	εξάντλησα	εξαντλούμαι	εξαντλήθηκα	εξαντλημένος
εξαπλώνω (to spread)	εξάπλωσα	εξαπλώνομαι	εξαπλώθηκα	εξαπλωμένος
εξαρτώ (to depend)	εξάρτησα	εξαρτιέμαι/εξαρτώμαι	εξαρτήθηκα	εξαρτημένος
εξασφαλίζω (to ensure)	εξασφάλισα	εξασφαλίζομαι	εξασφαλίστηκα	εξασφαλισμένος
εξαφανίζω (to hide)	εξαφάνισα	εξαφανίζομαι (to disappear)	εξαφανίστηκα	εξαφανισμένος
εξερευνώ (to explore)	εξερεύνησα	εξερευνούμαι/-ώμαι	εξερευνήθηκα	
εξηγώ (to explain)	εξήγησα	εξηγούμαι	εξηγήθηκα	εξηγημένος
εξοντώνω (to exterminate)	εξόντωσα	εξοντώνομαι	εξοντώθηκα	εξοντωμένος
εξορίζω (to exile)	εξόρισα	εξορίζομαι	εξορίστηκα	εξορισμένος
εξοφλώ (to pay off)	εξόφλησα	εξοφλούμαι	εξοφλήθηκα	εξοφλημένος
εξυπηρετώ (to serve)	εξυπηρέτησα	εξυπηρετούμαι	εξυπηρετήθηκα	
εορτάζω (to celebrate)	εόρτασα			
επαινώ (to praise)	επαίνεσα	επαινούμαι	επαινέθηκα	
επαναλαμβάνω (to repeat)	επανέλαβα	επαναλαμβάνομαι	επαναλήφθηκα	επανειλημμένος
επαναστατώ (to revolt)	επαναστάτησα			επαναστατημένος
επείγει (imp. it is urgent)		επείγομαι		
επεκτείνω (to extend)	επέκτεινα/επεξέτεινα	επεκτείνομαι	επεκτάθηκα	επεκ(τε)ταμένος
επενδύω (to invest)	επένδυσα	επενδύομαι	επενδύθηκα	επεν(δε)δυμένος
επεξηγώ (to explain)	επεξήγησα	επεξηγούμαι	επεξηγήθηκα	επεξηγημένος
επηρεάζω (to influence)	επηρέασα	επηρεάζομαι	επηρεάστηκα	επηρεασμένος
επιβαρύνω (to make worse)	επιβάρυνα	επιβαρύνομαι	επιβαρύνθηκα	επι(βε)βαρημένος
επιβεβαιώνω (to confirm)	επιβεβαίωσα	επιβεβαιώνομαι	επιβεβαιώθηκα	επιβεβαιωμένος
επιβιώνω (to survive)	επιβίωσα			
επιδιορθώνω (to repair, mend)	επιδιόρθωσα	επιδιορθώνομαι	επιδιορθώθηκα	επιδιορθωμένος
επιδιώκω (to be after)	επιδίωξα			
επιδρώ (to affect)	επέδρασα			

επιζώ (to survive)	επέζησα			
επιθυμώ (to wish)	επιθύμησα			
επικοινωνώ (to communicate)	επικοινώνησα			
επικρατώ (to prevail)	επικράτησα			
επιλέγω (to choose)	επέλεξα	επιλέγομαι	επιλέχτηκα/-χθηκα	επιλεγμένος
επιμένω (to insist)	επέμεινα			
επιπλέω (to float)	επέπλευσα			
		επισκέπτ(-φτ)ομαι (to visit)	επισκέφτηκα/-φθηκα	
επιστρέφω (to return)	επέστρεψα			
		επιτίθεμαι (to attack)	επιτέθηκα	
επιτρέπω (to allow, permit)	επέτρεψα			
επιτυγχάνω/πετυχαίνω (to succeed)	πέτυχα			επι(πε-)τυχημένος
επιχειρώ (to attempt)	επιχείρησα			
		επωφελούμαι (to profit from)	επωφελήθηκα	
		εργάζομαι (to work)	εργάστηκα	
ερημώνω (to devastate)	ερήμωσα	ερημώνομαι	ερημώθηκα	ερημωμένος
		έρχομαι (to come)	ήρθα/ήλθα [- έρθω/ ’ρθω]	
		ερωτεύομαι (to fall in love)	ερωτεύτηκα	ερωτευμένος
(ε)ρωτώ (to ask)	(ε)ρώτησα	ερωτώμαι	(ε)ρωτήθηκα	
ετοιμάζω (to prepare)	ετοίμασα	ετοιμάζομαι	ετοιμάστηκα	ετοιμασμένος
ευεργετώ (to benefit)	ευεργέτησα	ευεργετούμαι	ευεργετήθηκα	ευεργετημένος
ευνοώ (to favour)	ευνόησα	ευνοούμαι	ευνοήθηκα	ευνοημένος
ευχαριστώ (to thank)	ευχαρίστησα	ευχαριστιέμαι/-ούμαι (to be pleased with)	ευχαριστήθηκα	ευχαριστημένος
		εύχομαι (to wish)	ευχήθηκα	
εφαρμόζω (to fit, apply)	εφάρμοσα	εφαρμόζομαι	εφαρμόστηκα	εφαρμοσμένος
εφημερεύω (to be on duty)	εφημέρευσα			
έχω (to have)	είχα			
Ζ				
ζαλίζω (to make dizzy)	ζάλισα	ζαλίζομαι	ζαλίστηκα	ζαλισμένος
ζαρώνω (to wrinkle, crease)	ζάρωσα			ζαρωμένος
ζεσταίνω (to heat up)	ζέστανα	ζεσταίνομαι	ζεστάθηκα	ζεσταμένος
ζηλεύω (to be jealous)	ζήλεψα			ζηλεμένος
ζημιώνω (to damage)	ζημίωσα	ζημιώνομαι	ζημιώθηκα	ζημιωμένος
ζητάω/-ώ (to ask for)	ζήτησα	ζητιέμαι/ζητούμαι	ζητήθηκα	

ζητιανεύω (to beg)	ζητιάνεψα			
ζητωκραυγάζω (to cheer)	ζητωκραύγασα			
ζορίζω (to force)	ζόρισα	ζορίζομαι (to have difficulty)	ζορίστηκα	ζορισμένος
ζουζουνίζω (to hum)	ζουζούνισα			
ζουλάω/-ώ (to squeeze)	ζούληξα/ζούλησα	ζουλιέμαι	ζουλίχτηκα	ζουλιγμένος
ζυγίζω (to weigh)	ζύγισα	ζυγίζομαι	ζυγίστηκα	ζυγισμένος
ζυγώνω (to bring near, approach)	ζύγωσα			
ζυμώνω (to knead)	ζύμωσα	ζυμώνομαι	ζυμώθηκα	ζυμωμένος
ζω (to live)	έζησα			
ζωγραφίζω (to paint)	ζωγράφισα	ζωγραφίζομαι	ζωγραφίστηκα	ζωγραφισμένος
ζωηρεύω (to liven up)	ζωήρεψα			
Η				
ημερώνω (to calm down)	ημέρωσα	ημερώνομαι	ημερώθηκα	ημερωμένος
ηρεμώ (to relax)	ηρέμησα			
ησυχάζω (to quieten)	ησύχασα			ησυχασμένος
ηχογραφώ (to record)	ηχογράφησα	ηχογραφούμαι	ηχογραφήθηκα	ηχογραφημένος
Θ				
θάβω (to bury)	έθαψα	θάβομαι	θάφτηκα/τάφηκα	θαμμένος
θαμπώνω (to dazzle)	θάμπωσα	θαμπώνομαι	θαμπώθηκα	θαμπωμένος
θαυμάζω (to admire)	θαύμασα	θαυμάζομαι	θαυμάστηκα	
θέλω (to want)	ήθελα/θέλησα			ηθελημένος
θερίζω (to reap)	θέρισα	θερίζομαι	θερίστηκα	θερισμένος
θερμαίνω (to heat)	θέρμανα	θερμαίνομαι	θερμάνθηκα	θερμασμένος
θέτω (to lay, set)	έθεσα	θέτομαι/τίθεμαι	ετέθην/τέθηκα[-τεθώ]	
θεωρώ (to consider)	θεώρησα	θεωρούμαι	θεωρήθηκα	θεωρημένος
θίγω (to touch, offend)	έθιξα	θίγομαι	θίχτηκα/θίχθηκα	θιγμένος
θλίβω (to sadden)	έθλιψα	θλίβομαι		(τε) θλιμμένος
θολώνω (to blur)	θόλωσα			θολωμένος
θρηνώ (to mourn)	θρήνησα	θρηνούμαι	θρηνήθηκα	
θριαμβεύω (to triumph)	θριάμβευσα			
		θυμάμαι/ούμαι (to remember)	θυμήθηκα	
θυμίζω (to remind)	θύμισα			
θυμώνω (to get angry)	θύμωσα			θυμωμένος

θυσιάζω (to sacrifice)	θυσίασα	θυσιάζομαι	θυσιάστηκα	θυσιασμένος
Ι				
ιδρύω (to found)	ίδρυσα	ιδρύομαι	ιδρύθηκα	ιδρυμένος
ιδρώνω (to sweat)	ίδρωσα			ιδρωμένος
ικανοποιώ (to satisfy)	ικανοποίησα	ικανοποιούμαι	ικανοποιήθηκα	ικανοποιημένος
ισορροπώ (to balance)	ισορρόπησα			ισορροπημένος
ισχύω (to be valid)	ίσχυσα			
		ισχυρίζομαι	ισχυρίστηκα	
Κ				
καβγαδίζω (to quarrel)	καβγάδισα			
καθαρίζω (to clean)	καθάρισα	καθαρίζομαι	καθαρίστηκα	καθαρισμένος
καθησυχάζω (to calm)	καθησύχασα			καθησυχασμένος
καθιερώνω (to establish)	καθιέρωσα	καθιερώνομαι	καθιερώθηκα	καθιερωμένος
καθιστώ (to settle, establish)	κατέστησα			κατεστημένος
		κάθομαι (to sit)	κάθισα/έκατσα	καθισμένος
καθρεφτίζω (to mirror, reflect)	καθρέφτισα	καθρεφτίζομαι	καθρεφτίστηκα	καθρεφτισμένος
καθυστερώ (to delay)	καθυστέρησα			καθυστερημένος
καίω (to burn)	έκαψα	καίγομαι	κάηκα	καμένος
κακομαθαίνω (to spoil)	κακό(-έ)μαθα			κακομαθημένος
καλαμπουρίζω (to joke)	καλαμπούρισα			
καλημερίζω (to say good morning)	καλημέρισα			
καληνυχτίζω (to say good night)	καληνύχτισα			
καλλιεργώ (to cultivate, grow)	καλλιέργησα	καλλιεργούμαι	καλλιεργήθηκα	καλλιεργημένος
καλύπτω (to cover)	κάλυψα	καλύπτομαι	καλύφτηκα/-φθηκα	καλυμμένος
καλώ (to invite, call)	κάλεσα	καλούμαι	καλέστηκα/κλήθηκα	καλεσμένος
κανονίζω (to regulate, arrange)	κανόνισα	κανονίζομαι	κανονίστηκα	κανονισμένος
κάνω (to do)	έκανα/έκαμα			καμωμένος
καπνίζω (to smoke)	κάπνισα			καπνισμένος
καρφώνω (to nail)	κάρφωσα	καρφώνομαι	καρφώθηκα	καρφωμένος
καταγγέλλω (to accuse)	κατήγγειλα/κατάγγειλα	καταγγέλλομαι	καταγγέλθηκα	καταγγελμένος
καταδικάζω (to condemn)	καταδίκασα	καταδικάζομαι	καταδικάστηκα	καταδικασμένος
καταθέτω (to testify)	κατάθεσα/κατέθεσα	καταθέτομαι/κατατίθεμαι	κατατέθηκα	κατατεθειμένος
κατακρίνω (to criticise)	κατέκρινα	κατακρίνομαι	κατακρίθηκα	

κατακτώ (to conquer)	κατέκτησα	κατακτιέμαι/κατακτώμαι	κατακτήθηκα	κατακτημένος
καταλαβαίνω (to understand)	κατάλαβα			
καταλήγω (to end in)	κατέληξα			
καταναλώνω (to consume)	κατανάλωσα	καταναλώνομαι	καταναλώθηκα	καταναλωμένος
κατανοώ (to understand, comprehend)	κατανόησα			
καταντάω/-ώ (to end up)	κατάντησα			
		καταπιάνομαι (to undertake)	καταπιάστηκα	
καταπλήσσω (to amaze, astonish)	κατέπληξα	καταπλήσσομαι		
καταργώ (to abolish)	κατάργησα	καταργούμαι	καταργήθηκα	καταργημένος
		καταριέμαι (to curse)	καταράστηκα	καταραμένος
καταρρέω (to collapse)	κατέρρευσα			
καταρτίζω (to organize)	κατάρτισα	καταρτίζομαι	καταρτίστηκα	καταρτισμένος
κατασκευάζω (to construct)	κατασκεύασα	κατασκευάζομαι	κατασκευάστηκα	κατασκευασμένος
κατασκοπεύω (to spy)	κατασκόπευσα			
καταστρέφω (to destroy)	κατά-/κατέ-στρεψα	καταστρέφομαι	καταστράφηκα	κατα-/κατε-σταμμένος
κατατάσσω (to classify)	κατέταξα	κατατάσσομαι	κατατάχθηκα	
καταφέρνω (to manage, succeed)	κατάφερα			
καταφεύγω (to take refuge in)	κατέφυγα			
καταφτάνω/-φθάνω (to arrive)	κατέφτασα/-φθασα			
κατεβάζω (to bring down)	κατέβασα			κατεβασμένος
κατεβαίνω (to go down, get off)	κατέβηκα			
κατευθύνω (to direct)	κατεύθυνα/κατηύθυνα	κατευθύνομαι	κατευθύνθηκα	
κατέχω (to possess)	κατείχα			
κατηγορώ (to accuse)	κατηγόρησα	κατηγορούμαι	κατηγορήθηκα	κατηγορημένος
κατοικώ (to inhabit)	κατοίκησα	κατοικούμαι	κατοικήθηκα	κατοικημένος
κατορθώνω (to succeed)	κατόρθωσα			
κατσουφιάζω (to grow moody)	κατσούφιασα			κατσουφιασμένος
κεντρίζω (to provoke)	κέντρισα			
κερδίζω (to win)	κέρδισα	κερδίζομαι	κερδήθηκα	κερδισμένος
κερνάω/-ώ (to treat to)	κέρασα	κερνιέμαι	κεράστηκα	κερασμένος
κηδεύω (to have a funeral)	κήδεψα	κηδεύομαι (to be buried)	κηδεύτηκα	
κηρύσσω (to declare)	κήρυξα	κηρύσσομαι	κηρύχτηκα/-χθηκα	κηρυγμένος
κινδυνεύω (to be in danger of)	κινδύνεψα/-σα			
κινώ (to move)	κίνησα	κινούμαι	κινήθηκα	
κιτρινίζω (to go yellow)	κιτρίνισα			κιτρινισμένος

κλαίω (to cry)	έκλαψα	κλαίγομαι	κλάφτηκα	κλαμένος
κλέβω (to steal)	έκλεψα	κλέβομαι	κλέφτηκα/κλάπηκα	κλεμμένος
κλειδώνω (to lock)	κλείδωσα	κλειδώνομαι	κλειδώθηκα	κλειδωμένος
κλείνω (to close)	έκλεισα	κλείνομαι	κλείστηκα	κλεισμένος
κληρώνω (to choose by lot)	κλήρωσα	κληρώνομαι	κληρώθηκα	κληρωμένος
κλοτσάω/-ώ (to kick)	κλότσησα			
κόβω (to cut)	έκοψα	κόβομαι	κόπηκα	κομμένος
		κοιμάμαι (to sleep)	κοιμήθηκα	
κοιμίζω (to put sb to bed)	κοίμισα			κοιμισμένος
κοιτάζω/κοιτάω/-ώ (to look at)	κοίταξα	κοιτάζομαι/κοιτιέμαι	κοιτάχτηκα	κοιταγμένος
κολλάω/-ώ (to stick, glue)	κόλλησα			κολλημένος
κολυμπάω/-ώ (to swim)	κολύμπησα			
κοντεύω (to get near)	κόντεψα			
κοστίζω (to cost)	κόστισα			
κουβαλάω/-ώ (to carry)	κουβάλησα	κουβαλιέμαι	κουβαλήθηκα	κουβαλημένος
κουβεντιάζω (to have a chat)	κουβέντιασα			
κουνάω/-ώ (to shake)	κούνησα	κουνιέμαι	κουνήθηκα	κουνημένος
κουράζω (to tire)	κούρασα	κουράζομαι	κουράστηκα	κουρασμένος
κουρεύω (to cut sb's hair)	κούρεψα	κουρεύομαι	κουρεύτηκα	κουρεμένος
κουτσομπολεύω (to gossip)	κουτσομπόλεψα			
κρατάω/-ώ (to hold)	κράτησα	κρατιέμαι/-ούμαι	κρατήθηκα	κρατημένος
κρεμάω/-ώ (to hang)	κρέμασα	κρεμιέμαι	κρεμάστηκα	κρεμασμένος
κρίνω (to judge)	έκρινα	κρίνομαι	κρίθηκα	
κρύβω (to hide)	έκρυψα	κρύβομαι	κρύφτηκα	κρυμμένος
κρυολογώ (to catch a cold)	κρυολόγησα			κρυολογημένος
κρυώνω (to feel cold)	κρύωσα			κρυωμένος
κυκλοφορώ (to circulate)	κυκλοφόρησα			
κυλάω/-ώ (to roll)	κύλησα	κυλιέμαι	κυλίστηκα	κυλισμένος
κυνηγάω/-ώ (to hunt)	κυνήγησα	κυνηγιέμαι	κυνηγήθηκα	κυνηγημένος
κυριαρχώ (to dominate)	κυριάρχησα	κυριαρχούμαι	κυριαρχήθηκα	κυριαρχημένος
Λ				
λάμπω (to shine)	έλαμψα			
λασπώνω (to cover with mud)	λάσπωσα	λασπώνομαι	λασπώθηκα	λασπωμένος
λατρεύω (to adore)	λάτρεψα	λατρεύομαι	λατρεύτηκα	λατρεμένος

λαχανιάζω (to pant)	λαχάνιασα			λαχανιασμένος
λαχταράω/-ώ (to crave)	λαχτάρησα			
λείπω (to be missing)	έλειψα			
λερώνω (to dirty)	λέρωσα	λερώνομαι	λερώθηκα	λερωμένος
λέω/λέγω (to say)	είπα [-πω]	λέγομαι	ειπώθηκα	ειπωμένος
λήγω (to come to an end)	έληξα			ληγμένος
λησμονάω/-ώ (to forget)	λησμόνησα	λησμονιέμαι/λησμονούμαι	λησμονήθηκα	λησμονημένος
ληστεύω (to rob)	λήστεψα			
λιποθυμώ (to faint)	λιποθύμησα			
λιώνω (to melt)	έλιωσα			λιωμένος
λογαριάζω (to count, reckon)	λογάριασα	λογαριάζομαι	λογαριάστηκα	λογαριασμένος
λούζω (to wash hair)	έλουσα	λούζομαι	λούστηκα	λουσμένος
λύνω (to solve)	έλυσα	λύνομαι	λύθηκα	λυμένος
λυπώ (to sadden)	λύπησα	λυπάμαι/λυπούμαι (to be sorry)	λυπήθηκα	λυπημένος
λυσσάω/-ώ (to be mad at/with, be rabid)	λύσσαξα			λυσσασμένος
λυτρώνω (to relieve)	λύτρωσα	λυτρώνομαι	λυτρώθηκα	λυτρωμένος
Μ				
μαγειρεύω (to cook)	μαγείρεψα	μαγειρεύομαι	μαγειρεύτηκα	μαγειρεμένος
μαγεύω (to charm)	μάγεψα	μαγεύομαι	μαγεύτηκα	μαγεμένος
μαζεύω (to gather)	μάζεψα/έμασα	μαζεύομαι	μαζεύτηκα	μαζεμένος
μαθαίνω (to learn)	έμαθα	μαθαίνομαι	μαθεύτηκε (it became known)	μαθημένος
μαλακώνω (to soften)	μαλάκωσα			μαλακωμένος
μαλώνω (to quarrel)	μάλωσα			μαλωμένος
μαρτυράω/-ώ (to give evidence, tell on)	μαρτύρησα			μαρτυρημένος
μασάω/-ώ (to chew)	μάσησα	μασιέμαι	μασήθηκα	μασημένος
ματώνω (to bleed)	μάτωσα	ματώνομαι	ματώθηκα	ματωμένος
μαχαιρώνω (to stab)	μαχαίρωσα	μαχαιρώνομαι	μαχαιρώθηκα	μαχαιρωμένος
μεγαλώνω (to bring up, grow up)	μεγάλωσα			μεγαλωμένος
μεθάω/-ώ (to get drunk)	μέθυσα			μεθυσμένος
μειώνω (to reduce)	μείωσα	μειώνομαι	μειώθηκα	μειωμένος
μελετάω/-ώ (to study)	μελέτησα	μελετώμαι	μελετήθηκα	μελετημένος
μένω (to stay)	έμεινα			
μεταβάλλω (to change, transform)	μετέβαλα	μεταβάλλομαι	μεταβλήθηκα	μεταβεβλημένος
μεταδίδω (to spread, infect)	μετέδωσα	μεταδίδομαι	μεταδόθηκα	

μεταθέτω (to remove, transfer)	μετέθεσα	μεταθέτομαι/μετατίθεμαι	μετατέθηκα	μετατεθειμένος
μετακινώ (to remove)	μετακίνησα	μετακινούμαι	μετακινήθηκα	μετακινημένος
μετακομίζω (to move house)	μετακόμισα			
μεταμορφώνω (to transform)	μεταμόρφωσα	μεταμορφώνομαι	μεταμορφώθηκα	μεταμορφωμένος
μεταμφιέζω (to disguise)	μεταμφίεσα	μεταμφιέζομαι	μεταμφιέστηκα	μεταμφιεσμένος
μετανιώνω (to regret)	μετάνιωσα			μετανιωμένος
μεταρρυθμίζω (to reform)	μεταρρύθμισα	μεταρρυθμίζομαι	μεταρρυθμίστηκα	μεταρρυθμισμένος
μετατρέπω (to divert)	μετάτρεψα/μετέτρεψα	μετατρέπομαι	μετατράπηκα	
μεταφέρω (to convey, transport)	μετέφερα	μεταφέρομαι	μεταφέρθηκα	μεταφερμένος
μεταφράζω (to translate)	μετάφρασα/μετέφρασα	μεταφράζομαι	μεταφράστηκα	μεταφρασμένος
μετράω/-ώ (to count)	μέτρησα	μετριέμαι	μετρήθηκα	μετρημένος
μηδενίζω (to annihilate, reset)	μηδένισα	μηδενίζομαι	μηδενίστηκα	μηδενισμένος
μικραίνω (to make small)	μίκρυνα			
μιλάω/-ώ (to speak)	μίλησα	μιλιέμαι	μιλήθηκα	μιλημένος
		μιμούμαι (to imitate)	μιμήθηκα	
μισώ (to hate)	μίσησα	μισούμαι/-ιέμαι	μισήθηκα	μισημένος
μοιάζω (to look like)	έμοιασα			
μοιράζω (to share, divide)	μοίρασα	μοιράζομαι	μοιράστηκα	μοιρασμένος
μολύνω (to pollute)	μόλυνα	μολύνομαι	μολύνθηκα	μολυσμένος
μορφώνω (to educate)	μόρφωσα	μορφώνομαι	μορφώθηκα	μορφωμένος
μουρμουρίζω/-άω (to murmur)	μουρμούρισα			
μοχθώ (to work hard)	μόχθησα			
μπαίνω (to enter)	μπήκα[-μπω]			μπασμένος
μπερδεύω (to confuse)	μπέρδεψα	μπερδεύομαι	μπερδεύτηκα	μπερδεμένος
μπλέκω (to mix up)	έμπλεξα	μπλέκομαι	μπλέχτηκα	μπλεγμένος
μπορώ (to be able/can)	μπόρεσα			
μπουχτίζω (to be fed up with)	μπούχτισα			μπουχτισμένος
N				
ναρκώνω (to anaesthetize)	νάρκωσα	ναρκώνομαι	ναρκώθηκα	ναρκωμένος
νευριάζω (to make sb nervous)	νευρίασα			νευριασμένος
νικάω/-ώ (to win)	νίκησα	νικιέμαι (to be defeated)	νικήθηκα	νικημένος
νιώθω (to feel)	ένιωσα			
		νοιάζομαι (to take care of)	νοιάστηκα	

νοικιάζω (to rent, let)	νοίκιασα	νοικιάζομαι	νοικιάστηκα	νοικιασμένος
νομίζω (to think)	νόμισα			
νοσηλεύω (to nurse)	νοσήλευσα	νοσηλεύομαι	νοσηλεύτηκα/-θηκα	νοσηλευμένος
νοσταλγώ (to feel homesick)	νοστάλγησα			
		ντρέπομαι (to be embarrassed)	ντράπηκα	
ντροπιάζω (to shame)	ντρόπιασα	ντροπιάζομαι	ντροπιάστηκα	ντροπιασμένος
ντύνω (to dress)	έντυσα	ντύνομαι	ντύθηκα	ντυμένος
νυστάζω (to feel sleepy)	νύσταξα			νυσταγμένος
νυχτώνω (to get dark)	νύχτωσα	νυχτώνομαι	νυχτώθηκα	νυχτωμένος
Ξ				
ξαλαφρώνω (to relieve)	ξαλάφρωσα			ξαλαφρωμένος
ξανανιώνω (to rejuvenate)	ξανάνιωσα/-ένιωσα			ξανανιωμένος
ξανοίγω (to open up)	ξάνοιξα	ξανοίγομαι	ξανοίχτηκα	
ξαπλώνω (to lie down)	ξάπλωσα	ξαπλώνομαι	ξαπλώθηκα	ξαπλωμένος
ξαφνιάζω (to surprise, startle)	ξάφνιασα	ξαφνιάζομαι	ξαφνιάστηκα	ξαφνιασμένος
ξεβάφω (to discolour, lose colour)	ξέβαψα	ξεβάφομαι (to take off make-up)	ξεβάφτηκα	ξεβαμμένος
ξεθωριάζω (to fade)	ξεθώριασα			ξεθωριασμένος
ξεκουράζω (to give sb a rest)	ξεκούρασα	ξεκουράζομαι (to rest)	ξεκουράστηκα	
ξεναγώ (to guide, show around)	ξενάγησα	ξεναγούμαι	ξεναγήθηκα	
ξενιτεύομαι (to emigrate)	ξενιτεύτηκα			ξενιτεμένος
ξενοιάζω (to become carefree)	ξένοιασα			
ξενυχτάω (to stay up late)	ξενύχτησα			ξενυχτισμένος
ξεπλένω (to rinse)	ξέπλυνα	ξεπλένομαι	ξεπλύθηκα	ξεπλυμένος
ξεπληρώνω (to pay off)	ξεπλήρωσα	ξεπληρώνομαι	ξεπληρώθηκα	ξεπληρωμένος
ξεραίνω (to dry out)	ξέρανα	ξεραίνομαι	ξεράθηκα	ξεραμένος
ξέρω (to know)	ήξερα			
ξεσηκώνω (to incite, upset)	ξεσήκωσα	ξεσηκώνομαι	ξεσηκώθηκα	ξεσηκωμένος
ξεσπάω (to break out)	ξέσπασα			
ξετρελαίνω (to drive mad)	ξετρέλανα			ξετρελαμένος
ξεφαντώνω (to enjoy oneself)	ξεφάντωσα			
ξεφεύγω (to escape)	ξέφυγα			
ξεφτιλίζω (to humiliate, to show up)	ξεφτίλισα	ξεφτιλίζομαι	ξεφτιλίστηκα	ξεφτιλισμένος
ξεχνάω (to forget)	ξέχασα	ξεχνιέμαι	ξεχάστηκα	ξεχασμένος
ξηλώνω (to unstitch, demote)	ξήλωσα	ξηλώνομαι	ξηλώθηκα	ξηλωμένος

ξοδεύω (to spend)	ξόδεψα	ξοδεύομαι	ξοδεύτηκα	ξοδεμένος
ξυρίζω (to shave)	ξύρισα	ξυρίζομαι	ξυρίστηκα	ξυρισμένος
Ο				
οδηγώ (to drive, lead)	οδήγησα	οδηγούμαι	οδηγήθηκα	οδηγημένος
ολοκληρώνω (to complete)	ολοκλήρωσα	ολοκληρώνομαι	ολοκληρώθηκα	ολοκληρωμένος
		ονειρεύομαι (to dream)	ονειρεύτηκα	ονειρεμένος
ονομάζω (to name)	ονόμασα	ονομάζομαι	ονομάστηκα	
οπλίζω (to arm, equip)	όπλισα	οπλίζομαι	οπλίστηκα	οπλισμένος
οργανώνω (to organize)	οργάνωσα	οργανώνομαι	οργανώθηκα	οργανωμένος
ορίζω (to define)	όρισα	ορίζομαι	ορίστηκα	ορισμένος
ορκίζω (to put on oath)	όρκισα	ορκίζομαι (to swear)	ορκίστηκα	ορκισμένος
Π				
παγώνω (to freeze)	πάγωσα			παγωμένος
παζαρεύω (to bargain)	παζάρεψα			
παθαίνω (to suffer)	έπαθα			
παιδεύω (to torture)	παίδεψα/παίδευσα	παιδεύομαι	παιδεύτηκα	παιδεμένος
παιδιαρίζω (to behave childishly)	παιδιάρισα			
παίζω (to play)	έπαιξα	παίζομαι	παίχτηκα	παιγμένος
παινεύω (to praise)	παίνεψα	παινεύομαι	παινεύτηκα	παινεμένος
παίρνω (to take)	πήρα [-πάρω]	παίρνομαι	πάρθηκα	παρμένος
παλιώνω (to become old)	πάλιωσα			παλιωμένος
πανηγυρίζω (to celebrate)	πανηγύρισα			
πανικοβάλλω (to panic)	πανικόβαλα	πανικοβάλλομαι	πανικοβλήθηκα	πανικοβλημένος
παντρεύω (to marry)	πάντρεψα	παντρεύομαι	παντρεύτηκα	παντρεμένος
παπαγαλίζω (to parrot)	παπαγάλισα			
παραβαίνω (to violate)	παρέβην [-παραβώ]			
παραβιάζω (to violate, break)	παραβίασα	παραβιάζομαι	παραβιάστηκα	παραβιασμένος
παράγω (to produce)	παρήγαγα [-παραγάγω]	παράγομαι	παράχθηκα	
		παραδέχομαι (to admit, confess)	παραδέχτηκα/-χθηκα	
παραδίνω/παραδίδω (to deliver)	παρέδωσα	παραδίνομαι/παραδίδομαι (to surrender)	παραδόθηκα	παρα(δε-)δομένος
παραθερίζω (to spend the summer)	παραθέρισα			
		παραιτούμαι (to resign)	παραιτήθηκα	παραιτημένος
παρακαλάω/-ώ (to request, plead)	παρακάλεσα	παρακαλούμαι	παρακαλέστηκα/-κλήθηκα	

παρακολουθώ (to follow, attend)	παρακολούθησα	παρακολουθούμαι	παρακολουθήθηκα	
παραλαμβάνω (to receive)	παρέλαβα	παραλαμβάνομαι	παραλήφθηκα	
παραλείπω (to omit)	παρέλειψα	παραλείπομαι	παραλείφθηκα	
παραλέω (to exaggerate)	παραείπα			
παραλληλίζω (to parallel)	παραλλήλισα	παραλληλίζομαι	παραλληλίστηκα	
παραλύω (to paralyze)	παρέλυσα			παραλυμένος
παραμελώ (to neglect)	παραμέλησα	παραμελούμαι	παραμελήθηκα	παραμεληνμένος
παραμένω (to remain)	παρέμεινα			
παραξενεύω (to startle, intrigue)	παραξένεψα	παραξενεύομαι	παραξενεύτηκα	παραξενεμένος
παραπέμπω (to refer)	παρέπεμψα	παραπέμπομαι	παραπέμφθηκα	
παραπετάω/-ώ (to neglect)	παραπέταξα	παραπετιέμαι	παραπετάχτηκα	παραπεταμένος
		παραπονιέμαι/-ούμαι (to complain)	παραπονέθηκα	παραπονεμένος
παρασκευάζω (to prepare)	παρασκεύασα	παρασκευάζομαι	παρασκευάστηκα	παρασκευασμένος
παρασύρω (to carry away, mislead)	παρέσυρα	παρασύρομαι	παρασύρθηκα	παρασυρμένος
παρατάω/-ώ (to abandon)	παράτησα			παρατημένος
παρατηρώ (to observe)	παρατήρησα	παρατηρούμαι	παρατηρήθηκα	παρατηρημένος
παρατραβάω/-ώ (to go too far)	παρατράβηξα			παρατραβηγμένος
παραφυλάω (to watch for)	παραφύλαξα			
παρεμβαίνω (to intervene)	παρενέβην [-παρέμβω]			
παρεμβάλλω (to insert)	παρενέβαλα	παρεμβάλλομαι	παρεμβλήθηκα	
παρεξηγώ (to misunderstand)	παρεξήγησα	παρεξηγούμαι/-ιέμαι	παρεξηγήθηκα	παρεξηγημένος
παρηγοράω/-ώ (to comfort)	παρηγόρησα	παρηγοριέμαι/-ούμαι	παρηγορήθηκα	παρηγορημένος
παρκάρω (to park)	πάρκαρα			παρκαρισμένος
παρομοιάζω (to compare to)	παρομοίασα	παρομοιάζομαι	παρομοιάστηκα	
παρουσιάζω (to present)	παρουσίασα	παρουσιάζομαι	παρουσιάστηκα	παρουσιασμένος
πατάω/-ώ (to step)	πάτησα	πατιέμαι	πατήθηκα	πατημένος
παύω (to stop)	έπαυσα/-ψα	παύομαι	παύθηκα	
πηγαίνω/πάω (to go)	πήγα			
πεθαίνω (to die)	πέθανα			πεθαμένος
πειθαρχώ (to discipline)	πειθάρχησα			πειθαρχημένος
πείθω (to persuade)	έπεισα	πείθομαι	πείστηκα	(πε)πεισμένος
πεινάω/-ώ (to feel hungry)	πείνασα			πεινασμένος
πειράζω (to tease)	πείραξα	πειράζομαι	πειράχτηκα	πειραγμένος
πεισμώνω (to become stubborn)	πείσμωσα			πεισμωμένος
περιγράφω (to describe)	περιέγραψα	περιγράφομαι	περιγράφ(τ)ηκα	

περιμένω (to wait)	περίμενα			
περισσεύω (to be in excess)	περίσσεψα			
περιτριγυρίζω (to surround)	περιτριγύρισα	περιτριγυρίζομαι	περιτριγυρίστηκα	περιτριγυρισμένος
περιφρονώ (to hold in contempt)	περιφρόνησα	περιφρονούμαι	περιφρονήθηκα	περιφρονημένος
περπατάω (to walk)	περπάτησα			περπατημένος
περνάω/-ώ (to pass, run through)	πέρασα	περνιέμαι	περάστηκα	περασμένος
πετάω/-ώ (to fly, throw)	πέταξα	πετάγομαι/πετιέμαι	πετάχτηκα	πετα(γ)μένος
πέφτω (to fall)	έπεσα			πεσμένος
πηδάω/-ώ (to jump)	πήδηξα	πηδιέμαι	πηδήχτηκα	
πίνω (to drink)	ήπια [-πιω]	πίνομαι		πιωμένος
πιστεύω (to believe)	πίστεψα			
πλακώνω (to crush, press down)	πλάκωσα	πλακώνομαι	πλακώθηκα	πλακωμένος
πλέκω (to knit)	έπλεξα	πλέκομαι	πλέχτηκα	πλεγμένος
πλένω (to wash)	έπλυνα	πλένομαι	πλύθηκα	πλυμένος
πληγώνω (to hurt)	πλήγωσα	πληγώνομαι	πληγώθηκα	πληγωμένος
πληρώνω (to pay)	πλήρωσα	πληρώνομαι	πληρώθηκα	πληρωμένος
πλησιάζω (to approach)	πλησίασα			
πνίγω (to strangle, drown)	έπνιξα	πνίγομαι	πνίγηκα	πνιγμένος
πολεμάω/-ώ (to fight)	πολέμησα	πολεμούμαι	πολεμήθηκα	
πονάω/-ώ (to hurt)	πόνεσα			πονεμένος
ποτίζω (to water)	πότισα	ποτίζομαι	ποτίστηκα	ποτισμένος
πουλάω/-ώ (to sell)	πούλησα	πουλιέμαι	πουλήθηκα	πουλημένος
πρέπει (imp. it must)	έπρεπε			
προβλέπω (to forsee)	πρόβλεψα/προέβλεψα	προβλέπομαι	προβλέφθηκα	
προγραμματίζω (to plan)	προγραμμάτισα	προγραμματίζομαι	προγραμματίστηκα	προγραμματισμένος
προδίδω (to betray)	πρόδωσα	προδίδομαι	προδόθηκα	προδομένος
προέρχομαι (to come from)	προήλθα			
προετοιμάζω (to prepare)	προετοίμασα	προετοιμάζομαι	προετοιμάστηκα	προετοιμασμένος
προκαλώ (to provoke)	προκάλεσα	προκαλούμαι	προκλήθηκα	
πρόκειται (imp. be going to)	επρόκειτο			
προλαβαίνω (to have time to)	πρόλαβα			
προλαμβάνω (to prevent)	πρόλαβα	προλαμβάνομαι	προλήφθηκα	
προμηθεύω (to supply)	προμήθευσα	προμηθεύομαι	προμηθεύτηκα	προμηθευμένος
προορίζω (to destin)	προόρισα	προορίζομαι	προορίστηκα	προορισμένος
προσβάλλω (to attack, insult)	πρόσβαλα/προσέβαλα	προσβάλλομαι	προσβλήθηκα	προσ(βε)βλημένος

προσεγγίζω (to approach)	προσέγγισα	προσεγγίζομαι	προσεγγίστηκα	
		προσέρχομαι (to arrive)	προσήλθα	
		προσεύχομαι (to pray)	προσευχήθηκα	
προσέχω (to pay attention)	πρόσεξα	προσέχομαι	προσέχτηκα	προσεγμένος
προσθέτω (to add)	πρόσθεσα	προσθέτομαι/προστίθεμαι	προστέθηκα	
προσπαθώ (to try)	προσπάθησα			
προστατεύω (to protect)	προστάτεψα/-ευσα	προστατεύομαι	προστατεύθηκα	προστατευμένος
προσφέρω (to offer)	πρόσφερα/προσέφερα	προσφέρομαι	προσφέρθηκα	
προτιμάω (to prefer)	προτίμησα	προτιμιέμαι/-ώμαι	προτιμήθηκα	
προχωράω/-ώ (to advance)	προχώρησα			προχωρημένος
P				
ράβω (to sew)	έραψα	ράβομαι	ράφτηκα	ραμμένος
ραγίζω/ραΐζω (to crack)	ράγισα/ράισα			ραγισμένος
ρεζιλεύω (to humiliate)	ρεζίλεψα	ρεζιλεύομαι	ρεζιλεύτηκα	ρεζιλεμένος
ρίχνω (to throw, rush at)	έριξα	ρίχνομαι	ρίχτηκα	ριγμένος
ρουφάω/-ώ (to suck)	ρούφηξα	ρουφιέμαι	ρουφήχτηκα	ρουφηγμένος
ρυθμίζω (to regulate)	ρύθμισα	ρυθμίζομαι	ρυθμίστηκα	ρυθμισμένος
ρωτάω/-ώ (to ask)	ρώτησα	ρωτιέμαι	ρωτήθηκα	
Σ				
σαπίζω (to rot)	σάπισα			σαπισμένος
σβήνω (to put out, erase)	έσβησα	σβήνομαι	σβήστηκα	σβησμένος
		σέβομαι (to respect)	σεβάστηκα	
σέρνω (to drag)	έσυρα	σέρνομαι	σύρθηκα	συρμένος
σηκώνω (to raise)	σήκωσα	σηκώνομαι (to get up)	σηκώθηκα	σηκωμένος
σημειώνω (to note)	σημείωσα	σημειώνομαι	σημειώθηκα	σημειωμένος
σκάβω (to dig)	έσκαψα	σκάβομαι	σκάφτηκα	σκαμμένος
σκάζω/σκάω (to explode, crack)	έσκασα			σκασμένος
σκαρφαλώνω (to climb)	σκαρφάλωσα			σκαρφαλωμένος
σκεπάζω (to cover)	σκέπασα	σκεπάζομαι	σκεπάστηκα	σκεπασμένος
σκλαβώνω (to enslave)	σκλάβωσα	σκλαβώνομαι	σκλαβώθηκα	σκλαβωμένος
σκορπίζω/σκορπάω/-ώ (to spread about)	σκόρπισα	σκορπίζομαι/ σκορπιέμαι	σκορπίστηκα	σκορπισμένος
σκοτώνω (to kill)	σκότωσα	σκοτώνομαι	σκοτώθηκα	σκοτωμένος
σκουπίζω (to sweep)	σκούπισα	σκουπίζομαι	σκουπίστηκα	σκουπισμένος

σκύβω (to bow)	έσκυψα			σκυμμένος
σοβαρεύω (to get serious)	σοβάρεψα	σοβαρεύομαι	σοβαρεύτηκα	
σπάω/σπάζω (to break)	έσπασα	σπάζομαι	σπάστηκα	σπασμένος
σπαταλάω/-ώ (to waste)	σπατάλησα	σπαταλιέμαι/-ώμαι	σπαταλήθηκα	σπαταλημένος
σπουδάζω (to study)	σπούδασα			σπουδασμένος/-γμένος
σπρώχνω (to push)	έσπρωξα	σπρώχνομαι	σπρώχτηκα	σπρωγμένος
σταματάω/-ώ (to stop)	σταμάτησα			σταματημένος
στεγνώνω (to dry)	στέγνωσα			στεγνωμένος
στέλνω (to send)	έστειλα	στέλνομαι	στάλθηκα	σταλμένος
στενο(/-α)χωρώ (to make sb upset)	στενο(/-α)χώρησα	στενο(/-α)χωριέμαι (to worry)	στενο(/-α)χωρήθηκα	στενο(/-α)χωρημένος
στερώ (to deprive)	στέρησα	στερούμαι	στερήθηκα	στερημένος
στήνω (to put up, set up)	έστησα	στήνομαι	στήθηκα	στημένος
στηρίζω (to support)	στήριξα	στηρίζομαι	στηρίχτηκα/-θηκα	στηριγμένος
στοιχίζω (to cost)	στοίχισα	στοιχίζομαι (to line up)	στοιχήθηκα	στοιχ(-ισ/-η)μένος
στολίζω (to decorate)	στόλισα	στολίζομαι	στολίστηκα	στολισμένος
στραβώνω (to blind, twist)	στράβωσα	στραβώνομαι	στραβώθηκα	στραβωμένος
στρέφω (to turn)	έστρεψα	στρέφομαι	στράφηκα	στραμμένος
στριμώχνω (to crowd, squaze)	στρίμωξα	στριμώχνομαι	στριμώχτηκα	στριμωγμένος
στρώνω (to lay)	έστρωσα	στρώνομαι	στρώθηκα	στρωμένος
συγγράφω (to write)	συνέγραψα	συγγράφομαι	συγγράφηκα	
συγκατοικώ (to live with)	συγκατοίκησα			
συγκεντρώνω (to gather)	συγκέντρωσα	συγκεντρώνομαι	συγκεντρώθηκα	συγκεντρωμένος
συγκρατώ (to hold, restrain)	συγκράτησα	συγκρατιέμαι/-ούμαι	συγκρατήθηκα	συγκρατημένος
συγκρίνω (to compare)	σύγκρινα/συνέκρινα	συγκρίνομαι	συγκρίθηκα	
συγχωράω/-ώ (to forgive)	συγχώρησα	συγχωριέμαι/-ούμαι	συγχωρήθηκα	συγχωρημένος
συζητάω/-ώ (to discuss)	συζήτησα	συζητιέμαι/-ούμαι	συζητήθηκα	συζητημένος
συμβαίνει (imp. it happens)	συνέβη/συνέβηκε			
συμβάλλω (to contribute)	συνέβαλα			συμβεβλημένος
συμβιβάζω (to compromise)	συμβίβασα	συμβιβάζομαι	συμβιβάστηκα	συμβιβασμένος
συμβιώνω (to live together with)	συμβίωσα			
συμβολίζω (to symbolize)	συμβόλισα	συμβολίζομαι	συμβολίστηκα	συμβολισμένος
συμβουλεύω (to advise)	συμβούλευσα	συμβουλεύομαι	συμβουλεύτηκα/-θηκα	
συμμαχώ (to ally)	συμμάχησα			
συμμετέχω (to take part, participate)	συμμετείχα [-συμμετάσχω]			
συμπαθώ (to like)	συμπάθησα			

συμπεραίνω (to conclude)	συμπέρανα			
συμπίπτω (to coincide)	συνέπεσα			
συμφέρει (imp. be in sb's interest)	συνέφερε/-αν			
συμφωνώ (to agree)	συμφώνησα	συμφωνούμαι	συμφωνήθηκα	συμφωνημένος
		συναισθάνομαι (to feel)	συναισθάνθηκα	
συναντάω/-ώ (to meet)	συνάντησα	συναντιέμαι/-ώμαι	συναντήθηκα	
συναρπάζω (to fascinate)	συνάρπασα			
		συναχώνομαι (to catch a cold)	συναχώθηκα	συναχωμένος
συνδέω (to connect)	συνέδεσα/σύνδεσα	συνδέομαι	συνδέθηκα	συνδε(δε)μένος
συνδυάζω (to combine)	συνδύασα	συνδυάζομαι	συνδυάστηκα	συνδυασμένος
συνεκτιμώ (to consider)	συνεκτίμησα	συνεκτιμώμαι	συνεκτιμήθηκα	συνεκτιμημένος
συνενώνω (to join, unite)	συνένωσα	συνενώνομαι	συνενώθηκα	συνενωμένος
		συνεργάζομαι (to cooperate)	συνεργάστηκα	
συνεχίζω (to continue)	συνέχισα	συνεχίζομαι	συνεχίστηκα	
συνηθίζω (to get used to)	συνήθισα	συνηθίζεται (imp.)		συνηθισμένος
συνθέτω (to compose)	σύνθεσα/-θεσα			
συνιστώ (to recommend, constitute)	συνέστησα	συνιστώμαι	συστάθηκα	
συνοδεύω (to accompany)	συνόδευσα/-ψα	συνοδεύομαι	συνοδεύτηκα	συνοδευμένος
συντάσσω (to construct, write)	συνέταξα	συντάσσομαι	συντάχτηκα/-θηκα	συν(τε)ταγμένος
συντελώ (to contribute)	συντέλεσα/-ετέλεσα	συντελούμαι	συντελέστηκα	συντελεσμένος
συντηρώ (to preserve)	συντήρησα	συντηρούμαι	συντηρήθηκα	συντηρημένος
σύρω (to trail)	έσυρα	σύρομαι	σύρθηκα	συρμένος
συστήνω (to introduce)	σύστησα	συστήνομαι	συστήθηκα	συστημένος
σφάλλω (to make a mistake)	έσφαλα			εσφαλμένος
σφίγγω (to tighten)	έσφιξα	σφίγγομαι	σφίχτηκα	σφιγμένος
σφουγγαρίζω (to sponge)	σφουγγάρισα	σφουγγαρίζομαι	σφουγγαρίστηκα	σφουγγαρισμένος
σφυρίζω/σφυράω (to whistle)	σφύριξα			
σχεδιάζω (to draw)	σχεδίασα	σχεδιάζομαι	σχεδιάστηκα	σχεδιασμένος
σχίζω (to tear off)	έσχισα	σχίζομαι	σχίστηκα	σχισμένος
σχηματίζω (to form)	σχημάτισα	σχηματίζομαι	σχηματίστηκα	σχηματισμένος
σχολιάζω (to make a comment)	σχολίασα	σχολιάζομαι	σχολιάστηκα	σχολιασμένος
σώζω (to save)	έσωσα	σώζομαι	σώθηκα	σωσμένος
Τ				
ταΐζω (to feed)	τάισα	ταΐζομαι	ταΐστηκα	ταϊσμένος

ταιριάζω (to match)	ταίριαξα			ταιριασμ(-γμ)ένος
ταλαιπωρώ (to give sb a rough time)	ταλαιπώρησα	ταλαιπωρούμαι	ταλαιπωρήθηκα	ταλαιπωρημένος
ταξιδεύω (to travel)	ταξίδεψα			ταξιδεμένος
ταπεινώνω (to humiliate)	ταπείνωσα	ταπεινώνομαι (to humble)	ταπεινώθηκα	ταπεινωμένος
ταράζω (to upset)	τάραξα	ταράζομαι	ταράχτηκα	ταραγμένος
ταχυδρομώ (to post)	ταχυδρόμησα	ταχυδρομούμαι	ταχυδρομήθηκα	ταχυδρομημένος
τελειώνω (to finish)	τελείωσα/τέλειωσα			τελειωμένος
τεμαχίζω (to cut up)	τεμάχισα	τεμαχίζομαι	τεμαχίστηκα	τεμαχισμένος
τεντώνω (to stretch)	τέντωσα	τεντώνομαι	τεντώθηκα	τεντωμένος
τερματίζω (to terminate)	τερμάτισα	τερματίζομαι	τερματίστηκα	τερματισμένος
τηγανίζω (to fry)	τηγάνισα	τηγανίζομαι	τηγανίστηκα	τηγανισμένος
τηλεφωνώ (to call, telephone)	τηλεφώνησα	τηλεφωνιέμαι	τηλεφωνήθηκα	
τιμωρώ (to punish)	τιμώρησα	τιμωρούμαι	τιμωρήθηκα	τιμωρημένος
τραβάω/ώ (to pull)	τράβηξα	τραβιέμαι	τραβήχτηκα	τραβηγμένος
τρέχω (to run)	έτρεξα			
τρέμω (to shiver)	έτρεμα			
τρυπάω/-ώ (to make a hole)	τρύπησα	τρυπιέμαι	τρυπήθηκα	τρυπημένος
τρώ(γ)ω (to eat)	έφαγα[-φάω]	τρώγομαι	φαγώθηκα	φαγωμένος
τσακώνω (to catch)	τσάκωσα	τσακώνομαι	τσακώθηκα	τσακωμένος
τσαλακώνω (to wringle)	τσαλάκωσα	τσαλακώνομαι	τσαλακώθηκα	τσαλακωμένος
τσαντίζω (to vex)	τσάντισα	τσαντίζομαι	τσαντίστηκα	τσαντισμένος
τσιγκλάω/-ώ (to prick, annoy)	τσίγκλησα			
τσιμπάω/-ώ (to pinch, sting)	τσίμπησα	τσιμπιέμαι	τσιμπήθηκα	τσιμπημένος
τσουγκρίζω (to clink)	τσούγκρισα	τσουγκρίζομαι	τσουγκρίστηκα	τσουγκρισμένος
τυλίγω (to wrap)	τύλιξα	τυλίγομαι	τυλίχτηκα	τυλιγμένος
τυχαίνω (to happen)	έτυχα			
Υ				
υιοθετώ (to adopt)	υιοθέτησα	υιοθετούμαι	υιοθετήθηκα	υιοθετημένος
υπακούω (to obey)	υπάκουσα			
υπάρχω (to be, to exist)	υπήρξα			
υπενθυμίζω (to remind)	υπενθύμισα			
υπερασπίζω (to defend)	υπεράσπισα	υπερασπίζομαι	υπερασπίστηκα	
υπερβαίνω (to exceed)	υπερέβην[-υπερβώ]			
υπερβάλλω (to exaggerate)	υπερέβαλα			

υπερέχω (to excel)	υπερείχα			
		(υ)περηφανεύομαι (to take pride in)	(υ)περηφανεύτηκα	
υπογραμμίζω (to underline)	υπογράμμισα	υπογραμμίζομαι	υπογραμμίστηκα	υπογραμμισμένος
υπογράφω (to sign)	υπέγραψα	υπογράφομαι	υπογράφ(τ)ηκα	υπογεγραμμένος
		υποδέχομαι (to welcome)	υποδέχτηκα	
υποθέτω (to suppose)	υπέθεσα			
		υποκρίνομαι (to pretend)	υποκρίθηκα	
υπολογίζω (to account, calculate)	υπολόγισα	υπολογίζομαι	υπολογίστηκα	υπολογισμένος
υπομένω (to sustain)	υπέμεινα			
υπονοώ (to imply)	υπονόησα			
		υποπτεύομαι (to suspect)	υποπτεύθηκα	
υποστηρίζω (to support)	υποστήριξα	υποστηρίζομαι	υποστηρίχτηκα	υποστηριγμένος
		υπόσχομαι (to promise)	υποσχέθηκα	υπεσχημένος
υποτάσσω (to subordinate)	υπέταξα	υποτάσσομαι	υποτάχτηκα[-υποταγώ]	υποταγμένος
υποτιμώ (to underestimate)	υποτίμησα	υποτιμώμαι	υποτιμήθηκα	υποτιμημένος
υποφέρω (to suffer)	υπέφερα	υποφέρομαι		
υποχρεώνω (to oblige)	υποχρέωσα	υποχρεώνομαι/-ούμαι	υποχρεώθηκα	υποχρεωμένος
υποχωρώ (to retreat)	υποχώρησα			
		υποψιάζομαι (to suspect)	υποψιάστηκα	υποψιασμένος
υψώνω (to raise)	ύψωσα	υψώνομαι	υψώθηκα	υψωμένος
Φ				
		φαίνομαι (to appear)	φάνηκα	
φανερώνω (to reveal)	φανέρωσα	φανερώνομαι	φανερώθηκα	φανερωμένος
		φαντάζομαι (to imagine)	φαντάστηκα	φαντασμένος
φέρ(ν)ω (to bring)	έφερα	φέρομαι	φέρθηκα	φερμένος
φεύγω (to leave)	έφυγα			
φθείρω (to wear out)	έφθειρα	φθείρομαι	φθάρηκα	φθαρμένος
φιλοξενώ (to offer hospitality)	φιλοξένησα	φιλοξενούμαι	φιλοξενήθηκα	φιλοξενημένος
φιλάω/-ώ (to kiss)	φίλησα	φιλιέμαι	φιλήθηκα	φιλημένος
φιλοδοξώ (to be ambitious)	φιλοδόξησα			
		φοβάμαι (to be afraid of, fear)	φοβήθηκα	
φοβίζω (to frighten)	φόβισα			φοβισμένος
φοράω/-ώ (to wear)	φόρεσα	φοριέμαι	φορέθηκα	φορεμένος
φορολογώ (to tax)	φορολόγησα	φορολογούμαι	φορολογήθηκα	φορολογημένος

φορτίζω (to charge)	φόρτισα	φορτίζομαι	φορτίστηκα	φορτισμένος
φορτώνω (to load)	φόρτωσα	φορτώνομαι	φορτώθηκα	φορτωμένος
φουντώνω (to blaze up)	φούντωσα			φουντωμένος
φουσκώνω (to inflate)	φούσκωσα			φουσκωμένος
φρενάρω (to brake)	φρέναρισα/φρέναρα			
φροντίζω (to take care of)	φρόντισα			φροντισμένος
φταίω (to be at fault)	έφταιξα			
φτάνω/φθάνω (to reach, arrive)	έφτασα/έφθασα			φτασμένος
φτιάχνω (to make)	έφτιαξα	φτιάχνομαι	φτιάχτηκα	φτιαγμένος
φτωχαίνω (to impoverish)	φτώχυνα			
φυλακίζω (to jail)	φυλάκισα	φυλακίζομαι	φυλακίστηκα	φυλακισμένος
φυλάω (to keep)	φύλαξα	φυλάγομαι	φυλάχτηκα	φυλαγμένος
φυτεύω (to plant)	φύτεψα	φυτεύομαι	φυτεύτηκα	φυτεμένος
φυτρώνω (to grow)	φύτρωσα			φυτρωμένος
φωνάζω (to call, shout)	φώναξα			
φωτογραφίζω (to take photos)	φωτογράφισα	φωτογραφίζομαι	φωτογραφήθηκα	φωτογραφημένος
φωτοτυπώ (to photocopy)	φωτοτύπησα	φωτοτυπούμαι	φωτοτυπήθηκα	φωτοτυπημένος
Χ				
χαζεύω (to idle about)	χάζεψα			
χαϊδεύω (to caress, to stroke)	χάιδεψα	χαϊδεύομαι	χαϊδεύτηκα	χαϊδεμένος
χαιρετάω/-ώ (to greet)	χαιρέτησα			
		χαίρομαι (to be happy)	χάρηκα	
χαλαρώνω (to relax)	χαλάρωσα			χαλαρωμένος
χαλάω/-ώ (to spoil)	χάλασα			χαλασμένος
χαμηλώνω (to lower)	χαμήλωσα			χαμηλωμένος
χάνω (to loose)	έχασα	χάνομαι	χάθηκα	χαμένος
χαρακτηρίζω (to characterize)	χαρακτήρισα	χαρακτηρίζομαι	χαρακτηρίστηκα	χαρακτηρισμένος
χαρίζω (to donate)	χάρισα	χαρίζομαι	χαρίστηκα	χαρισμένος
		χασμουριέμαι (to yawn)	χασμουρήθηκα	
χασομεράω/-ώ (to waste my time)	χασομέρησα			
χειμωνιάζει (imp. it is winter)	χειμώνιασε			
χειροκροτάω/-ώ (to clap)	χειροκρότησα			
χειρουργώ (to operate on)	χειρούργησα	χειρουργούμαι	χειρουργήθηκα	χειρουργημένος
χιονίζει (imp. it snows)	χιόνισε			χιονισμένος

χλομιάζω (to go pale)	χλόμιασα			
χοντραίνω (to put on weight)	χόντρυνα			
χορεύω (to dance)	χόρεψα			
χορταίνω (to be full)	χόρτασα			χορτασμένος
		χρειάζομαι (to need)	χρειάστηκα	
χρεώνω (to charge for)	χρέωσα	χρεώνομαι	χρεώθηκα	χρεωμένος
χρησιμεύω (to be of use)	χρησίμευσα			
χρησιμοποιώ (to use)	χρησιμοποίησα	χρησιμοποιούμαι	χρησιμοποιήθηκα	χρησιμοποιημένος
χρωματίζω (to color)	χρωμάτισα			
χτενίζω (to comb)	χτένισα	χτενίζομαι	χτενίστηκα	χτενισμένος
χτίζω (to build)	έχτισα	χτίζομαι	χτίστηκα	χτισμένος
χτυπάω/-ώ (to hit)	χτύπησα	χτυπιέμαι	χτυπήθηκα	χτυπημένος
χύνω (to pour)	έχυσα	χύνομαι	χύθηκα	χυμένος
χωνεύω (to digest)	χώνεψα	χωνεύομαι	χωνεύτηκα	χωνεμένος
χώνω (to stick into, push into)	έχωσα	χώνομαι	χώθηκα	χωμένος
χωράω/-ώ (to contain, go into)	χώρεσα			
χωρίζω (to separate)	χώρισα	χωρίζομαι	χωρίστηκα	χωρισμένος
Ψ				
ψαρεύω (to fish)	ψάρεψα	ψαρεύομαι	ψαρεύτηκα	ψαρεμένος
ψαρώνω (to be gullible, be bewildered)	ψάρωσα			ψαρωμένος
ψάχνω (to search)	έψαξα	ψάχνομαι	ψάχτηκα	ψαγμένος
ψαχουλεύω (to look for)	ψαχούλεψα			
ψηλώνω (to grow tall)	ψήλωσα			
ψήνω (to bake)	έψησα	ψήνομαι	ψήθηκα	ψημένος
ψηφίζω (to vote)	ψήφισα	ψηφίζομαι	ψηφίστηκα	ψηφισμένος
ψιθυρίζω (to whisper)	ψιθύρισα			
ψιχαλίζει (imp. it drizzles)	ψιχάλισε			
ψυχαγωγώ (to amuse)	ψυχαγώγησα	ψυχαγωγούμαι	ψυχαγωγήθηκα	ψυχαγωγημένος
ψυχραίνω (to cool down)	ψύχρανα	ψυχραίνομαι	ψυχράθηκα	ψυχραμένος
ψωνίζω (to shop)	ψώνισα			
Ω				
ωριμάζω (to mature)	ωρίμασα			ωριμασμένος
ωφελώ (to benefit)	ωφέλησα	ωφελούμαι	ωφελήθηκα	ωφελημένος

Bibliography*

Beaumont, D. & C. Granger, 1989 *The Heinemann English Grammar*, Heinemann, Oxford

Bygate, M., A, Tomkyn & E. Williams (eds) 1994 *Grammar and the Language Teacher*, Prentice Hall, New York

Chalker, S. 1992 *A Student's English Grammar Workbook*, Longman, London

Collins Cobuild 1990 *English Grammar*, Collins, London

Durrell, M. (ed.) 1991 *Hammer's German and Usage, 2nd edn.*, Edward Arnold, London

Elrich, Eng. & D. Murphy 1991 *Schaum's Outline of English Grammar*, Mc Graw-Hill, New York

Grevisse, M. & A. Goose 1995 *Nouvelle Grammaire Française*, De Boeck & Larcier, Bruxelles

Hesse, R. 2003 *Syntax of the Modern Greek Verbal System. The Use of the Forms, Particularly in Combination with θα and να*, Museum Tusculanum Press, Copenhagen

Holton, D., P. Mackridge & Ir. Philippaki-Warburton 1997 *Greek. A Comprehensive Grammar of the Modern Language*, Routledge, London

_____ 1990 *Γραμματική της Ελληνικής Γλώσσας (μτφ. Β. Σπυρόπουλος)* εκδ. Πατάκη, Αθήνα

Householder, F., W. K. Kazazis & A. Koutsoudas 1964 *A Reference Grammar of Litterary Dhimotiki*, Indiana University, Bloomington

Hudson, R. A. 1992 *Teaching Grammar: A Guide for the National Curriculum*, Blackwell, Oxford

Ιορδανίδου, Α. 1992 *Τα Ρήματα της Νέας Ελληνικής*, Πατάκης, Αθήνα

Jannaris, A. N. 1987 *An Historical Greek Grammar*, Mac Millan, London

Joseph, Br. & Ir. Philippaki-Warburton 1987 *Modern Greek*, Groom Helm, London

Κλαίρης, Χρ. & Γ. Μπαμπινιώτης (και συνεργάτες) 1999 *Γραμματική της Νέας Ελληνικής. Δομολειτουργική-Επικοινωνιακή, Τόμ.Ι: Το Όνομα, Τόμ. ΙΙ: Το Ρήμα, Τόμ. ΙΙΙ: Τα Επιρρηματικά*, Ελληνικά Γράμματα, Αθήνα

Lock, Gr. 1996 *Functional English Grammar. An Introduction for Second Language Teachers*, Cambridge University Press, Cambridge

Mackridge, P. 1987 *The Modern Greek Language. A Descriptive Analysis of Standard Modern Greek*, Oxford University Press, Oxford

_____ 1990 *Η Νεοελληνική Γλώσσα (μτφ. Κ. Ν. Πετρόπουλος)*, εκδ. Πατάκη, Αθήνα

Mercier-Leca, Fl. 2000 *30 Questions de Grammaire Française. Exercises et corrigés*, Nathan Universite, Paris

Mirambel, A. 1959 La Langue Greçque Moderne: Description et analyse, Klincksiek, Paris

Odlin, T. (ed.) 1994 *Perspectives on Pedagogical Grammar*, Cambridge Univ. Press, Cambridge

Πετρούνιας, Ε. 1984 *Νεοελληνική Γραμματική και Συγκριτική Ανάλυση. Μέρος Α΄: Θεωρία*, University Studio Press, Θεσσαλονίκη

Quirk, R. & S. Greenbaum 1980 *A University Grammar of English, Longman*, London

Τζάρτζανος, Α. 1996/1946 *Νεοελληνική Σύνταξις (της κοινής δημοτικής)*, Αφοί Κυριακίδη, Θεσσαλονίκη

Τριανταφυλλίδης, Μ. 1988 *Νεοελληνική Γραμματική (της Δημοτικής)* (ανατύπωση του ΟΕΣΒ 1941)

Τσολάκης, Χ. 1978 *Νεοελληνική Γραμματική της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού*, ΟΕΔΒ, Αθήνα

Τσοπανάκης, Αγ. 1994 *Νεοελληνική Γραμματική*, Αφοί Κυριακίδη, Θεσσαλονίκη / Εστία, Αθήνα

Ziemer, M. 1999 *Grammar Context. A Resource Guide for Interactive Practice*, The University of Michigan Press, Ann Arbor

*Specific topics of Modern Greek are studied in the Journals:
Journal of Greek Linguistics (John Benjamins Publ. Co.), Μελέτες για τη Ελληνική Γλώσσα (Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης), Γλωσσολογία (Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών), Γλωσσικός Υπολογιστής (Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας).